



Bezugspreis: monatl. 3,50 DM + 0,70 DM Trägerlohn (In diesem Betrag sind 0,24 DM MwSt. enthalten). Im Postbezug 3,90 DM monatlich + Zustellgebühr (incl. 5,5 % MwSt.). Einzelpreis: dienstags 40 Pfg., freitags 60 Pfg. — Druck u. Verlag: Kühn KG, 8070 Langen bei Ffm., Darmstädter Straße 26, Telefon 27 45.

Egelsbacher Nachrichten

mit den amtlichen Bekanntmachungen

Anzeigenpreise: Im Anzeigenteil 0,50 DM für die achtgespaltene Millimeterzeile, im Textteil 1,— DM für die viergespaltene Millimeterzeile + 11 % MwSt. Preisnachlässe nach Anzeigenpreislite 10. Anzeigenaufgabe bis 9 Uhr am Vortage des Erscheinens, größere Anzeigen früher. Platzanordnung unverändert.

Nr. 79

Dienstag, den 1. Oktober 1974

78. Jahrgang

Intensive Nutzung wird erwartet

Hallenbad eingeweiht / Baukosten 400 000 Mark niedriger als der Kostenvoranschlag

Zur feierlichen Schlüsselübergabe durch den Architekten des Langener Hallenbades, Professor Florian Grünberger, an Bürgermeister Hans Kreiling war viel Prominenz gekommen. Musikalisch eingeleitet wurde die Veranstaltung durch den Orchesterverein Langen/Egelsbach unter der Leitung von Walter Lenk. Spender der „Bürgeraktion Langener Hallenbad“ waren Ehrengäste im Hallenbad.

Kreiling, der die Gäste begrüßte, führte aus, mit der Vollendung des Hallenbades im Rahmen der integrierten Baumaßnahme Stadthalle-Hallenbad stehe nun die zweite Gemeinschaftseinrichtung der Bürgerschaft zur Verfügung. Die Stadthalle werde in wenigen Wochen fertiggestellt sein. Der Bürgermeister wies darauf hin, daß unsere Stadt jetzt über ein Bäderangebot verfüge, um das selbst größere Städte Langen beneiden würden. Die medizinischen Bäder, die Sauna und das Solarium werden in einigen Wochen eröffnet.

Der Bürgermeister bat die Bevölkerung um Geduld, falls sich in ersten Wochen Schwierigkeiten im Organisationsablauf ergeben sollten; das eine oder andere müsse erst im Betriebsablauf erprobt werden.

Der Bürgermeister stellte fest: „In erster Linie dient das Hallenbad der Volksgesundheit, dann dem körperlichen Training und der Freizeitgestaltung und schließlich dem Sport. Den Ausschlag für die Errichtung des 50-m-Beckens gab die Überlegung, daß gerade die große Zahl der Berufstätigen, die im allgemeinen am späten Abend und in den frühen Abendstunden das Bad besuchen, Platz zum Schwimmen benötigen.“

Die Bauzeit betrug drei Jahre, die Kosten belaufen sich auf 10 Millionen Mark. Damit wird die Kostenveranschlagung um 400 000

Mark unterschritten. Der Bürgermeister sprach allen an dem Bau des Hallenbades Beteiligten den Dank der Stadt Langen aus. Darin bezog er den Sozialminister Dr. Horst Schmidt und den Kreis Offenbach ein, die Zuschüsse gewährt haben. Ein besonderes Dankeschön ging an die Spender der Bürgeraktion Langener Hallenbad und deren Vorsitzenden Rudolf Sehring.

Dr. Horst Schmidt wies in seinen Ausführungen noch einmal auf den Weg hin, der gegangen werden mußte, bis es zu dieser Einweihungsfeier kommen konnte. Der Minister sagte, daß die Notwendigkeit, allen Bürgern des Landes ohne Rücksicht auf ihr Alter, eine sportliche Betätigung anzubieten, erkannt worden sei; im Bäderbau werde diese Forderung auf vorbildliche Weise erfüllt.

Die Zukunft weise zum Familiensport, zum Gesellschaftssport, zum Rekonvaleszenzsport. Eine Umfrage in einer mittleren Stadt habe — so Dr. Schmidt — ergeben, daß das Hallenbad mit seinem Freizeitwert an erster Stelle der Wunschliste der Bürger stehe. Aus diesem Grund habe er die Förderung von Hallenbädern als besonderen Schwerpunkt im Rahmen der gesamten Sportförderung gesetzt. „Das heißt, daß mit den alljährlich im Haushalt bereitgestellten Mitteln zunächst etwa zehn Hallenbäder gefördert werden müssen. Daß es in diesem Jahr sogar 20 Hallenbäder waren, macht mich besonders stolz.“ Abschließend sagte der Minister: „Ich habe zu den Kosten für dieses Hallenbad eine Landesbeihilfe in Höhe von 1,8 Millionen bewilligt und bin der Auffassung, daß diese Mittel gut angelegt sind. Die von allen Beteiligten aufgebracht hohen finanziellen Leistungen haben sich dann gelohnt, wenn diese neue Anlage

von den Bürgern intensiv genutzt wird. Ich wünsche allen Besuchern des Hallenbades viele „rohe Stunden.“

Landrat Walter Schmitt übermittelte die Glückwünsche des Kreisausschusses und des Kreistages. Der Kreis Offenbach könne stolz auf seine Einrichtungen sein; es stünden den Bürgern jetzt sechs Hallenbäder und zehn Freibäder zur Verfügung. Dazu kämen noch zwei Hallenbäder, die in der Planung seien. Der Vorsitzende der Bürgeraktion Langener Hallenbad, Rudolf Sehring wies darauf

hin, daß die Spenden von rund 55 000 Mark durch kleinste Beträge aus den Reihen der Bürger zusammengekommen seien. Um etwas Sichtbares damit zu schaffen, seien diese Spenden zweckgebunden für den Bau des Sprungturmes und für die Einrichtung von drei Solarium zur Verfügung gestellt worden.

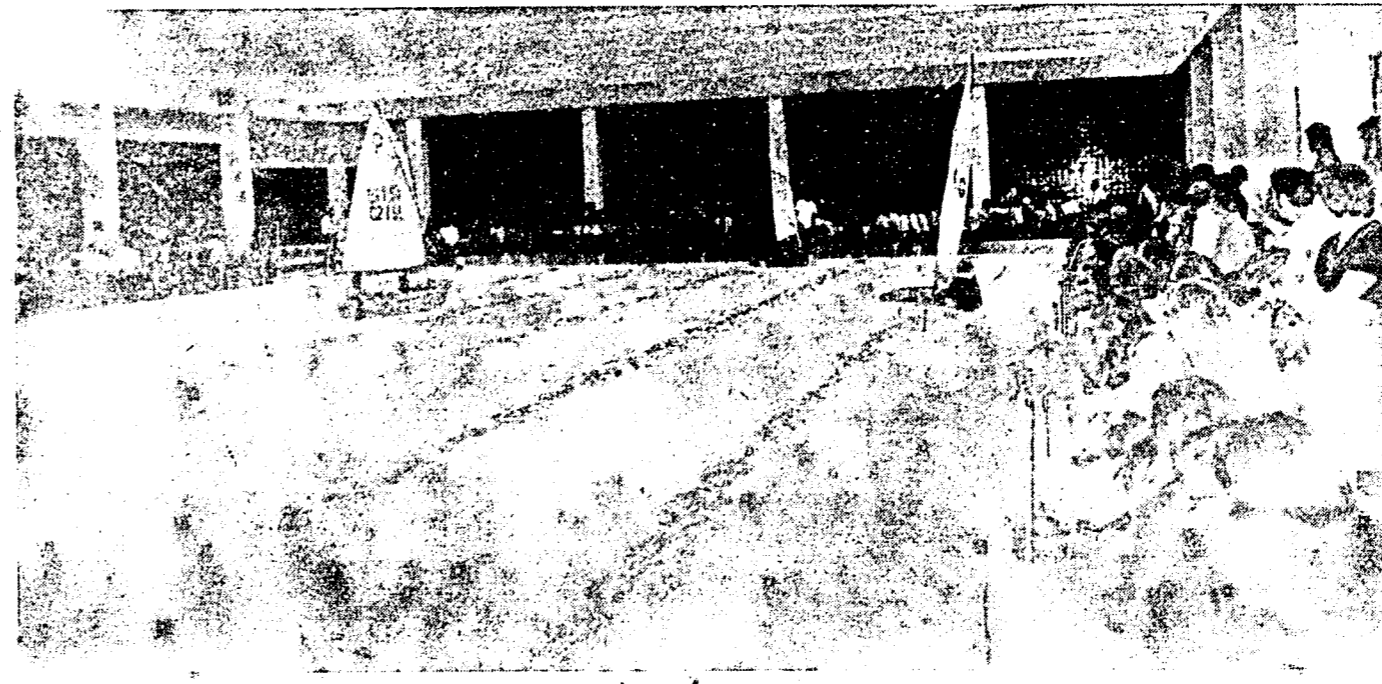
Nach den Festreden und Glückwünschen leitete die SSG-Gesangsgruppe „Die Motiven“ der Zeit der Jahrhundertwende trat die Damen auf, sangen ihre lustigen Badelieder und konnten als erste durch einen Sprung in das 50-m-Becken das Hallenbad „einweihen“.

Auf einem Rundgang konnten sich die Gäste von der gut durchdachten Hallenbad-Anlage überzeugen.



Mit der Übergabe eines riesigen Sicherheitsschlüssels von Bürgermeister Hans Kreiling an Schwimmmeister Walter Jähner (l.) wird die symbolische Übergabe des Hallenbades vollzogen.

Oktober



Segelregatta im Hallenbad. Zur Veranstaltung am Freitagabend trugen auch die Optimisten der beiden Langener Segelclubs bei. Über diese Veranstaltung berichten wir noch.

Trotz Arbeitszeitverkürzung im Öffentlichen Dienst keine Änderung der Öffnungszeiten im Rathaus

Ab heute, dem 1. Oktober, ist für die Beamten und Angestellten des öffentlichen Dienstes die Arbeitswoche um zwei Stunden verkürzt worden. Waren es seither 42 Stunden in der Woche, die die öffentlichen Bediensteten zur Arbeit tragen mußten, so ist man nun zur 40-Stunden-Woche übergegangen, die in vielen Bereichen der Wirtschaft bereits üblich ist. Für die Bürger, die das Rathaus aufsuchen wollen, ändert sich durch diese Neuregelung allerdings nichts.

Die allgemeinen Sprechstunden, Dienstag, Mittwoch und Donnerstag jeweils von 8 bis

12 Uhr sowie bei der Einwohnermeldeabteilung und dem Steueramt Montag bis Freitag von 8 bis 12 Uhr bleiben unverändert. Auch die Abendsprechstunden für Berufstätige jeweils dienstags von 17 bis 19 Uhr im Sozialamt, der Steuerabteilung und Einwohnermeldeabteilung sind geblieben.

Montags und dienstags werden die Bediensteten des Rathauses jeweils eine Stunde weniger im Dienst sein. Unberührt bleibt die gleitende Arbeitszeit, sowohl in der Rahmenabteilung als auch in der Kernzeit. Diese Gleitzeitmethode wurde vor zwei Jahren im Rathaus

eingeführt. An den Freitagen endet die Arbeitszeit wie bisher um 16.15 Uhr.

Bedingt durch die gleitende Arbeitszeit ist eine volle Besetzung der Dienststellen nicht möglich. Die Amtsleiter seien jedoch angehalten, so verlaute es aus dem Rathaus, dafür Sorge zu tragen, daß jedes Amt und jede Abteilung immer voll funktionsfähig ist.

Die Telefonzentrale des Rathauses ist, wie seither, von 7.30 bis 16 Uhr besetzt. Sie hat die Nummer 203-1. Sofern man die Nummern der einzelnen Sachbearbeiter kennt, ist die Durchwahl einfacher. Außerdem steht das Bürgertelefon zur Verfügung, um Wünsche und Anregungen an die Stadtverwaltung zu richten. Diese werden nach 10 Uhr auf Band aufgezeichnet und am nächsten Tag bearbeitet. Hier noch einmal die Nummer des Bürgertelefons: 2 20 08.

THEMA DES TAGES

Opfer ohne Sinn

Auf die Rede Hans-Dietrich Genschers vor den Vereinten Nationen, in der er das Selbstbestimmungsrecht der Deutschen und ihren Anspruch auf die nationale Einheit hervorzuheben hatte, liegt nur die Antwort der DDR vor. Ihr stellvertretender Außenminister Fischer hat jegliche Wiedervereinigung und jegliche Hoffnung darauf mit Worten angelehnt, die an Deutlichkeit nichts zu wünschen übrig lassen. Seine Begründungen sind wohlbekannt: Die sozialistische DDR und die kapitalistische Bundesrepublik sind zwei so verschiedene Staaten, daß sie sich fremd sind. Daß in beiden Staaten Deutsche leben, daß sie gemeinsame Kultur und Geschichte miteinander vertreten — es zählt für die DDR nicht.

Die Ablehnung einer Wiedervereinigung vor dem Forum der Welt hat ihren praktischen politischen Sinn und für die Bundesrepublik bei aller Bitterkeit auch einen Wert. Der Sinn ist klar: die DDR beansprucht für sich Endgültigkeitscharakter und nicht Provisoriumsstatus. Und niemand in der Welt soll auf den Gedanken kommen, die Deutschlandpolitik Bonns zu unterstützen. Ja, die DDR sieht im Anspruch auf nationale Einheit sogar einen Anschlag auf ihre Existenz. Wer mit der Bundesrepublik sympathisiert, macht sich also eines Vergehens gegen die DDR schuldig.

Der Wert der Fischer-Bekundungen (die ja an sich nicht neu sind), sollte für Bonn in dessen darin liegen, daß man dort die ziemlich bodenlose Rechtfertigung der Deutschlandpolitik nicht mehr aufrechterhalten kann. Das ist ziemlich bitter, denn immerhin hat Bonn um den Preis des inneren Friedens und einiger früherer Positionen, aber im Namen der deutschen Einheit, doch Zugeständnisse gemacht, die bei der unmissverständlichen Haltung der DDR kaum mehr zu rechtfertigen sind. Solange man Politik im Namen der deutschen Einheit zu machen glaubte, waren ihre Opfer zu rechtfertigen. Wenn das Ziel aber in Frage gestellt ist, so haben die Opfer ihren Sinn verloren.

Für Bonn eine schmerzende Einsicht.
Sven Bueche

Punktgewinne auf der ganzen Linie

Der vergangene Spieltag war für die Vereine unseres Einzugsbereichs auf der ganzen Linie erfolgreich. In einem wahren Fußballfestum stürzte Gruppenführer Egelsbach...

Den sechsten Rang zurück. Das Nachbardebüt in Götzenheim entschieden die Platzherren gegen den TV Dreieichenhain mit 4:1 Toren für sich.

Nach einem 0:3 Rückstand kam der Club

Als die TSG Messel nach reichlich einer Stunde Spielzeit beim Derby gegen den Club mit 3:0 in Führung lag, sah es sicher kaum noch jemanden, der an einen Punktgewinn...

tiger Kopfball von Zirpel nach Ecke von Fischer von der Innenkante des Pfostens zum 3:2 ins Netz. Ein zweiter Treffer des energischen angreifenden Zirpel in der 70. Minute wurde vom Schiedsrichter wegen angeblicher Abseitsstellung eines anderen Langener Stürmers zu Unrecht nicht anerkannt...

TSG Messel - 1. FC Langen 3:3

So kam Messel zum Beispiel in der 15. Minute völlig unvorbereitet auf eine Führung, als Kamenen Ball in einer kritischen Strafraumposition nicht energiegeladert weggeschickt, sondern kurz abzuspitzen versuchte.

Doch der Club ließ nicht locker und Zwilling schaffte in der 78. Minute mit einem Slalom an zwei Gegnern vorbei und einem Flächenschuß in die linke Ecke den hochverdienten 3:3-Ausgleich. Daß es in den noch verbleibenden 12 Minuten nicht mehr zum Sieg reichte, war einzig und allein dem fehlenden Glück zuzuschreiben...

Schützenfest der SSG in Sprendlingen

06 Sprendlingen Reserve - SSG Langen 0:8 (0:4)

Mit einem von niemand erwarteten Kantersieg kehrten die SSG-Fußballer am Samstag aus Sprendlingen zurück. Um das punktspielreife Wochenende nicht nutzlos verstreichen zu lassen, waren die Langener Schützenfest eingeladen gefolgt und trafen im Vorspiel der Hessenliga-Begegnung 06 Sprendlingen-PSV Frankfurt, auf die Reservemannschaft des gastgebenden Hessenligisten.

Wie das Ergebnis unterstreicht, warteten die SSG-Fußballer mit einer großartigen Leistung auf, die man sehr, sehr lange nicht mehr von ihnen gesehen hat. Frisch und unbekümmert, ohne jeglichen Respekt vor dem namhaften Gegner, demonstrierten sie 90 Minuten Angriffsfußball, an dem die zahlreichen Zuschauer ihre helle Freude hatten.

Selbst wenn man bedenkt, daß der Gastgegner seinen Gegner aus der A-Klasse ein wenig unterschätzt hatte, so schmeiert dies nichts an der Leistung der Langener Elf. Die ersten 15 Spielminuten mögen den Sprendlingern recht gegeben haben, als sie eine Tor Gelegenheit nach der anderen herauspielen.

Durch seine Verlegung kamen der kurz vorher für Eckert herbeigekommene Zirpel und Fischer in der 84. Minute in günstige Schußposition und als Fischer endlich einmal abzug, wurde der Ball vom gegnerischen Libero ins eigene Tor abgefaßt.

Müllers Siegestor in der letzten Minute

SG Egelsbach - Olympia Lampertheim 3:2 (1:1)

In einem betont kämpferischen Spiel hatte die SGE nach 90 Minuten die Nase vorne und verbuchte beide Punkte auf ihr Konto. 800 Zuschauer sahen ein packendes und mit vielen Zweikämpfen geführtes Spiel. Bei der SGE war Müller wieder dabei, außerdem spielten: Hausmann, Fischer, Jakel, Thiel, Anthes, Schmitges, Dohmen, Graf, Werner und Bialke.

So in der 7. Minute, als Werner den herausstichenden Torwart knippte, wurde das Gehäuse verschleht. Der Ball im leeren Kasten unterzubringen. Das murrende Raunen der Zuschauer war gerade verstummt, als Werner knapp über die Querlatte köpfte. Wenig später behinderten sich Graf und Werner gegenseitig, die Lampertheimer in den nächsten Minuten vollkommen in ihrer Hälfte einschürten. Dabei stand ihnen oft das Glück zur Seite.

senkte sich über den verdutzten Torwart hinweg ins rechte obere Dreieck zum 2:1 für die SGE. Dieses Tor zwang die Lampertheimer, ihr Spiel offener zu gestalten, sodaß die Mannschaft von Trainer Erich Bäumler weitere gute Tormöglichkeiten hatte, die sie, sehr zum Unwillen der Zuschauer, alle vergab. In der 60. Minute verfehlten drei Mann im Fünfmeterraum eine flach herangezogene Flanke von Zink, der für den schwach spielenden Dohmen in das Spiel gekommen war. Im Gegenzug konnte Hausmann einen Ball, vom freistehenden Kuhn abgeschossen, noch zur Ecke lenken. In der 70. Minute spürte Baumann in einem unglückigen, fast geschossenen Rückpaß von Thiel an seinen Torhüter und schoß zum 2:2-Ausgleich ein. Ein wahrlich geschicktes Tor!



Die Egelsbacher Spieler sind aus dem Häuschen und umringen ihren Kameraden Müller, der in der Schlußminute mit seiner Kopfball-Flanke alles klar machte zum 3:2 gegen den Tabellenführer Lampertheim.

Verkehrsunfälle nehmen zu

(Dk). Fünf Jahre nach der Annahme zweier Konventionen über die Verkehrssicherheit durch die Vollversammlung der Vereinten Nationen haben bisher nur wenige Mitgliedstaaten die Ratifizierung vollzogen, so daß sie noch nicht in Kraft getreten sind. Eine Folge ist die verheerende Zunahme von Verkehrsunfällen in den Ländern der Dritten Welt. Es wird geschätzt, daß im Jahre 1971 auf der Welt 250 000 Menschen bei Autounfällen getötet und 7,5 Millionen verletzt wurden; 45 % der Todesfälle ereigneten sich in Europa, 20 % in Nordamerika und die restlichen 27 % in den übrigen Kontinenten.

Fortschritte bei der Krebsbekämpfung

(dkh). Nach einer Mitteilung des argentinischen Wohlfahrtsministeriums hat eine aus vier Medizinern bestehende Forschergruppe, die an der National-Universität Córdoba (Argentinien) tätig ist, eine Droge entdeckt, die der Heilung von an Krebs erkrankten Geweben wie auch der Immunisierung dient. Die Droge wird aus dem giftigen Krallenkriecher (Tropidura) gewonnen und dem Patienten injiziert. Sie greift die an Krebs erkrankten Zellen an und gibt überdies dem Organismus die Kraft, selbst die krankhaften Zellen im Schwarzwald, den französischen Alpen und in Spanien, von wo ihn die argentinischen Wissenschaftler für ihre Arbeiten bezogen, vor. Die Versuche in Argentinien sind noch nicht abgeschlossen, haben aber bereits einige positive Ergebnisse gezeitigt und berechtigen zu weiteren Hoffnungen.

kauf-park

...auf ganzer Breite billig

SIE SPAREN IM KAUF PARK GELD, WANN IMMER SIE KOMMEN!

- Swine-Braten od. Swine-Rollbraten 2.98, Vorder-Eisbein 1.48, Bierschinken .98, Malterskreuz Aquavit 9.98, Jacobi 1880 11.98, Riesenbockwurst .78, Plockwurst 3.75, Kräuterfleischsalat 1.49, Roggenmischbrot .79, Holl. Brechbohnen I .79, Pfanni Kartoffelpüree 1.39, Cora Vermouth 2.98, Frische Brötchen 10 Stück .49, Holl. Putenrollbraten 4.98, Herren-Autocoat 169.-, Herren-Hose 59.-, Herren-Hemd 19.95, Franz. Golden Delicious 3.98, Holl. Zwiebeln 1.69, Damen-Jacke 129.-, Damen-Rock 39.95, Damen-Hose 49.-, Kinder-Nylon-Anorak 16.95, Mädchen-Kleider 24.95, Frottierhandtuch, Jaquard 2.95, Messe-Neuhait Damen-Umhängetasche 39.95, Ki./Da./u. Herren-Hausschuhe 3.95, Herren-Haushuhschuhe 14.95, Kinder-Straßenschuhe 9.95, Damen-Sporty's 9.95, Wäschetruhe 29.95

- Sprendlingen, Offenbacher Str. • Dörnigheim, direkt an der B 8 • Darmstadt, Eschollbrücker Str. • Groß-Gerau, Mainzer Str. 50 • Mainz-Weisenau, an der B 9 • Raunheim, direkt an der B 43 • Wetzlar, an der B 277 • Wiesbaden, Mainzer Str. 110 • Bruchköbel, Marktplatz

ERGEBNISSE UND TABELLEN

Table with multiple columns showing league results and standings for various football clubs like TSG Messel, FC Langen, SKG Mörfelden, etc.



WIR HABEN GEBURTSTAGS
Angebote

Mod. DAMEN-BLUSEN in 5 Farben	9.90
Mod. DAMEN-PULLIS	ab 10,-
DAMEN-HOSEN	ab 29,-
Mod. HERREN-PULLIS	ab 10,-
HERREN-HOSEN	ab 29,-
HERREN-HEMDEN	ab 10,-
HERREN-POLLUNDER	5,-
DAMEN- u. HERREN-JEANS	ab 10,-
Mod. KINDER-JEANS	9.90
KINDER-PULLIS	4.95

LANGEN - WASSERGAASSE 4 - TELEFON 2 41 25
Langer Samstag bis 16.00 Uhr geöffnet

WEIN vom WINZER - besser und billiger!
Vor der Lese: **KELLERRÄUMUNG**
Wir bieten die besten deutschen Weillwino, bes. f. lino 71er und leisten Gewähr dafür mit zwei Staatsehrenpreisen und 28 weiteren Prämierungen. Außerdem vor der Lese billigt: 70er ab DM 1,60, 70er Qualitätswein DM 1,85, 70er Kabinettwein ab DM 2,25 usw. Sichern Sie sich jetzt einen Wein vor! Nur Selbstabholung, kostenfreie, Barzahlung, Preise o. Glas Weinprobe u. Verkauf: Fr 13-18 u. So 8-17 Uhr, od. n. tel. Vereinbarung.
Telefon 06135/2274
Wolfgang Janssen, Mainz-Bodenheim
Wormser Straße 55, an der B 9 - Ortsausgang Richtung Nackenheim

Plötzlich und unerwartet verschied mein lieber Mann und Vater
Karl Heinrich Staub
* 1. 8. 1908 † 23. 9. 1974
Für die vielen Beweise und aufrichtige Teilnahme danken wir allen.
Besonderen Dank Herrn Schneider für die trostreichen Worte sowie dem Jahrgang 1907/08.
In stiller Trauer:
Käthe Staub
Hans Staub und Familie
Langen, den 4. Oktober 1974
Westendstraße 47

DANKSAGUNG
Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme und die überaus zahlreichen Karten, Kränze, Bukette und Blumenspenden beim Tode unseres geliebten Sohnes
Peter Demmel
der am 21. September 1974 durch einen Verkehrsunfall ums Leben gekommen ist, sagen wir allen Verwandten, Bekannten, Freunden und Nachbarn unseren tiefempfundenen Dank.
Besonderen Dank Herrn Pfarrer Dr. Kratz für seine tröstenden Worte sowie der Geschäftsleitung mit Belegschaft und allen Arbeitskollegen der Firma Dupol-Rubbermaid GmbH., den Schulkameraden mit Lehrern, dem Kraftsportverein Langen, den Jugendlichen aus Erzhäusern und Langen und der Firma Adam Sehring für ihre Hilfsbereitschaft sowie all denen, die unseren lieben Sohn Peter auf seinem letzten Weg begleiteten.
Langen, im Oktober 1974
Sterzbachstraße 10
In stiller Trauer:
Die Eltern
und alle Angehörigen

Praxis Dr. Rainer Block
geschlossen
vom 8. bis 12. Oktober 1974
Vertretung:
Frau Dr. Mentzel, Tel. 74 15
Dr. Lembke, Tel. 233 31
Dr. Rauschenbach, Tel. 227 75
Dr. Wilkens, Tel. 228 28

Bestellungen auf
Winterkartoffeln
Rheinhessen, Zentner DM 15,-
werden entgegengenommen.
Hch. Seipp
Wilhelm-Leuschner-Platz
Telefon 2 38 30

Schöne Tafeläpfel
eßreif, und
Lagerobst
ungespritzt, zu verkaufen.
Hch. Konrad Sehring
Langen, Dieburger Straße 2

Wohnhaustreppen
Inn- und Außentreppe, Holz, Stahl, für
Alte und Neugebaute, bitte den
Projektplan, T 28 anfordern,
Unterw. 578, Amberg, T. 029227053

Konkursversteigerung
Im Auftrage des Konkursverwalters versteigere ich am Samstag, dem 5. Oktober 1974 ab 11.00 Uhr, Besichtigung am Samstag, dem 5. Oktober 1974 von 9.00 bis 11.00 Uhr, die Büroausstattung der Fa. Grün, Betonring 117-119, Zum Angebot kommen: Schreibische, Schreibmaschinen-Tische, Stahlschränke, Karteschränke (Fabrikat Mauser), Büro-Drehstühle, 3 Ledersessel, 1 Glästisch, 2 Tresore, el. Schreibmaschinen, Elektromech- und Elektronik-Rechenmaschinen, Diktiergeräte, Papierwolf, Zeichenbrett mit Zeichenmaschine, Sprechfunkgerät, Couchgarnitur u. v. Ugn.
Ludwig Jünger
Offenl. best. u. vereid. Auktionator
Tel. 062 51-7 13 34

Wegen Haushaltsauflösung preiswert abzugeben:
1 kompl. Schlafzimmer (Rohhaarmatratzen)
1 großer Tisch (4 Platten ausziehbar)
2 Bücherschränke
Schreibtisch
Sitzbank
weißes Jugendschlafzimmer
Garderobe
antiker Kirschbaumschrank
und diverse Kleinmöbel
Südliche Ringstraße 34 - Sa. u. So zwischen 10 und 13 Uhr oder Telefon 2 26 95

Jetzt hochaktuell für Herbst und Winter: Parkas
mit ausknöpfbarem Webpelzfutter - gefütterte Kapuze
Windfangärmel mit Strickbund - Doppel-Vorderverschluß durch Knöpfe und Reißverschluß in Oliv oder Marine.

- * **US-Style Parka-Coats**
100% Baumwoll-Vollwoll-Gabardine, doppelt Oberstoff, mit ausknöpfbarem Webpelzfutter und Kapuze, Oliv, Marine 98,- 89,- **79,-**
- * **US-Style Mädchen- und Knabenparka**
mit Plaid- und ausknöpfbarem Acryl-Futter, Marine, Größen 140/146 55,- **49,50**
- * **Orig. US-Air-Force-Jacke B 15** ab **50,-**
- * **Orig. US-Army Feldjacken**
mit Kapuze NEU . . . ab **49,50**

WESTERN STORE
Ihr Fachgeschäft, das größte und älteste im Kreis Offenbach
Sprengelring, Frankfurter Str. 40 (an der Bushaltestelle), Tel. 18 26
Dieselstr. 8 (beim Kauf-Park), Tel. 6 35 51 - 52
Western-Store auch in Augsburg - Berlin - München

Preisgünstige Umzüge
ohne Berechnung der Anfahrt. Wir sind täglich, auch samstags fahrbereit.
E. AVE MARIA
Telefon 4 93 80

GÄRDINEN-SCHNELL-DIENST
Hemservice für Gärten, Dekostoffe
Gärdenreinigung, Vorhangschienen,
Fußboden- und Tapezierarbeiten.
Kostenlose Weimberatung durch ihren
Raumausstatter.
Tel. Langen 06103/251 40 und
Wixhausen, Tel. 06190/8 16 45

GRABSTEINE
und Grabbelegungen in allen Farben (Großlager)
stellt selbst her und versetzt
Unverbindliche Beratung.
Nachschriften garantiert.
Spezialwerk für Grabdenkmale
6143 Lorsch (Kreis Bergstraße) Nähe Autobahn
Telefon (06251) 54 58
- Direktverkauf - Günstige Preise (Lx)

BESTATTUNGEN
Erd- u. Feuerbestattungen, Überführungen
»Pietät« Sehring
Inh. Otto Arndt
Langen, Mörfelder Landstraße 27
RUF 72794
Eriedigung aller Formalitäten - Jederzeit erreichbar

Für die wühlende Anteilnahme beim Tode meiner lieben Frau,
unserer guten Mutter
Hildegard Bach
geb. Stangenberg
danken wir recht herzlich.
Fritz Bach
Harimut Bach und Frau Helene geb. Bachert
Gerd Kühle und Frau Gudrun geb. Bach
Langen, im Oktober 1974

UT-FILMBÜHNE
Fr. bis Mo. tägl. 20.30, Sa. u. So. 18.00, 20.30 Uhr So., 16.00 Jugendvorstellg.
Auf der Todesliste des „Killer-Kommandos“ ist noch Platz für Inspektor Calahan
Inspektor Calahan ist wieder da - diesmal auf gefährlicher Jagd nach einem „Todeskommando in Polizeiuniform“
Clint Eastwood
ist **Calahan** **Magnum Force**
Ein farbiger Märchenfilm
Rotkäppchen
So., 14 Uhr Märchenvorst.

LICHTBURG
Telefon 222 09 Tägl. 20.30, So. 16.00, 18.00, 20.30 Uhr
Faszination **GOLD**: Ein gewaltiger ABENTUER-FILM mit Weltstarbesetzung!
eine MACHABEL-KLINCKER-Produktion EN PETER HUNT Film
ROGER MOORE SUSANNAH YORK
„GOLD“
mit RAY MILLAND
BRADFORD DILLMAN
und JOHN GELD
Drehbuch: WILBUR SMITH und STANLEY BRACE
So. 14.00 Uhr: Der neueste Zeichentrickfilm **MARIA G'voro** und Bello Bliu

AUTOKINO
GRAVENBURCH bei Neu-Isenburg Telefon: 06102/55 00
Kassen und Snackbar öffnen 19.30 Uhr
Ab Freitag, täglich 20.30 Uhr, bis Montag
Zwei schützliche Wellenbummer verursachen das Mittelmeer!
Keith Carradine und Tom Skerritt mit Sybil Danning in
ZWEI TOLLE HECHTE AUF DEM WEG ZUM HIMMEL
Das ist ein Reizee - auf komisch getrimmt - Scope-Farbfilm
SPATVORST. Freitag und Samstag 23.15 Uhr. „BETT-KARRIERE“
NEU - FAMILIENVORST. So. 18.15 Uhr: „Lucky Luke, der Westernman“
Ab Dienstag, täglich 20.30 Uhr, bis Donnerstag:
Der Kriegerfilm wider den Krieger! **William Holden - Alas, Guiness in**
DIE BRÜCKE AM KWAI Der unvergessliche Scope-Farbfilm!
Privater Gebrauchswagenmarkt jeden Samstag von 10 - 14 Uhr!

„Richtige Ernährung - ein Mittel zur Schönheitspflege“
am Donnerstag, dem 10. Oktober 1974
von 19.00 Uhr bis ca. 22.00 Uhr.
Teilnehmergebühr: 4,- DM.
Anmeldung erbeten:
STADTWERKE LANGEN GMBH
- Abt. Lehrküche -
Liebigstraße 9-11 Telefon 27 71

Altstadt-Drogerie
NORA FREITAG
Langen, Fahrgasse 12 - Telefon 2 24 19
Sachsenhausen in Dreieichenhain!
Urgemütlich ist es sonntags ab 17.00 Uhr
in der
ALTEN BERGMÜHLE
bet Eppelwol, Haspel mit Kraut,
Rumpsteak, Handkäs mit Musik 7..
Marktgerechte, bürgerliche Preise.
Damen-Wintermäntel
schwere Wollqualität DM 139,50
COTTON & CORD
Langen, Lutherplatz 2
RESTAURANT „JULISCHKA“
6073 Egelsbach/Bayerselch
Telefon 06103/48 03
Wir sind vom Urlaub zurück
ab 7. Oktober 1974 wieder geöffnet
Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Denk an Nudeln, nimm 3 GLOCKEN
locker * locker * leicht zu kochen
Für die kühlen Herbsttage empfehlen wir aus unserer
Herren-Abteilung:
● Pullover und Westen bis Größe 56
● Pullunder und Strickhemden bis Größe 56
● Schlafanzüge und Nachthemden bis Größe 56
● Herren-Hemden bis Größe 46
● Binder in großer Auswahl
● Herren-Socken und Strümpfe
● Herren-Schlusser-Wäsche in Weiß und Bunt
Modehaus Freisens
Langen - Bahnstraße 8

NPD
Am Mittwoch, 9. 10.,
findet im Lämmchen eine
öffentliche Versammlung
statt.
Es spricht der Parteivorsitzende
Rechtsanwalt Martin Mußnug,
Stuttgart.
Eintritt 2,- DM Anfang 20 Uhr

CONCERT - COSMETIC
möchte Sie am Donnerstag, dem
10. Oktober von 19.30 - ca. 22 Uhr
zu einem
KOSMETIKABEND einladen.
Themen: Typgerechte Hautpflege und
ihre Anwendung
Spezialprodukte f. Hautprobleme
Gesichtsmassage und ihre
Anwendung zu Hause
Bitte melden Sie sich an in der

Altstadt-Drogerie
NORA FREITAG
Langen, Fahrgasse 12 - Telefon 2 24 19
Sachsenhausen in Dreieichenhain!
Urgemütlich ist es sonntags ab 17.00 Uhr
in der
ALTEN BERGMÜHLE
bet Eppelwol, Haspel mit Kraut,
Rumpsteak, Handkäs mit Musik 7..
Marktgerechte, bürgerliche Preise.

Damen-Wintermäntel
schwere Wollqualität DM 139,50
COTTON & CORD
Langen, Lutherplatz 2
RESTAURANT „JULISCHKA“
6073 Egelsbach/Bayerselch
Telefon 06103/48 03
Wir sind vom Urlaub zurück
ab 7. Oktober 1974 wieder geöffnet
Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Am Samstag, dem 5. Oktobe.
Großer Herbstball
der
LKG
um 20 Uhr
in der TV-Turnhalle
mit
Rudi's Bigband
Eintritt 7,50 DM - nummerierte Tische
Vorverkauf
Milch-Heuß (Bahnstr. und Oberlinden)
TV-Gaststätte und an der Abendkasse

LANGENER ZEITUNG TELEFON 27 45
Harriet Hubbard Ayer
EXCLUSIVE WELTKOSMETIK
FÜR SIE
ZUM
AUSPROBIEREN:
Flor-Ayer
DIE NATÜRLICHSTE
KOSMETIK
MAKE-UP-SERIE
IN DER
drogerie
regina hortmann
parfümerie - kosmetiksalon
607 Langen, Bahnstraße 119
KOMMEN SIE
MIT DIESEM
Gutschein
IN DER ZEIT
VOM 7. - 11. 10.

SONDERLEISTUNG vom 21.9 - 28.9
KLEID DM 2.90 **ROCK DM 2.50** **MANTEL DM 5.-**
voll gereinigt, appretiert, entfleckt und gebügelt
CITY-SOFORTREINIGUNG, Gartenstr. 10
(am Lutherplatz) Parkplatz vor dem Haus

Ein Grund zum Feiern: Das Polsterland ist ein Jahr jung!

Einladung zur Geburtstags-Überraschung



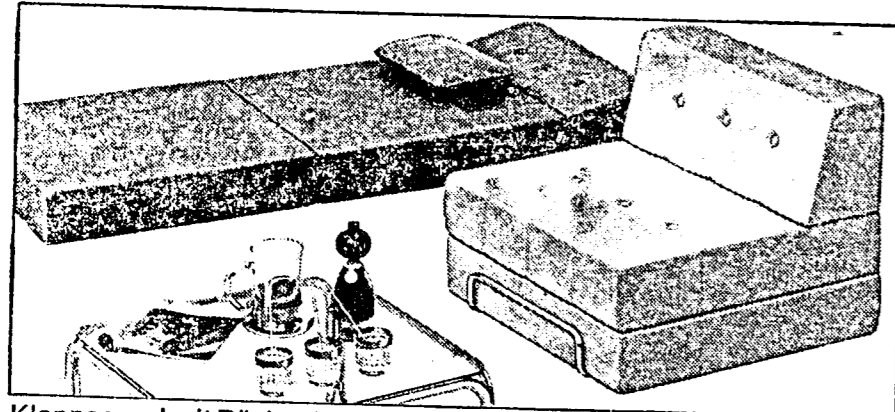
Fahr' doch mal ins Polsterland!
Am Sonntag, 6. 10. von 13-17 Uhr geöffnet!
(kein Verkauf)

Das Polsterland hat Geburtstag – aber das Geschenk bekommen Sie: Die einmaligen Sonderangebote zu superkleinen Preisen im großen Geburtstags-Verkauf. Das ist das „Dankeschön“ an unsere Kunden, die uns immer wieder bestätigen: „Wer gern Geld spart, fährt ins Polsterland.“ Ein Jahr Polsterland – ein besonderer Anlaß für besondere Leistungen. Kommen Sie und

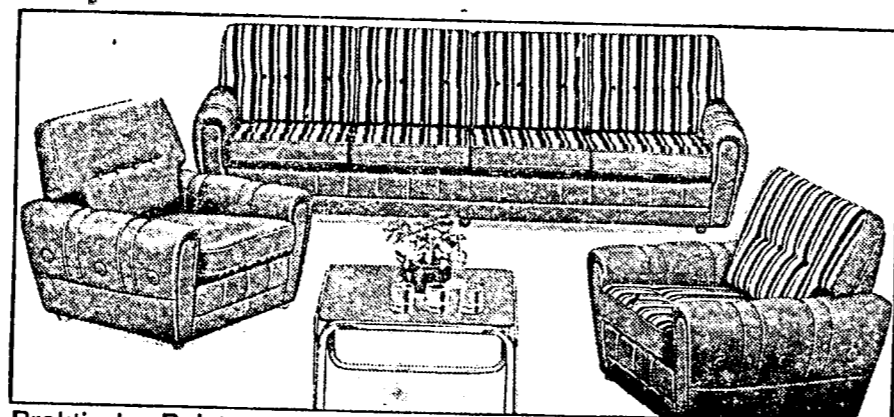


Am Samstag bis 18 Uhr geöffnet!
staunen Sie – das Wunderland der kleinen Preise ist so preiswert wie am ersten Tag. Wer's nicht glaubt: Die ersten Kostproben finden Sie hier schwarz auf weiß. Also: Besuchen Sie den Geburtstags-Verkauf im Polsterland. Und wie es bei einer Geburtstagsfeier üblich ist, gibt es für die Gäste Sekt. Trinken Sie auf unser Wohl und auf ein weiteres Jahr der kleinen Preise im Polsterland.

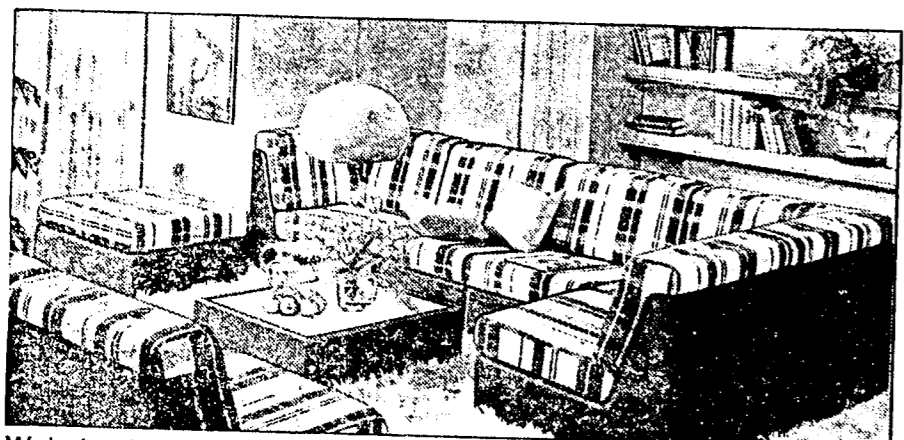
Solche Preisüberraschungen erwarten Sie jetzt im Polsterland:



Klappstuhl mit Rückenkissen und Rückenbügel, aufgeklappt eine Liege.
In Rot oder Grün. Geburtstags-Mitnahmepreis nur **159,-**



Praktische Polstergarnitur, Sitz- und Rückenkissen zum Wenden.
4sitziges Sofa und 2 Sessel zusammen nur **889,-**



Wohnlandschaft mit bequemer Polsterauflage.
Element zum Geburtstagspreis von nur **196,-** Hocker 152,- Tisch 112,-



Hochlehn-Garnitur mit rustikalem Eiche-Gestell und komfortabler Polsterung.
2sitziges und 3sitziges Sofa zusammen nur **1496,-**
Sessel 489,-

polsterland

Egelsbach bei Langen – an der B3 – Großparkplätze am Haus

Fahr' doch mal ins polsterland!

EGELSBACHER NACHRICHTEN

Organ für die Gemeinde Egelsbach mit den amtlichen Bekanntmachungen

Nr. 80

Geschäftsstelle: Langener Zeitung, 607 Langen, Darmstädter Straße 26

Freitag, den 4. Oktober 1974

Das Bürgerhaus ist nach der Erweiterung auf der Höhe der Zeit

Kapitalisierte Kastanien

Nun fallen sie wieder... von den breisläftigen Bäumen in den Anlagen und Alleen unserer Stadt, die kleinen blanken Früchte aus den Egelschalen. Die Zeit der Kastanien hat in diesem Jahr ziemlich früh eingesetzt, und noch ehe der Oktober begann, sah man überall Jungen und Mädchen mit Säcken und Stücken bewaffnet, die ausgezogen waren, die blanken, braunen Samen des Kastanienbaumes zu sammeln. Auch wir Erwachsenen bücken uns hier und dort, wenn wir eine besonders glänzende und schöngeformte Frucht sehen. Und das tun nicht nur jene Menschen, die der Auffassung anhängen, man könnte durch das Mitsichführen von Kastanien rheumatische Schmerzen vermeiden. Auch die nicht Abergläubigen freuen sich über die kollernden Dinger, die einen so sehr an die Kindheit erinnern, und aus denen es sich so hübsche Gegenstände basteln läßt. Freilich, wenn wir jetzt einen der jungen Sammler oder Sammlerinnen fragen, was sie wohl mit dem Kastaniensegnen anfangen, dann bekommen wir nur selten eine Antwort, die mit Bastelzettel zusammenhängt. Meist erfahren wir die höchst nüchterne Feststellung, daß man die Früchte beim Städtischen Forstamt abgeben würde, denn dort bekäme man Geld dafür. Fünf Mark wird einem da meist als Entgelt für einen Zentner genannt. Für einen Zentner aber – das gibt einen Kartoffelsack voll – müssen sich die Sammler schon recht fleißig bücken... So wird das Spielzeug unserer Kindheit wirtschaftlich genutzt und kapitalisiert. Es besteht aber gar kein Anlaß, dieses Erwerbsstreben unserer Jüngsten auf die allgemein so materialistisch gewordene Einstellung unserer Gegenwart zu schließen. Denn schließlich dienen die Kastanien im Winter als Futter für das Wild einem guten Zweck. Und wer dem Forstamt dabei hilft, darf auch einer „Belohnung gewiß sein“... Margit Horn

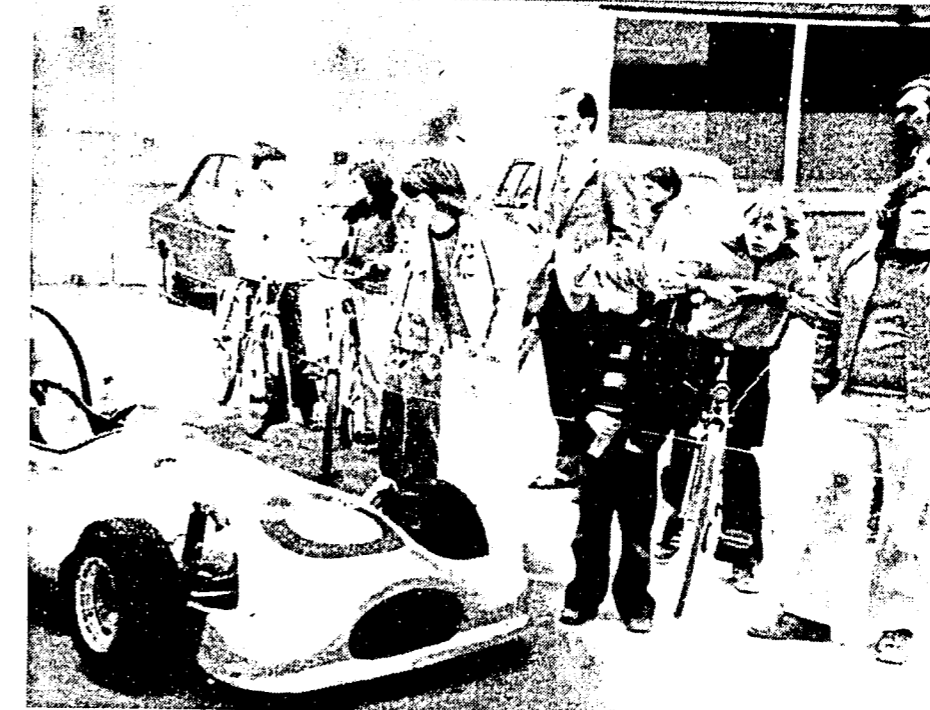
Am 12. Oktober 1974 ist es soweit: Die Funktionsverbesserung des Bürgerhauses ist abgeschlossen, die neuen Räume können ihrer Bestimmung übergeben werden. Dies geschieht gut ein Jahr nach der Planung für die nunmehr durchgeführte Funktionsverbesserung.
Anfangs war nur an eine bessere Ausstattung des bestehenden Gebäudes, in erster Linie des Saalteils, gedacht. Es hat sich jedoch noch während der Bauzeit gezeigt, daß darüber hinaus an verschiedenen Stellen Vergrößerungen und Verbesserungen der Ausstattung vorgenommen werden mußten. Der Umfang der gesamten Maßnahme läßt sich am deutlichsten daran erkennen, wenn man verschiedene Flächen miteinander vergleicht. Die alte behaute Fläche betrug für diesen Teil des Bürgerhauses 350 Quadratmeter, die jetzige 630 Quadratmeter. Ebenso ist der umbaute Teil von ursprünglich 3500 Kubikmeter auf jetzt 5100 Kubikmeter gestiegen. Allein die Saalfläche wurde von 185 auf 260 Quadratmeter erweitert.
Ebenso sind die Empore und die Toilettenanlage generell vergrößert worden. Die weiteste größte Erweiterung hat die Bücherei erfahren. Sie wurde von 15 auf 75 Quadratmeter vergrößert. Sie liegt auf der Nordseite des Anbaus und ist vom Berliner Platz von allen Bauseiten am deutlichsten zu sehen. Unter der Bücherei ist im Kellergeschoß über ein rund 60 Quadratmeter großes Foyer der Jugendraum zu erreichen. Er hat eine Größe von rund 100 Quadratmetern und kann je nach

Bedarf in zwei Räume durch eine Fallwand unterteilt werden. Zum Jugendraum gehören eine kleine Teeküche und separate Toilettenanlagen.
Das formschön gestaltete Forum bietet rund 120 Sitzplätze. Hier dürften die unmittelbar aneinander grenzenden Zugänge zum Jugendraum und zum altbekannten „Rentnerhügel“ dazu beitragen, den Kontakt zwischen „alt und jung“ etwas zu fördern.
Die Gestaltung der Außenanlagen gestattet einen vollkommen neuen Zugang zum Saalteil und zur Bücherei, und zwar vom Berliner Platz aus. Westlich des neuen Einganges wurde eine Abstellfläche für Fahrräder und Mopeds geschaffen.
Im Erdgeschoß entstanden die Küche und ein Barraum. Beide können unabhängig vom Saalteil genutzt werden, da sie von diesem durch Fallwände getrennt sind.
Unter den technischen Verbesserungen sind die Lüftungsanlage und die im Saalteil installierte Lautsprecheranlage besonders zu erwähnen. Die gesamte elektrische Installation wurde erneuert und den neuen Gegebenheiten der einzelnen Räume angepaßt. Ebenso wurde für den Saalteil und die neuen Abstellräume die Heizung neu ausgebaut.
Die Gemeinde hat auch Körperbehinderten Rechnung getragen. So wurden im Erdgeschoß, erreichbar vom Berliner Platz, zum Saalteil keine Treppen gebaut; hier wird der Höhenunterschied durch eine Rampe überbrückt. Der Saal kann somit leicht von Rollstuhl-

fahrern und anderen Behinderten erreicht werden. Ebenso ist während des Aufenthaltes der Behinderten daran gedacht worden, daß speziell für sie eine Toilettenanlage mit entsprechenden Bewegungsflächen zur Verfügung steht.
Im Rahmen einer Feler wird am 12. Oktober um 16.45 Uhr der Erweiterungsbau seiner Bestimmung übergeben. Neben der Bürgerländer Kapelle wirken an der Einweihungsfeier die Sängervereinigung Egelsbach und der Musikzug der Sportgemeinschaft Egelsbach mit. Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen.

Nur bei schönem Wetter...

findet das große Schaulaufen der Roll- und Eisport-Abteilung der SGE statt. Die Rollsportler sind ja Kummer gewohnt, aber trotzdem werden sie die Flinte nicht ins Korn werfen!
Sollte das Schaulaufen wegen der schlechten Witterung abgesagt werden müssen, wird es auf Samstag, dem 12. Oktober verlegt. Aber alle hoffen mit den Rollsportlern, daß das Wetter ein Einsehen hat und trocken bleibt. Dann kann die Show abrollen.
Von allen Seiten ist die Rollsport-Abteilung gebeten worden, das Jubiläumsschaulaufen anlässlich des Festes „100 Jahre Sport“ in Egelsbach noch einmal zu wiederholen. Dies soll nun – wie schon angekündigt – am Sonntag, dem 6. Oktober, um 15 Uhr geschehen. Diese Veranstaltung soll gleichzeitig den Schlußstrich setzen unter die erfolgreiche Saison 1974, aber natürlich nur... (siehe oben).



„Fußballweltmeisterschaft“ beim Kulturkreis

Er ist seit etwa einem Jahr Bürger von Egelsbach und fühlt sich mit seiner Familie sehr wohl hier: Karl Adolf Scherer, Sportjournalist und Buchautor. Er war an den Brennpunkten der letzten Fußballweltmeisterschaft und hatte nurendlich Gelegenheit, einen Blick hinter die Kulissen zu tun. Viele Bücher wurden über die Fußball-WM geschrieben. Eines davon, das im Berthelsmann-Verlag erschienen und den Namen des Fußballlehrers Hennes Weisweller trägt, stammt von ihm.
Über seine Erlebnisse bei der WM berichtet er in einer Veranstaltung des Kulturkreises am Dienstag, dem 8. Oktober, um 20 Uhr in der Aula der Ernst-Reuter-Schule. Unter dem Motto „Als Sportjournalist bei der Weltmeisterschaft 1974“ will er über interessante Dinge plaudern, die in solch authentischer Weise nicht oft zur Sprache gekommen sind: Aufstellung des deutschen WM-Kaders, Unzufriedenheit in Mailand, Niederlage gegen die DDR – Fall Netzer, Psychologische Hintergründe des WM-Sieges, Auseinanderfallen der Mannschaft von Helmut Schön, Kosten der WM – Geld für die Spieler, Vergleich mit der WM 1954 und Buchproduktionen.
Karl Adolf Scherer ist anschließend zur Beantwortung von Fragen bereit. Für alle Fußballfans ein interessanter Abend. Der Unkostenbeitrag beträgt für Erwachsene eine Mark, Schüler zahlen die Hälfte.

Wo wochentags Einkaufswagen rollen, donnernen am letzten Sonntag die Motoren. Das Sportfahrer-Team Dreieich veranstaltete einen Autosalon mit großer Beteiligung. Sogar Formel-Rennwagen starteten am Nachmittag und waren umdrängtes Besehtigungsobjekt.

Wir gratulieren!

- ... Frau Lina Gaubatz, Niddastraße 22, zum 73. und Herrn Johann Spengler, Mainzer Straße 3, zum 70. Geburtstag am 5. 10.
- ... Frau Gertrud Liebeck, Frankfurter Straße 13, zum 79.; Frau Dina Meister, Schulstraße 12, zum 78.; Herrn Adam Kühn, Rheinstraße 7, zum 72. und Frau Anna Hartmann, Schafhofstraße 9, zum 71. Geburtstag am 6. 10.
- ... Frau Margarete Hill, Am Berliner Platz 19, zum 81.; Frau Margarete Schlapp, Ostendstraße 7, zum 74. und Frau Katharina Zöllner, Wolfsgartenstraße 49, zum 72. Geburtstag am 7. 10.

Die besten Wünsche für ein weiteres Wohlergehen entbietet auch die LZ.

Silberne Hochzeit

Johannes und Margot Trulsen, Egelsbach, Langener Straße 13, feiern am 8. Oktober das Fest der silbernen Hochzeit.

Eine Beratungsstunde der Mütter- und Säuglingsfürsorge findet am Mittwoch, dem 9. Oktober, um 14 Uhr in der Sozialstation des Bürgerhauses statt.

Ein Kurs, bei dem auch der Gaumen nicht zu kurz kommt

Man soll nicht sagen, Kurse des Kulturkreises seien nur etwas für den Geist, das Auge und das Ohr. Unter dem Thema „Familie und Haushalt – Ernährungstheorie mit Praxis“ beginnt am Dienstag, dem 8. Oktober, um 19 Uhr in der Lehrküche der Ernst-Reuter-Schule ein Kurs, in dem die Teilnehmer nicht nur Wissenswertes und Interessantes sehen und hören werden, sondern auch ihrem Gaumen etwas Gutes tun können. In diesem Kurs wird nämlich auch gekocht und Speisen werden angerichtet; und diese müssen dann schließlich auch verzehrt werden.
Die Hauswirtschaftslehrerin an der Ernst-Reuter-Schule, Fräulein B. Becker, wird diesen Kurs leiten, der etwa acht Abende umfaßt und eine Teilnehmergebühr von 25 Mark kostet. In diesem Betrag sind natürlich die Zutaten für die Zubereitung der Speisen enthalten. Folgende Einzelthemen werden dabei behandelt: Die Nährstoffe, Kalorien und Vitamine, Haushaltsführung, Verwendung vorgefertigter Nahrungsmittel, belegte Brote, die

Ausflug der Handballer

Die Handballabteilung der SGE Egelsbach möchte die Teilnehmer des am Samstag, den 5. Oktober 1974, stattfindenden Ausfluges daran erinnern, daß die Abfahrt ab Eigenheim um 7.30 Uhr erfolgt. Um pünktliches Erscheinen wird gebeten. Gute Laune ist auch bei schlechtem Wetter mitzubringen.

ALLE WAHLEN WIEDER

beherrschen Wahlplakate die Straßen und Plätze in Städten und Dörfern. Doch nicht nur von Lit-fahsäulen (sie sind dazu da) lächeln uns die Konterfeits mehr oder weniger bekannter Politiker entgegen, nein, an allen möglichen (und unmöglichen) Stellen werden die bunten Werbeposter angebracht. Selbst die vom Fernsehen so verpönte Reiterwerbung steht in voller Blüte, und man muß immer wieder staunen, mit welchen Argumenten und Versprechungen die Wähler gelockt werden sollen.
Dabei hört man seit Jahren bei vielen Gelegenheiten von allen Parteien, daß die Wahlwerbung auf ein Minimum beschränkt werden soll, doch wenn die Wahlen vor der Tür stehen, sind diese guten Vorsätze vergessen.
Sicher könnten die Parteien argumentieren, daß die Plakatwerbung noch die billigste sei, doch sie

ist auch die häßlichste. Es ist wahrlich kein schöner Anblick, wenn Bäume und Laternenpfeile mit allen möglichen Bildern behängt werden, oder wenn in den Anlagen und Grünflächen der Kommunen plötzlich Werbeposter aufgestellt werden.
Was jedem Normalbürger verboten ist, nehmen politische Parteien für sich in Anspruch, nämlich die Umwelt zu verschandeln. Sie plädieren zwar für Umweltschutz, aber zur Wahlzeit praktizieren sie ihn nicht.
Dabei könnte man, wenn man etwas weniger des Guten tun würde, eine Menge Geld sparen, das man nutzbringender verwenden könnte, doch was soll's letztlich bezahlts ja doch der Steuerzahler, und für den wird die Werbung ja schließlich und endlich auch gemacht.
Schönes Wochenende
Ihr LEÖ

Bei Schött

die aktuellen Kleider-Ideen

Kleider sind die Favoriten der neuen Herbst-Mode. Wie diese herrlich eleganten Firtz-Modelle anspruchsvoll und überzeugend in Schnitt, Dessin und Material — Dralon-Jersey — und richtig im Preis.

DM 189.—

DM 189.—

Modehaus Schött
607 Langen, Darmstädter Str. 1 (Kronehaus)
Telefon 2 27 31

Solaris-Glasbausteine:
Heller bauen-schöner wohnen

Solaris-Glasbausteine für Außenwände oder Innenraumwände — in Bauten aller Art — ob Neuo- oder Altbau — ein großes Programm mit vielen modernen Designs.

Als Fachverleiher empfehlen wir uns für schnelle Lieferung und sachkundige Verarbeitung.

GLASBAU RHEIN-MAIN KG.
6082 Mörfelden, Dreieichstraße 5, Tel. 06105 / 2 30 54

Wir bauen für Jedermann 75 Jahre BWV

Gemeinnütziges Wohnungsunternehmen

Einladung zur Besichtigung unserer **Musteretage** mit 1½-3-3½-4-Zi.-Eigentumswohnungen Theodor-Heuss-Straße 14 — 1. Obergeschoß und des **Muster-Bungalows** im **WOHN-PARK BAYERSEICH**

Sie finden uns ganz leicht nahe BAB-Abfahrt Egelsbach und Bundesstraße 3 (unmittelbar am 100m-Markt) 15 km von Frankfurt / 10 km von Darmstadt

Günstige Finanzierungsbedingungen (z. B. Resikontingent BfA-Darlehens, 5% Zinsen für Anwesende — Steuerliche Vorteile — Aufwendungsdarlehen **BESUCHEN — ÜBERZEUGEN — FRAGEN**)

Beamten-Wohnungs-Verein
Frankfurt am Main — eingetragene Genossenschaft

Verkaufsbüro: 6073 Bayerseich bei Egelsbach, Kurt-Tucholsky-Str. 1 (06103) 42051

Besichtigung und Beratung werktags und sonntags von 11-20 Uhr Theodor-Heuss-Str. 14, I. Obergeschoß

Riesen-Teppichauswahl

Kommen Sie in die zweite Etage bei Tritsch+Heppenheimer!

Das führende Spezialhaus für Raumausstattung für Wohn- und Geschäftszimmer, Hotel- und Büroausstattung, Teppiche, Orientteppiche, Tapeten, Gardinen, Ausstattungsgegenstände, Kunstgewerbe, Kristall- und Gedenkgegenstände.

Berberteppiche importieren wir direkt aus Marokko und Algerien in allen Größen und Farben

Wollegeleitet, Qualität, darauf können Sie sich verlassen!

Country-Style

Jetzt ist die richtige Zeit für Ihren Teppichkauf! - Unsere Teppichetage ist durch Großeinkäufe bestens gerüstet. - Ein umfassendes Angebot in echten Orient- und mechanischen Teppichen erwartet Sie. Angezahlte Ware wird bis Weihnachten zurückgelegt.

MIETWOHNUNGEN IN LANGEN zentrale Lage

1-Zi.-Wohnung DM 265,-
2-Zi.-Wohnung DM 355,- u. 365,-
plus Umlagen, Kautions- und geringe Verlagsgebühren.

eingeriichte Küche, Fahrstuhl usw., kurzfristig zu vermieten.

An einen interessierten Mieter (Ehepaar) kann bei guter Entlohnung die **Haumieteerlei** übertragen werden.

Auskunft erteilt: Tel. 06103 / 2 16 20 (samstags erst ab 17 Uhr)

Langener Zeitung 27 45

Moderne Hochhauswohnungen in Langen maklerfrei zu vermieten: Appartements, 2- und 3-Zimmerwohnungen. Mietbeispiele: 1 Zimmer 36 qm = 240,- DM; 2 Zimmer 50 qm = 275,- DM; 3 Zimmer 65 qm = 333,- DM. Die Mieten enthalten alle Nebenkosten mit Ausnahme der Heizungs- und Warmwasserkosten. Auskunft und Anmeldung zur Besichtigung: 06103/23729.

DREIEICHENHAIN

Landsteiner Straße 1, DEBA-Haus, verkehrsgünstig zum Flughafen

1-Zi.-Appartement, 34 qm
2-Zi.-Exkl.-Wohnung, 76 qm
3-Zi.-Wohnung, 77 qm

Garagen oder Abstellplätze nach Wunsch. Vermietung und Beratung:

HUGO SORDON
Telefon 0611 / 50 11 51

Kurzfristig beziehbare, keine Maklergebühr

Ortsbesichtigung: Mi. von 16-18 Uhr; Sa. von 14-17 Uhr

Der Staat hilft Ihnen beim Kauf unserer 3-Zimmer-Eigentumswohnungen in Langen/Hessen!

Egelsbacher Straße 16 (nur 4-geschossige Bauweise). Sie erhalten z. B. DM 270,- (bei 4-Personen-Haushalt) monatliches Aufwendungs-Darlehen (insges. DM 24.000,-), das erst nach 15 Jahren mit 6% Zins zurückgezahlt wird!

22 x 3-Zimmer-Wohnungen ab DM 93 000,-
Bezug ca. 15. 11. 1974.

7½-Abschreibung! Keine Makler-Provision!
Günst. Finanzierung. 8% Zins (bis zu 80%). Kornf.-Ausstattung. Bauliche Sonderwünsche können evtl. noch berücksichtigt werden. Unverbindliche Beratung jeden Samstag und Sonntag von 15.00 bis 17.30 Uhr auf der Baustelle.

Bauherr: **BLABO**, Baugesellschaft, Ffm.
Auskünfte: Telefon 06103 / 2 56 40.

VILLENLAGE

Ohne Eigenkapital = 100% Finanz.

2-ZW. mit Bel. **196,-**
3-ZW. mit Bel. **295,-**
4-ZW. mit Bel. **329,-** 6,5% Zins

Musterwohnung: Dreieichenhain (b. Neuenberg), Siemensstr./Ecke Heckenweg 116-118 Uhr. Sa. 16-17 und 14-17 Uhr, So. 14-17 Uhr. Oder rufen Sie an: Telefon 0611 / 65 48 13 und 0611 / 82 60 59

Durch den außerordentlich hohen Zinsrenten ist das 1. Jahr praktisch umsonst!

Langener Zeitung

ALLGEMEINER ANZEIGER HEIMATBLATT FÜR DIE STADT LANGEN UND DEN DREIEICHGAU

Jeden Dienstag mit der illustrierten Rundfunkbeilage „rtv“

Egelsbacher Nachrichten
mit den amtlichen Bekanntmachungen

Bezugspreis: monatl. 3,80 DM + 0,70 DM Trägerlohn (in diesem Betrag sind 0,24 DM MwSt. enthalten). Im Postbezug 3,90 DM monatlich + Zustellgebühr (incl. 5,5% MwSt.). Einzelpreis: dienstags 40 Pfg., freitags 60 Pfg. — Druck u. Verlag: Kühn KG, 6070 Langen bei Ffm., Darmstädter Straße 26, Telefon 27 45.

Anzeigenpreise: Im Anzeigenenteil 0,50 DM für die adigespaltene Millimeterzeile, im Textteil 1,— DM für die vierspaltene Millimeterzeile + 11% MwSt. Preisnachlässe nach Anzeigenpretsliste 10. Anzeigenaufgabe bis 9 Uhr am Vortage des Erscheinens, größere Anzeigen früher. Platzanordnung unverbindlich.

Nr. 81 Dienstag, den 8. Oktober 1974 78. Jahrgang

Langener Waldsee: Morgengabe für den Umlandverband

Interkommunale Arbeitsgruppe legte ihr Konzept vor

Wenn der Umlandverband am 1. Januar 1975 seine Tätigkeit aufnimmt, wird in sein Zuständigkeitsbereich auch der Langener Waldsee als überregionales Freizeit- und Erholungszentrum fallen. Um dieses Areal, in das die Stadt Langen schon erhebliche Summen investiert hat und das immer wieder Gegenstand von Diskussionen, Planungen und Streitigkeiten war, kümmerte sich in den letzten Monaten auf Veranlassung von Sozialminister Dr. Horst Schmidt eine Arbeitsgruppe, die sich aus Vertretern der Gemeinden Langen, Egelsbach, Waldorf, des Regierungspräsidiums sowie des Sozialministeriums zusammensetzte. Diese Arbeitsgruppe hat nun eine Konzeption vorgelegt, die der Minister im Langener Rathaus der Presse erläuterte.

Das Strandbad, den Campingplatz und die sonstigen Einrichtungen ausreichend.

Ob Langener Bürgern, die seither auf Grund der erheblichen Vorleistungen der Stadt Langen vergrößert das Strandbad besuchen konnten, auch später noch ein Sonder tarif gewährt wird, vermutete der Minister nicht zu sagen. Über diese Dinge wird der neue Träger „Umlandverband“ entscheiden. Dr. Schmidt hielt es jedoch für möglich, daß es zumindest eine Übergangslösung geben könnte.

Mit der Vorlage dieser Konzeption — so Dr. Schmidt — sei ein entscheidender Schritt auf dem Weg zur Verwirklichung dieses Projektes getan worden. Die Ausarbeitung sei realistisch und auch realisierbar; sie bringe alle Voraussetzungen für eine zügige Verwirklichung mit sich. Durch diese „Morgengabe“ werde der Umlandverband in die Lage versetzt, eine schnelle Entscheidung im Interesse der erholungssuchenden Bürger dieses Raumes herbeizuführen. Wegen seines Mobilcharakters sei dieses Projekt bei dem zuständigen Ministerium für Jugend, Familie und Gesundheit in Bonn zur Förderung durch den Bund angemeldet worden.

Kritik, mit dieser Maßnahme beschneide man die Möglichkeiten des Waldsees in seiner Bedeutung als großes überregionales Erholungszentrum, wurde mit dem Hinweis von 1900 Meter erweitert. Dagegen wird das zur Zeit bestehende Strandbad auf eine Länge von 1000 Meter erweitert. Eine Flächenersparnis ergibt sich allerdings durch Verringerung der Tiefe der Liegeflächen.

Der neue Träger befreie die Stadt Langen von ihrem Obligo. Auf den Termin der Fertigstellung angesprochen, nannte Dr. Schmidt eine Dauer von fünf bis zehn Jahren, in der das Projekt seiner Ansicht nach verwirklicht werden könne.

Außerdem regle die neue Straßenkonzeption den Verkehr in geordneter Bahnen. Man habe ihn dann besser im Griff und könne Zustände, wie sie mitunter an heißen Wochenenden entstanden seien, leichter verhindern. Schließlich werde durch die Planung weiterer Zentren — die RPU hat acht bis zehn in der Projektierung — das Angebot mehr verteilert. Die Wasseroberfläche verringert sich gegenüber der seitherigen Planung nur geringfügig, damit alle Möglichkeiten der wassersportlichen Betätigung gegeben sind. Der kleine „Egelsbacher See“ soll teilweise verfüllt werden; auf das ursprünglich vorgesehene zweite Strandbad wird verzichtet.

In der jetzt vorliegenden Planung sieht Dr. Schmidt sein wesentliches Anliegen erfüllt, ein auf die Bedürfnisse der Bürger ausgerichtetes Erholungszentrum ohne überflüssiges Baugebiet zu schaffen, das nicht von kommerziellen Interessen geprägt sei und zu noch die Inanspruchnahme von Waldflächen auf das unbedingt Notwendige reduziere.

Durch die Einschränkungen in der Planung konnten auch die Kosten gesenkt werden. Ursprünglich waren 37 Millionen Mark ermittelt worden. Die Kommission, deren Aufgabe es allerdings nicht sein konnte, eine verbindliche Finanzierungsrechnung aufzustellen, hat die Einsparungen mit rund 20 Millionen angegeben, so daß nun als Gesamtkosten eine Summe von 17 Millionen Mark zur Debatte steht.

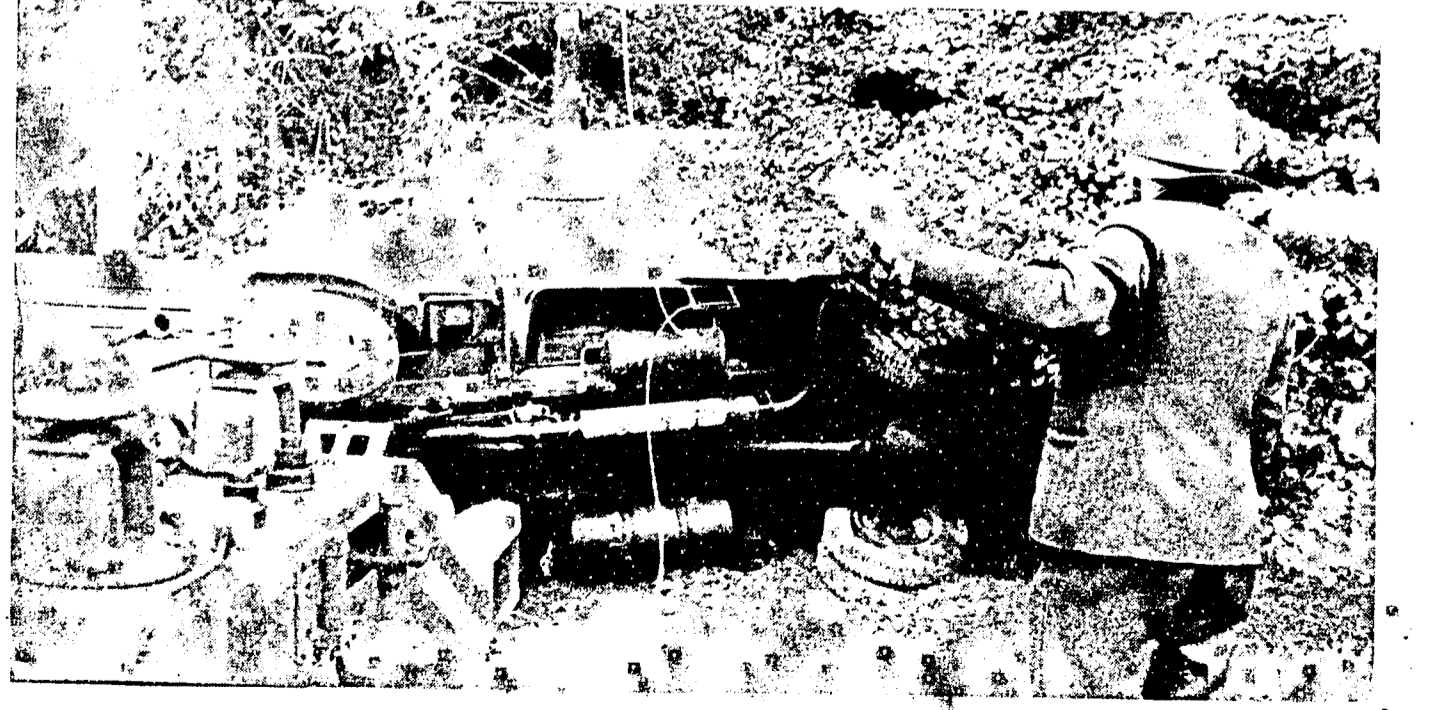
Walter Scheel hundert Tage im Amt

Etwa 100 Tage ist der neue Bundespräsident im Amt. Trotz dieser relativ kurzen Zeitspanne ist Walter Scheels eigener Stil bereits unverkennbar geworden. Wobei der äußere Umstand, daß im Präsidentenpalais heute nicht nur sterile Feierlichkeit und strenges Protokoll herrschen, sondern häufig helles Kinderlachen fröhliche Akzente setzt, nur ein — wenn auch besonders liebenswürdig — Aspekt ist.

Nahezu unbemerkt von der Öffentlichkeit blieb die Entscheidung des Präsidenten, Pläne für einen Neubau des Präsidialamtes zu stoppen, deren Verwirklichung rund 60 Millionen Mark gekostet hätte. Um zusätzlich benötigte Arbeitsplätze seiner Mitarbeiter zu schaffen, tut es nach seiner Auffassung ein vergleichsweise unbedeutender Umhaue der vorhandenen Gebäude aus. Scheel will nicht mit äußerem Pomp, sondern mit Würde den Staat nach außen und innen repräsentieren. Dagegen wurde — nicht ohne erkennbare Nebenabsicht — die Anschaffung eines neuen Dienstwagens zum Preise von 70.000 Mark allenfalls registriert. In diesem Falle hatte sich der Präsident den Sicherheitsvorschriften beugen müssen, die bindend bestimmen, daß nach 120.000 gefahrenen Kilometern der Wagen des Staatsoberhauptes außer Dienst gestellt und durch ein neues Fahrzeug ersetzt werden muß.

Die Verkehrsabteilung der Stadt Langen will deshalb bei dem zuständigen Straßenbauamt in Darmstadt vorstellig werden, um eine den derzeitigen Verkehrsverhältnissen noch mehr gerecht werdende Phasenschaltung einzurichten.

Sieher werden dadurch die durch die Sperrung der Darmstädter Straße bedingten Behinderungen nicht ganz ausgeschaltet werden können. Deshalb bietet die Stadtverwaltung nochmals um Verständnis und gegenseitige Rücksichtnahme.



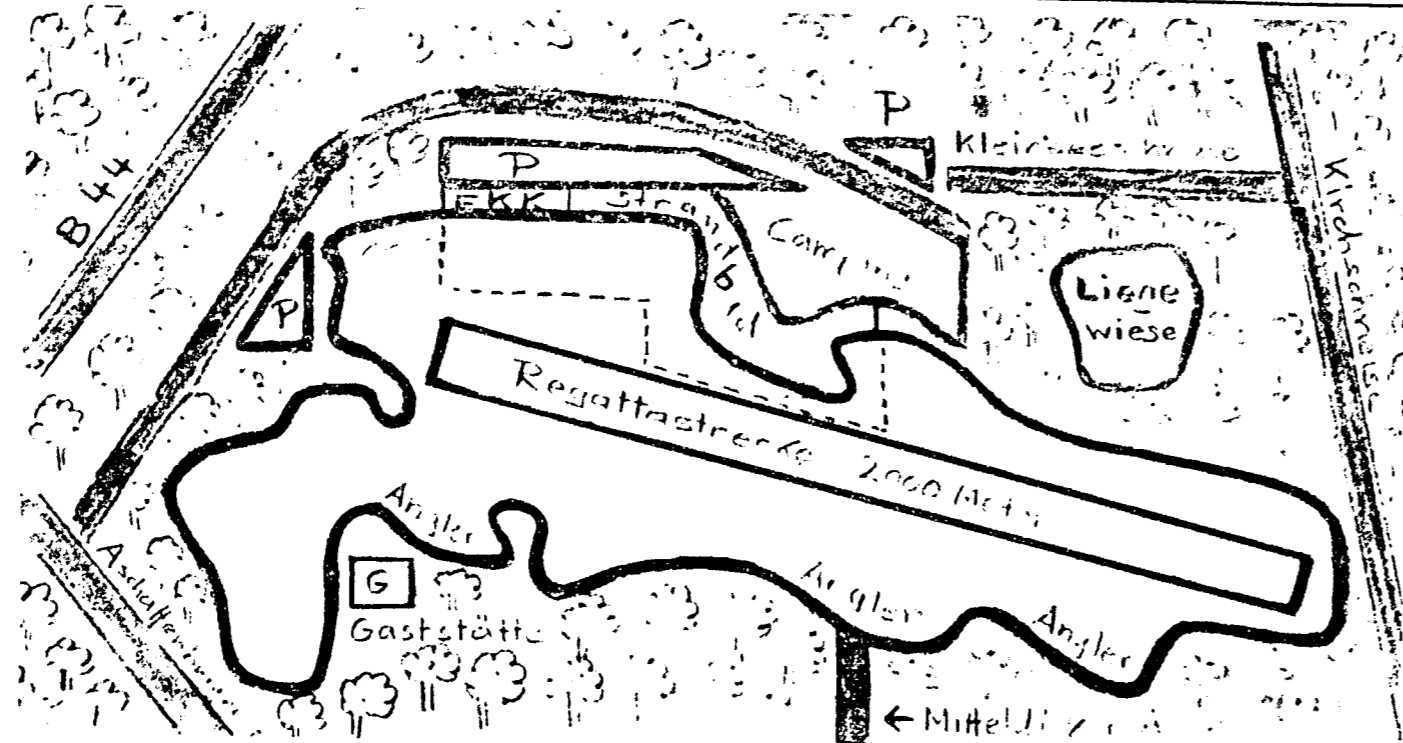
Großes Glück war bei einem Unfall im Spiel, der sich am Montagvormittag auf der Bundesstraße 486 in Höhe der Einfahrt zur Kläranlage ereignete. Der Fahrer eines Lastzuges mußte plötzlich bremsen, weil vor ihm ein Fahrzeug abbog. Er verlor dabei die Gewalt über sein Fahrzeug. Dabei kippte dieses Fahrzeug und einen entgegenkommenden kleineren Lastwagen zum Ausweichen in die Lehnen. Der Sachschaden an den Fahrzeugen allerdings wurde auf 70.000 Mark geschätzt. Am Fahrzeug wird untersucht, ob ein technischer Defekt zu dem Ausseren die Schuld trug.



Langen, 6. 10. Oktober 1974

Gestimmt!

In diesen Tagen werden wir wohl oft Gelegenheit haben, einem anderen „Gesundheit“ zu wünschen...



Diese Skizze verdeutlicht, wie später einmal der Langener Waldsee aussehen wird. Die Zufahrt zu den Parkplätzen geht nicht mehr über die Mitteldieker Alte, sondern über die Aschaffenburger Straße bzw. B 41 zu einer 15 Meter breiten Zufahrtsstraße.

Im Kino reichten die Plätze nicht

Alten-Filmnachmittage der SPD auf zwei Tage ausgedehnt. Seit 1966 laden die Langener SPD-Frauen gemeinsam mit dem Ortsverein im Frühjahr und im Herbst die älteren Bürger zu einem Filmnachmittag ins Uf ein...

ROM - Mittelpunkt antiker und christlicher Kultur. Diavortrag mit Dr. Ulrich Lübbert über das antike und päpstliche Rom (Vatikan, Sixtinische Kapelle u. a.) am Freitag, dem 11. Oktober um 20 Uhr im Musikpavillon der Dreieich-Schule, Goethestraße 6. Eintritt frei. Volkshochschule Langen.



Probst Dondorf (rechts) gratuliert Pfarrer Friedrich Stefan zum 40. Jahrestag seiner Pfarrer-tätigkeit und überreicht eine Glückwunsch- und Dankesurkunde des Kirchenpräsidiums...

- Wir gratulieren! Frau Marie Deusser, Bruchgasse 1, zum 75. Geburtstag am 9. 10. Frau Marianne Müller, Dieburger Str. 52, zum 80. Geburtstag am 10. 10. Frau Elisabeth Anthes, Frankfurter Str. 60, zum 85. Geburtstag am 10. 10. Frau Alfred Jeschke, Langenstraße 3, zum 75. Geburtstag am 11. 10.

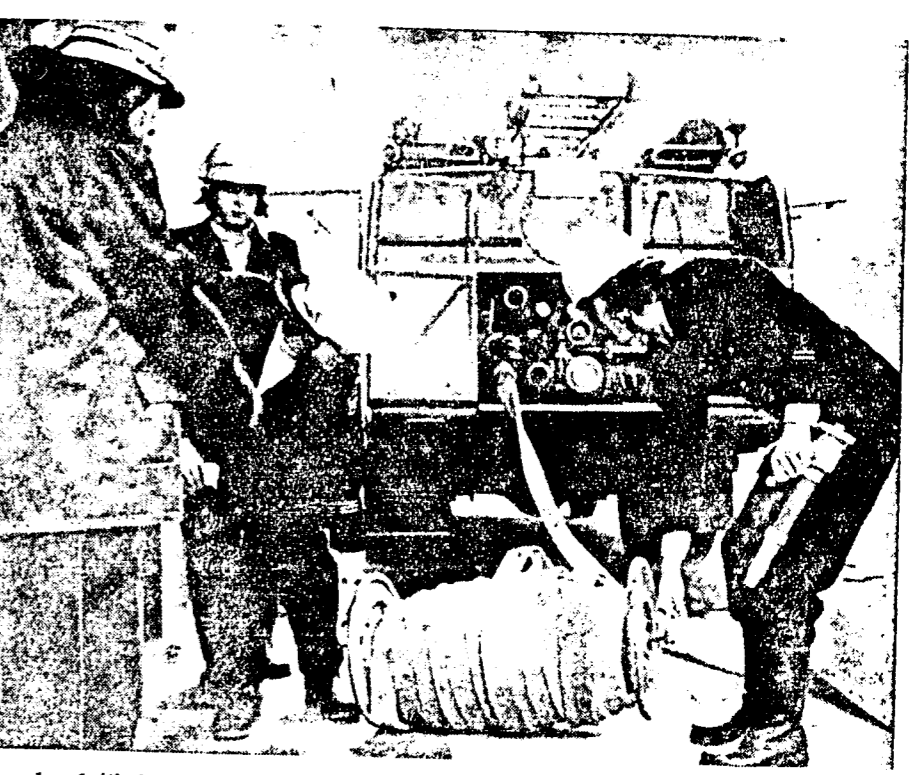
Städtische Bühnen Frankfurt. Am Samstag, dem 12. Oktober, kommt für das Samstag-Abonnement D die Oper „Die Nacht des Schicksals“ von G. Verdi zur Aufführung.

Jahrgangstreffen. Der Jahrgang 1906/07 trifft sich am morgigen Mittwoch um 12.30 Uhr an der TV-Halle am Jahnplatz zur fröhlichen Bus-Ausfahrt.

Pfarrgemeinde Liebfrauen. Am Donnerstag, dem 10. Oktober, 20 Uhr, spricht Pfarrer Novotny aus Egelshaus im Pfarrheim, Frankfurter Straße 38, über „Die Anfänge der Menschheit aus biblischer Sicht“.

Feuerwehr und DRK übten den Ernstfall

Bei der Pittler AG wurde ein Katastrophenfall simuliert. Am Samstagabend gegen 15.30 Uhr ereignete sich in der Pittler-Maschinenfabrik AG in Langen ein Explosionsunglück. So ließ es im Übungsplan der Freiwilligen Feuerwehr...



Unter den kritischen Augen des Stadthand Inspektors (links) werden die Schläuche ausgeteilt. In kürzester Zeit war die Wehr bereit, den Ernstfall zu bewältigen.

Zum Museum für Volkskunde. Bei regnerischem Wetter starteten 46 Langener Senioren mit dem Bus zur Fahrt nach Lengfeld im Odenwald. Vor dem Auszug...

Die Diebe kamen durchs Dach. Ein nicht alltäglicher Einbruch geschah in der Nacht zum Donnerstag, 10. 10. um 23.30 Uhr in der Darmstädter Straße 102.

Musik und Politik auf dem Rathausplatz. Auf dem Festplatz neben dem neuen Rathaus an der Ecke Südliche Ring- und Zimmstraße veranstaltete der SPD-Ortsverein am kommenden Samstag, dem 12. Oktober...



Stille in der Darmstädter Straße. Nun ist es Wirklichkeit geworden, was schon lange angekündigt wurde: Die B 3 ist gesperrt.

Jubiläen bei der Post. Noch immer mahnen heute Plakate an den Postschaltern: „Postleitzahl nicht vergessen! Man könnte meinen, die Leitzahlen, die die Krise seit zurückgehender Kinder und ältere Leute...

Herbstfahrt an den Main. IG Druck und Papier zu Besuch in Wertheim. Am letzten September-Samstag beteiligten sich wieder viele Mitglieder der OV Langen und Sprenglingen mit ihren Angehörigen an dem schon zur Tradition gewordenen Jahresausflug.



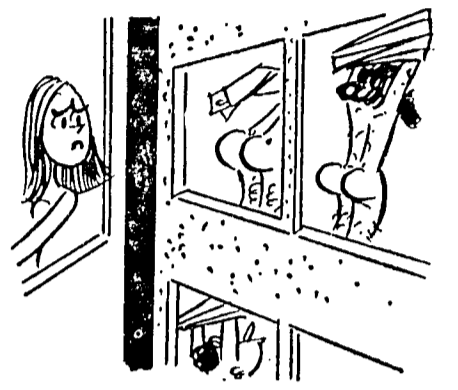
Wie Sie ein Goldhamster werden. Das 10.000-Mark-Bündnis mit der Commerzbank. Wir möchten etwas dafür tun, daß Sie in absehbarer Zeit zu 10.000 Mark kommen. Deshalb bieten wir Ihnen ein Bündnis an: Wir setzen unsere Kenntnis des Geldgeschäfts und unsere Organisation ein.



Oasen sollen gerettet werden

Vormarsch der Wüste wird gestoppt / Eine Hilfsorganisation gegründet

Die Zeiten, in denen Oasenbewohner sich tagelang in ihren Häusern vor Sandstürmen retten oder auf der Flucht vor dem um sich fressenden Wüstenwüsten aufgeben mühten, sind für den Iran bald vorbei. Die "Universal Welfare Legion" (UWL), eine von Schah 1968 angereichte und von der UN unterstützte Fürsorge-Organisation, startete jetzt eine großangelegte Wasser-Kampagne...



Das Wohnheim der Studenten lag dem Wohnheim der Studentinnen direkt gegenüber. Die Studenten dachten gar nicht daran, die Vorhänge vorzuziehen, bevor sie sich auszuzeichnen und duschten. Schließlich schickten die Mädchen einen Brief hinüber: 'An die Herren Kommilitonen! Anatomie-Unterricht ist nicht erwünscht!' Die Antwort kam prompt: 'Anatomie-Unterricht ist Wahlfach!'

Sicher

Der Amerikaner Georges Hutchns vermietet Plätze in einem Flugzeug, das sich niemals in die Lüfte erhebt, sondern auf festem Boden bleibt. Flüge werden durch bewegte Kullissen vorgetäuscht. 'Bei uns gibt es niemals einen Absturz, wohl aber einen erstklassigen Bordservice und außergewöhnlich reizende Stewardessen', erklärte der Besitzer. Das Geschäft blüht.

Der „Stadtschreiber von Bergen“

Stadtträngende engagiert Dichter / In der Chronik geblättert

Der 68jährige Münchner Schriftsteller Wolfgang Kropp (Trauben im Gras, 'Tod in Rom') trat am 1. September einen für alle unbedenklichen einmaligen Job an. Er wurde für ein Jahr lang festbesoldeter 'Stadtschreiber' der 16 000 Einwohner zählenden Frankfurter Stadtträngende Bergen-Enkheim.

den Teils seiner Amtszeit in Bergen-Enkheim wohnen. Bergen-Enkheim's Erster Stadtrat Alfred Schuberl: 'Natürlich erwarten wir auch, daß Herr Kropp hin und wieder mal eine Dichterlesung hält, mit Bürgern Kontakt aufnimmt und sich auch sonst ins kulturelle Leben der Stadt einschaltet.'

Wann das Amt des Stadtschreibers, das im vergangenen Jahrhundert von G. G. Friedl Keller in Zürich literarische Aufwertung erfuhr, in Bergen zum letzten Mal 'offiziell' ausgeübt wurde, geht aus der Stadt-Historie nicht hervor. Dagegen berichtet die Chronik von einem anderen Ereignis, das Bergen berühmt machte: Als im 12. Jahrhundert Kaiser Barbarossa in Bergen zu Gast war, veranstalteten die Bürger ihm zu Ehren einen Mummenschanz. Beim Tanz drehte sich auch ein maskierter Unbekannter mit der Kaiserin. Nach dem Tanz nahm er die Maske ab, und die Gesellschaft erstarrte: Vor der hohen Dame stand - der Henker der Stadt, Barbarossa sah nur einen Ausweg, die Kaiserin anzuheulen. Schamlos zügelte er den kesseln Henker adein. Der Gendele ging als 'Schelm von Bergen' in die Historie ein.

Die Kurzgeschichte:

Fünfhunderttausend

Das Feuer im Kamin tanzte ein blaues Flammenballett. Zigarettenrauch bildete knifflige Volleschleier in die Zimmerluft. Von Fenster her kam ein stereophones grün-graues Geräusch: es regnete.

„Fünfhunderttausend Mark? Lieber Himmel, es lohnt sich gar nicht, über die paar Mark nachzudenken. Was kann man heutzutage schon groß mit fünfzehnhunderttausend anfangen? Überlege doch mal, was schon ein Bungalow kostet, wenigstens einer, der auch nach was aussieht. Oder was du heute für eine schicke Eigentumswohnung hingegen müßt - vorausgesetzt sie liegt nicht gerade an der Seite einer chemischen Fabrik und hat den Balkon zum Müllabladeplatz hin. Oder denk mal drüber nach, was schon ein duffter Sportwagen kostet, aber ein richtig elegantes, in dem man sich so aus voller Brust als hauptberuflicher Playboy vorkommen kann.“

„Du behauptest also...?“ „Daß Geld weit überhaupt nichts mehr wert ist, das hab ich dir schon über das Thema Geld verlieren. Es lohnt sich nicht.“ „Aber es war noch keine zwei Tage später, als Klaus von selbst über das Thema Geld Worte verlor, dazu noch auf völlig freiwilliger Basis. „Du, Herbert“, murmelte er. „Ja...?“ „Erinnerst du dich noch, daß ich vorerstern behauptete, Geld wäre heutzutage überhaupt nichts mehr wert?“ „Gowiß erinnerst du dich. Aber warum?“ „Selt heute weiß ich, was Geld wert ist.“ Eine Pause entstand.

„Junge, Junge“, flüsterte Klaus plötzlich, „ich habe nämlich heute versucht mir hundert Mark zu pumpten.“

Baukasten für Ehepaare

Für diejenigen Ehepaare, die die Absicht haben, ihr zukünftiges Haus selbst zu errichten, hat eine Baufirma in New York einen Baukasten herausgebracht. Die Ehepaare können mit Hilfe von Steinchen ihrer zukünftigen Wohnung im verkleinerten Maßstab konstruieren. In einem einzigen Augenblick ist ein Plan der Preis angibt, den jedes von den Ehepaar entworfene Zimmer kostet.

Der böse Knabe

Erzählung von Anton Tschechow

„Iwan Iwanowitsch Lapkin, ein junger Mann von angenehmem Äußeren, und Anna Semjonowa, ein junges Mädchen mit aufgestülptem Näschen, stiegen das steile Ufer hinab und setzten sich auf die Bank. Die Bank stand nahe am Wasser, umgeben von dichten jungem Weidenbüsch. Ein wunderschöner Ort! Wer dort sitzt, ist vor der Welt versteckt - nur die Fische können ihn sehen, und die schwimmenden Spinnen, die blitzartig über das Wasser schießen. Die jungen Leute trugen Angelschürze, Hämme, Büchsen mit Lockwürmern und dergleichen Gerätschaften zum Angeln. Kaum daß sie sich auf die Bank gesetzt hatten, begannen sie zu angeln.“

Der böse Knabe

Stadl Farben und einen Gummiball für Kolia mit, und seine Schwester schenkte ihm alle Schachteln, die sich bei ihr aufgesammelt hatten. Bald darauf mußte man ihm Knöpfe mit Hundeköpfen schenken. Dem bösen Knaben machte das augenscheinlich viel Spaß, und darum verlegte er sich, um immer mehr zu bekommen, aufs Spionieren.“



Die Kombination von Braun und Weiß gehört zu den Farbvorlieben der Herbst- und Winterzeiten. Wolle ist - besonders bei negativem Druck - das Material dieses schicken Kleides im Herbstblausch.

Am Bildschirm erkannt

ROMAN VON JOHANN CHRISTOFSEN

Copyright by Dörner, Düsseldorf, durch Verlag v. Graberg & Görg, Frankfurt/AM.

Am Bildschirm erkannt

ROMAN VON JOHANN CHRISTOFSEN

Copyright by Dörner, Düsseldorf, durch Verlag v. Graberg & Görg, Frankfurt/AM.

„Nun, wenn sie ihn fischen sollten, Mädch, Matthes wieder zu. Ihre schönen Züge hatten im Morgenlicht eine bittere Härte. Mit deutlicher Beherrschung kam sie auf Matthes' Sessel zu. Sie stützte beide Arme auf die Sessellehne und leuchtete die Augen auf ihn, seine Augen. Dann legte sie ihre linke Kihle Hand über seine linke Hand.“

Wer Preise vergleicht, kauft immer bei toom. weil toom alle Einkaufsvorteile an den Verbraucher weitergibt! Includes a list of products like Rinderbraten, Suppenhuhn, Rüttgers Club, etc. with prices.

toom MARK advertisement featuring various products and prices. Includes 'bei toom in dieser Woche' section with items like Suppenhuhn (0,69), Rüttgers Club (3,58), etc. Also lists 'Preisknüller' like Norda Heringsfilet (0,99), Leder-Fußball (19,95), etc.



AUS UNSERER STADT

Langen, den 11. Oktober 1974

»Sportler des Jahres« wird gekürt

Ehrenabend des Turnvereins

Am morgigen Samstag werden um 20 Uhr in der TV-Turnhalle am Jahnpfatz... Am nächsten Mittwoch, dem 16. Oktober, wird es in der TV-Turnhalle zurren...

140 Jungzüchter stellen Rassegeflügel aus

Am nächsten Mittwoch, dem 16. Oktober, wird es in der TV-Turnhalle zurren, krähen und gackern. Jungzüchter aus dem Landesverband Nassau werden ihre Tiere zu einem Wettbewerb anstellen...

Kirchliches Zeitgeschehen

Wir möchten heute schon darauf hinweisen, daß am Sonntag, 20. Oktober 1974, um 15 Uhr unserer nächsten Gemeindefeier am Gemeindefest, gehalten von Pfarrer Dr. Ziegler...



RUND UM DEN Vierrohrenbrunnen

Noch zwei Wochen

„Hoffentlich ist die Wahl bald vorbei, damit es wieder Ruhe gibt, meinte dieser Tage ein Mann. Und weiter sprach er den Wunsch aus: Wenn die dann auch alles halten, was sie jetzt versprechen, dann wäre ja alles gut.“

Ministerpräsident Albert Osswald:

»Rote Karte für die CDU«

Wahlversammlung war gut besucht

Ministerpräsident Albert Osswald, der Landesvorsitzende und Spitzenkandidat der hessischen Sozialdemokraten, machte in einer schwungvollen Rede am Freitagabend deutlich, was unter einem „klaren Kurs in Hessen“...

Menschen. Aber diese Patentrezepte seien Seitenbläser in unsern Spiel der Opposition. Manchmal gewinnen er den Eindruck...

Es geht um die Natur

Praxisbezogenes Naturseminar der VHS

Ein interessante Vortragsreihe der Volkshochschule beginnt am kommenden Donnerstag, dem 17. Oktober um 20 Uhr im Musikpavillon des Dreieich-Gymnasiums...

Heinrich Quarl, am 14. November berichten wird. „Klein- und Schrebergärten — ein Beitrag zum Umweltschutz“ — heißt das Referat von Martin Salweg...

Begleitkirkel zum Funkkolleg. Einem Begleitkirkel zum Funkkolleg „Sozialer Wandel“ veranstaltet in Zusammenarbeit mit der Kreisvolkshochschule Offenbach die Volkshochschule Langen...

Arbeitszeitverkürzung auf dem Rathaus ohne Folgen für die Bürger

Die Arbeitszeitverkürzung auf dem Rathaus — man hat sich der 40-Stunden-Woche der Industrie seit dem 1. Oktober angepaßt — ist für den Publikumsverkehr ohne Folgen geblieben...

Stammisch und Ballonwettbewerb

Zum 14. Oktober haben die Langener Liberalen die Bürger für 20 Uhr zu einem Stammtischgespräch mit dem Landtagskandidaten Dieter Bahr in das Gasthaus „Zum Rebstock“ in Langen...

Heute abend geht's nach Rom

Mit Dias nährlich und interessanten Ausführungen eines Kenners der Ewigen Stadt. Von der Volkshochschule wird im Musikpavillon des Dreieich-Gymnasiums (Begleitkirkel)...

DIE CDU fragt:

»Warum schweigt die SPD«

Klarer Wein über Baukosten vor der Wahl erwünscht

„Nachdem das Langener Hallenbad rechtzeitig vor dem Wahltermin eröffnet wurde und der Bürger auch während der Einweihungsfeier sehr viel über die Taten der SPD erfahren konnte“, meint die Langener CDU...

wischerer am Bürger auszusetzen? Warum kann der Bürgermeister zum nach nicht einmal abgeschlossenen Bau des Hallenbades, so Sonntag, dem 13. Oktober an der städtischen Kiesgrube von 7-11 Uhr...

Samstag für Ärzte und Apotheken

Arztlicher Notfalldienst am Wochenende. 12. Okt. 12 Uhr, bis Montag, 14. Okt. 7 Uhr: Dr. Bahmig, Berliner Allee 5, Tel. 7 21 01...

Zahnärztlicher Notfalldienst für den Kreis Offenbach. Mittwoch und Samstag von 15 bis 18 Uhr, an Sonn- und Feiertagen von 9 bis 12 Uhr...

Der diensthabende Zahnarzt für Offenbach-Stadt am 12./13. Oktober und 16. Oktober ist zu erreichen unter der Telefonnummer 9 81 17 74 (Ärztliche Notdienstzentrale)...

Im westlichen Kreisgebiet: Heinz Epple, Neu-Isenburg, Schützenstr. 8, Tel. 0 61 02 / 85 07

Im östlichen Kreisgebiet: Erna Noss-Willner, Oberhieshausen, Offenbacher Str. 23, Tel. 0 61 04 / 4 20 57

Das Nachtdienst bzw. eventuell auch Sonntags- oder Feiertagsdienst beginnt jeweils an den genannten Daten um 8.30 Uhr und endet am nächsten Morgen um 8.30 Uhr.

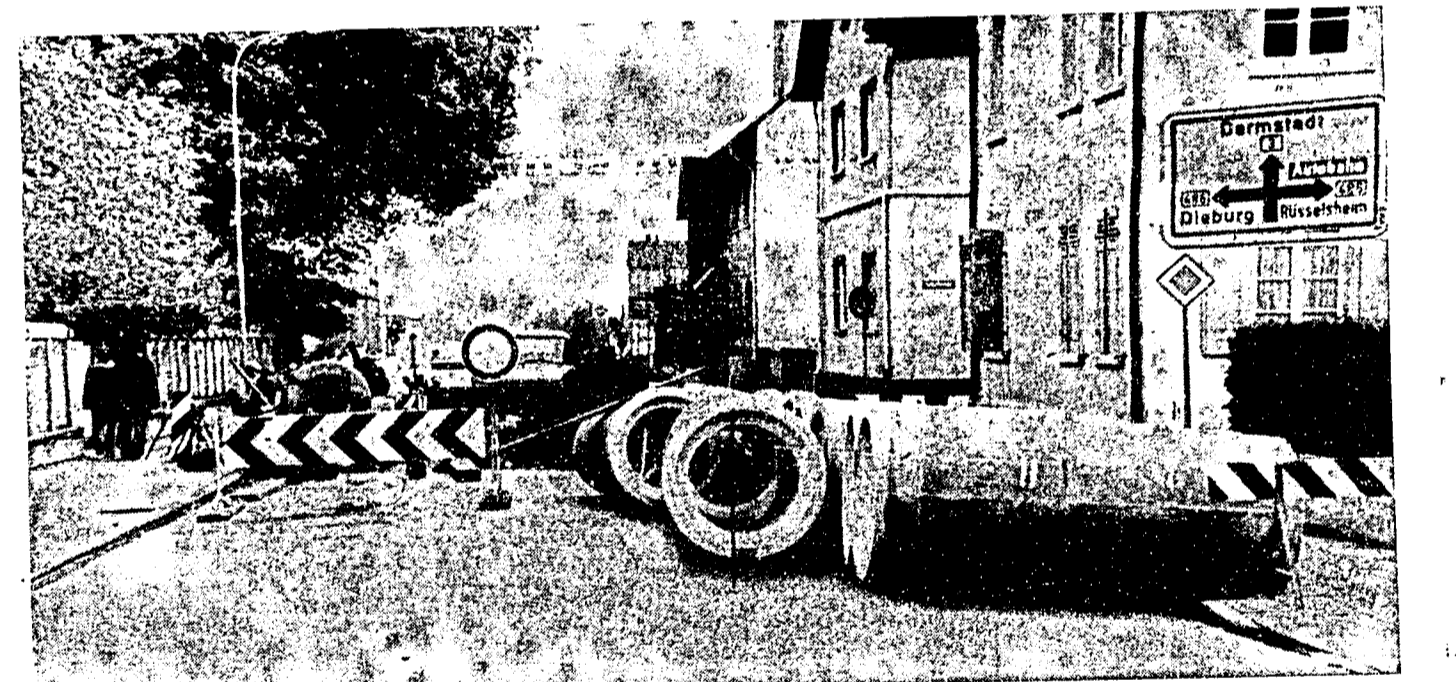
- Apotheken-Dienst. Sa., 12. 10.: Braunsche Apotheke, Lutherplatz 2, Telefon 2 37 71. So., 13. 10.: Münch'sche Apotheke, Darmstädter Straße 1, Tel. 2 23 15...

Öffnungszeiten der Langener Apotheken: Montags bis freitags 8.30 — 12.30 Uhr und 14.30 — 18.30 Uhr, samstags 8.30 — 13.00 Uhr

Bereitschaftsdienst der Stadtwerke. vom 11. 10. 74 — 16 Uhr bis 18. 10. 74 7 Uhr. Telefonisch zu erreichen über Langen 2771.

Sonntagsdienst der Stadtschwester. Am 12./13. 10. 1974 hat Stadtschwester Resi Wurm, Langen, Neckarstraße 6, (Tel. 203-286), Sonntagsdienst.

Wichtige Telefon-Nummern. Dreieich-Krankenhaus Ruf 2 00 01. Polizei: Südl. Ringstr. 80 Ruf 2 30 45.



Wo sonst Tag und Nacht der Verkehr rollt, auf der B 3 durch Langen, herrscht zur Zeit zu mindest auf einem Teilstück Ruhe. Die Darmstädter Straße ist gesperrt, Rohre werden in die Erde verlagert, ehe die Straße eine neue Decke erhält.

Musik und Politik. Samstag, 12. Okt. 1974, 13.00 - 14.30 Uhr. Festplatz an der Südlichen Ringstraße. Es spielt eine Original Burgenländische Blaskapelle. Freiber - Ebbelwoi - ein Doppeldeckerbus... und viele Überraschungen für die Kinder.

Außer der Reihe...

Wir leben an eingespannt in unseren täglichen Trott, im Arbeitsgleichmaß der Wochen und Monate, daß wir gar nicht mehr merken, wie einformig dieser Rhythmus ist...

Wir gratulieren!

Herrn Wilhelm Daun, Flachsbachstraße 24, zum 77. Herrn Ludwig Hufmann, Sofienstr. 15, zum 77. Herrn Georg Perck, Birkenstr. 12, zum 77. und Herrn Paul Gülitz, Goethestr. 108, zum 75. Geburtstag am 12. Oktober...

Der Jahrgang 1893/94 bereitet die Feier seines 80. Geburtstags vor. Sie wird gemeinsam am kommenden Montag, dem 14. Oktober, im Café UT begangen.

VHS-Kurs »Marktforschung« wird verschoben

Wegen mangelnder Beteiligung muß der VHS-Kurs »Marktforschung«, dessen Beginn für Freitag, den 11. Oktober vorgesehen war, verschoben werden.

Ehemalige Postler waren über Land gefahren

Mit zwei Reisebussen waren in der vergangenen Woche 109 Ruhestandler des Postamtes Langen auf großer Fahrt. Diese Einladung der Post, die erstmals stattgefunden hat...

Liebe Langener Bürger!

Die frohen Tage des Äppelwoifestes rund um den Vierrohrenbrunnen sind verklungen. Der Veranstalter dieses Festes, der Verkehrs- und Verschönerungs-Verein 1877 Langen e. V., konnte eine stolze Bilanz ziehen...

Wir danken Ihnen sowie der Langener Feuerwehr für die aktive Mithilfe, dem Rolen Kreuz, Ortsgruppe Langen, für den Bereitschaftsdienst in den drei Tagen und der Polizei für ihren unermüdeten Einsatz bei der Verkehrsregelung...

Ihr Verkehrs- und Verschönerungs-Verein 1877 Langen e. V.

Bielefeld antwortet Demke

Dem CDU-Landtagsabgeordneten Claus Demke, der vor einiger Zeit die Autobahnpolizei...

Mit Interesse habe ich festgestellt, daß Sie den Problemen der Polizei aufpassen...

Der Minister führte aus, daß sich der Umfang baulicher Erweiterungsmaßnahmen...

stündlichkeitsbereich erweitern und damit die Personalstärke erhöhen wird...

Der Personalbestand der Polizeiabteilung in Neu-Isenburg beträgt zur Zeit im Soll und Ist 43 Beamte...

Nestwärme der Familie unersetzlich

Mandatsträgerinnen besuchten Albert-Schweitzer-Kinderdorf

„Die Not alleingelassener Kinder ist ebenso vielfältig, wie die Gründe, die zu ihrer Elternlosigkeit geführt haben...

Ausbildung hat, denn die große Zahl sozial gestörter Kinder verlangt von ihren Privat-erziehern nicht nur Liebe und Geborgenheit...

Unser Porträt

Electric Light Orchestra

Roy Wood hatte große Pläne. Er wollte seinen Traum verwirklichen und eine Synthese aus Rock'n Roll und klassischer Musik schaffen...

Ende April 1972 ging das ELO in der Besetzung Wilf Gibson (Geige), Mike Edwards (Cello)...

stalten zu können, ist der Bau eines Therapeutikums in Angriff genommen worden...

Mit Interesse hörten die kinderleidernden Mütter in der Abordnung der CDU-Frauenvereinigung, daß jede Hausmutter hier zwei Helferinnen...

Kindergeldanträge jetzt stellen

Die Anträge für das neue Kindergeld gehen bei den Arbeitsämtern nur zögernd ein...

Numerus clausus auch für Auszubildende?

Der Deutsche Industrie- und Handelstag (DIHT) befürchtet, daß die Berufsbildungsreform in ihrer derzeitigen Konzeption...

Ausbildungszeiten sind Ausfallzeiten

Die Altersrente wird bekanntlich aus den Beitragszeiten berechnet. Auch beitragslose Zeiten können als „Ausfallzeiten“...



(Cello, Gitarre und Gesang) auf eine erste Englandtournee. Es folgte eine kurze Gastspielreise der Gruppe nach Italien...

Jeff Lynne, der mehr als die Hälfte der Titel des ersten Albums geschrieben hatte, machte weiter und wurde...

EGELSBACHER NACHRICHTEN

Organ für die Gemeinde Egelsbach



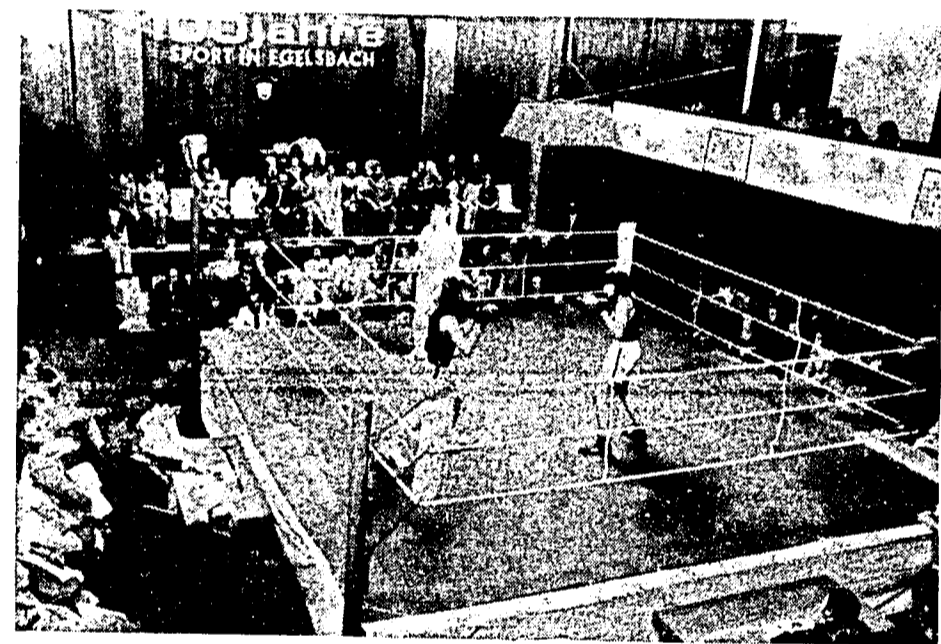
mit den amtlichen Bekanntmachungen

Eindrucksvoller Junioren-Box-Länderkampf in Egelsbach

Mittelrhein schlug Hessen 12:8

Im Rahmen der Festveranstaltungen zu 100 Jahre Sport in Egelsbach wartete die Sportgemeinschaft, Abt. Boxen...

Der Egelsbacher Arzt Dr. Hans Krämer bekam für seine langjährige aktive Tätigkeit als Ringarzt vom HABV-Präsidenten Nüssgen...



Im Eigenheim-Saalbau war ein Boxring aufgestellt. Die Besten aus Hessen und Mittelrhein kämpften um die Qualifikation für die Nationalstaffel...

Der letzte Versuch! Schaulaufen der Rollsportler doch noch am Samstag, 12. 10. 74

Am Samstag muß es ganz einfach klappen! Wenn alle Egelsbacher Rollsportfreunde...

Der Termin liegt so günstig, daß man anschließend noch zur Einnahme des Bürgerhauses gehen kann...

Wollen wir mit den Rollsportlern hoffen, daß alles nach Wunsch geht...

Der Lehrer hat das Wort

Tolerant bleiben

Der Wahlkampf für die Wahl zum hessischen Landtag nimmt immer mehr Formen an, die für den verantwortungsbewußten Bürger...

D. Drlessen, Kirchenrotweg 12

Wir gratulieren!

- Herrn Artur Haak, Brandenburger Str. 33, zum 71. und Frau Marie Küstel, Wolfsgartenstraße 43, zum 71. Geburtstag am 12. 10. ...

Naturfreunde unterwegs
Am kommenden Samstag, dem 12. Oktober, fahren die Egelsbacher Naturfreunde mit dem Omnibus durch die Wetterau...

Monatsversammlung der Geflügelzüchter
Am heutigen Freitag um 20.30 Uhr findet eine wichtige Versammlung im Vereinslokal „Egelsbacher Hof“ (Werkmann) statt...

Teppichböden von einer Baustelle gestohlen
Bereits am 4. Oktober stellten bisher noch unbekannt, jedoch mit den Örtlichkeiten und Umständen vermutlich sehr gut bekannte Diebe drei verschlossenen Garagen an einer Egelsbacher Baustelle einen Besuch ab...

Jahrzehnte im Dienst des Menschen

DRK-Ortsverein ehrte langjährige Mitglieder

Im Saal des Feuerwehrhauses gab es am vergangenen Samstagabend keinen freien Platz mehr. Der Ortsverein des Deutschen Roten Kreuzes hatte zu einer Feier eingeladen...

Wem Gott will rechte Günst erweisen...
Familien-Ausflug der kath. Gemeinde Egelsbach/Erzhäusen

Gemeinde Egelsbach EINLADUNG
Nach Abschluß der Umbauarbeiten wird das Bürgerhaus im Rahmen einer Feier am Samstag, dem 12. Oktober 1974, 16.30 Uhr, wieder eröffnet.

BEI DER FEIER WIRKEN MIT:
Burgländer Kapelle
Sängervereinigung 1861 Egelsbach e. V.
Musikzug der Sportgemeinschaft Egelsbach
Folkloregruppe Scribble - Joe String Band im Jugendraum

Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen.
Wolk, Vorsitzender der Gemeindevertretung Dr. Simon, Bürgermeister

Dieter Wolk überreichte für die Vereinsarbeit eine Geldspende, der Bürgermeister bedachte den Ehrenjubiläum für 50jährige Mitgliedschaft mit einem Wappenteller der Gemeinde.

In stimmungsvoller Runde blieben die DRK-Mitglieder und ihre Gäste bis lange nach Mitternacht zusammen.
Geehrt wurden: (für 50jährige Mitgliedschaft) Else Litwitz, Gertrud Melk, Gisela Raab und Horst Wegener...

Vier große Busse standen am vergangenen Samstag bereit, um 200 Personen - große und kleine, alte und junge - nach Würzburg zu bringen.

Am Nachmittag brachte ein Schiff die Ausflügler nach Veitshöchheim. Der herrliche Rokkokoaltar lud zu einem ausgedehnten Herbstspaziergang ein...

Dieser Ausflug - seit langem vorgeplant und bestens organisiert - war ein voller Erfolg. Nicht nur weil so viel Schönes zu sehen war, sondern vor allem deshalb, weil man sich untereinander näher kam.

Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen.
Wolk, Vorsitzender der Gemeindevertretung Dr. Simon, Bürgermeister

Advertisement for 'Wertvolles' furniture featuring a large image of a living room with a bookshelf and a table. Text includes 'Wertvolles', 'BOEHME WOHNEN', and prices like '1.598,-'.

Neu-Isenburg, im Isenburg-Zentrum und Frankfurt, Zeil/Nähe Konstabler Wache und in der Klingerstr. Parkplätze direkt im Hause.

Jutta Becker turnte gegen Österreich

Die Fußballweltmeisterschaft zwang die Turnerinnen, ihre Ausschweifungen und Weltkämpfe in eine Frühjahrs- und Herbstperiode zu teilen.

Marina Gernandt zeigte am Stufenbarren und am Schwebbalken Höchstschwierigkeiten die in Hessen von keiner Turnerin überboten werden.

Ausgezeichnete Resultate zum Saisonschluß

Obwohl die Witterungsbedingungen bei dem von der SG Egelsbach veranstalteten Saisonschlußsportfest alles andere als ideal waren, gab es teilweise hervorragende Leistungen.

Führendes Werk der Verpackungsindustrie

In der Schulstraße 18 wurde von einigen Tagern eine Werksniederlassung der Firma Kettner gegründet.

Rechtsfragen im Alltag

Viele Menschen waren schon einmal in der Zwiefelmühle, da sie plötzlich vor einer Rechtsfrage standen, die ihnen etliches Herzklopfen verursachte.

„Fristenlösung – der Einfluß der Kirche schwindet“

Zu diesem Thema spricht am kommenden Dienstag, dem 15. Oktober, um 20 Uhr auf einer Gemeinchaftsveranstaltung der katholischen und evangelischen Kirchengemeinden.

SSG-Handballer nun nach Griesheim

Nach dem gelungenen Saisonstart in der Hallenhandball-Verbandsliga mit dem Sieg über den TSV Pfungstadt bestreiten die SSG-Handballer am kommenden Sonntag um 18.00 Uhr gegen die TUS Griesheim in der Griesheimer Sporthalle ihr erstes Auswärtsspiel.

Amtliche Bekanntmachung

Die Andienungstraße im Sanierungsgebiet zwischen Rheinstraße und Ernst-Ludwig-Straße (von der Kirchestraße bis zum Grundstück Flur 1, Nr. 33) wird hiermit als Gemeindestraße (Ortsstraße) dem öffentlichen Verkehr gewidmet.

Gegen Neu-Isenburg gut gerüstet

Der große Favorit und Hessenligaaufsteiger Neu-Isenburg stellt sich am Sonntag um 15 Uhr am Berliner Platz zum fälligen Meisterschaftsspiel vor.

Egelsbacher Fußball-Damen wurden verschaukelt

Beim ersten Spiel um die Bezirksmeisterschaft mußten die Damen der SGE beim Meister des Kreises Dieburg, EV Eppelshausen, eine 2:3-Niederlage einstecken.

Reserve des KSV hebt gegen FTG Pfungstadt II

Zu ihrem dritten Verbandskampf in der Bezirksliga tritt die „Zweite“ des KSV gegen die stärkste Mannschaft der Runde, FTG Pfungstadt II, an.

TV-Kunstturner beginnen die Punktkämpfe

Die Männerriege des Turnvereins nimmt nach ihrem Ausscheiden aus der Bundesliga wieder an den Regionaliga-Wettkämpfen teil.

Zu ihrem dritten Verbandskampf in der Bezirksliga tritt die „Zweite“ des KSV gegen die stärkste Mannschaft der Runde, FTG Pfungstadt II, an.

Austragungsort ist die Halle der Adolph-Heideck-Schule (nahe dem neuen Hallenbad).



Lothar Knatz am Hochreck

SC Bürgel ist ein ganz schwerer Brocken

Mit dem sonnigen Auswärtsspiel beim SC Bürgel beginnt für die SSG-Fußballer die schwerste Phase der Vorrunde.

SSG-Soma gewann gegen den VfB Offenbach

In ihrem dritten Heimspiel der Punktserie konnte die SSG-Soma auch ihren dritten Heimsieg (2:1 gegen den VfB Offenbach) verbuchen.

Kirchliche Nachrichten

Sonntag, 13. 10. 1974
9.30 Uhr: Gottesdienst (Herr Schring/Offenthal — anschl. Gespräch über die Predigt)

TRENNT DIE SPREU VOM WEIZEN. F.D.P.
Heinz-Herbert Karry, Minister für Wirtschaft in Hessen, Spitzenkandidat der F.D.P.

Für die anlässlich unserer SILBERHOCHZEIT überbrachten Glückwünsche, Blumen und Geschenke sagen wir allen Verwandten, Nachbarn, Freunden und Bekannten ein herzlich Dankeschön.

Herzlichen Dank sagen wir allen, die uns aus Anlaß unseres 25-jährigen Geschäftsjubiläums mit ihrer Aufmerksamkeit bedacht haben.

Herzlichen Dank sagen wir allen, die uns aus Anlaß unseres 25-jährigen Geschäftsjubiläums mit ihrer Aufmerksamkeit bedacht haben.

Herbert Maaß Lebensmittel
Egelsbach, Bahnstraße/ Ecke Taunusstraße
Abgabe der Sonderangebote in haushaltsüblichen Mengen

Das Angebot der Woche:
Anbau-Küchen-Block zum Cleverpreis DM 1.395,-
Busch's Möbel-Netto
Montags bis freitags von 8.00 bis 18.00 Uhr

Sieg und Niederlage beim Saisonauftakt

SG Egelsbach I - TG Traisa 19:11 (4:5)

SG Egelsbach II - SKG Schneppenhäuser 17:21 (10:12)

Am vergangenen Sonntag begann für die Egelsbacher Handballer die Jagd nach den Punkten in der Hallenrunde...

Die zweite Garnitur der Grünweißes begann recht schwunghaft und nach dem 1:0 der Gäste schoss Hoyer und W. Becker bis zur 3. Minute eine 3:1-Führung heraus...

Nach dem Gleichstand von 7:7 in der 18. Spielminute konnten die Gäste ihren Vorsprung bis zum Seitenwechsel auf 12:0 ausdehnen...

Am Sonntag, dem 13. Oktober, haben beide Egelsbacher Mannschaften wieder ein Heimspiel in Langen...

Am Sonntag, dem 13. Oktober, haben beide Egelsbacher Mannschaften wieder ein Heimspiel in Langen...

Halbzeit fand Traisa keine zwar noch auf 4:5 erhöhten, doch durch gute Spielzüge gelang es den Egelsbachern N. Rüster und P. Welz, den Ausgleich von 6:6 herzustellen...

Mit der Spielweise der 2. Halbzeit ließen die Egelsbacher Handballer manche schwache Szene der ersten Spielhälfte vergessen...

Egelsbach trat mit folgender Mannschaft an: G. Schroth, M. Lenz (5), P. Welz (5), Melnelt (3), N. Rüster (3), R. Schroth (1), J. Welz (1), Jost (1), Schreiber, K. Becker, Eisenbach.

Am Sonntag, dem 13. Oktober, haben beide Egelsbacher Mannschaften wieder ein Heimspiel in Langen...



Beide Mannschaften begannen sehr nervös und unaufmerksam...

Die Faustballer des TV-Langen waren seit ihrem in August durchgeführten großen Turnier wieder aktiv...

Die Faustballer des TV-Langen waren seit ihrem in August durchgeführten großen Turnier wieder aktiv...

Erfolgreicher 3 000 Meter-Test der TV-Jugend

Zum Saisonende unterzogen sich die Jugend-Mittelstreckler des TV-Langen einem Testlauf, der über die für sie ungewohnte Streckenlänge von 3 000 m führte...



In ihrem ersten Punktspiel unterlag die B-Jugend dem BC Wiesbaden mit 47:59 (20:32). Entscheidend für die Niederlage waren die letzten zwei Minuten der 1. Halbzeit...

Der Lauf trotz der widrigen Bedingungen ein gelungenes Test, besonders die beiden B-Jugendlichen zeigten gute Leistungen...

Am 13. Oktober 1974 veranstaltet der Briefmarkensammler-Verein Viersheim e. V. seinen diesjährigen Großtauschtag...

schall dort Turnier-Zweiter wurde, hinter der TG Bad-Homburg...

Am vergangenen Sonntag war eine Mannschaft beim August-Heinrich-Gedächtnis-Turnier der TG Besungen...

Nachzutragen ist noch, daß sich 16 Mitglieder der Faustballabteilung mit den alten Freunden aus Böklingen in Hirschhorn am Neckar trafen...

Für alle Mitglieder der Faustballabteilung wird mitgeteilt, daß am Freitag, dem 25. Oktober eine Abteilungsversammlung im TV-Casino stattfindet.

Wer macht mit?

„Superball“ mit Arnulf Zipp

Für alle Buben und Mädchen von 9 bis 12 Jahren bietet die Basketballer in diesem Winter wieder eine zusätzliche Ballspielrunde für Anfänger an...

Arnulf, der in diesem Jahr auch bei den Herren der TV-Basket-Ball-Abteilung spielt, will in dieser Ballspielrunde außerdem Jungen und Mädchen kennenlernen...

Langener Leichtathleten erfolgreich in Romorantin

Wo wir bereits berichteten, waren Langener Leichtathleten anlässlich einer Stadionerweitung in der französischen Partnerstadt aktiv...

Die Verstärkung wirkte sich bei den gezeigten Leistungen aus. Obwohl Brigitte Liegemeier und Jürgen Lörtsch verhindert waren, gab es gute Ergebnisse...

Bei den Schülerinnen wurden all drei Wettbewerbe im 80-Meter-Lauf, Weit- und Hochsprung von Martina Kroh gewonnen...

Schwarzes Wochenende für den TTC Langen



„Ballspiel macht Spaß!“

Mit großer Hoffnung auf den ersten doppelten Punktgewinn fuhr die 1. Mannschaft am vergangenen Samstag nach Lohfelden...

Jäger/Schring schafften zunächst durch einen schönen 2:0-Sieg im ersten Doppel die 1:0-Führung. Leider konnte sich das selbsterreichte Doppel Maurer/Heinecke nicht durchsetzen...

Die amtierende Tabellenführerin der Frauenmannschaft der 2. Mannschaft, die 2. Mannschaft, wurde durch weitere Erfolge über Jäger, Schring und Siegel auf 6:1 ausgebaut...

Alle Wettbewerbe von Langenern gewonnen: Jürgen Endlein im 100-Meter-Lauf und Hochsprung, Wolfgang Lautenbach im Weit- und Hochsprung...

Bei den Männern gewannen die Gastgeber den 200-Meter-Wettbewerb, den 400-Meter-Lauf entschied Thomas Merkel für sich...

Fazit aus dieser Veranstaltung: die Leichtathletikabteilungen der beiden Langener Vereine SSG und TVL stellten eine Mannschaft auf die Beine...

Am kommenden Sonntag empfängt man nun um 10 Uhr in der Albert-Einstein-Schule mit dem PSV Mainz eine weitere absteiggefährdete Mannschaft...

Den einzigen Sieg am vergangenen Wochenende erzielte die 3. Mannschaft, gegen Wembsch/Hahn sorgten Jaworowicz/Häuser, Engel/Thiemann, Thiemann (3), Häuser (2), Müller-Alt, Engel und Winger für ein 3:2...

Die amtierende Tabellenführerin der Frauenmannschaft der 2. Mannschaft, die 2. Mannschaft, wurde durch weitere Erfolge über Jäger, Schring und Siegel auf 6:1 ausgebaut...

Wie bereits mehrmals angekündigt, findet heute abend, um 20 Uhr, im Clubhaus des 1. FC Langen die Jahreshauptversammlung...

Generalversammlung des 1. FC Langen

Wie bereits mehrmals angekündigt, findet heute abend, um 20 Uhr, im Clubhaus des 1. FC Langen die Jahreshauptversammlung...

1971 statt. Dazu lädt der Vorstand noch einmal alle Mitglieder recht herzlich ein und bietet um zahlreiche und pünktliche Erscheinen...

Vermeidbares Remis gegen den TTC Messel

Gegen den Bezirksklassenbestreiter TTC Messel I zeigte der Gastgeber Egelsbach teilweise hervorragende Leistungen...

Die zweite Mannschaft hatte in der Aufstellung Luley, Zogolla, Schulz, Hofbauer, Petz und Priese keine Mühe, die Mannschaft aus Wembsch-Hahn auf fremder Platte mit 9:1 niederzuhalten...

Wenig Siegeschancen dagegen hatte die 111. Mannschaft gegen den B-Klassenbestreiter Gräfenhausen II. Die Mannschaft mit Weber, Kammstätter, Schmidt, Priese, Hatrampf und Bruch zog mit 4:9 auf eigener Platte den Kürzeren...

SSG III - Eiche Offenbach 3:3

Nach der 2:4 Niederlage gegen Dreieichhain führen die Langener mit gemischten Gefühlen nach Offenbach. Hier war Eiche dann der erwartete schwere Gegner...

Am kommenden Samstag steigt das große Derby gegen Langen IV auf dem SSG-Gelände. Treffpunkt ist um 14:15 Uhr am SSG-Center. Langen spielte mit Hiller, Müller, Rusch, Bartl, Schreiber, Schilling, Delzer, Gutzeit, Schmidt, Beier, Schuler.

Advertisement for Albert Osswald featuring the slogan 'Wir sorgen für stabile Preise. Ohne Wirtschaftskrise. Weil wir Sozialdemokraten sind.' and a table of price increases.

Table titled 'Der letzte Platz ist der bestel' showing price increases in July 1974 for various countries like Japan, Italy, and the UK.

Bei uns in Deutschland ist man besonders empfindlich gegen Preissteigerungen. Das ist auch gut so...

Aber Preissteigerungen sind kein deutsches Problem, sondern ein internationales. Unsere Industrie muß Rohstoffe (z. B. Öl) einführen...

Ein weiterer wichtiger Grund ist, daß andere Länder eine „hausgemachte Inflation“ haben. Diese Länder kaufen bei uns günstig ein...

Das ist nicht einfach. Denn wir leben nicht auf einer Insel. Unsere Wirtschaft ist in hohem Maße auf den Export angewiesen...

Auf internationaler Ebene sorgen wir für eine abgestimmte Bekämpfung der weltweiten Inflation...

Die D-Mark ist die härteste Währung der Welt. Die Kaufkraft ist ständig gestiegen. Unterm Strich wird immer mehr verdient.

Dabei soll es bleiben. Klarer Kurs in Hessen. Wir Sozialdemokraten setzen die ausgewogene Stabilitätspolitik unbeirrt fort.

Advertisement for the SPD in Hesse, featuring the slogan 'Klarer Kurs in Hessen' and the SPD logo.

Advertisement for Volksbank Dreieich with the slogan 'Für Sie bedacht und klargemacht' and details about a 'Weltspartag' on October 30th.

Advertisement for Modische Tweed-Röcke and COTTON UND CORD clothing.

Advertisement for KAMINSORGEN? Kaminkopf-Reparaturen and Kaminsolierungen.

Advertisement for Treppen (Stairs) featuring a picture of a staircase.

Advertisement for ORGEL-MARKT (Organ Market) with details about organ repairs and services.

Advertisement for BARGELD (Cash) offering quick loans.

Advertisement for Wegen Haushaltsauflösung (Household liquidation) with a list of items for sale.

Advertisement for Türen (Doors) offering modern door solutions.



AUS UNSERER STADT

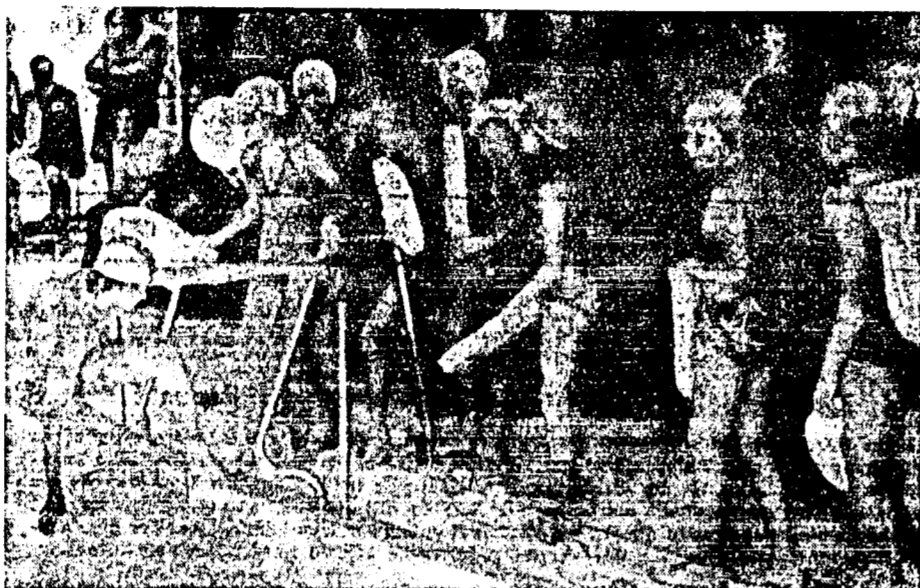
Langen, den 15. Oktober 1974

Schon mehr als 100 wollen das Schwimmen lernen

Ein 69-jähriger ist auch dabei

Für die im neuen Hallenbad ausgeschriebenen Schwimmkurse gingen bisher über 100 Anmeldungen ein...

Erwachsene hat die normale Benutzungsgelühr zu zahlen. Der erste Schwimmkurs für die 6- bis 10-jährigen beginnt am Montag...



Die ganze Bühne war voll, als die Pfadfinder ihre Gesänge anstimmten.

»Halihallo... wir fahren in die Welt!«

Zum Elternabend der Pfadfinder reichten die Stühle nicht

Mit einer solchen Resonanz hatten die christlichen Pfadfinder vom Stamm »Grüner Drache« sicher nicht gerechnet...



Die ganze Bühne war voll, als die Pfadfinder ihre Gesänge anstimmten.



Bei den Sketschs und Spielen fehlte auch eine original »Modenschau« nicht...

Vergleiche Mühe

Wer in diesen Herbsttagen die Männer von der Südtischen Straßenreinigung bei ihrer Arbeit auf Bürgersteigen und Parkwegen beobachtet...

Unschlagbar mit Unkrautvertilgungsmittel umgegangen

Der Magistrat hat dem CDU-Stadtvordereuten Werner Heinen bestätigt, daß das Absterben von Bäumen im Friedhof zu einem großen Teil auf ungeschickliche Anwendung von Unkrautvertilgungsmitteln zurückzuführen ist...

Einstieg durchs Fenster und Ausgang durch die Tür

Bei einem Einbruch in die Langener Gaststätte in der Nacht zum Dienstag stahlen bisher noch unbekannte Diebe einen Sparschrank der Volksbank Langen...

Diebe brachten Geschäftsunterlagen zurück

Vermutlich die gleichen Einbrecher, die einer Spindlerer Firma zwischen dem 21. und 23. September einen Besuch abgestaltet hatten...

Mofadiesthle

Allein drei Mofadiesthle wurden am vergangenen Wochenende gemeldet. Am späten Abend des Samstags verschwand ein Dreiecksmodell am Bahnhof der Mofa...

Hausbrandhilfe 1974

Das Sozialamt der Stadt Langen weist nochmals darauf hin, daß auch in diesem Jahr wieder Sozialhilfempfänger und Minderbemittelten Hausbrand- und Weihnachtsbeihilfe gewährt wird...

SPD lädt zum 30. Politischen Frühshoppen ein

Am kommenden Sonntagmorgen um 10 Uhr im SSG-Freizeitcenter lädt der SPD-Ortsverein Langen zum 30. Politischen Frühshoppen ein...

Naturseminar

Table with dates and topics for a nature seminar: 17.10.1974 Allgemeiner Naturschutz - Filmabend, 24.10.1974 Luftverschmutzung, Lärm und Schall, etc.

Wahlbenachrichtigung gut aufheben

Anlaß zu Mißverständnissen geben die bis zum 28. September an alle wahlberechtigten Bürger versendeten Wahlbenachrichtigungen zur Landtagswahl am 27. Oktober 1974...

Ihr Wegweiser zu einer »Verjüngungskur für Altbauten«

Bauhandwerker sind jetzt leichter zu haben. Deshalb ist der Zeitpunkt für eine »Verjüngungskur« Ihres Hauses oder Ihrer Die Finanzierung...

Zu Pferd durch den Langener Forst

Am kommenden Samstag, dem 19. Oktober, veranstaltet der Langener Reit- und Fahrverein zum vierten Mal seit seinem Bestehen eine Jagd...

Am kommenden Samstag, dem 19. Oktober, veranstaltet der Langener Reit- und Fahrverein zum vierten Mal seit seinem Bestehen eine Jagd...

Am kommenden Samstag, dem 19. Oktober, veranstaltet der Langener Reit- und Fahrverein zum vierten Mal seit seinem Bestehen eine Jagd...

Gemäldeausstellung bei der Langener Volksbank

Ein Laienmaler aus Offenbach, der 30-jährige Horst Sauer, wird von Donnerstag, dem 17. bis Mittwoch, dem 30. Oktober eine Auswahl seiner Gemälde in der Schalterhalle der Langener Volksbank...

Fahrerflucht im Suff

Nach einer Blutprobe wurde einem Autofahrer der Führerschein abgenommen. Er war am Sonntagmittag gegen 13.20 Uhr beim Einbiegen von der Karlsruhe in die Riedstraße...

Schwer verletzt

Mit schweren Verletzungen wurde am Sonntagabend nach einem Verkehrsunfall ein Fußgänger ins Dreieck-Krankenhaus gebracht...

Mehr Sicherheit

Weil die Treppentufen der Bahnunterführung teilweise ausgebrochene Stellen aufweisen und die weißen Markierungen abgetragen sind...

Fahrradständer an der Bahnunterführung?

Zur Anfrage des CDU-Stadtvordereuten Heinz-Helmut Schneider, ob auf der Westseite der Fußgängerunterführung am Bahnhof Langen...

Nutzen Sie jetzt die für Sie günstigste Situation am Baumarkt

Und noch ein wichtiger Hinweis: Für ein ganzes Reihe von Modernisierungsmaßnahmen können Sie 10 Jahre lang pro Jahr 10% der Kosten abschreiben...

Fragen Sie die Deutsche Bank

Large advertisement for Deutsche Bank with a grid background and text promoting financial services and home loans.

..nicht nur heute - immer billig bei VEMA

in allen Filialen

Holl. Hähnchen bräterig 1000 Gr. 2,98	Kraft natur Käsescheiben Gouda, Edamer Tilsiter und Emmentaler 150 Gr. Packung empf. Preis 1,95 nur 1,59	Aus unserer Frischfleischabteilung	Maxwell Kaffee 200 G. Glas 7,98	aus Obersee... Feiner alter Aemusser Rum 40 Vol. % 0,7 Ltr. 6,98
3 Glocken Eiertelwaren 250 Gr. empf. Preis 1,23 nur -,88	Gurken krumm, süß sauer 720 ml. Glas -,88	* Rindergoulasch 500 g 4,48	Bayr. Malzbonbon 500 Gr. nur 1,98	Coin Geschirrspülmittel 1 Ltr. Flasche 1,98
Williams Christ Birnen halbe Frucht, 350 ml. Dose 1,38	Milford Zitronentee 200 Gr. Glas 1,49	* Rinderrollbraten 500 g 4,78	Löffelblisquit 126 g Packung -,99	Lenor 6 Ltr. Fl. nur 8,48
* Hackfleisch immer frisch 500 g 3,28				
* Suppenfleisch 500 g 3,28				
* Gilt nur für Langen				

Bitte beachten Sie unsere preisgünstigen Fleischangebote bei bester Qualität in den Filialen mit Frischfleischabteilung

Am Montag, dem 14. Oktober 1974, verstarb nach schwerem Leiden im Alter von 72 Jahren mein lieber Mann, Bruder, Schwager und Onkel

Gustav Tschardtke

In stiller Trauer:
ANNA TSCHARNTKE
UND ANGEHÖRIGE

Langen, Wolfsgartenstraße 11

Die Beerdigung findet am Freitag, 18. Oktober 1974, um 14 Uhr, auf dem Langener Friedhof statt.

Wer heimkehrt zum Herrn
bleibt in der Gemeinschaft
der Gottesfamilie und ist uns
nur vorausgegangen. (St. Hieronymus)

Richard Vogt
* 18. 9. 1894 † 13. 10. 1974

Ein sanfter Tod beendete das lange, ausgefüllte Leben meines lieben Mannes, unseres guten Vaters, Schwiegervaters und Opas, das nur aus Sorge und Liebe für uns bestand.

In tiefer Trauer:
Helene Vogt geb. Kluge
Hans Walter Wegerle und Frau Gisela,
geb. Vogt
Werner Gräf und Frau Anneliese, geb. Vogt
Georg Jäger und Frau Renate, geb. Vogt
und 5 Enkelkinder

Langen/Hessen, Hügelstraße 24

Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 16. 10. 1974 um 14 Uhr auf dem Friedhof in Langen statt.

Das Seelenamt ist am gleichen Tag um 18 Uhr in der Liebfrauenkirche Langen.

Unser lieber Vater, Schwiegervater, Großvater, Bruder, Schwager und Onkel

Wilhelm Seib
* 28. 11. 1892 † 10. 10. 1974

wurde von seinem schweren Leiden erlöst.

In Namen der Hinterbliebenen:
Hildegard Güngerich, geb. Seib
Gisela Fay, geb. Seib
Walter Seib
Maria Mathes

6070 Langen,
Rudolf-Breitscheid-Straße 1

Die Trauerfeier findet am Dienstag, dem 15. Oktober 1974, um 15.00 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

CHRYSLER-SIMCA-HÄNDLER

KALKULIEREN SCHARF

HÖCHSTPREISE FÜR IHREN GEBRAUCHTEN GÜNSTIGSTE PREISE FÜR IHREN NEUEN...

...das wollen Sie doch!

SPRECHEN SIE MIT UNS!

Für uns alle unerwartet entschlief nach kurzer Krankheit, am 11. Oktober, mein guter treusorgender Mann, unser lieber Vater, Schwiegervater, Großvater und Onkel

Gerhard Becker
geb. am 23. 9. 1902

In stiller Trauer:
Marie Becker
Ursula Kämpf
Georg Kämpf
Bruno Kämpf

Langen, den 14. Oktober 1974
Joseph-von Eichendorff-Straße 10

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 17. Oktober 1974, um 11 Uhr auf dem Friedhof in Langen statt.

Trotz hin zu meinem Grabe,
stört mich nicht in meiner Ruh,
Denkst was ich gelitten habe,
oh! Ich schloß die Augen zu.

Melne geliebte Frau

Gertrud Findeklee
geb. Bastian

hat mich am 3. Oktober 1974 im Alter von 65 Jahren nach schwerem Leiden für immer verlassen.

In tiefer Trauer:
Walter Findeklee

Langen,
Walter-Fietig-Straße 40

Nach erfolgter Einäscherung findet die Trauerfeier und Beisetzung der Urne am Mittwoch, dem 16. Oktober 1974, um 15 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

8 Prozent Dividende bei Volksbank Dreieich

Vertreterversammlung bestätigte den Geschäftsbericht

Unter dem Leitwort „Volksbanken fördern wirtschaftlich“ fand eine ordentliche Vertreterversammlung der Volksbank Dreieich statt. Die Vertreter von über 10 000 Mitgliedern bestätigten den Geschäftsbericht für 1973, der eine Bilanzsumme einschließlich der Giro- und Rückstellungen von rund 252 Millionen DM auswies, was gegenüber dem Vorjahr eine Steigerung von 17,7 Prozent bedeutete.

In seinen einleitenden Worten stellte Aufsichtsratsmitglied Frammelsberger fest: „Die Volksbanken haben die vergangenen, unruhigen Wochen und Monate deshalb verhältnismäßig gut in der öffentlichen Meinung überstanden, weil sie darauf hinweisen konnten, daß ihnen außer einem Bar-Garantiefonds auch ein Garantieverband im Ernstfall allgemeine oder besondere Risiken überwinden und überbrücken hilft. Den Vertretern der Volksbank Dreieich kann dazu gesagt werden, daß der Vortrag zu einem solchen Garantieverband im Jahre 1974 von dem Vorstandsmitglied der Bank, Dr. Sturm, erarbeitet und in einer besonderen Schrift veröffentlicht worden ist.“

Ergänzend zum Bericht des Vorstands, der den Vertretern schriftlich vorlag, ging Vorstandssprecher Dr. Valentin Sturm auf die den Volksbanken in der gegenwärtigen wirtschaftlichen Lage zugewiesene wichtigste Aufgabe ein: „Volksbanken fördern insbesondere dadurch, daß sie immer wieder darauf hinweisen: das Sparen beginnt mit dem sparsamen Wirtschaften! Aus dem sparsamen Wirtschaften wächst allen Eigentümern, Vermögern und Rückhalt zu.“ Das diese Wahrheit bereits allgemein verstanden haben, beweise die Zunahme an Einlagen von rund 35 Millionen DM, denen eine weitere Steigerung ausgezahlter Kredite in Höhe von 28,1 Millionen DM gegenüberstünden.

Berufsausbildung zum Fahrlehrer
besonderlich möglich: Ein Lehrlingsjahr
Alter 23, Fahrpr. 3 Jahre, Ausk. 1 Jahr
Amit, anerkannte Fahrlehrer-Fachschule
Düsseldorf, Münsterstr. 24, Tel. 6378

Bestattungsunternehmen
Erd- und Feuerbestattungen
Überführung mit eigenem Wagen
Erfeldigung der Formalitäten
PIETÄT DAUM
Fahrgasse 1, Telefon 229 68

DRK-Egelsbach meldet:
Der Kurs für Sofortmaßnahmen am Unfallort, der turnusgemäß am Samstag, dem 19. Oktober, geplant war, fällt wegen der Brandschutzwoche aus.

Langens Kunstturner haben gewonnen

TV Langen - KTV Wetzlar 185,10 : 179,80

Den ersten Heimwettkampf in der neuen Rekonstruktionshalle des Langens Kunstturners eindeutig für sich. Die Kunstturnervereinigung aus Wetzlar hat nach dem Ausscheiden aus der Bundesliga viel an Substanz verloren und muß noch viel tun, um sich in der Westfalen gut platzieren zu können. In-essenz sind diese Treffen eigentlich schon ein einseitiges Eintreten vor Wettkampfbühnen. Die hohen Sprünge, schwierige Dampfpasagen und riskante Abgänge dienen ja nicht selten dem Wärmemachen. Werden sind Tricks, um den Gegner zu verärgern. Jeder der Zuschauer war überzeugt, daß nach dem Eintreten zu urteilen, die Gäste einen zu werden Gegner abgeben würden.

Der Turnverein trat mit folgender Mannschaft an: Wilfried Bär, Bruno Bauer, Wolfgang Dureck, Warwick Forbes, Gerhard Klepper, Lothar Knatz, Heiner Rümmler und Hans-Peter Schirring. Beim Bodenturnen bot als erster Gerhard Klepper eine achtbare Leistung. Seine Punkte zählten in der Gesamtwertung, da es dem späteren Einzelsieger Lothar Knatz zu behalten blieb, die Streichnote zu liefern. Knapp übernahm Langen die Führung.

Das anschließende Seilpendelturnen brachte bereits die Entscheidung. Nach etwas enttäuschenden Leistungen fast aller Turner ging als Letzter Wolfgang Dureck an dieses Gerät. Seine mit Schwierigkeiten gespielte Übung war der absolute Höhepunkt, und die Zuschauer mußten aufgrund der Überlänge seines Vortrages lange den Atem anhalten. Der Stuhl nach dem zweiten Gerät ließ 59,45:55,95 Punkte.

Beim letzten an den Ringen kam der 18-jährige Wilfried Bär zu seinem ersten Einsatz. Erfahrung und Trainingsfleiß dürften aus ihm bald einen brauchbaren Wettkämpfer machen. In dieser Disziplin wurden nur durchschnittliche Leistungen gezeigt, jedoch waren die Gastgeber auch hier um 1,5 Punkte besser, und nun hieß es bereits 89,20:84,15 Punkte.

Der Pferdesprung brachte Wetzlar den ersten Gerätestieg und reduzierte damit den Vorsprung der Langener um fast zwei Punkte. Sprünge ohne Drehungen bzw. Schrauben bringen schlechte Noten, die einen Wettkampf entscheiden können.

Beim Barrenturnen, der 5. Disziplin des Wettkampfes, strahlten die Turner auf den Zuschauer Sicherheit aus. Um nur 0,4 Punkte waren die Gäste hier besser, und der neue Punktestand lautete 151,85:149,05.

Das Rückturnen zum Abschluß des Wettkampfes zählte wie immer zu den Höhepunkten. Die Tagesbestnote mit 8,90 Punkten von Lothar Knatz und die guten Leistungen seiner Riegenkameraden an diesem Gerät erbrachten einen 2,5-Punkte-Vorsprung und damit den sicheren Sieg.



Die letzten Vorbereitungen vor dem Vergleichskampf: Wilfried Bär, erstmals bei einem so großen Wettkampf dabei, macht man sich an den Ringen warm.

Die E.D.P. hält ihr Versprechen:

MEHR GELD AB 1. JANUAR 1975.

Ab Januar verdient die überwiegende Mehrheit der Bevölkerung mehr Geld. Weil Sie weniger Steuer zahlt:

Trotz Widerstand der CDU/CSU im Bundestag und Bundesrat haben wir die längst fällige Steuerreform durchgesetzt.

Das heißt: Eine gerechtere Verteilung der Steuerlast.

Das heißt: Rund die Hälfte der Gewerbetreibenden zahlt keine Gewerbesteuer mehr. Das heißt: Alle Klein- und Mittelverdiener zahlen weniger Steuer.

Und das heißt: Alle, aber auch alle Haushalte mit Kind bekommen das gleiche Kindergeld, verheiratet oder nicht, schon fürs erste Kind: 50 DM.

80 DM fürs zweite und 120 DM für jedes weitere Kind.

Das heißt schließlich: Liberale Forderungen der F.D.P. wurden durchgesetzt.

Liebe Mitbürger, es hätte noch besser werden können, wenn sich die CDU/CSU im Bundesrat nicht quergestellt hätte.

Deshalb denken Sie daran am 27. Oktober: Mit Ihrer Stimme wählen Sie nicht nur den Hessischen Landtag. Denn die jetzt gewählte Mehrheit vertritt später Hessen im Bundesrat.

Und kann die Politik der Vernunft unterstützen — oder auch blockieren. Unterstützen Sie also mit Ihrer Stimme die Partei, die Ihnen keine leeren Versprechen macht. Sondern eine Politik der Vernunft.

Mit Ihrer Stimme für die F.D.P. in Hessen helfen Sie auch der Vernunft in Bonn.

F.D.P.

Eine Information der F.D.P.-Bundestagsfraktion



Ab 1. Januar DM 120,- Kindergeld pro Monat bei zwei Kindern.



Wolfgang Mischnick, Vorsitzender der F.D.P.-Bundestagsfraktion.

Lehre für Egelsbach vor Rekordkulisse

Die Klasse stürmte in Egelsbach, doch mit 4:0 nahm der ehemalige Hessenligist Neu-Isenburg beide Punkte mit. Die Bundesliga-Erfahrung der Neu-Isenburger Fegehalm, Lutz und Solz drückte dem Spiel den Stempel auf, viele der Zuschauer sahen in den Gästen den kommenden Meister.

Egelsbacher Debakel im Regen

SG Egelsbach - SpVgg. Neu-Isenburg 0:4 (0:3)

Das Schlagerspiel der Gruppenliga Süd zwischen dem Tabellenzweiten SG Egelsbach und dem Hessenligaabsteiger SpVgg. Neu-Isenburg endete mit 4:0 recht deutlich für den Meisterschaftsfavoriten aus Neu-Isenburg. Die gesamte Egelsbacher Elf mit Hausmann, Fischer, Jäkel, Thiel, Anthes, Müller, Schmitges, Dolmen, Graf, Werner und Bläunli enttäuschte und war nicht in der Lage, aus den vielen gegebenen Chancen in der ersten Halbzeit Tore zu machen.

und die SG Götzenhain trennte sich von VfB Offenbach 3:3 unentschieden. Am kommenden Wochenende erwartet die SG Egelsbach den Tabellenvierzehnten Horbach und sollte eigentlich zu beiden Punkten kommen. Erzhäuser muß zum Schlußlicht Concordia Gernshelm und gilt als Favorit.

Torhüter Pfeffer überragte alle

SC Bürgel - SSG Langen 0:0

Zu einem schwer erkämpften und in der Schlußphase auch glücklichen Unentschieden die Hausherren schossen in der 89. Minute einen von Hollar verursachten Foulelfmeter neben den Langener Kasen. In einer hektischen von starken Regenschauern begleiteten Partie, die den ohnehin schon holprigen Platz auch noch zu einer Rutschbahn werden ließ, hatte die Langener Abwehr 90 Minuten Schwerarbeit zu leisten. Allen voran VfB Torhüter Pfeffer überragte alle.

Minuten knallte ein Schuß an die Innenkante des Pfostens, sprang aber ins Feld zurück. In der 20. Minute klatschte Fegehalm einen Schuß von Döhnen ab, der Nachschuß aber ging weit vorbei. Gleich darauf parierte Fegehalm einen wichtigen Fließschuß von Graf.

Egelsbacher Debakel im Regen

SG Egelsbach - SpVgg. Neu-Isenburg 0:4 (0:3)

Das Schlagerspiel der Gruppenliga Süd zwischen dem Tabellenzweiten SG Egelsbach und dem Hessenligaabsteiger SpVgg. Neu-Isenburg endete mit 4:0 recht deutlich für den Meisterschaftsfavoriten aus Neu-Isenburg. Die gesamte Egelsbacher Elf mit Hausmann, Fischer, Jäkel, Thiel, Anthes, Müller, Schmitges, Dolmen, Graf, Werner und Bläunli enttäuschte und war nicht in der Lage, aus den vielen gegebenen Chancen in der ersten Halbzeit Tore zu machen.

SSG-Handballer schlugen auch Griesheim

TuS Griesheim - SSG Langen 10:13 (5:8)

Auch die ersten Auswärtspunkte der Hallenhandball-Verbandsliga sind bei den SSG-Handballern nun unter Dach und Fach. In einem kämpferisch eindrucksvollen Spiel schlugen die Langener die TuS Griesheim mit 13:10 Toren. Grundstein für diesen wichtigen Auswärtserfolg war die gute Moral der SSG-Handballer und der Wille zum Sieg sowie die doch sehr große Langener Schützenbühnenschar, die ihrer Mannschaft den nötigen Rückhalt gab.

Basketball

Un erwartet klarer Sieg

1. Herren gegen SKG Roddorf 81:64. Zielmlich ruppig und hektisch verlief das erste Rundenspiel der 1. Herren am vergangenen Mittwoch gegen die Gruppenliga-Splittmannschaft der SKG Roddorf. Gleich am Anfang gingen die Langener in Führung, la-

Torhüter Pfeffer überragte alle

SC Bürgel - SSG Langen 0:0

Zu einem schwer erkämpften und in der Schlußphase auch glücklichen Unentschieden die Hausherren schossen in der 89. Minute einen von Hollar verursachten Foulelfmeter neben den Langener Kasen. In einer hektischen von starken Regenschauern begleiteten Partie, die den ohnehin schon holprigen Platz auch noch zu einer Rutschbahn werden ließ, hatte die Langener Abwehr 90 Minuten Schwerarbeit zu leisten. Allen voran VfB Torhüter Pfeffer überragte alle.

Erfolgreiche Judo-Veranstaltung

Bei einer recht gut besuchten Judoveranstaltung am Samstag in der Neu-Isenburger Sporthalle zeigten Langener, Sprendlinger und Neu-Isenburger Judoka im Rahmen von Vorreitungskämpfen für die neue Liga-Saison überzeugende Leistungen. Sie demonstrierten den interessierten Zuschauern eindrucksvolle Techniken und zeigten, daß ein Schwerpunkt der Trainingsarbeit in den Vereinen der Jugend gewidmet ist.

Handball-Ergebnisse

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes Verbandsliga Süd and Gruppenliga Süd results.

Kreisliga II - Gruppe West

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes SKG Bauschheim, SKV Mörfelden, TV Büttelborn, TV Erfelden, SKV Mülheim, Spvgg. 02 Griesheim, BSC Urberach, TGB 05 Darmstadt II.

Basketball

Un erwartet klarer Sieg

1. Herren gegen SKG Roddorf 81:64. Zielmlich ruppig und hektisch verlief das erste Rundenspiel der 1. Herren am vergangenen Mittwoch gegen die Gruppenliga-Splittmannschaft der SKG Roddorf. Gleich am Anfang gingen die Langener in Führung, la-

Basketball

Un erwartet klarer Sieg

1. Herren gegen SKG Roddorf 81:64. Zielmlich ruppig und hektisch verlief das erste Rundenspiel der 1. Herren am vergangenen Mittwoch gegen die Gruppenliga-Splittmannschaft der SKG Roddorf. Gleich am Anfang gingen die Langener in Führung, la-

Basketball

Un erwartet klarer Sieg

1. Herren gegen SKG Roddorf 81:64. Zielmlich ruppig und hektisch verlief das erste Rundenspiel der 1. Herren am vergangenen Mittwoch gegen die Gruppenliga-Splittmannschaft der SKG Roddorf. Gleich am Anfang gingen die Langener in Führung, la-

Basketball

Un erwartet klarer Sieg

1. Herren gegen SKG Roddorf 81:64. Zielmlich ruppig und hektisch verlief das erste Rundenspiel der 1. Herren am vergangenen Mittwoch gegen die Gruppenliga-Splittmannschaft der SKG Roddorf. Gleich am Anfang gingen die Langener in Führung, la-

Large advertisement for 'kauf-park' featuring various food items and prices. Includes 'SIE SPAREN IM KAUF PARK GELD, WANN IMMER SIE KOMMEN!' and lists items like Schweine-Schulterbraten, Efa Eiscreme, and various breads.

ERGEBNISSE und TABELLEN

Bezirksklasse Darmstadt

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes SV Biblis, FC Heppenheim, SV Raunheim, etc.

A-Klasse Darmstadt

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes FC Dietzenbach, Spvgg. Weiskirchen, etc.

B-Klasse Offenbach West

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes Susgo Offenbach, FC Offenbach, etc.

A-Klasse Offenbach

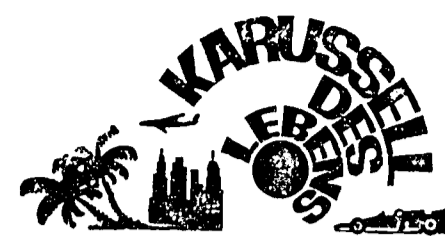
Table with 2 columns: Team names and scores. Includes SV Dreieichenhain, Tgm. Jügesheim, etc.



Ihr kommt Graf zu spät, Neu-Isenburger Starlorhüter Fegehalm hat den Ball unter sich begraben. Friedel Lutz (rechts), frühere Nationalspieler und WM-Teilnehmer in England, schaut gelassen zu.

Langener Zeitung 2745

SC Neu-Isenburg 50:38 (22:18)



„Grünkittel“ machen Kranken Mut

Freiwillige pflegen Patienten / Helfer aus allen Bevölkerungsschichten
Was seit längerem in den Vereinigten Staaten...

„Mit unserem freiwilligen Dienst in den Krankenhäusern und Altersheimen wollen wir die Schwestern und Pfleger entlasten...“

Als „Weserländer“ fühlen

Bessere Regional- und Strukturförderung für den Weserraum

Ein eigenes Image und ein eigenes Raum-Bewußtsein sollen endlich auch die Leute links und rechts der Weser...
Überzeugung heute kein Blumensort mehr zu gewinnen...“

Am Bildschirm erkannt

ROMAN VON JOHANN CHRISTOFSEN

Copyright by Dörner, Düsseldorf, durch Verlag v. Graberg & Görg, Frankfurt/M.
Du bist der bloßsinnigen Routine deines Lebens...“

Alte Kultur wird ausgebessert

Denkmäler in allen Kontinenten werden restauriert / Hilfe von den UN

In der Sowjetunion läuft gegenwärtig eine weitgespannte Rettungsaktion russischer Kulturgüter...
Thailand, Indien und der Irak stehen weiter auf dem asiatischen Kulturprogramm der Vereinten Nationen...



Die Thermen des Antonius in Karthago erinnern in Tunesien an die Herrschaft der Römer.

Von Mexiko über Guatemala, Honduras, El Salvador bis nach Peru und Bolivien zielen sich die lateinamerikanischen Projektkette...
In Indonesien zum Beispiel wird der Tempel von Borobudur mit seinen 100 Reliefs gesichert...

komme ich irgendwo zu spät. Ich scheine ein bißchen langsam von Begriff zu sein...
„Du lebst ihr also schon hübsche drei bis vier Jahre zusammen...“

Langener Zeitung

ALLGEMEINER ANZEIGER · HEIMATBLATT FÜR DIE STADT LANGEN UND DEN DREIEICHGAU

Jeden Dienstag mit der illustrierten Rundfunkbeilage „rtv“

Bezugspreis: monatl. 3,80 DM + 0,70 DM Trägerlohn (in diesem Betrag sind 0,24 DM MwSt. enthalten)...
Egelsbacher Nachrichten

Nr. 84 Freitag, den 18. Oktober 1974 78. Jahrgang

28 000 Mehlschwalben mit der Lufthansa gen Süden

Vogelschützer starteten erfolgreiche Hilfsaktion

Rundfunk, Fernsehen und die anderen Massenmedien berichteten dieser Tage über eine Aktion zur Rettung der Schwalben vom Hunger- und Ermüdungsnot...
Der Deutsche Bund für Vogelschutz rief zur Rettung der Mehlschwalbe auf...

Wichtiger Hinweis für alle Briefwähler

Wahlunterlagen rechtzeitig zur Post geben
Der Kreiswahlrat der Wahlkreise 45 und 46, Landrat Walter Schmitt, wendet sich mit einem wichtigen Hinweis an alle wahlberechtigten Bürgerinnen und Bürger...

Fußgängerzone „Bahnstraße“ ist gestorben

Das Gewerbe machte nicht mit

In vergangenen Jahr war die Zeit zu kurz, um an den verkaufsoffenen Samstagen vor Weihnachten die notwendigen Maßnahmen für eine Verkehrssperre in der oberen Bahnstraße zu schaffen...
Einkaufsstrassen kann man nicht erzwingen. So etwas muss wachsen...



Eine Delegation von Sportfunktionären aus Frankreich und Deutschland besichtigte auf einer Informationsfahrt durch die Bundesrepublik auch Langens Sportstätten...
Eine Delegation von Sportfunktionären aus Frankreich und Deutschland besichtigte auf einer Informationsfahrt durch die Bundesrepublik auch Langens Sportstätten...

Christian Dreiss

Großer Tag bei Schieß-Nassovia

Ehrung verdienster Mitarbeiter Fahrt der „Altnassovianer“

Zwei nicht alltägliche Ereignisse gaben dem Tageslauf bei Nassovia am 2. Oktober ein besonderes Gepräge. Am Vormittag wurden drei verdiente Mitarbeiter für ihre 25jährige Betriebszugehörigkeit geehrt...

Wiedersichens und des bevorstehenden gemeinsamen Abbruchs. Das erste Fahrzeug war die in der Rheinpfalz gelegene Stadt Kirchheimbolanden. Sie wurde gegen 15 Uhr nach angenehmer Fahrt über Mainz-Weisenau, entlang des Rheins bis Nierstein...



Im Namen der Geschäftsleitung gratulieren die Herren Gehardt und Bender (v. l.) den Arbeitsschülern Horst Zerraff, Kurt Vogler und Horst Lehnhardt.

Hier spricht die Kunst- und Kulturgemeinde Langen

Dr. Ehrenberg spricht im „Lämmchen“

Aus unserem Jubiläumsjahr! Am kommenden Sonntag, dem 20. Oktober, um 20 Uhr wird die Spielzeit 74/75 mit dem Konzert des bekannten kunsthistorischen Kammerorchesters unter seinem Dirigenten Wolfgang Hofmann eröffnet.

„Sozialdemokratische Politik — Kontinuität und Konzentration“ lautet das Thema eines Vortrags mit anschließender Diskussion, den der stellvertretende Vorsitzende der SPD-Bundestagsfraktion, Dr. Herbert Ehrenberg, am Donnerstag, dem 24. Oktober, um 20 Uhr im „Lämmchen“ halten wird.



Angler verstehen was vom Wasser. Sie brauchen für ihren Sport Wasser. Die Stadtwerke haben keine Mühen geschickt, ihren Bürgern das Lebenselixier „WASSER“ appetitlich frisch und trinkbar zu liefern.



Obwohl die Arbeitszeit verkürzt wurde, kann man neuerdings auf der Hauptstelle der Langener Volksbank in der Bahnstraße länger als früher seine Geschäfte abwickeln. Bis 19 Uhr ist ein sogenannter „Spätschalter“ besetzt — täglich außer mittwochs und an den Wochenenden.

OFFENTHAL GÖTZENHAIN

Wir gratulieren! Frau Margarethe Haller, Taunusstr. 10, zum 71. Geburtstag am 21. Oktober. Frau Maria Ungurian, Waldstr. 13, zum 72. und Herrn Martin Haller, Bahnhofstr. 4, zum 70. Geburtstag am 22. Oktober.

Veranstaltungen am Wochenende LANGEN Freitag, 20.30 Uhr Ray Austin singt im Club Voltaire Samstag, 10 — 17 Uhr Sonntag, 9 — 17 Uhr Landesverbands-Jugendschau der Rassegeflügel-Züchter TV-Turnhalle

KINOS UT (Rheinstraße) Die Panzerstraße in den Ardennen 90. Geburtstag 90. Geburtstag, kann in der Elbstraße 11 Philipp Geyer im Hause seiner Tochter seinen 90. Geburtstag feiern.

EGELSBACH Samstag, 10 Uhr Katastrophenschutzübung Ernst-Reuter-Schule Samstag, 14.15 Uhr Brandschutzübungen am Feuerwehrhaus Sonntag, 9 — 17 Uhr Tag der offenen Tür Feuerwehrhaus Sonntag, 8.30 Uhr Bilderstunde-Wanderrung Naturfreund, Berliner Platz

Die DKP wirbt mit Songs Am Sonntag, dem 20. Oktober, veranstaltet die DKP um 20 Uhr im Bürgerhaus Spredlingen eine Revue, bei der Popsänger Dieter Süverkrupp und die Songsänger Marburg politische und satirische Lieder und Songs darbieten werden.

Werke Alter und Neuer Meister, Manfred Knoch, Frankfurt (Bartum), Dorothea Wöber, Rüsselsheim (Soprano) und Christian Dunkel, Frankfurt (Violine) wirken außerdem mit. Ein vielseitiges Programm fröhlicher Kirchenmusik wird angeboten. Die Leitung hat Carmen Scheibitz. Der Eintritt ist frei.

Am Montag, dem 28. 10. 1974, bis einschließlich Freitag, dem 1. 11. 1974, alle Stadtbezirke am Tage der gewöhnlichen Ringeimengenerleerung, ausgenommen Oberlinden, Im Loh und Neurolt.

Am Sonntag, dem 20. Oktober, um 16 Uhr veranstaltet die Sportvereinigung Erzhäuser — Abt. Karneval — im Sportheim einen Jugendtreff, zu dem die Discokeys Harry, Sigi und Winni engagiert werden konnten. Sie werden wie immer die neuesten Plattenhits servieren.

Winterzusammenkunft der Arbeiterwohlfahrt in Erzhäuser, dem 20. Oktober, um 20 Uhr findet in der evangelischen Kirche Erzhäuser eine „Geistliche Abendmusik“ statt. Kirchenchor, Kinderchor, Posaunenchor, Instrumentalkreis und Jugendbläserkreis musizieren

Geistliche Abendmusik in Erzhäuser, dem 20. Oktober, um 20 Uhr findet in der evangelischen Kirche Erzhäuser eine „Geistliche Abendmusik“ statt. Kirchenchor, Kinderchor, Posaunenchor, Instrumentalkreis und Jugendbläserkreis musizieren

Richtliche Nachrichten

Samstag, 19. Oktober 17.30 Uhr Wochenschlußmusik in der Stadtkirche (Kantor Rhode) Sonntag, 20. Oktober (19. So. n. Trinitatis) Stadtkirche 9.30 Uhr Gottesdienst (Pfr. Lauber) 11.15 Uhr Kindergottesdienst 15.00 Uhr Gemeindegottesdienst in der Stadtkirche (Pfr. Dr. Ziegler)

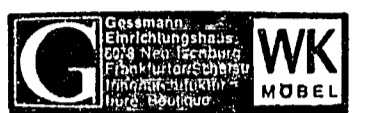
Gemeindehaus, Bahustraße 46 9.30 Uhr Gottesdienst (Pfr. Stefan) Predigttext: Eph. 4, 22—32 11.15 Uhr Kindergottesdienst

Martin-Luther-Kirche, Berliner Allee 31 9.30 Uhr Gottesdienst (Pfr. Kretzer) Thema des Männerchor: Zukunft unsrer Kinder — Verantwortung der Väter. 10.45 Uhr Kindergottesdienst

Johanneskapelle, Carl-Ulrich-Straße 4 9.30 Uhr Gottesdienst mit Predigtgespräch Predigttext: Jona 4 11.00 Uhr Kindergottesdienst

Kollekte: Für die Männerarbeit in der Evang. Kirche in Hessen und Nassau. Stadtmision Langen Sonntag, 20. Oktober, Bibelstunde, 17.15 Uhr Dienstag, 22. Oktober, Bibelstunde, 20.00 Uhr Freie evangelische Gemeinde Langen Sonntag, 9.30 Uhr Gottesdienst

Belagungsanweisungen Der heutigen Ausgabe der LZ liegt, außer bei den Postbegehren, je eine Belage der Kaufhof AG und Polsterland, Egelsbach, bei.



Amtliche Bekanntmachungen

Betrifft: Abfuhr von Sperrmüll In der Zeit vom 28. Oktober bis 1. November 1974 und vom 4. bis 8. November 1974 wird nach folgendem Plan Sperrmüll abgeführt: Am Montag, dem 28. 10. 1974, bis einschließlich Freitag, dem 1. 11. 1974, alle Stadtbezirke am Tage der gewöhnlichen Ringeimengenerleerung, ausgenommen Oberlinden, Im Loh und Neurolt.

ERZHAUSEN

90. Geburtstag Am Sonntag, dem 20. Oktober, kann in der Elbstraße 11 Philipp Geyer im Hause seiner Tochter seinen 90. Geburtstag feiern. Der Hochtag steht unter der Leitung von Philipp Geyer, der ebenfalls ein selbständiger Künstler ist, auf dem Programm.

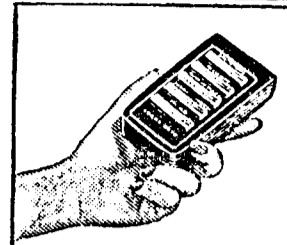
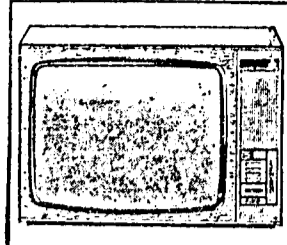
Herbst-Disco am Sonntag Am Sonntag, dem 20. Oktober, um 16 Uhr veranstaltet die Sportvereinigung Erzhäuser — Abt. Karneval — im Sportheim einen Jugendtreff, zu dem die Discokeys Harry, Sigi und Winni engagiert werden konnten. Sie werden wie immer die neuesten Plattenhits servieren.

Das Angebot der Woche: Busch's Möbel-Netto. Repräsentative Wohnlandschaft bestehender Sitzkomfort, unbegrenzte Variationsmöglichkeiten, viele modische Bezüge, einmalig günstig! Komplettpreis (bei 4 Elementen, 2 Außenecken, 1 Ecke) DM 1.595.— Einzelpreise: Element DM 191.—, Ecke/Außenecke DM 282.—, Hocker DM 192.—

Sozialdemokratische Politik: Kontinuität und Konzentration. Es spricht: Dr. Herbert Ehrenberg MdB. Stellvertretender Vorsitzender der SPD-Bundestagsfraktion. Donnerstag, 24. Oktober 1974, 20 Uhr im »Lämmchen«, Schafgasse. Wir laden Sie herzlich ein SPD-Ortsverein Langen

Loewe beispielhaft.
**Zum Beispiel:
»Testomatic-Taste«**

Alle »U« Color-Loewen haben die Ultraschall-Fernbedienungs- »Teleomat« mit der sensationellen »Testomatic-Taste«. Bei Loewe kann man alle Mittelwerte individuell vorprogrammieren. Das ist beispielhafter Komfort. Besser geht's nicht.



Fachmännische Beratung, kostenlose Anlieferung und Aufstellung, Beispielhafter Service.

**Radio-Schnauder
Fernsehen**

Langen/Hessen
Südliche Ringstraße 42
Telefon (0 6103) 2 1101

Loewe F 1264 U Color sensomaster
Ultraschall-Fernbedienungs »Teleomat«, sensationelle
Loewe »Testomatic-Taste«, Total-Sensorbedienung,
66-cm-Normhals-Farbbildröhre, Sofort-Bild, Sofort-Ton.
DM 2.298,-



LOEWE
Wer malt den schönsten Löwen? Jeder kann mitmachen. Ob alt oder jung. Tolle Preise.
Gleich heute Mal-Mit-Unterlagen holen oder von Loewe Opta GmbH, 8640 Kronach,
zusenden lassen.

FIAT Aktion
»Herbstknüttler«
Fiat 127 2-türig
DM 5.990.- a. W.
AUTO-MILZETTI OHG
Langen Mörfelder Landstr. 27 | Offenthal Langener Str. 46
Telefon 7 27 93 | Telefon 06074/5330
Nutzen Sie die günstige Fiat-Finanzierung

DB-Sonderangebot
**SENIOREN-REISEN
ZU JUNIOR-PREISEN**
Noch einmal, weils so schön war!
von 1. 10. - 12. 12. 74
- Damen über 60 Jahre Ermäßigung:
- Herren über 65 Jahre 1.-5. Fahrt 40%
- Ein Begleiter mit gleicher Ermäßigung ab 6. Fahrt 50%
Mehr Informationen im Handzettel, bei allen Fahrkartenausgaben
und DB-Verkaufsagenturen (z.B. DER-Reisebüro)
DB-Mehr als fahren

BESTATTUNGEN
Erd- u. Feuerbestellungen, Überführungen
»Pietät« **Sehring**
Inh. Otto Arndt
Langen, Mörfelder Landstraße 27
RUF 72794
Erfeldigung aller Formalitäten - jederzeit erreichbar

Für die vielen Beweise herzlicher Teilnahme und für die zahlreichen Kranz-, Blumen- und Kartenspenden beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen
Franz Mally
1902 † 1974
sprechen wir unseren tiefempfundenen Dank aus. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Dr. Danek, Herrn Bernd, Herrn Helfmann vom Landwirtschaftsverband Langen, für die trostreichen Worte.
In stiller Trauer:
Hildegard Mally
und alle Angehörigen
Langen
Lutherstraße 101

Wir beziehen Ihre
Polstermöbel
raumaussstattung
OSWALD
Langen, Aug.-Bebel-
Str. 8, Tel. 06103 25255

Aus Privatstudio
2 Tonbandgeräte
Grundig TK 320 und
340 Preis VHS.
Telefon 06103/25176

Rüsterfarbenes
Kinderbett,
90x150 cm, neuwertig
mit Sprungrahmen,
Schonerdecke und
Matratze DM 200,-
Telefon 06103/49188

Rote Herren-Reiter-
Jacke, Gr. 50-52,
fast neu, preiswert zu
verkaufen.
Telefon 79458

Wohnzimmerschrank
2 m und Waschma-
schine, günstig abzu-
geben.
Langen, Tausenstr.43
Tel. 06 11 - 43 37 59

Helmorgel- 2 man.
neuw., 5 chörig, Sust.,
12 Soloreg., Klav.,
Mand., Eif., Rhythm.,
Autom. noch Gar.
sehr günstig abzuge-
ben
Tel. 06103/71023

Suche günstig gebr.
Musikschrank oder
Plattenspieler.
Telefon 72417

Bräutkleid
Gr. 38/40, Oberlänge,
für 180,- DM zu verk.
Tel. 2 54 90

Auto-Service 1922 Ihr Fordhändler 1974
Klaus Scholtyssek GmbH u. Co KG.
6079 Sprendlingen, Frankfurter Straße 126,
Telefon 0 61 03 / 6 76 10 und 6 40 71

BÜRGER, WÄHLER, FREUNDE
Wählen ist Bürgerpflicht
Wir fahren Sie gerne
am 27. Okt. zu Ihrem Wahllokal

**WÄHLER-SERVICE DER
SPD LANGEN**
Rufen Sie uns an:
Dr. Heinz-Günter Wiclinski, Telefon 2 13 30
Karl Weber, Telefon 7 91 52
oder schicken Sie uns einfach diesen Abschnitt!

An Karl Weber, 607 Langen, Farnweg 85
Bitte fahren Sie mich am 27. Oktober zu meinem Wahllokal:
Name: _____
607 Langen _____
Straße: _____
Ich möchte um _____ Uhr abgeholt werden.

Wir suchen eine
Dame
die bei Veranstaltungen in der TV-Turnhalle am Jahr-
platz die Garderobe übernimmt.
Ein Festhonorar wird garantiert.
Turnverein 1862 Langen eV.
Angebote an Edgar Schöppner, Langen, Goethestr. 25

Mehr Sicherheit - für weniger Geld!
Und dazu die neue Vernunft-Garantie.*
Sonderserien zum Sonderpreis. Mit Signal-
Lackierung, Gürtelreifen, Halogen-Licht,
Automatik-Sicherheitsgurten, helzbarer
Heckscheibe, ...
* Auch für die Fahrzeuge
der Sonderserien gilt die auf
1 Jahr oder 20.000 km
verdoppelte Garantie.

Für die vielen Beweise herzlicher Teilnahme und für die überaus zahl-
reichen Kranz-, Blumen- und Kartenspenden beim Ableben unseres
lieben Entschlafenen
Karl Eduard Schäfer
danken wir auf diesem Wege allen Verwandten, Bekannten, Freunden
und Nachbarn. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Schilling für die trost-
reichen Worte, sowie dem Jahrgang 1901/02.
In stiller Trauer:
Die Hinterbliebenen
Langen, Im Glnsterbusch 35

UT-FILMBÜHNE

Fr. bis Mo. tägl. 20.00 Uhr - Sa. u. So. 16 u. 20 Uhr
**DIE
PANZERSCHLACHT
IN DEN
ARDENNEN**
»DIE LETZTE SCHLACHT«
Geänderte Anfangszeiten

Di., Mi. u. Do. 20.30 Uhr
Der unbezwingbare
SUPER CHAN
Ein neuer Held der »China-
Action«: Super Chan, der Un-
bezwingbare.
So., 14 Uhr Märchenvorst.
Der Wolf und die sieben
jungen Geißeln
Ein farbiger Märchen-
Farbfilm

LICHTBURG

Telefon 2 22 09
Fr. u. Sa. u. Mo. 20.30; So. 18.00, 20.30 Uhr
Der Spitzenfilm mit ROMY SCHNEIDER - Eine herrliche Komödie
**DAS
WILDE
SCHAF**
So. 14.00 Tim und seine Freunde in ihrem neuesten Film Tim und der Haifischsee
So. 16.00 Der große Monumental-Film Kampf den Höhlenhunden

AUTOKINO
GRAVENBRUCH bei Neu-Isenburg Telefon: 06102 / 55 00
Kassens und Snackbar öffnen 19.30 Uhr!
Ab Freitag, täglich 20.30 Uhr, bis Montag
Hier ist der neue, sensationelle Bronson-Thriller -
Charles Bronson - LINDA CRISTAL - Al Leiter in **Das Gesetz bin Ich**
Die Gangster hinter ihm - aber er schafft sie alle!
Spatvorstellung Fr. u. Sa. 23.15 Uhr: »Blutjung und unbesiegt«
Familienvorstellung So. 17.45 Uhr: Donald Duck und Genossen mit
»Jubel, Trubel, Superspeß«
Ab Dienstag, täglich 20.30 Uhr, bis Donnerstag.
Wahn und Gewalt eines todkranken Lebens! Berry Newman in
Fluchtpunkt San Francisco ein atemberaubender Breiwind-Farbfilm.
Privater Gebrauchswagenmarkt jeden Samstag von 10 - 14 Uhr!

TENNISKLUB LANGEN
Einladung für
Saison=
Abschlussball
Im Lämmchen am 26. Oktober 1974
um 20 Uhr
Musik - Interton-Trio
Unkostenbeitrag: Im Vorverkauf DM 6,-,
Abendkasse DM 8,-, Jugendliche DM 4,-.
Vorverkaufsstellen: Textilhaus Froisens,
Textilhaus Heimrich, Textilhaus Schroth.

Hessen-Nassauische
Die Versicherung der Sparkassen
Generalagentur
WILLI R. JORDAN
Langen, Fahrgasse 11
Bürozellen: Mo.-Fr. v. 10-12 u. 16-18.30
Se. v. 9-12
Telefon 2 33 01
Parkplatz gegenüber eul allem Rathausplatz

Sudetendeutsche Landsmannschaft
lädt ein zu einem
Wiederschen mit der
»Egerländer Nachtigall«
am Samstag, 19. Oktober 1974
Beginn 20 Uhr im
Landes-Aussiedler-Wohnheim
Mimi Herold und ihr Funkensemble bestreiten ein unter-
haltsames Programm.
Eintritt frei!

SCHREINEREI - GLASEREI
OSWALD HERGL
Langen - Tausenstr. 27 - Tel. 2 22 04
Verglasung jeder Art
Reparaturverglasung sofort!

NEU NEU NEU
Tanzbar Hacienda
präsentiert ab morgen
den 19. Oktober 1974
ihren neuen Discjockey
TED
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Täglich geöffnet Fam. Meisenbach
Mo. - So. 20 - 1 Uhr Langen
Di. Ruhetag August-Bebel-Str. 1
eventuelle Tischbestellung unter Telefon 06103/22741

**CURATOR
sympatica** modisch,
elegant und
bequem
IHR BEQUEMSCHUHSPEZIALIST
Klepper
schuhe
seit 1887 in Langen,
Bahnstraße 115

Winterkartoffeln DM 13,50
Salatkartoffeln DM 15,00
pro Zentner zu verkaufen.
Lieferung frei Haus.
M. Löwe Langen, Mühlstraße 25

PFERDEKOPPEL
gesucht, für ganzjährige Weidehaltung von
2 - 4 Isländern, Einstellung oder lang-
fristige Pachtung oder evtl. Kauf. Nähe
Langen erwünscht, aber nicht Bedingung.
Hornung
Langen, Weißdornweg 30
Tel. (0 61 03) 7 11 20

Dr. K. F. Schwarz
Tierarzt
Telefon 2 37 03
vom 21. - 29. 10. 1974
müssen die Sprechstunden ausfallen.
Hausbesuche werden durchgeführt

**Fahren Sie mit zur
Großkundgebung**
mit Bundeskanzler Helmut Schmidt
SPD-Vorsitzender Willy Brandt
Ministerpräsident Albert Osswald
Oberbürgermeister Rudi Arndt
Mittwoch, 23. Oktober 1974, 19.30 Uhr, Frankfurt, Messehallen, Halle 5
Abfahrt:
(Nulltarif) Egelsbach, Berliner Platz, 18.00 Uhr
Langen, Rathaus/Hallenbad, 18.00 Uhr
Langen, Vierröhrenbrunnen, 18.15 Uhr
SPD
ORTSVEREINE LANGEN UND EGELSBACH

Abendgeld
Täglich - außer mitt-
wochs und an den
Wochenenden - von
Schalterschluss bis
19 Uhr ist unser
Spätschalter in der
Bahnhofstraße 11-15
geöffnet, gibt Ihnen
z. B. auch abends Geld.
LANGENER VOLKSBANK
service offen

Nutzen Sie weiterhin die
großen Vorteile
in unserem
Total-Ausverkauf
Zimmer
LANGEN & FFM.
kleidet zuverlässig seit 1878

Ein Sonntag ohne
erlesene Backwaren? **Nein!**
Bäckerei Konditorei MICHEL
sorgt dafür, daß Sie nicht verzichten müssen!
ab 20. Oktober jeden Sonntag geöffnet
Rheinsstraße 44 14 - 16.30 Uhr
Friedrichstraße 14 - 16.00 Uhr

Männerchor LIEDERKRANZ 1899 e.V. Heute, Freitag, 20.15 Uhr Singstunde im Vereinslokal. Samstag, 19. 10. 20 Uhr Familienabend.

Sport- und Sängergemeinschaft 1899 e.V. SSG Abt. Gesang Sonntag, den 20. 10. Verleinausflug Abfahrt 7.15 Uhr am Festplatz (Finanzamt).

Am Freitag, dem 18. Oktober 1974 Mitgliederversammlung im Deutschen Haus, um 20 Uhr.

Jahrgang 1902/03 Der Bus fährt am Mittwoch, 23. 10. um 12.45 Uhr, am Jahrtag ab.

Jahrgang 1903/04 Wir laden herzlich zu unserer 70-Jahrfeier in der TV-Turnhalle Flughafen, am Freitag, 25. 10. 74 um 18 Uhr ein.

Jahrgang 1913/14 Erlernung Am Sonntag, dem 20. 10. 1974 um 9.30 Uhr treffen wir uns an der Stadtkirche zum gemeinsamen Kirchgang und anschließender Kreisliederfeier am Ehrenmal.

Allein brauchen Sie nicht mehr zu sein, wenn Sie sich unserem Club anschließen. Nettie Lee treffen sich bei Gesc. Jgeil, Hobby's, Reisen, Garnschäler in der Infomation, Vogel-Club, 6201 Wbn.-Nordenstadt, Breckenheimer Weg 18.

NEU IN LANGEN sind wir nicht !! Waren S I E schon einmal bei uns ??

Wir geben unsere Vermählung bekannt! Hermann Zapke »»» Angelika Zapke geb. Kaul Langen Uhlstraße 18 Frankfurt am Main Mousonstraße 8

Ihre Vermählung geben bekannt: Helmut Krienke und Brigitte geb. Kolloch Langen, Thomes-Münzer-Straße 9

25-jährigen Geschäftsjubiläum sagen wir allen Kunden, Freunden, Kollegen und Verwandten unseren herzlichsten Dank. Besonderen Dank dem Gewerbeverein Langen und dem Männerchor Liederkranz.

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich unseres 25-jährigen Jubiläums sagen wir, auch im Namen unserer Eltern, herzlichsten Dank.

NEU EINGETROFFEN! Orig. engl. Duffle Coats mit Kapuze mit KAPUZE WESTERN STORE

Kaninchen- und Geißelzuchtverein 1903 Langen Landesjugendschau 1974

Neue Lieferung eingetroffen! 150 schöne antike englische Möbel Dazu preisgünstige Sitzmöbel aus erstklassigem Leder.

8-Zi-Wohnung, 106 qm, Neubau, Teppichboden, eep. WC, Balkon, zum 1. 1. 75 in Umlauf.

Einleichte Dach-Wohnung 2 Zi., Flur, Toilette, ZH, kein Bad; ab 1. 11. oder 1. 12. zu vermieten.

Möbl. 1-Zi-App., Teppichboden, eingebaute Küche, ZH, Du., Bad, WC, Egelsbach nahe Bahnhof ab sofort zu vermieten.

Geräumige Wohnung Langen, Bahnstraße, 4 Zimmer, Küche, Bad, WC und sep. Dachzimmer, Garten ab sofort frei.

Reihenhaus in Oberlinde zu kaufen gesucht, nur an Privat. Off. 704 an d. LZ

2-Zi-Komfort-Wohnung, 61 qm, Kü., Bad, Balkon, 395,- und Umlagen, 60 qm Kü., Bad, nebenb. Hausmeister 250,- und Umlagen zu vermieten.

Spare Zeit, nimm Stempel Schnell und preiswert von Schilder-GÖTSCH Bürgerstraße 23

Mod. Wohn. in Langen: 1 ZW. möbl. ab 200,-, 1 ZW. 37 qm 280,-, 2 ZW. 330,-, 3 ZW. 360,-, 3 ZW. 97 qm 582,-, 4 Zi.-Rhs. Egelsbach, 110 qm Garage, 750,-, 3 ZW. Sprendlingen, 400,-.

2 herrliche Mietwohnungen in Langen schönste Wohnlage, frei, elegantes 3-Fam.-Haus, 1. Stock, 2-Zi., Kü., Bad, ca. 110 qm, 26 qm Balkon, DM 630 und Dachgesch. 3-Zi., ca. 90 qm, DM 450,-, Fernheiz.

623 Flm.-Höchst Gebeschusstraße 31 Tel. 06 11 - 30 10 51

Altheus in Darmstadt ruhige zentrale Lage 4-Wohn. mit 365 qm Wfl. samt möbliert für 250.000,- DM zu verkaufen

3- oder 4-Zi.-Wohnung in Langen gesucht, Off.-Nr. 696 an d. LZ

3-Zi.-Wohnung mit EBküche, Bad, Teppichboden, Öl-ZH, WW., in Erzhäusen für 300,- DM + Uml. zu vermieten.

Gewissensfreiheit gilt für alle

Die Reform des § 218 im Rahmen des Fünften Gesetzes zur Reform des Strafrechtes hat nach Ansicht von Sozialminister Dr. Horst Schmidt ausdrückliche das Recht von Ärzten und Schwestern anerkannt, auf Grund ihrer eigenen ethischen Überzeugung die Mitwirkung an einer straffen Schwangerschaftsunterbrechung ohne Angabe von Gründen abzuwehren.

Die Reform des § 218 im Rahmen des Fünften Gesetzes zur Reform des Strafrechtes hat nach Ansicht von Sozialminister Dr. Horst Schmidt ausdrückliche das Recht von Ärzten und Schwestern anerkannt, auf Grund ihrer eigenen ethischen Überzeugung die Mitwirkung an einer straffen Schwangerschaftsunterbrechung ohne Angabe von Gründen abzuwehren.

Kurz berichtet

Ab 1. September dieses Jahres müssen bei sämtlichen Textilherzeugnissen, ob Fertigungsgewand oder Meterware, Wische oder Heimtextilien die Rohstoffe angegeben werden, aus denen die Ware hergestellt wurden.

F. D. P. unterstützt Bürgerinitiativen

Konkrete Unterstützung aufgrund weitgehender Übereinstimmung der Auffassungen der Vertreter verschiedener Bürgerinitiativen in der Dreieich- und Neu-Isenburg zu erhalten.

„Wir machen mutwillig keinen Krach!“

Mehrere Beschwerden, vor allem aus Erzhäusen, sind in den letzten Tagen beim Chef der auf dem Flughafen Egelsbach stationierten Flugbereitschaft der Hessischen Polizei, Polizeibezirkskommissar Ernst Preuß, eingegangen.



Etliehe Male täglich erheben sich die Polizeihubschrauber vom Egelsbacher Flugplatz. Der Dienst der „fliegenden Polizisten“ ist vielseitig und anstrengend, aber ebenso wichtig für die Sicherheit der Allgemeinheit.

Die Landesbausparkasse informiert zur Steuerreform: Nach wie vor fördert der Staat das Bausparen. Mit Wohnungsbauprämien und Steuervergünstigungen. Ihre Bauspar-Vorteile ab 1.1.1975

Bausparen bleibt auch in Zukunft attraktiv: Nach wie vor fördert der Staat das Bausparen. Mit Wohnungsbauprämien und Steuervergünstigungen. Ihre Bauspar-Vorteile ab 1.1.1975

Silbenrätsel

Aus den Silben... fent gel he - l - l - s - keit - le - lich

Die ersten und drittelten Buchstaben - abwärts und entgegenesetzt gelesen - nennen ein Romanfragment von Goethe.

Wortfragmente

Wilde viel entad dest shas ehm Die vorstehenden Wortfragmente sind so zu ordnen, daß sie einen Spruch ergeben.

Grid for word puzzles with clues in German. Includes sections for 'Konsumenten-Verkehr', 'Schüttelrätsel', and 'Wortfragmente'.

Seit 400 Jahren Kaffee

Im Jahre 1511 wurde das Kaffeetrinken erstmals verboten. Und später noch öfter.

Frauen wurden von Kaffee-Gelüsten lange Zeit ausgeschlossen. Erst Ende des 18. Jahrhunderts lockerten sich die strengen Sitten.

Die Kaffeelust der Berliner schnellte besonders rasch in die Höhe. Schon bald hielten sie an den Ausflugsstellen kochendes Wasser und Tassen bereit und hängten ein Schild an die Tür.

Schnauze war, der daraus den heute weltberühmten Spruch machte: Siehste, Vater, iek hab's jerochen, hier kann Muttern Kaffee kochen.

Übrigens ist Kaffee im Vergleich zu früher heute mehr als preiswert. Denn Ende des 17. Jahrhunderts mußten zum Beispiel die Franzosen 80 Franken für ein Pfund Kaffee bezahlen.

Mehr Autos in Hessen

Trotz der bestehenden Absatzkrise hat nach Auskunft des Statistischen Landesamtes der Bestand der Kraftfahrzeuge in Hessen zugenommen.

Er betrug zu Mitte dieses Jahres 29 000 oder 1,5 Prozent mehr als am Anfang des Jahres und wuchs damit auf 1,93 Millionen Fahrzeuge an.

Harste Nüsse

Konsumenten-Verkehr

An den richtigen Stellen mit Schlüsselnummern ausgefüllt, ergibt sich ein Spruch über dreierlei Dinge.

Schüttelrätsel

Diese Wörter sind so zu schütteln, daß neue Begriffe entstehen. Ihre Anfangsbuchstaben nennen dann einen deutschen Komponisten.

Im Handumdrehen

Von den nachstehenden Wörtern ist der Anfangsbuchstabe zu streichen und dafür ein anderer Buchstabe hinzuzufügen, so daß neue sinnvolle Wörter entstehen.

Lustiges Silbenrätsel

Aus den Silben: ach - acht - an - au - bah - be - bel - ber - chen - dan - de - dels - den

Die Anfangsbuchstaben - von oben nach unten gelesen - ergeben eine „dem Trunk verfallene Plage“.

Auflösungen aus der vorigen Nummer:

- Skandinavisches Kreuzworträtsel: K - O - R - E - L - U - N - G - E - U - N - O - A - M - E - N - B - R - E - N - N - E - R - H - A - R - V - U - R - I - E - H - E - A - U - G - U - M - O - R - R - H - M - I - S - T - U - T - E - L - L - V - I - G - M - A - L - I - S - T - E - H - O - N - B - I - L - L - I - S - T - R - Z - I - S - A - L - Z - E - N - V - M - O - U - M - A - U - E - I - S - T - O - S - A - Z - E - N - P - T - O - U - M - H - U - E - I - S - T - O - S - A - Z - E - N - H - A - M - S - T - E - R - E - S - S - E - N - H - A - I - T - R - E - T - G - A - S - A - L - Z - E - S

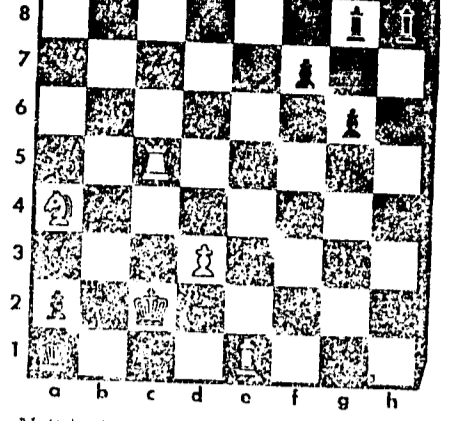
Mixrätsel: ALDEBARAN - NOMINATV DRONTHEIM - RIESENWAL - ORCHESTER MARGARINE - ASSISTENT - CHORISTIN HALBKREIS - EMBALLAGE - ANDROMACHE.

Autofahrten im Herbstnebel

„Waschküchen“ ist üblich im Herbst, und nur gar zu oft wird der Autofahrer überrascht, wenn er plötzlich hineingerät. Was ist zu tun? Experten raten: Sofort das Seitenfenster öffnen, um wenigstens die Mitfahrer zu hören, wenn sie nicht zu sehen sind.

Schachaufgabe Nr. 42

Von R. W. Collins



Matt in drei Zügen. Konstellation: We f3; Ke2, Te5, Le1, Sa4, B3; (5); Schwarz: Ka1, Lg8, Lh8, Ba2, T7, c6 (6).

Hier darf gestohlen werden. Jedem der nachstehenden Wörter ist ein Buchstabe zu entnehmen, damit die „besten“ Begriffe, der Reihe nach gelesen, ein Zitat aus Goethes Leiden des Jungen Werther ergeben: Glas - Lenz - Fende - sie - Lenz da.

Silbendominio

Die nachfolgenden Silben sind so zu ordnen, daß sich eine fortlaufende Kette zweisilbiger Wörter ergibt, deren Endsilben jeweils die Anfangsilben des nächstfolgenden Wortes bilden.

Beispielskartenrätsel: Damenschneider. Zahlenrätsel: 1. Orest, 2. Bismarck, 3. Euter, 4. Raufis, 5. Speck, 6. Tabak, 7. Ursel, 8. Daube, 9. Imker, 10. Email, 11. Negus, 12. Rhein, 13. Acker, 14. Talon - Oberstudienrat.

Rätselgleichung: a) Phase, b) Ase, c) Hlo, d) lo, e) Elias, f) Lias, g) Moder, h) der, i) Nuri, k) Uri x = Philemon.

Schachaufgabe Nr. 41: 1. a7-Tg2 (1... Tg6 schellert an 2. Lg3) 2. Kb3, 3. Kb1 (falls 2. Kb3, so rettet nun 2... Tg6, weil auf 3. Lg3 Tg8 x g3 klinge) 2... Tg1 3. Le1 Txe1 4. Kb2-Te2 2. Kb3-Te3 6. Kb4-Te4 Kb5 und Weiß gewinnt, weil Schwarz die Umwandlung des weißen Bauern in eine Dame nicht verhindern kann.

Kombinationsrätsel: Die Rose von Stambul. Schüttelrätsel: Bell - Lora - Arno - Ziele Eder - Rot - Blazer.

Singen hält munter

Viele Autofahrer sind selbst schuld, notiert die Barmer Ersatzkasse (BEK) in der neuesten Ausgabe ihrer Mitgliederzeitschrift, wenn sie am Steuer rasch müde werden. Der Grund: sie klemmen in schlechter Haltung hinter dem Lenkrad. Richtig sitzt, wer mit leicht angewinkelten, fast gestreckten Armen fährt, nicht vorne auf der Sitzkante klobt und sich an die Rücklehne anlehnt, statt sich mit krummem Rücken am Volant festzuhalten.

Champignon ist Champignon

Der beliebteste Speisepilz in der Bundesrepublik, notiert die Barmer Ersatzkasse (BEK) in ihrer Mitgliederzeitschrift, ist der Champignon. Im vergangenen Jahr lag der Champignon-Verbrauch in der Bundesrepublik bei über 120 000 Tonnen, das sind gut zwei Kilo pro Kopf. Der Großteil aller Pilze auf dem bundesdeutschen Speisetisch muß importiert werden.

Mehr Plätze für Nichtraucher

Mit wachsendem Nachdruck fordern die Fahrgäste der Bundesbahn mehr „rauchfreie“ Plätze, vor allem in den Zügen des Nahverkehrs. In den nächsten Monaten soll diesem Wunsch durch Umkehrung des Raucher/Nichtraucher-Verhältnisses von bisher 38 zu 24 in allen rund 2500 dreischigen im Nahverkehr eingesetzten Personenzügen sowie durch Umwandlung des Zweite-Klasse-Tells von rund 500 Wagen 1./2. Klasse in Nichtraucher-Rechnung getragen werden.

Unser Porträt

Die Russin Larissa

Von Kindertagen an wollte sie Sängerin werden. Bereits während der Schulzeit in ihrer Geburtsstadt Riga zeigte Larissa großes Interesse an den musischen Fächern; in Musik, Tanz, Gymnastik und Sprachen gehörte sie zu den Besten. Technische Themen interessierten sie nicht, sehr zum Leidwesen ihres Mathematiklehrers.



Nach zwei Wochen trat Larissa zum ersten Mal mit dem großen Orchester auf, als dessen Solistin sie für zwei Jahre während zahlreicher Tourneen und Konzerte arbeitete.

Ende 1964 erschien in Lettland Larissas erste Schallplatte. Sie wurde für das Moskauer Staatliche Orchester engagiert, und unter ihrem vollen Namen Larissa Mondrus wurde die attraktive Russin eine der populärsten Künstlerinnen der Sowjetunion. 1967 gastierte die Künstlerin in der DDR und in Warschau, wenige Monate später wurde sie auf Tourneen durch Polen und Bulgarien geföhrt.

Im April 1973 emigrierte sie nach Italien und kam Ende August nach München, wo es ihr so gut geföhlt, daß sie dort ihren Wohnsitz aufschlagen mochte. Im Frühjahr 1974 stellte sich Larissa deutschen Musikfreunden mit „Immer wieder wird es Tag“ vor.

Wen's interessiert: Larissa hat am 15. November Geburtstag, kocht besonders gern die kräftigen Speisen ihrer Heimat und nimmt auf alle Reisen ihren schwarzen Pudel Dizzi mit...

Busch & Sohn kann's

Heute aussuchen - Lieferung sofort!

- 1. Das ungewöhnliche Angebot: Verkauf kompletter Einrichtungen - direkt aus der Ausstellung.
2. Die große Chance: Riesenauswahl auf einem Gelände - groß wie eine Möbelstadt.
3. Es lohnt der Weg: Eine Ausstellung für jedermann - Verkauf über den Handel.



Es lohnt der Weg nach Hochheim... es lohnt der Weg zu Busch & Sohn. Hochheim am Main / direkt an der Autobahn Wiesbaden/Mainz

Herbst-Aktion gegen den Grauschleier

Advertisement for Henkel Fakt washing powder. Includes images of the product box and a woman washing clothes. Text: 'Mit Voll-Waschkraft Fakt 60° und 95°. Fort mit dem Grauschleier bei 60° und 95°. 3kg besonders günstig! Aufgepaßt, Kinder! Überall, wo ihr ein Auto mit diesem Zeichen seht, gibt's die Fakt-Drahen.'

Neuer Gesetzentwurf:

Bessere Chancen für Wehrdienstverweigerer?

Gewissensentscheid ohne Erläuterung? - Auch die Bundeswehr ist dafür

Etwa 500 Wehrdienstunwillige, so schätzt die Internationale der Kriegsdienstgegner in Köln, sind zur Zeit in der Bundesrepublik...

Das soll es in Zukunft nicht mehr geben. Eine Gruppe von SPD- und FDP-Bundestagsabgeordneten hat einen Gesetzentwurf vorgelegt...

wann eine Gewissensentscheidung glaubhaft war oder nicht. Je höher die Bildung, desto größer die Chance...

Hintergrund des Vorschlags: Trotz langjähriger Praxis haben sich bisher keine objektiv stichhaltigen Kriterien herausgebildet...

Partydrinks ohne Promille

Partys machen nicht nur Spaß, sondern auch durstig. Das Problem ist: Was trinken wir? Denn meist sind nicht alle Gäste aus der Nachbarschaft...

gefüllt ist, auflösen. * eines Bechers Joghurt mit der Gabel schlagen und dann unter weiteren kräftigen Schlägen mit der Gabel in das Zitronengetränk einrühren...

2 Teelöffel Nestlé Hibiscus zusammen mit 1 Teelöffel Nestlé Citrone und 1-2 Eßlöffel Johannisbeersaft...

3 Teelöffel Nestlé Citrone in einem Limonadenmixer, das bis knapp 1/2 seiner Höhe mit Wasser auffüllen...

4 Teelöffel Hibiscus-Pulver, Mineralwasser, Saft einer halben Orange, 8 dashes Angostura, 1 Prise Zitri...

5 Teelöffel Hibiscus-Pulver ins Glas geben. Nach und nach unter Rühren, mit Mineralwasser bis 1 cm über den oberen Grifftrand auffüllen...

6 Teelöffel Hibiscus-Pulver ins Glas geben. Nach und nach unter Rühren, mit Mineralwasser bis 1 cm über den oberen Grifftrand auffüllen...

Verantwortlich für: POLITIK und Lokalnachrichten: Friedrich Schüttler für: Unterrichts- u. Anzeigenteil: Ch. Kühn. - Druck und Verlag: Buchdruckerei Köhn KG, Langen, Darmstädter Straße 22, Ruf 27 45.

rium zu hören, sträubt sich neuerdings nicht mehr gegen einen solchen Vorschlag...

Slade auf der Leinwand Slade, englische Popgruppe, ist unter die Kino-Darsteller gegangen...

Bernd Clüver auf Tournee Auf seiner ersten Solo-Tournee befindet sich zur Zeit der „Junge mit der Mundharmonika“...

„Kaiser Franz“ als Gesangsstar Auf dem Rasen hat Franz Beckenhauer sein Können längst unter Beweis gestellt...

Neue Single von Albert Hammond Von der „Pop-Lok“ Albert Hammond liegt eine neue Single vor: „Everything I Want To Do“...

Stevie Wonders Album Stevie Wonders New Yorker Broadway-Wohnung ist verwaist. Er hält sich in Kalifornien auf...

Neues aus dem Showbusiness Toyo Tanaka vor der Filmkamera Toyo Tanaka, japanischer Schauspieler und Sänger...

Auf Tournee Am 9. Oktober starten Freddy Quinn und Kai Warner zu einer einmonatigen Deutschlandtour...

Ebenfalls on tour sind die Liedermacher Schöberl & Black und Ulrich Roski...

Der Spanier Julio Iglesias plant schon für das nächste Jahr, Am 25. Februar 1975 will er zu seiner zweiten großen Deutschlandtour...

Am 9. Oktober starten Freddy Quinn und Kai Warner zu einer einmonatigen Deutschlandtour...

Zehn Jahre Aktion Sorgenkind

Eine Geschichte guter Taten

Vor zehn Jahren ergriff das ZDF eine Initiative, die dazu beitragen sollte, das schwere Los der körperlich und geistig behinderten Kinder und Jugendlichen in der Bundesrepublik...

Um einen großen Zuschauerkreis für diese Aktion zu interessieren, entwickelte das ZDF Unterhaltungsreihen, die mit einer Lotterie...

Die Spenden, die auf das Konto der „Aktion Sorgenkind“ eingingen, beliefen sich auf DM 54 777 821,44...

Die 100-Millionen-Story der „Aktion Sorgenkind“ ist eine zehnjährige Geschichte guter Taten...

Spensdel wurde aus Dankbarkeit: „Well wir gestern einen gesunden Jungen bekommen haben“...

Hunderte der verschiedensten Gegenstände wurden auch von Familien bis zu großen Gemeinschaften versteigert...

137 Testamente bestimmten die „Aktion Sorgenkind“ zum Erben. Gesamtwert: über 2,4 Millionen DM...

Ein großes Plus für die so oft geschmähte „heutige Jugend“ - ungezählte Kinder setzen sich tatkräftig und dynamisch für ihre behinderten Altersgenossen ein...

Auch davon nur einige Beispiele aus der Vielzahl guter Taten: Schulklassen, ja ganze Schulen basteln im Werkunterricht...

Nur wenige Beispiele einer inzwischen fast nicht mehr überschaubaren Kette guter Taten...

So ist die Spendengeschichte der „Aktion Sorgenkind“ eine Geschichte der originellen Ideen und der Hilfsbereitschaft...

Der große Erfolg dieser Spendenaktionen ist nur dadurch zu erklären, daß immer wieder neue Helfer mit neuen Ideen aufwarten...

Gefördert werden grundsätzlich nur freie, gemeinnützige Einrichtungen, in denen ausschließlich oder zu einem wesentlichen Teil schwerbehinderte Kinder und Jugendliche Aufnahme finden...

Bezuschußt werden Aufwendungen, soweit sie der unmittelbaren Hilfe dienen: für Neubeschaffung von Möbeln, für Modernisierungs- und Rationalisierungsmaßnahmen...

Am 4. Oktober 1974 begann das ZDF mit der Ausstrahlung eines schon lange vorbereiteten Studienprogramms...

Die einzelnen Folgen behandeln Themen aus der Kinematik, Dynamik und Elektrizität...

Ein Begleitbuch zur Serie ist in der Verlagsgesellschaft Schülfersehen, Köln, erschienen und im Buchhandel erhältlich...

Der Mehrzahl des deutschen Publikums ist Anaid Iplijcian durch ihre Fernsehrollen vertraut...

hst“, als kathexige, egoistische, berechnende Dame der High-Society - Gegenspielerin von Ruth Leuwerik und Partnerin von Peter von Eyck...

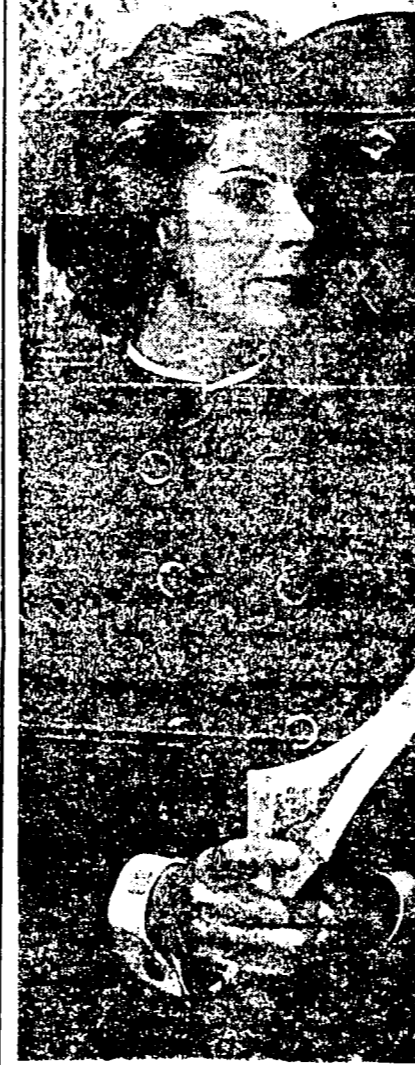
Anaid wurde an einem Oktobertag in Berlin-Schöneberg als Tochter eines armenen Kaufmanns aus Smyrna, der in München studiert hatte...

Da die Eltern von den schauspielerischen Ambitionen ihrer Tochter nichts wissen wollten, absolvierte sie zunächst eine Modenschule...

Der Mehrzahl des deutschen Publikums ist Anaid Iplijcian durch ihre Fernsehrollen vertraut...

UNSER PORTRAT Anaid Iplijcian

Sie ging nicht den „klassischen“ Schauspielwegen: Theater, Film, Fernsehen, Bel Theater und Fernsehen hatte die sympathische Schauspielerin längst einen guten Ruf...



hst“, als kathexige, egoistische, berechnende Dame der High-Society - Gegenspielerin von Ruth Leuwerik und Partnerin von Peter von Eyck...

Anaid wurde an einem Oktobertag in Berlin-Schöneberg als Tochter eines armenen Kaufmanns aus Smyrna, der in München studiert hatte...

Da die Eltern von den schauspielerischen Ambitionen ihrer Tochter nichts wissen wollten, absolvierte sie zunächst eine Modenschule...

Der Mehrzahl des deutschen Publikums ist Anaid Iplijcian durch ihre Fernsehrollen vertraut...

hst“, als kathexige, egoistische, berechnende Dame der High-Society - Gegenspielerin von Ruth Leuwerik und Partnerin von Peter von Eyck...

Anaid wurde an einem Oktobertag in Berlin-Schöneberg als Tochter eines armenen Kaufmanns aus Smyrna, der in München studiert hatte...

Da die Eltern von den schauspielerischen Ambitionen ihrer Tochter nichts wissen wollten, absolvierte sie zunächst eine Modenschule...

Der Mehrzahl des deutschen Publikums ist Anaid Iplijcian durch ihre Fernsehrollen vertraut...

RAHMEN- RICHTLINIEN. KEINE DEMARKATIONS- LINIEN.

Die SPD verkündet die Rahmenrichtlinien, als wären sie die Heilige Schrift. Und Dreggers CDU hat die Diskussion um sie völlig vergiftet:

Sie schrie „Klassenkampf“, „Verbrechen“ und „Landesverrat“: Weil ihr jedes Stück Fortschritt einfach unheimlich ist.

Aber eine der Parteien wenigstens muß vernünftig sein: Wir, die F. D. P., wollen nicht, daß Hessen wegen der Rahmenrichtlinien...

zweigeteilt wird: Dafür und dagegen. Sondern wir wollen, daß in unseren Schulen kritische, selbstbewußte Staatsbürger erzogen werden...

die später ihr Recht erkennen und durchsetzen können. Und deshalb sind wir auch dafür, daß unser Unterrichtssystem...

reformiert wird. Deshalb haben wir die Rahmenrichtlinien erst einmal gestoppt.

Und wir haben durchgesetzt, daß in den Bereichen Deutsch und Gesellschaftslehre neue Rahmenrichtlinien erarbeitet werden.

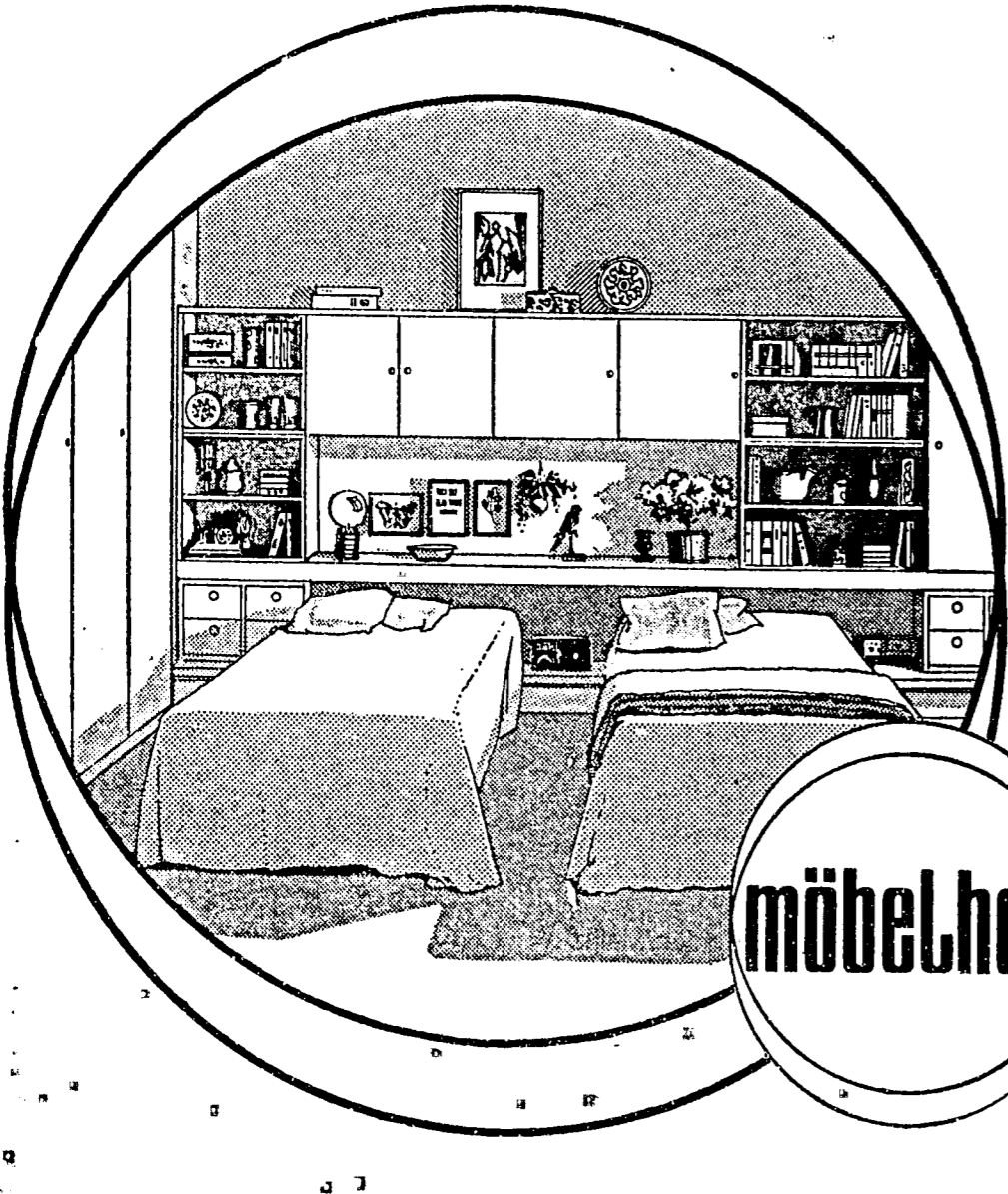
Und sachlich diskutiert. Und erprobt. Letzten Endes geht es um unsere Kinder.

Deshalb: Trennen Sie die Scheinheiligkeit und den ideologischen Ballast von der echten Reform.

Und wählen Sie die Partei, die die Reform durchsetzt.

TRENNT DIE SPREU VOM WEIZEN

F.D.P.



25 Jahre im Bett?

Jawohl, solange verbringen wir durchschnittlich darin. Unser »täglich Bett« verdient also besondere Aufmerksamkeit und Sorgfalt bei der Wahl...

möbelhof darmstadt

Darmstadt-Arheilgen, Frankfurter Landstraße 7, Telefon (06151) 31015-8. Geschäftszeit 8-12 Uhr und 13.30-17.30 Uhr. Sonnabends 8-12 Uhr. Verkauf über den Handel und das Einrichtungshandwerk. Unverbindliche Besichtigung. Direkt an der B3 gegenüber der Firma MERCK - Großer Parkplatz am Haus.

Denkmalspflege

Allenorten liest oder hört man von Restaurierungen historischer Gebäude oder Kulturdenkmäler. Viel Geld wird investiert in diese Zeugen einer früheren Zeit...

Denkmal vor der Kirche stand, konnte man es wenigstens noch ansehen, doch jetzt ist es in einem bedauernswerten Zustand. Dabel könnte man aus dem Gebäude mit dem davor liegenden Platz ein Schmuckstück machen.

Schönes Wochenende Ihr LEO

„Egelsbach vorn!“

Der Bürgermeister stellte nun die Neuerungen des Bürgerhauses kurz vor. Unterstrich dabei, daß es behindertengerecht gebaut wurde, und dankte allen, die zum Gelingen des Werks beigetragen haben.

172 Schwalben gesammelt

Die Luftliniens flog sie nach Marokko

„Rettet die Egelsbacher Schwalben!“ Dieser Aufruf des Deutschen Bundes für Vogelschutz fand überraschend starkes Anklang bei der Bevölkerung.

Kindermoden-Party im Eigenheim

Das Modehaus Wallenfels lädt für kommenden Dienstag, den 22. Oktober, ab 15.30 Uhr einer Kindermoden-Party im Saal des Eigenheims ein.

Karnevalisten rüsten zum Start

Am heutigen Freitag um 20 Uhr findet im Eigenheim-Saal eine Mitglieder-Versammlung der Karneval-Gesellschaft 1937 Egelsbach statt.

Wahlbekanntmachung

- Am 27. Oktober 1974 findet die Wahl zum Hessischen Landtag statt. Die Wahl dauert von 8 bis 18 Uhr.

Bildersuch-Wanderung der Naturfreunde

Am kommenden Sonntag, um 8.30 Uhr, treffen sich Mitglieder, Freunde und Gäste der Naturfreunde am Berliner Platz zur Bildersuch-Wanderung.

Ämtliche Bekanntmachung

Betr.: Einschulung in die Beratungsniederschrift. Die Beratungsniederschrift zur 14. öffentlichen Gemeindevetretorsitzung am 11. Oktober 1974 liegt in der Zeit vom 21. Oktober bis 28. Oktober 1974 im Rathaus, Zimmer 14, zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Gemeinde. Sonntag, 20. Oktober, 9.30 Uhr Gottesdienst (Pfr. Adam) 11.30 Uhr Kindergottesdienst.

Sonntagsdienst für Ärzte und Apotheken

Zahnärztlicher Notfalldienst: s. unter Langen

Festtage vom vorhergehenden Abend 20 Uhr bis darauffolgenden Morgen 7 Uhr.

19./20. und 23. Oktober 1974

Dr. Hanke Odenwaldstr. 7, Tel. 4 94 22

Apotheken-Notfallbereitschaft: Sonntags- und Nachtbereitschaft beginnend Samstagabend um 19 Uhr.

Egelsbach-Apothek, Ernst-Ludwig-Str. 48, Tel. 4 96 77

Wichtige Telefonanschlüsse

Gemeindevverwaltung: 41 21

Telefonische Feuermeldung: Tag und Nacht, Telefon 4 92 22

Polizei-Ruf der für Egelsbach zuständigen Polizeistation Langen, Telefon 2 30 45

Dreifeh-Krankenhaus Langen, Telefon 20 21

Krankentransport (Rotes Kreuz): Ruf 2 37 11

Wir bieten für Allerheiligen und Totensonntag zu günstigen Preisen an: Abdeckkreiser, Islandmooskränze, Kreuze, Herzen, Kissen, Dauerkranze in Natur sowie Schalen, Stöcke in Natur und Kunstblumen.

Gärtnerei Karl HEILIGENSTEIN Egelsbach, Außerhalb 10

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich unserer SILBERHOCHZEIT sagen wir allen Verwandten, Nechtern und Bekannten auf diesem Wege unseren herzlichsten Dank.

Walter Dengler und Frau Rosl

Egelsbach, Im Oktober 1974 Wolfsgartensstraße 34

Jahrgang 1903/04

trifft sich am Mittwoch dem 23. 10. um 15 Uhr im Naturfreundehaus am Flugplatz.

Jahrgang 1940

trifft sich am Mittwoch, 23. Oktober 1974, um 20 Uhr im Gasthaus zum Bahnhof.

Industriegelände

zu verkaufen. Preisangebote unter Offerte 715.

Suche

Suche 1-Fam.-Haus in Egelsbach.

Suche

Putzstelle, für Montag, Mittwoch und Donnerstag, vormittags je 4 Std.

Frau Benioch, Egelsbach, Schulstraße 45

3 ZI-Atibaubwohnung

Bad, ZH, in Egelsbach ab 1. 11. 74 zu vermieten.

Tel. 42552

MODEPARTY für Mädchen und Jungen. Ein kunterbuntes Programm zum Mitspielen und Raten, dazu eine lustige Kinder-Modenschau. Es wird ein toller Nachmittag. Dienstag, 22. 10. 1974, Beginn 15.30 Uhr Egelsbach - Saalbau „Eigenheim“

Schlagerspiel des Clubs in Blebeshelm

Die Nachholspiele der Darmstädter A-Klasse, Gruppe West, am vergangenen Wochenende brachten einen klaren 3:0-Erfolg von Germania Ober-Roden über Wolfskehlen, ein knappes 2:1 von Goddelau über Neuling Wolfersloh und einen sensationell hohen 6:1-Auswärtssieg von Eintracht Rüsselsheim bei St. Stephan, Wolfskehlen ist damit vorerst aus dem engeren Kreis der Meisterschaftsanwärter ausgeschieden und die Tabellenplätze wird zur Zeit eindeutig von Blebeshelm, Melförden und Langen beherrscht.

Eigentor in letzter Sekunde kostete die Punkte

Die Egelsbacher Fußballmannschaft waren in ihrem Meisterschaftsspiel gegen Reichelsheim vom Pech verfolgt. Obwohl sie in der ersten Hälfte das Spiel werteten, konnten sie ihre Chancen nicht verwerten. Mit Hanni Lotz fehlten die Schüsse aus der zweiten Reihe, die bei den Egelsbacherinnen nachließ. Aber die brachte eine unsportliche Note ins Spiel - erfolgversprechend gewesen wären. Auch der Gegner hatte eine Reihe von Chancen, besonders gegen Ende des Spiels, als die Kondition bei den Egelsbacherinnen nachließ.

Tabellenführer Langen erwartet den TV Reinheim

Nach dem sehr überraschenden Ergebnissen der Hellenhandball-Verbandsliga stehen die SSG-Handballer an der Spitze der Tabelle. Sie erwarten am kommenden Samstag um 18.45 Uhr den TV Reinheim, einen der Favoriten zur diesjährigen Meisterschaft.

Wahrscheinlich wird die SSG auf Rüdiger Klug zurückgegriffen können, sicher aber nicht auf Spielführer Wolfgang Lehr, der sich ja im letzten Spiel in Griesheim am Knöchel stark verletzete. Für ihn dürfte Anton Fackelmann wieder seine Chance erhalten.

Spiele die Langener an diesem Tag genauso wie in den vorangegangenen Spielen, also mit kämpferischem Einsatz und Wille zum Sieg, dann sollten sie, unterstützt von den hoffentlich vielen Langener Zuschauern, auch dieses Spiel für sich entscheiden können. Spielbeginn am Samstag, dem 19. Oktober, um 18.45 Uhr in der Sporthalle der Adolf-Reichwein-Schule.

SSG-Junoren gewannen in Frankfurt

Das Spiel der SSG-Fußball-Junoren bei der SSG Frankfurt begann sehr nervös, da die Langener durch Verletzungen ersatzgeschwächt antraten. Einen Abwehrfehler nutzten die Gastgeber in der 16. Minute zur 1:0-Führung aus. Die Langener fanden sich nun etwas besser und erzielten sich Torchancen, allerdings dauerte es bis zur 40. Minute, ehe Drif-

Egelsbach will sich gegen Horbach rehabilitieren

Germania Horbach ist am Sonntag um 15 Uhr zu Gast am Berliner Platz. Die Horbacher nehmen derzeit den 14. Tabellenplatz ein und sind seit drei Spieletagen ohne Sieg. Eine weitere Niederlage würde für sie ein Abrutschen in die abstiegsbedrohte Zone bedeuten.

Derby gegen Tabellenführer SV Dreieichenhahn

Eine große Kulisse erwarten die SSG-Fußballer am kommenden Sonntag, wenn der Tabellenführer im Freizeitor gastiert. Der Meisterschaftsanwärter, der mit 14:2 Punkten die Tabelle anführt, kann - wenn er in Langen gewinnt - seine Position festigen, denn alle anderen Titelaspiranten haben schwere Auswärtsspiele oder spielen gegeneinander.

Internes Derby

Die beiden Sondermannschaften der SSG-Fußballer spielen in einer Runde um Punkte. Am Samstag kam es zum Derby. Zwar beinträchtigte der starke Regen die Spielweise, doch kämpften beide Mannschaften verbissen um den Sieg.

Wohnschrank BERGEN, hochwertige Ausführung: Nußbaum natur mit Barfach, 185 cm hoch, 180 cm breit - ideal für kleinere Wohnräume, Leistungspreis: nur 698,-



Polstergarnitur BONN, 4-sitzige, ausklappbare Schlafcouch und zwei Sessel mit losen Sitz- und Rückenkissen, in strapazierfähigem Bezugstoff, Armlehnen in Kunstleder, Leistungspreis: komplett nur 398,-



Möbelcity WESNER Sprendlingen

im kauf-park 6079 Sprendlingen · Offenbacher Straße · Telefon 06103/61523

Schülermeisterschaften der Deutschen

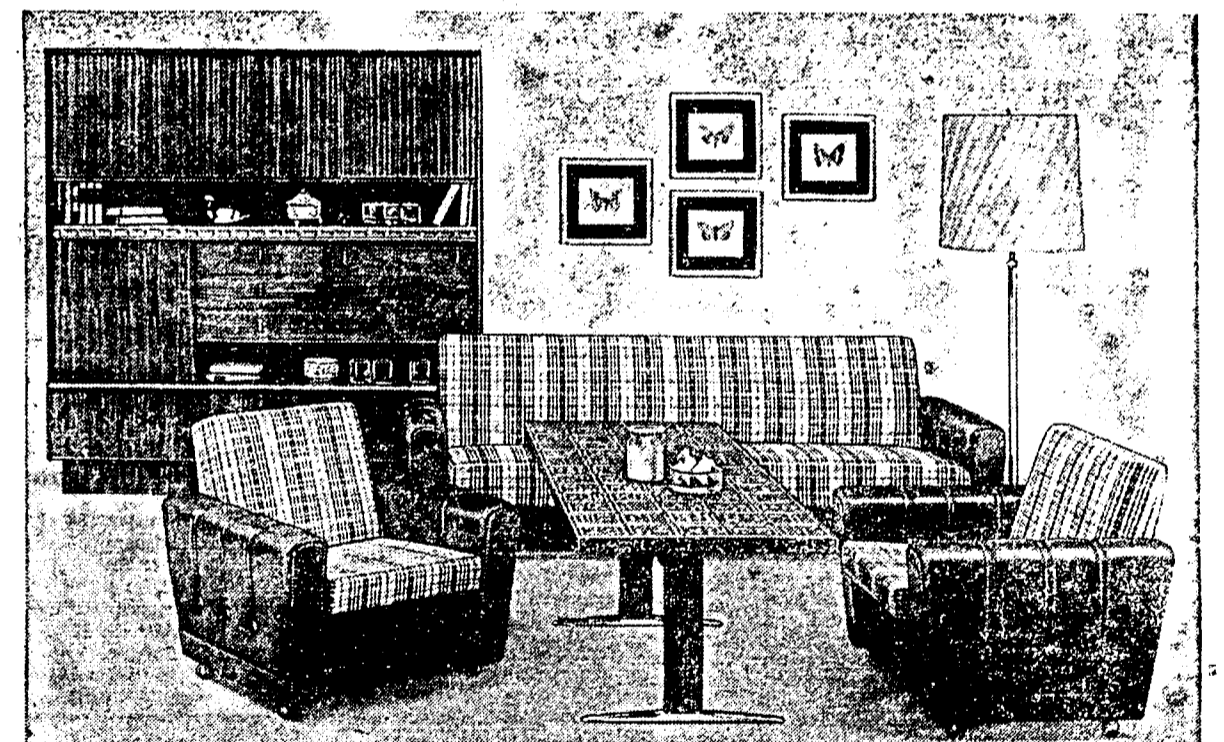
In Friedberg-Hessen wurden die diesjährigen Deutschen Schülermeisterschaften im Kunstturnen ausgetragen. Von der Spielgemeinschaft Erlauben hatten sich in den Vorrunden Bernd Leiser und Werner Differ qualifiziert. Bei den Deutschen Meisterschaften wird nur in einer Klasse bis 14 Jahre gestartet. So mußten der 10jährige Bernd und der 12jährige Werner mit bereits 14jährigen um Punkte und Platzierung kämpfen.

SSG-Junoren gewannen in Frankfurt

Das Spiel der SSG-Fußball-Junoren bei der SSG Frankfurt begann sehr nervös, da die Langener durch Verletzungen ersatzgeschwächt antraten. Einen Abwehrfehler nutzten die Gastgeber in der 16. Minute zur 1:0-Führung aus. Die Langener fanden sich nun etwas besser und erzielten sich Torchancen, allerdings dauerte es bis zur 40. Minute, ehe Drif-

Vergleichen Sie diese Leistungspreise

Das ist die Gelegenheit, sensationell preiswert an ein neues Wohnzimmer zu kommen. Greifen Sie zu - bevor es andere tun: Lieferung nur solange der Vorrat reicht.



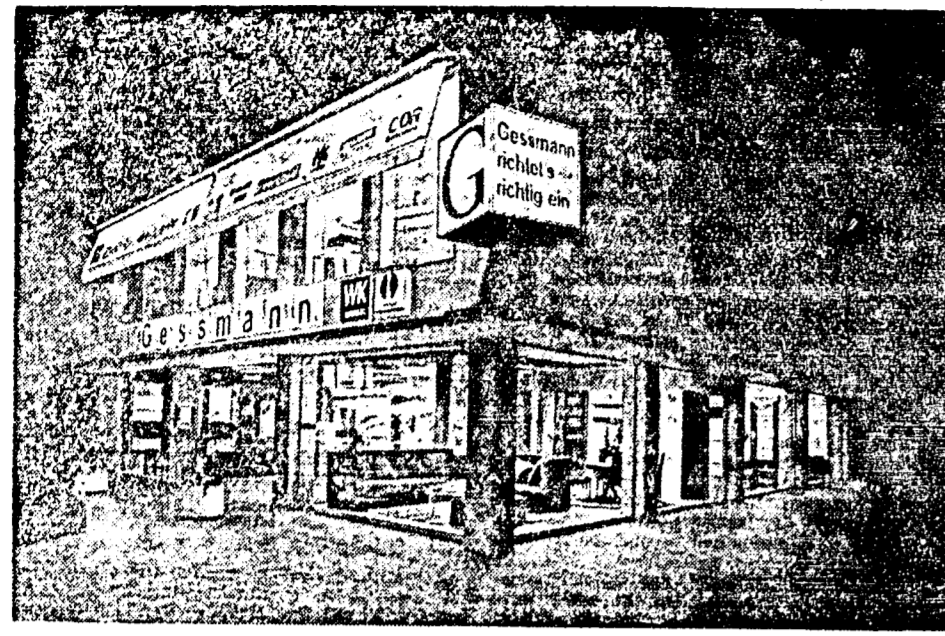
Couchtisch, höhenverstellbar, nußbaumfarben mit attraktiver Tischplatte in Kupfer-Dekor, Leistungspreis: nur 120,-

Ihr zusätzlicher Vorteil: Diese Preise sind „Inklusiv-Preise“. Sie enthalten nicht nur die Mehrwertsteuer, sondern auch die sorgfältige Lieferung und die wohnfertige Montage der Möbel.

Übrigens: Wir führen auch Modelle aus der internationalen Musterring-Kollektion.

Möbelcity WESNER Sprendlingen im kauf-park 6079 Sprendlingen · Offenbacher Straße · Telefon 06103/61523





Könnte Sie diese Schau? ... Gessmann Einrichtungshaus Neu-Isenburg

Licht sich soviel ... Gessmann Einrichtungshaus Neu-Isenburg

Gelungener Auftakt der Hallenrunde

Am letzten Sonntag trat die TV-Handballmannschaft in Rüsselsheim zu ihrem ersten Punktspiel gegen die SKG Bauschheim an.

Guter Start verhalf zum klaren Sieg

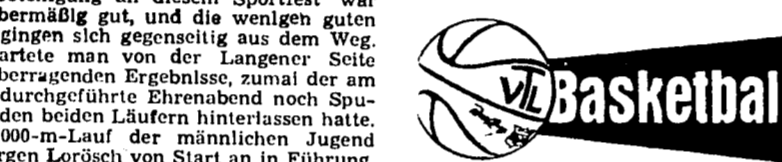
Im zweiten Heimspiel zeigte die erste Garnitur, daß sie aus dem Spiel des Vorrundtags Konsequenzen gezogen hat.

die Rückraumspieler Riedl, Dobben und Beyer ergaben, die diese Gelegenheit auch nicht ungenutzt ließen.

Am kommenden Sonntag, dem 20. Oktober, um 17.30 Uhr gilt es für die Mannschaft, weiter auf der Siegerstraße zu bleiben.

Jürgen Lorösch und Jürgen Beckers (TVL) klare Sieger

Langener Überlegenheit auf den Mittelstrecken in Oberstuhl letzten Meter nur austrudelte, erreichte er glänzende 49,8 Sekunden und verfehlte seine Bestleistung nur um 0,4 Sekunden.



TGS Ober-Ramstadt - Junioren 44:71 (18:29) Im ersten Punktspiel trafen die Junioren auf ihren „Angstgegner“ TGS Ober-Ramstadt.

Es spielten: O. Vontz (2), P. Kühne (4), J. Barth (22), Kl. Raab, A. Zipf (2), S. Jozefowski (12), A. Geuckler (2), R. Greunke (6), U. Ehrenberg (10), P. Hering (13).

Langener Zeitung 27 45

Table with 4 columns: A-Klasse Darmstadt, B-Klasse Darmstadt, SV Darmstadt 98 II, SKG Schneppenhaus, TuS Griesheim II, SG Egelbach II, TG Eberstadt.

JUGEND-FUSSBALL

1. FC Langen

Die E-Jugend unternahm bei der TSG Wachsen mit 6:1 Toren dem Spielverlauf nach zu hoch.

Vorschau

Am Samstag (19. 10. 74) spielen: E-Jugend - TSG Mossel (15 Uhr, Waldstadion), D-Jugend - SG Egelbach (15 Uhr, erstes Spiel der Leistungsklasse).

SSG Langen

Die E-J-Schüler empfangen die Schüler der SG Dietzenbach. Von Anbeginn an schnürten die SSG-Junioren ihren Gegner in dessen Spielhälfte ein.

Die D-J-Schüler konnten beim Tabellenzweiten und Mitfavoriten SG Götzenbach durch einen klaren 4:0 Sieg weiterhin die Tabellen Spitze mit 14:0 Punkten behaupten.

Die C-J-Mannschaft hatte spielfrei, weil das Spiel wegen der durchgeführten Pokenschutzschimpfung in Langen abgesagt wurde.

Die B-Jugend konnte ihr Spiel gegen die Mannschaft des SV Dreieichenhain nicht austragen, weil der Platz des SV Dreieichenhain unspielbar war.

Die A-Jugend kam nach den vergangenen schwachen Spielen endlich auf eigenem Platz gegen Wiking Offenbach zu einem klaren und auch in dieser Höhe verdienten 4:1 Sieg.

Die D-J-Schüler gegen FC Dietzenbach, hier Beginn 15.00 Uhr. D-J-Schüler gegen KV Mülheim I, hier Beginn 14.30 Uhr.

Die B-Jugend gegen Germ. Babenhausen, hier Beginn 10.00 Uhr. E-Jugend gegen Tgm. Sprendlingen, hier Beginn 10.45 Uhr.

SG Egelbach

Die A-Jugend-Mannschaften der SGE und Germania Pfungstadt trennten sich 0:0-Unentschieden.

Die B-Jugend gewann ihr letztes Qualifikationsspiel bei der KSG Brandau mit 6:1 Toren. Bei strömendem Regen auf zentimeterhohem Schneemoden lagen die Egelbacher gleich zu Beginn mit 0:1 im Rückstand.

JUGENDHANDBALL

Klarer Sieg der A-Jugend in Kirchbrombächer

Mit einem 16:9 Sieg übertraf die A-Jugend der SSG-Handballer am vergangenen Sonntag in Kirchbrombächer selbst die kühnsten Erwartungen.

Vorschau

Die E-Jugend empfängt um 14 Uhr die SG Arheilgen auf dem Sportgelände am Berliner Platz.

Der nächste Gegner heißt TSG Groß-Bieberau. Diese Mannschaft steht zwar in der Tabelle bisher an letzter Stelle, doch werden die Langener kaum den Fehler begehen und sie deshalb unterschätzen.



Ständiges Modell auch für Vollschanke. Das Kleid wurde aus bedrucktem Wollelge-Museline, die Weste aus Wollelge-Glase gearbeitet.

Aktuelles aus der Arbeit der deutschen Autoversicherer

Der zentrale Telefondienst der deutschen Autoversicherer hat sich bewährt.

Notieren Sie diese Nummern für's Handschuhfach:

Hamburg 040/336644 München 089/333066

Warum dieses zentrale Rufsystem?

Nach Feststellungen der deutschen Autoversicherer weiß jeder vierte Autofahrer nicht, bei welcher Gesellschaft er versichert ist.

Im Falle eines Falles kann diese Unkenntnis sehr nachteilig sein: Wie sollen Sie sich verhalten, wenn ein Ausländer der Unfallgegner ist? Wo ist die nächste Schadensmeldungsstation? Wo ist die nächste Fachwerkstatt? Welche Abschleppdienste sind zuverlässig?

Der Zentralruf der deutschen Autoversicherer hilft sofort!

Nach mehrjähriger Bewährung in Hamburg wurde der zweite Zentralruf für Bayern in München in Betrieb genommen.

Sie leiten sie an die zuständige Versicherung zur schnellstmöglichen Schadenregulierung weiter.

Durch die direkte Verbindung mit den Kfz-Zulassungsstellen ist es in Minuten möglich, die zuständige Versicherung festzustellen.

Der nächstgelegene Schadensmeldungsstellen wird Ihnen direkt vermittelt.

Es werden Adressen von seriösen Abschleppdiensten und Fachwerkstätten gegeben.

Der Zentralruf der Autoversicherer wird weiter ausgebaut!

Die nächsten Rufzentralen werden Köln, Frankfurt und Berlin sein. Damit geben die deutschen Autoversicherer jedem Autofahrer einen zusätzlichen Service. Und zwar kostenlos.



Advertisement for 'Die neue Bundesanleihe ist da!' with details on interest rates, terms, and where to purchase.



»Offene Türen« bei der Feuerwehr Für das Gebotene kamen viel zu wenig Zuschauer

Die Freiwillige Feuerwehr unserer Stadt hatte sich zum Abschluß der Brandschutzwoche besonders viel Mühe gegeben. Mit einem „Tag der offenen Tür“ am Samstag wollte sie der Bevölkerung einen umfassenden Einblick in ihre Tätigkeit, ihren Ausrüstungsstand, Fahrzeug und Gerätepark geben. Daneben rundeten Demonstrationen verschiedenster Art, Filmvorführungen und Ausstellungen das Bild der Arbeit dieser für die Allgemeinheit so wichtigen freiwilligen Vereinigung ab. Alleine der erwartete Zuschauerstrom erwies sich nur als Bach. Das schlechte Wetter hätte viele Leute zu Hause bleiben lassen. Schade darum, denn der Besuch hätte sich wirklich gelohnt.

In den Jugend- und Unterrichtsräumen, an den Fahrzeugen und Gerätschaften standen Feuerwehrmänner, die bereitwillig fachkundige Auskunft auf alle Fragen gaben. Auch das rote Kreuz war vertreten und zeigte, daß man in alle Hilfe bei Katastrophen und Unglücksfällen nicht bange sein muß. Schließlich kam auch die Jugendfeuerwehr zum Einsatz. Sie führte einen Brandangriff auf das alte Rathausgebäude vor. Dabei wurde wieder das Sprungkissen eingesetzt, das zur Rettung der Eingeschlossenen diente. Der Beifall galt dem jungen Feuerwehrnachwuchs und viele bewunderten den Mut der Jugendlichen, der zweifelslos erforderlich ist, wenn man in 20 Meter Höhe auf der Leiter steht und dann noch spritzen muß.

Am Vormittag gab es Rettungsvorführungen mit der großen Drehleiter, mit dem Sprungkissen und dem Sprungkissen. Auch ein anderes Rettungsglied, der Liberator, wurde vorgestellt. Er wird mit Hilfe der Drehleiter eingesetzt und funktioniert wie ein einfacher Fahrstuhl. Das alte Rathaus war Schauplatz dieser Vorführungen. Zur Stärkung gab es Erbsensuppe aus der Gulaschkanne, auch für Getränke war ausreichend gesorgt. Der Nachmittag gehörte den Vorführungen zur Rettung bei Autounfällen, eine aktuelle Angelegenheit, die einen größeren Zuspruch verdient gehabt hätte. Mit Schneidbrennern, Trennscheibe und Bleischeren ging man den verunglückten Autos zu Leibe und barg die „Verletzten“. Um das ganze recht wirkungsvoll zu gestalten, steckte man die in Brand geratenen Wracks schließlich in Brand und zeigte, mit welchen Mitteln man solchen Autobrüände begegnet. Handfeuerlöscher kamen in Aktion, man demonstrierte die Arbeit mit Wasserstrahl- und Schaumrohr sowie die Brandbekämpfung mit Pulver.

Unter der Leitung von Reinhold Bärenz zeigte die Mannschaft eines Löschfahrzeuges auch verschiedene Spritzenarten, die je nach der Art und Größe eines Schadenfeuer zur Anwendung kommen. Die Zuschauer staunten über den Variantenreichtum.

Attraktion dieser Vorführungen war die Löschkanone, mit der man einen Wasserstrahl über 100 Meter Entfernung zielsicher abgeben kann. Auch zur Löschung mit Schaum ist sie geeignet. Dabei spritzt sie auch immer-



Neue Variante beim TV-Winter-Ball

Der Winterball des Turnvereins hat in den letzten Jahren viele Freunde gefunden. Am 22. November ist es wieder soweit, daß man die Turnhalle am Jahnhof in einen Ballsaal verwandelt. In diesem Jahr hat man eine reizvolle Variante eingeführt. Einstmals wird der Ball in zwei Säten durchgeführt. In großen Saal spielt die „Ruf's Highland“ auf, während das „Philadelphi-Quintett“ im kleineren Saal mehr den Wünschen der Jugend gerecht wird. Praktisch sind es zwei verschiedene Veranstaltungen am gleichen Abend, für die es auch verschiedene Eintrittskarten geben wird. Eine umfangreiche Tombola wird einen zusätzlichen Reiz ausüben.

Bachs Weihnachtsoratorium beim Chor St. Albertus Magnus

Seit etwa fünfzehn Jahren herrscht der Chor an St. Albertus Magnus in der Zeit um Weihnachten seine Jahresarbeit mit der Aufführung mehr oder weniger bekannter, aber immer wertvoller instrumentaler und vokaler Kirchenmusikwerke. Die personelle Verstärkung des Chores und insbesondere seine Verjüngung gestalten in den letzten Jahren die Veranstaltung erfolgreich. In diesem Jahr wird ein anspruchsvolles Werk wie der „Kronungsmesse“ und den „Vesperae do Domini“ von Wolfgang Amadeus Mozart und dem „Messias“ von Georg Friedrich Händel, der sicherlich noch vielen Zuhörern in guter Erinnerung ist.

Bei dem gestellten Unfall auf dem Feuerwehrhof ging man von der Annahme aus, daß der Fahrer des einen Wagens nicht ausstiegen konnte, da sich die Türen verklebten hatten. So mußte die Feuerwehr mit Schneidbrenner und Trennscheibe (unser Bild) das Dach aufschneiden um den Verletzten zu bergen.

Mit einem Dia-Vortrag über Rom verabschiedete sich Dr. Ulrich Lübbert

Mehr als 125 Personen fanden am Freitag, dem 11. Oktober 1974, den Weg ins Dreieich-Gymnasium zu einem Dia-Vortrag über Rom, zu dem die Langener Volkshochschule eingeladen hatte. Dr. Ulrich Lübbert, den Langener VHS-Hörern seit über 15 Jahren bekannt, brichte in Bild und Ton eine treffliche Auswahl der berühmten Kunstschätze des antiken und päpstlichen Roms. Die alten Romfahrräder bekannten antiken Bauwerke, wie das Forum Romanum, das Kolosseum, der Konstantinsbogen, die Trajanssäule usw. sowie die nicht minder berühmten Bauten des christlichen Mittelalters wie Engelsburg, Petersdom und Vatikan wurden gezeigt und kommentiert. Insbesondere ging der Referent auf die Skulpturen und Märelereien Michelangelo, wie die weltberühmte und vor einigen Jahren stark beschädigte Pietà im Petersdom und die herrlichen Märelereien in der Sixtinischen Kapelle ein. Endstation dieser von viel Kunstsinne und Sachverständnisse geprägten „Reise“ war die wegen ihrer Lage und ihrer Kunstschätze berühmte Villa Borghese.

Mit diesem Vortrag, der von den Zuhörern mit großem Beifall aufgenommen wurde, verabschiedete sich Dr. Lübbert von seiner Tätigkeit an der Langener Volkshochschule. Ohermagistratsrat Georg Heinen überreichte ihm im Namen der Stadt Langen ein kleines Präsent und sprach ihm den Dank der Volkshochschule für seine langjährige Mitarbeit aus.



Den Kindern machte der Tag der offenen Tür besonders viel Spaß. Sie konnten mit Feuerwehrmännern spielen und lauschten den interessanten Film- und Diavorträgen eifrig. An der Löschkanone gab es großes Gedrängel, aber schließlich war der Tag lange genug um jeden mal dran zu lassen.

30. Politischer Frühschoppen der SPD

Die aktuelle wirtschaftspolitische Situation stand im Mittelpunkt der Diskussion beim 30. Politischen Frühschoppen des SPD-Ortsvereins Langen am Sonntagmorgen. Vor über 100 Zuhörern legte der Hessische Sozialminister und hiesige SPD-Landtagskandidat Dr. Horst Schmidt dar, daß die Aufgabe, Arbeitsplatzsicherung und Stabilität zugleich zu garantieren, weltweit mit besonderer Dringlichkeit verbunden ist. Die BRD habe heute dank der intensiven Bemühungen der Bundesregierung mit etwa 7 Prozent die niedrigste Preissteigerungsrate der Welt. Die Arbeitslosigkeit liege in Hessen wie in der BRD bei 2,4 Prozent, im westlichen Kreisgebiet Offenbach dagegen nur bei 1,4 Prozent. In diesen Zahlen seien aber auch jene Arbeitnehmer enthalten, die — z. B. aus gesundheitlichen Gründen — nicht vermittelt werden können. Das Ansteigen der Arbeitslosigkeit habe keineswegs nur konjunkturelle Gründe, sondern sei auch Auswirkung von strukturellen Veränderungen. Dies treffe besonders auf die Automobilindustrie und die Baubranche zu. Hier sei, so Dr. Schmidt, teilweise unvermeidlich am Bedarf vorbeigegangen. Der Sozialminister deutete an, es gäbe Hinweise darauf, daß gegenwärtig versucht werde, durch Entlassungen und Kurzarbeit Managementfehler auszugleichen und den Regierungsparteien in Bonn und Wiesbaden die politische Verantwortung zuzuschreiben.

Mit Bussen zur Großkundgebung

Zu der am Mittwochabend in der Messehalle in Frankfurt stattfindenden Großkundgebung mit Bundeskanzler Helmut Schmidt, Willy Brandt, Ministerpräsident Albert Osswald und Oberbürgermeister Rudi Arndt fahren die Langener und Egelsbacher Sozialdemokraten zum Nulltarif.

Klarer Kopf ist besser als Unfallflucht mit dem Taxi

Ein Kraftwagenfahrer, der Mittwoch gegen 2 Uhr nachts mit seinem Wagen in der Fahrstraße von der Fahrbahn abkam und gegen ein Haus stieß, fuhr noch etwa 200 Meter weiter und stieß seinen Wagen dann auf einen Parkplatz ab. Er selbst fuhr mit einer Teller nach Hause. Überrascht war er, als er vor seiner Haustür bereits die Polizei auf ihn wartend vorfand. Sie hatte den Fahrer des abgestellten Fahrzeuges bald herausgefunden. Alkoholtest, Blutentnahme und Sicherstellung des Führerscheins waren das Ende der Nachtfahrt. 2100 DM Sachschaden war entstanden.

Haben Sie so getippt? Zusammenstoß auf der Kreuzung

Im Egelsbach kam es am letzten Dienstag zu einem Zusammenstoß, weil ein aus der Tausenerstraße kommender Pkw-Fahrer die Vorfahrt eines die Bahnhofsstraße in östlicher Richtung fahrenden anderen Kraftwagenführers nicht beachtete. Zuerst erlitt keiner der Fahrer Verletzungen, doch die Sachschäden sind beachtlich, werden sie doch mit 1899 Mark angegeben.

NPD-Vorsitzender sprach in Langen

Eine Kundgebung der NPD im Gasthaus „Zum Lämmchen“ mit dem Parteivorsitzenden Martin Müsgang und dem Landesvorsitzenden und Ortsvorsitzenden der Landesliste Hessens, Mathias Quintus war gut besucht.

Müsgang referierte über bundespolitische Themen, während sich der Landesvorsitzende mit der Landespolitik beschäftigte. Am Anschluß der Referate erfolgte die Diskussion, an der sich die Besucher regte beteiligten.

Verletzte bel Alkohollort

Wenn ein Autofahrer etwas getrunken hat und darum seinen Wagen einem anderen zur Heimgab übergibt, ist es lobenswert. Wenn allerdings der andere auch zuvor zechte und der Autobesitzer dann noch zusätzlich den Fahrer in der Kurve ins Steuerrad greift, dann kann es wohl nicht gut ausgehen. Am Dienstag nachts um 2,30 Uhr geschah dies am alten Rathaus in Langen. Dort prallte ein Kraftwagen gegen ein Gebäude und der Fahrer verlor die Kontrolle über das Fahrzeug. Als die Polizei hinzukam, fand sie den Fahrer des Fahrzeuges auf dem Beifahrersitz. Er gab an, daß er wegen Alkoholgefühls die Heimgab seinem Kameraden übertragen habe. In der Kurve sei er jedoch nicht mit dessen Fahrzeug einverstanden gewesen und habe darum ins Lenkrad gegriffen, wodurch es in der Rechtskurve zu dem Unfall gekommen sei. Der Fahrer wurde bald von der Streife gestellt. Auch bei ihm fiel der Alkoholttest positiv aus. Beiden wurden darum Blutproben entnommen. Bei dem Unfall wurde der Fahrer des Wagens und ein weiterer Insasse leicht verletzt. Der Sachschaden wird auf 3000 DM geschätzt.

Stopp die Rechtsradikalen!

Hessen muß frei bleiben - frei von Dregger, Strauß und Co.

Die Rechten wollen in Hessen die Macht ergreifen. Sie sammeln sich hinter dem Strauß-Freund Dregger. Führende Unionspolitiker kungeln mit der NPD und verbünden sich mit radikalen Sektiergruppen wie Löwenthal's, Bürgerinitiative für freiheitliche Ordnung. Eine Koalition aus Vertretern des großen Geldes und den Radikalen vor rechtsausen. Sie wollen den Fortschritt in Hessen kaputt machen und über den Bundesrat auch die sozialliberale Koalition in Bonn. Das muß verhindert werden.

Die hessische CDU-Führung ist völlig zerrissen. Es gibt tiefsendende Feindschaften. Dregger kann deshalb keine Ministerliste vorweisen. Er muß sich eine rheinland-pfälzische Staatssekretärin als Kultusministerkandidatin ausleihen: Der Bundes-CDU geht es nicht besser. Sie kann sich auf keinen ihrer Kanzleraspiranten einigen. Nach Meinung von Strauß ist völlig klar: „Der Union fehlt es an attraktiven Kanzlerkandidaten.“

Die Opposition setzt auf Angst und Panikmache. Doch mit Miesmache ist dem Bürger nicht geholfen. Da gilt nur solide Leistung. Im Landtag hat die CDU nur leeres Stroh gedroschen und Forderungen gestellt, die Hessen finanziell ruiniert hätten.

Fazit: Die CDU ist in Hessen keine Alternative. Sie ist nicht regierungsfähig.

Sozialdemokraten haben dagegen solide Leistungen vorzuweisen. Die Bilanz unserer Landes- und Bundespolitik ist überzeugend.

Sozialdemokratische Politik:
Kontinuität und Konzentration
Es spricht:
Dr. Herbert Ehrenberg MdB
Stellvertretender Vorsitzender der SPD-Bundestagsfraktion
Donnerstag, 24. Oktober 1974, 20 Uhr im »Lämmchen«, Schafgasse
SPD-Ortsverein Langen
Wir laden Sie herzlich ein

deshalb
Vertrauen für Albert Osswald.
Unsern Ministerpräsidenten.
SPD Hessen

Frauen seltener im Krankenhaus

(dtk). Frauen bedürfen nicht nur seltener der Krankenhausbehandlung...

Mehr als ein Job ...

(dtk). Unter dem Titel „Mehr als ein Job — Dein Fachstudium im Gesundheitswesen“ hat die Hessische Arbeitsgemeinschaft für Gesundheits- und Krankenpflege (HAGE) in Marburg/Lahn...



Auch Blumensträuße und die liebevollste Pflege machen aus dem Krankenlager kein Vergnügen...

Fahrkarten nur noch am Automaten

Während des Zeitraums vom 26. Mai 74 bis 31. Oktober 74 wurde den Kunden der Frankfurter Regionalbahn hinreichend Gelegenheit geboten, sich mit dem Erwerb von Fahrkarten aus Automaten...

werden die Personalien des Reisenden aufgenommen und seine Angaben nachträglich überprüft.

Wußten Sie, daß ...

die Deutsche Bundespost im letzten Jahr 120 Personen ermittelt hat, die eine nicht genehmigte Sendefunktion ausüben haben?

billiger bei der VEMA

Table listing various food items and their prices at VEMA, including Apfelsmus, Jacobs Cronat, Omaltine, Kaba, Erdbeer- u. Kirschkonfitüre, Schöller Escreme, Prinzess Gold Kaffee, Pfanni Semmelknödel, Erbsen, 72er Williger Schwarzwald, Franz Brantwein, and Sunil.

Erst 40 Prozent der Anträge auf Kindergeld gestellt

In Hessen haben bisher erst etwa 40 Prozent der rund 540 000 antragsberechtigten Eltern beim zuständigen Arbeitsamt einen Antrag auf Zahlung des neuen Kindergeldes gestellt.

Acht Monate vor dem Kirchentag

Acht Monate vor dem Evangelischen Kirchentag, der im Juni 1975 in Frankfurt stattfindet, gewinnt das umfangreiche Programm klare Konturen.

Hessische Landesbank: Steuergelder verschleudert

Am 27. Oktober CDU wählen — das heißt Schluß mit Parteibuchwirtschaft und Machtverfälschung! Denken Sie nur an das Beispiel Hessische Landesbank (HELABA)!

Wieviele Krankenhäuser, Kindergärten und Altenheime hätten für das verspielte Geld gebaut werden können!

Eigentümer der HELABA sind letzten Endes Sie, die Bürger Hessens. Um Ihr Geld geht es also!

Anstatt sich auf den wirtschaftlichen Aufbau unseres Landes zu konzentrieren, verstrickt sich die Landesbank in abenteuerliche Geschäfte, auch im Ausland.

Advertisement for Gertrud Findekle, including contact information and a testimonial from Walter Findekle.

OFFENTHAL

Treffen des Jahrganges 1929/30. Die Mitglieder des Jahrganges 1929/30 beabsichtigen, im Winter eine 45-Jahr-Fahrt zu machen.

Drei Wahlbezirke in Offenbach

Von der Gemeindeverwaltung wird mitgeteilt, daß anlässlich der Landtagswahl am kommenden 27. Oktober die Gemeinde in drei Wahlbezirke aufgeteilt wurde.

Die Wahlbezirke werden gebildet, die zugehörigen Wahlberechtigten zur Wahl mitzubringen.

Am Mittwoch Alltagsnachmittag. Der nächste Alltagsnachmittag der evangelischen Kirchengemeinde findet am kommenden Mittwoch, dem 23. Oktober, 15 Uhr, im evangelischen Gemeindehaus statt.

Der Obst- und Gartenbauverein bietet allen interessierten Hausfrauen die Möglichkeit, die vom 1. bis 10. November in Wiesbaden stattfindende Hausfrauenausstellung zu besichtigen.

GÖTZENHAIN

Hausfrauen fahren zur HAFA. Der Obst- und Gartenbauverein veranstaltet zwei Fahrten zur Hausfrauenausstellung in Wiesbaden.

Der Spielmannszug der Freiwilligen Feuerwehr Götzshain/Offenbach sammelt am kommenden Samstag, dem 26. Oktober, ab 8 Uhr, Alt Papier.

Die Evangelische Frauenhilfe eröffnet am morgigen Mittwochnachmittag um 15 Uhr ihre Winterarbeit mit einem Dia-Vortrag „Umwelt — was ist das?“

Vorträge im katholischen Pfarrsaal. Im Pfarrsäulchen der katholischen Pfarrgemeinde St. Marien lief ein Seminar an, das sich an

Anlässlich des 50. Weltspartages ist in den Geschäftsräumen der Bezirksparkasse Langen in der Zimmerstraße bis zum 5. November eine besonders interessante Ausstellung unter dem Motto „Fremdes Geld — schönes Geld“ zu sehen.

»Fremdes Geld — schönes Geld«

Die Entwicklungsgeschichte des Geldes ist lang und interessant. Die Behauptung „Geld kommt aus dem Dunkel der menschlichen Geschichte“ ist vielleicht nicht ganz unbegründet.

Die Entwicklungsgeschichte des Geldes ist lang und interessant. Die Behauptung „Geld kommt aus dem Dunkel der menschlichen Geschichte“ ist vielleicht nicht ganz unbegründet.

Die Entwicklungsgeschichte des Geldes ist lang und interessant. Die Behauptung „Geld kommt aus dem Dunkel der menschlichen Geschichte“ ist vielleicht nicht ganz unbegründet.

Die Entwicklungsgeschichte des Geldes ist lang und interessant. Die Behauptung „Geld kommt aus dem Dunkel der menschlichen Geschichte“ ist vielleicht nicht ganz unbegründet.

Die Entwicklungsgeschichte des Geldes ist lang und interessant. Die Behauptung „Geld kommt aus dem Dunkel der menschlichen Geschichte“ ist vielleicht nicht ganz unbegründet.

Die Entwicklungsgeschichte des Geldes ist lang und interessant. Die Behauptung „Geld kommt aus dem Dunkel der menschlichen Geschichte“ ist vielleicht nicht ganz unbegründet.

Die Entwicklungsgeschichte des Geldes ist lang und interessant. Die Behauptung „Geld kommt aus dem Dunkel der menschlichen Geschichte“ ist vielleicht nicht ganz unbegründet.

fünf Abenden mit dem Thema „Kind, Schule, Erziehung“ beschäftigt. Wichtige Fragen der Kindererziehung, des kindlichen Verhaltens, Schwierigkeiten in Elternhaus und Schule und entsprechende Hilfen werden dabei von Fachleuten behandelbar sein.

Nachtragshaushaltsplan wird beraten

In der für den kommenden Donnerstag, 20. Uhr, im Rathaus anberaumten Sitzung der Gemeinderäte wird der Nachtragshaushaltsplan für 1974 vorgelegt werden.

ERZHAUSEN

Beim letzten Blutspendetermin konnten der Blutspendekomitee, hat Amtung auf Erziehung eines gewerrechtlichen Genehmigungs auf Erweiterung der vorhandenen Werkhalle für Betonfertigteile auf ihrem Grundstück in Dreieichenhain, Flur 6, Flurstück 2/10 und 2/25, Grundbuch Gemarkung Dreieichenhain gestellt.

Öffentliche Bekanntmachung

Die Firma Dressler Spannbeton GmbH & Co. KG, Dreieichenhain, hat Amtung auf Erziehung eines gewerrechtlichen Genehmigungs auf Erweiterung der vorhandenen Werkhalle für Betonfertigteile auf ihrem Grundstück in Dreieichenhain, Flur 6, Flurstück 2/10 und 2/25, Grundbuch Gemarkung Dreieichenhain gestellt.

Hausfrauen fahren zur HAFA

Der Obst- und Gartenbauverein veranstaltet zwei Fahrten zur Hausfrauenausstellung in Wiesbaden.

Der Spielmannszug der Freiwilligen Feuerwehr Götzshain/Offenbach sammelt am kommenden Samstag, dem 26. Oktober, ab 8 Uhr, Alt Papier.

Die Evangelische Frauenhilfe eröffnet am morgigen Mittwochnachmittag um 15 Uhr ihre Winterarbeit mit einem Dia-Vortrag „Umwelt — was ist das?“

Vorträge im katholischen Pfarrsaal. Im Pfarrsäulchen der katholischen Pfarrgemeinde St. Marien lief ein Seminar an, das sich an

Anlässlich des 50. Weltspartages ist in den Geschäftsräumen der Bezirksparkasse Langen in der Zimmerstraße bis zum 5. November eine besonders interessante Ausstellung unter dem Motto „Fremdes Geld — schönes Geld“ zu sehen.

Die Entwicklungsgeschichte des Geldes ist lang und interessant. Die Behauptung „Geld kommt aus dem Dunkel der menschlichen Geschichte“ ist vielleicht nicht ganz unbegründet.

Die Entwicklungsgeschichte des Geldes ist lang und interessant. Die Behauptung „Geld kommt aus dem Dunkel der menschlichen Geschichte“ ist vielleicht nicht ganz unbegründet.

Die Entwicklungsgeschichte des Geldes ist lang und interessant. Die Behauptung „Geld kommt aus dem Dunkel der menschlichen Geschichte“ ist vielleicht nicht ganz unbegründet.

Die Entwicklungsgeschichte des Geldes ist lang und interessant. Die Behauptung „Geld kommt aus dem Dunkel der menschlichen Geschichte“ ist vielleicht nicht ganz unbegründet.

Die Entwicklungsgeschichte des Geldes ist lang und interessant. Die Behauptung „Geld kommt aus dem Dunkel der menschlichen Geschichte“ ist vielleicht nicht ganz unbegründet.

Die Entwicklungsgeschichte des Geldes ist lang und interessant. Die Behauptung „Geld kommt aus dem Dunkel der menschlichen Geschichte“ ist vielleicht nicht ganz unbegründet.

DIE PARTEI, DIE MIT GELD UMGEHEN KANN!



Wolfgang Mischnick, Vorsitzender der F.D.P.-Bundestagsfraktion.

Daß die F.D.P. eine Menge von Wirtschaft versteht, beweist sie jeden Tag:

Sie allein stellt vier Wirtschaftsminister in der Bundesrepublik.

In den wichtigsten Ländern: Nordrhein-Westfalen, Niedersachsen und Hessen mit Heinz Herbert Karry.

Und nicht zuletzt stellt sie den Bundeswirtschaftsminister Dr. Hans Friderichs, unterstützt in seiner Politik von der F.D.P.-Bundestagsfraktion.

Das Ergebnis kennen Sie. Selbst wenn die CDU/CSU Ihnen mit aller Gewalt das Gegenteil einreden will. Denn die Wahrheit sieht so aus:

In den letzten fünf Jahren hat sich die reale Kaufkraft um 26,1 % erhöht. (Nach Abzug der Preissteigerungsrate.)

Das ist mehr als je zuvor.

Und ab 1. Januar zahlt der größte Teil der Bevölkerung weniger Steuern.

Wir sind mit 7,3% Preissteigerung unter den westlichen Industrieländern mit Abstand die letzten.

Und damit die beste! Die Deutsche Mark ist die härteste Währung der Welt.

Die F.D.P.-Bundestagsfraktion wird weiterhin eine Politik der niedrigsten Preissteigerungen und gesunder Devisenreserven unterstützen.

Eine Politik, die ein vernünftiges Verhältnis zwischen den Tarifpartnern und einer langfristigen Sicherung der Arbeitsplätze anstrebt.

Deshalb: Unterstützen Sie am 27. Oktober die Männer, die nicht in der Wirtschaft herumpoltern, sondern wirklich etwas davon verstehen.

F.D.P. Eine Information der F.D.P.-Bundestagsfraktion

Regen forderte die ersten Spieldausfälle

Aus allen Klassen wurden am Wochenende Spieldausfälle gemeldet. Das Regenwetter forderte die ersten Opfer von König Fußball. So gab es in der Gruppenliga Süd nur vier Begegnungen...

Wettergott keinen Strich durch die Rechnung machen — sieht wieder interessante Spiele vor. Die Schwarzweißten aus Egelsbach müssen nach Wächtlersbach reisen zum Tabellenführer...

Auch in der Darmstädter Bezirksklasse gab es nur drei Spiele. Erzhäuser brauchte beim Schillinghüdt Germsheim nicht anzutreten, weil der Platz nicht beschließbar war. In der A-Klasse Darmstadt dagegen gab es ein volles Programm...

In der A-Klasse Offenbach stand die Begegnung von der Spitzreiterin Biebesheim gegen FC Langen als Spiel der Woche. Die Spitzreiterin Biebesheim führt weiterhin den Punkteköniglichen SKV Mörfelden an...

Nur die Hälfte der Spiele wurden in der A-Klasse Offenbach durchgeführt. Dabei mußte Spitzreiterin SV Dreieichenhain die Spielstärke der SSG Langen anerkennen und unterlag 1:3. Der SVD führt weiterhin mit einem Punkt Vorsprung die Tabelle an...

Für den neuen Spitzreiter der B-Klasse, die Offenbacher Susso, gibt es am kommenden Sonntag eine Bewährungsprobe beim Tabellenzweiten TSG Neu-Isenburg, der gerne wieder auf den ersten Rang möchte. Der FC Offenbach muß zum BSC Offenbach, Götzenhain empfangen und der TV Reinheim und der TV Sprendlingen muß zum Derby bei der TG Sprendlingen antreten.

Gerechtes Unentschieden im Schlagerspiel

Olympia Biebesheim — 1. FC Langen 0:0

Mit einem wertvollen Punkt kehrte der Club aus Biebesheim zurück und blieb damit weiterhin in engem Kreis der Meisterschaftsanwärter. Sein taktisches Konzept, das in erster Linie auf ein Unentschieden abzielte, ging somit auf, und Spieler wie Zuschauer dürften deshalb mit dem Endergebnis zufrieden sein.

Selbstverständlich wäre niemand bei den Gästen böse darüber gewesen, wenn einer der gefährlichsten Langener Konten — in der letzten Halbzeit — zum Sieg geführt hätte. Die Biebesheimer mußten nun objektiv feststellen, daß die Punktteilung den gezeigten Leistungen am ehesten gerecht wurde. Denn auch Biebesheim hätte durchaus Chancen, den Kampf für sich zu entscheiden.

Ganz generell kann über diese Partie gesagt werden, daß sie beiden Mannschaften sehr sprachlos machte. Die Punkte teilung sprach ihnen wie durch ein Wunder die graue Hirnhaut ab. So geschah, daß die von hohem technischen Niveau zeugten, außerdem lieferten sie die direkten Kontrahenten sowohl im Mittelfeld als auch in den Strafraum spannende Duelle, ohne daß dabei die Grenzen des Erlaubten überschritten wurden. Diese Partie kam am besten dadurch zum Ausdruck, daß der sehr aufmerksame und umsichtige Schiedsrichter Fomhöf aus Katzloch während der gesamten 90 Minuten keinen einzigen der Akteure die gelbe Karte zeigen mußte.

Protagonisten der Partie waren: 1. Vorsitzender H.-D. Heinz: „Mit der Punktteilung in Biebesheim können wir zufrieden sein. Die technischen Vorzüge der beiden Mannschaften waren sehr ausgeprägt und wurden durch die kraftvollere Spielweise der Gastgeber ausgeglichen, so daß das Ergebnis alles in allem gerecht war.“

Im Vorspiel behauptete die Reserve des Clubs durch einen 3:1-Sieg ihren 1. Tabellenplatz. Die Tore für Langen erzielten Bol (2) und Kröper.

Durch einen auch in dieser Höhe verdienten 16:11-Sieg gegen den TV Reinheim, behalten die SSG-Handballer weiterhin die Tabellenführung der Hallenhandball-Verbandsliga, Gruppe Süd. Zwar mußte die SSG in eigener Halle auf ihren Schützen aus der zweiten Reihe, Wolfgang Lehr, verzichten, doch galt sie dennoch gegen Reinheim als Favorit. Dieser Favoritenstellung wurde sie auch gerecht.

Bei den beiden Unentschieden wurde es wiederum die Langener gerade in der ersten Halbzeit, daß sie nicht wie in den beiden ersten Spielen — nur mit kleinen Mitteln siegreich bleiben können, sie erspielten sich die klare 10:5 Halbzitelführung heraus. Nachdem auch die Deckungsarbeiten einigermäßen kläppte, war man nie gefährdet. Zwar hatten die Gastgeber in den ersten Minuten noch erhebliche Schwierigkeiten, der TV Reinheim hielt bis zum 4:3 dank der „Siebenmeterfreundlichkeit“ der beiden Unparteilichen noch mit, doch dann lief ihr Spiel. Angetrieben vom diesmal glänzenden Dieter Steuermaier, der sich in die Rolle des Torjägers spielte und von Rüdiger Klug, der mit seinem unerhört kraftvollen Einsatz die Reinheimer immer wieder aus der Reihe warf, gelang es dem Team der SSG, den Gästen in der zweiten Halbzeit einen deutlichen Rückstand zu verpassen. In der ersten Halbzeit wurde es wiederum die Langener gerade in der ersten Halbzeit, daß sie nicht wie in den beiden ersten Spielen — nur mit kleinen Mitteln siegreich bleiben können, sie erspielten sich die klare 10:5 Halbzitelführung heraus.

SSG-Handballer weiterhin Tabellenführer

Klarer 16:11 (10:5)-Sieg gegen den TV Reinheim

Bei den beiden Unentschieden wurde es wiederum die Langener gerade in der ersten Halbzeit, daß sie nicht wie in den beiden ersten Spielen — nur mit kleinen Mitteln siegreich bleiben können, sie erspielten sich die klare 10:5 Halbzitelführung heraus. Nachdem auch die Deckungsarbeiten einigermäßen kläppte, war man nie gefährdet. Zwar hatten die Gastgeber in den ersten Minuten noch erhebliche Schwierigkeiten, der TV Reinheim hielt bis zum 4:3 dank der „Siebenmeterfreundlichkeit“ der beiden Unparteilichen noch mit, doch dann lief ihr Spiel. Angetrieben vom diesmal glänzenden Dieter Steuermaier, der sich in die Rolle des Torjägers spielte und von Rüdiger Klug, der mit seinem unerhört kraftvollen Einsatz die Reinheimer immer wieder aus der Reihe warf, gelang es dem Team der SSG, den Gästen in der zweiten Halbzeit einen deutlichen Rückstand zu verpassen. In der ersten Halbzeit wurde es wiederum die Langener gerade in der ersten Halbzeit, daß sie nicht wie in den beiden ersten Spielen — nur mit kleinen Mitteln siegreich bleiben können, sie erspielten sich die klare 10:5 Halbzitelführung heraus.



Gedrängte gab es oftmals in beiden Strafraumen. Hier ist gerade SSG-Torhüter Pfeffer am Ball.

SSG-Fußballer stoppten den Tabellenführer

SSG Langen — SV Dreieichenhain 3:1 (1:0)

Trotz des widerlichen Wetters hatte das Derby gegen den Tabellenführer SV Dreieichenhain 400 Zuschauer angezogen. Sein Kommen brachte wohl niemand zu bereuen, denn was von beiden Mannschaften geboten wurde, verdiente das Prädikat eines Spitzenspiels.

Anfangen von der Einsatzfreudigkeit beider Mannschaften bis zu den technischen Feinheiten, wurde diese Begegnung zu einem absoluten Höhepunkt. Da wurde hart, aber jederzeit fair, um jeden Meter Boden gerungen, da wurde mit herzhafte Schüssen auf beiden Seiten nicht gespart, es war so recht nach den Wünschen der Zuschauer.

Besonders überraschte die Langener Mannschaft, der man eine derart konzentrierte Leistung wohl kaum zugetraut hatte. Zwar ließen bereits die letzten Spiele einen merkwürdigen Formanstieg erkennen, doch hatte man den Langenern geringe Chancen gegen die bisher ungeschlagenen Tabellenführer eingeräumt. Wenn auch die Langener Hinterrang spielte zu den beständigsten und stabilsten Abwehrreihen der Offenbacher A-Klasse zählte, so waren doch die Langener Sturmleute bisher den Ruf ihrer Gefährlichkeit schuldig geblieben. Ausgerechnet gegen den Tabellenführer, der über eine ebenfalls satte Abwehrreihe verfügt, sollten sich diesmal die Langener Stürmer bewähren.

Gegenüber dem Vorsonntag hatte Trainer Lehen sich zu einer Mannschaftsänderung entschlossen. Während er auf den noch immer verletzten Vorstopper Hans Wunderlich verzichten mußte, gab er im Mittelfeld Dieter Libero Schedel und erzielte mit einem Bombenstoß unmarkbar für Volk, die Langener 2:1-Führung. Noch einmal setzten die Gäste alles auf eine Karte. Die Zeit im Nacken, versuchte man mit der Brechstange die drohende Niederlage abzuwenden. Doch der Langener Abwehrblock mit Valloz, Weiland, Stein und Röllner stand wie ein Fels. Vor ihnen sorgten Braukmann und Fiala für die nötige Belebung des Langener Sturmtes. Als in der 84. Spielminute der durchgebrochene Eitner im Strafraum nur mit der Notbremse gestoppt werden konnte, gab es nur eine Entscheidung: Eitner, Hermann Valloz besaß die nötigen Nerven und verwandelte eiskalt zum 3:1. Trotz dieses Zweitore-Rückstandes gab der Tabellenführer noch immer nicht auf und setzte zu einen lobenswerten Endspurt an. Doch das schnelle Spiel forderte seinen Tribut, indem die Kraft nicht mehr reichte, um das Blatt wenden zu können. Mit dem Schlusspfiff des souverän amtierenden Schäfer hatten die Langener nicht nur zwei schwer erämpfte, doch verdiente Punkte errungen, sondern es ging ein Spiel zu Ende, daß trotz aller Leidenschaft fair blieb und durch seine Klasse eine echte Werbung für den Fußballsport darstellte.

Im Vorspiel vermochte die Langener Reservemannschaft den Siegeszug fortzusetzen, indem sie nach einer 21-Pausenführung zu einem ungeführten 4:2-Sieg kam.

Im Vorspiel vermochte die Langener Reservemannschaft den Siegeszug fortzusetzen, indem sie nach einer 21-Pausenführung zu einem ungeführten 4:2-Sieg kam.

Im Vorspiel behauptete die Reserve des Clubs durch einen 3:1-Sieg ihren 1. Tabellenplatz. Die Tore für Langen erzielten Bol (2) und Kröper.

Durch einen auch in dieser Höhe verdienten 16:11-Sieg gegen den TV Reinheim, behalten die SSG-Handballer weiterhin die Tabellenführung der Hallenhandball-Verbandsliga, Gruppe Süd. Zwar mußte die SSG in eigener Halle auf ihren Schützen aus der zweiten Reihe, Wolfgang Lehr, verzichten, doch galt sie dennoch gegen Reinheim als Favorit. Dieser Favoritenstellung wurde sie auch gerecht.

kauf-park ...auf ganzer Breite billig

SIE SPAREN IM KAUF PARK GELD, WANN IMMER SIE KOMMEN!

- List of products and prices from 'kauf-park' including Rinder-Braten (3.68), Mastochenschwanz (1.98), Böonekamp (1.79), VAT 69 Scotch Whisky (11.98), Hackfleisch gemischt (2.68), Landrauschschinken (2.98), Dauerwurst-Aufschnitt (2.45), Kalbsleberwurst (1.98), Fila Heringsfilet (-99), Rheinisches Vollkornbrot (-49), Franz Camembert (-1.18), Ung. Frühmastgänse (9.98), Birkel Eierteigwaren (1.49), Maggi Knödel (1.19), 1973er Rust Neusiedlersee (3.98), Griech. Pflirsche (-.99), Zum Einkellern! Dtsch. Speisekartoffeln (3.98), Weihnachtssterne (3.48), Herren-Lederimitat-Coat (169.-), Hausschuhe (3.95).

- Addresses and services: Spredlingen, Offenbach, Mainring, Malnz-Weisenau, Darmstadt, Eschollbrunn, Groß-Gerau, Mainz, Wiesbaden, Bruchköbel, Marktplatz.

ERGBNISSE und TABELLEN

Table showing league results for Gruppenliga Süd, Bezirksklasse Darmstadt, A-Klasse Darmstadt, and A-Klasse Offenbach.

Gruppenliga Süd

Table with columns for team names, points, goals, and matches played in the Gruppenliga Süd.

Bezirksklasse Darmstadt

Table with columns for team names, points, goals, and matches played in the Bezirksklasse Darmstadt.

A-Klasse Darmstadt

Table with columns for team names, points, goals, and matches played in the A-Klasse Darmstadt.

A-Klasse Offenbach

Table with columns for team names, points, goals, and matches played in the A-Klasse Offenbach.



Vorschau

Am Mittwoch, 23. 10. bestreiten die 1. Herren um 20.15 Uhr in der Reichwein-Schule ihr drittes Punktspiel gegen Kickers Offenbach...



Langener Zeitung

Amtsverköndungsblatt für die Behörden

ALLGEMEINER ANZEIGER HEIMATBLATT FÜR DIE STADT LANGEN UND DEN DREI REICH GAU

Jeden Dienstag mit der illustrierten Rundfunkbellege 'rtv'

Bezugspreise: monatl. 3,80 DM + 0,70 DM Trägerlohn (in diesem Betrag sind 0,24 DM MwSt. enthalten)...

Egelsbacher Nachrichten mit den amtlichen Bekanntmachungen

Anzeigenpreise: Im Anzeigenteil 0,50 DM für die achteckige Millimeterzelle...

Nr. 86

Freitag, den 25. Oktober 1974

78. Jahrgang

Am 15. November wird die Stadthalle eröffnet

Langener Vereine sind aktiv beteiligt

Wenn man dieser Tage durch den Stadthallenbau geht, möchte man es nicht für möglich halten, was der Magistrat jetzt als Mitteilung herausgegeben hat...

Am dem genannten Freitag um 16 Uhr ist eine 'offizielle Einweihungsfeier' vorgesehen...

Abends sind dann Langener Vereine an der Reihe und werden einen 'Bunten Abend' gestalten...

Am Freitag, den 25. Oktober, wird die Stadthalle um 16 Uhr eröffnet...

Die Stadthalle wird am Freitag, den 25. Oktober, um 16 Uhr eröffnet...

Am Samstag, dem 26. Oktober, wird die Stadthalle um 19 Uhr eröffnet...

Am Sonntag, dem 27. Oktober, wird die Stadthalle um 11 Uhr eröffnet...

Am Montag, dem 28. Oktober, wird die Stadthalle um 14 Uhr eröffnet...

Am Dienstag, dem 29. Oktober, wird die Stadthalle um 17 Uhr eröffnet...

Am Mittwoch, dem 30. Oktober, wird die Stadthalle um 20 Uhr eröffnet...

Am Donnerstag, dem 31. Oktober, wird die Stadthalle um 23 Uhr eröffnet...

Am Freitag, dem 1. November, wird die Stadthalle um 01 Uhr eröffnet...

Am Samstag, dem 2. November, wird die Stadthalle um 04 Uhr eröffnet...

Am Sonntag, dem 3. November, wird die Stadthalle um 07 Uhr eröffnet...

Am Montag, dem 4. November, wird die Stadthalle um 10 Uhr eröffnet...

Am Dienstag, dem 5. November, wird die Stadthalle um 13 Uhr eröffnet...

Am Mittwoch, dem 6. November, wird die Stadthalle um 16 Uhr eröffnet...

Am Donnerstag, dem 7. November, wird die Stadthalle um 19 Uhr eröffnet...

Am Freitag, dem 8. November, wird die Stadthalle um 22 Uhr eröffnet...

Am Samstag, dem 9. November, wird die Stadthalle um 01 Uhr eröffnet...

Am Sonntag, dem 10. November, wird die Stadthalle um 04 Uhr eröffnet...

New York - Stadt der Armen

Im Fünftel des Budgets geht an Arbeitslose / Reiche sind in die Vororte gezogen

Die Zeiten, in denen sich New York als eine der reichsten Städte der Welt bezeichnen konnte, sind endgültig vorbei...

Der vielzitierte Ausspruch eines amerikanischen Senators: 'Für zwei Kategorien von Menschen sind die Vereinigten Staaten ein wahres Paradies: für Millionäre und Fürsorgeempfänger'...

Mit der Zeit gehen

Anch Ehenbahnungsinstitute müssen mit der Zeit gehen. Früher nannten sie sich 'Sonnenstrahlen' oder 'Einsame Herzen'...

hat sich in den ärmlichen Stadtvierteln niederzulassen und auf Kosten der Stadt, mit bis zu 350 DM Unterstützung wöchentlich, ein faules, sorgloses Leben zu führen.

Freilich ist das Fürsorgeproblem nicht allein schuld an der derzeitigen schlechten Lage New Yorks. Zu der fortschreitenden Vermehrung haben eine ganze Reihe Kleinigkeiten beigetragen...

Als nächstes kam der immer größere Zustrom arger Immigranten, die meist nicht in der Lage sind, ihren Kindern eine ordentliche Ausbildung zuteil werden zu lassen...



Die Kruzgeschichte

Die Efelartne

Herrn Wilhelm Gattin war eine von den vielen vom Schicksal geschlagenen Damen, die schon um Pünche zuzunehmen, wenn sie Dattlerkremore auch nur von weitem ansahen...

'Wie macht das Ihre Gattin nun?' sagte eines Tages Herr Wilhelm zu Herrn Holmann...

'Ich stehe gegen die Ehefrau sollen die Männer in London werden. Ein Versicherungsspezialist bietet Ehemännern, deren Gattinnen noch zehn Jahre sich als Xantippe herausstellen...'...

'Verstehst du, gegen die Ehefrau sollen die Männer in London werden. Ein Versicherungsspezialist bietet Ehemännern, deren Gattinnen noch zehn Jahre sich als Xantippe herausstellen...'...

'Und diesen Willen nun regie ich bei meiner Frau an', erzählte Herr Holmann weiter. 'Jedemmal wenn meine Frau lippige oder besser gesagt doppelte Formen annimmt, kaufe ich ihr im ersten Hauss am Platz zehn wunderschöne, todschöne, irrsinnig teure Modellschleier...'...

'Verstehst du', sagte Herr Wilhelm. 'Aber wieso...' 'Wie ich nicht meine Frau dadurch ab?' meint Herr Holmann heiter...

'Und diese Sache nun regie ich bei meiner Frau an', erzählte Herr Holmann weiter. 'Jedemmal wenn meine Frau lippige oder besser gesagt doppelte Formen annimmt, kaufe ich ihr im ersten Hauss am Platz zehn wunderschöne, todschöne, irrsinnig teure Modellschleier...'...

Der Beamte nahm das Foto dicht vor seine Augen. Er musterte es genau und gab es dann an Cahen zurück...

'Danke. Sie haben mir schon wieder einen Dienst erwiesen', sagte Lucas D. Cahen freundlich. 'Und was mir, Carey betrifft, behilflich sein. Denn Sie müssen doch auf Grund der Anzeige von Baxter jetzt ermittelt...'...

'Das soll also heißen, daß Mr. Carey ebenfalls ein Deutscher ist...', sagte Lucas D. Cahen langsam.

'Es würde das wohl helfen', bestätigte der Beamte.

'Lucas D. Cahen sah sein Gegenüber voll an: 'Ich möchte mich hier über die Nationalität des Clowns David Carey nicht äußern...'...

'Können Sie Mr. Carey so genau?' fragte der Beamte nachdrücklich.

'Selbst heute morgen, ja! Und eigentlich schon länger. Er ist ein ganz großer Clown und ein sehr einnehmender Mensch...'...

'In Georg Matthes' Büro saß der Chef einer seriösen Detektiv Westdeutschlands. Matthes hatte ihn sogleich nach der Anmeldung durch die Sekretärin in sein Privatbüro bitten lassen...

'Ich bin überzeugt, daß Frau Nina Dreyer...' (Fortsetzung folgt)



Kampagne zur Rettung der Wanderfalken

Unter dem uneingeschränkten Einsatz von DDT haben besonders die Wanderfalken des nordamerikanischen Ostens gelitten...

Bereits in den vierziger Jahren hatten die Wanderfalken mit ihrer Beute so viel DDT aufgenommen, daß die Schalen ihrer Eier bedrohlich dünn wurden...

Inzwischen hat man sich dem Problem verschrieben und drei Experten sind aufgezogen, die sich bemühen, die Wanderfalken zu retten...

Am Bildschirm erkannt

ROMAN VON JOHANN CHRISTOFSEN

Copyright by Diener, Düsseldorf, durch Verlag v. Gneib & Görg, Frankfurt/M.

(13. Fortsetzung)

'Eine Anzeige erstatten und einen Verhaftungsbefehl?'

'Gegen wen?' 'Ich glaube, es handelt sich - natürlich unter dem Siegel der Amtsverschwiegenheit, Herr Kollege - um einen Artisten, mit dem die Mörder eines 'Terror'- und Zerstörungszusammenarbeit sein Name ist David Carey...

'Das soll also heißen, daß Mr. Carey ebenfalls ein Deutscher ist...', sagte Lucas D. Cahen langsam.

'Es würde das wohl helfen', bestätigte der Beamte.

'Lucas D. Cahen sah sein Gegenüber voll an: 'Ich möchte mich hier über die Nationalität des Clowns David Carey nicht äußern...'...

'Können Sie Mr. Carey so genau?' fragte der Beamte nachdrücklich.

'Selbst heute morgen, ja! Und eigentlich schon länger. Er ist ein ganz großer Clown und ein sehr einnehmender Mensch...'...

'In Georg Matthes' Büro saß der Chef einer seriösen Detektiv Westdeutschlands. Matthes hatte ihn sogleich nach der Anmeldung durch die Sekretärin in sein Privatbüro bitten lassen...'...

'Ich bin überzeugt, daß Frau Nina Dreyer...' (Fortsetzung folgt)



Der Beamte nahm das Foto dicht vor seine Augen...



Mit einem Konzert des Kurpfälzischen Kammerorchesters eröffnete die Kunst- und Kultur...

Ab morgen: Jugendcafe wieder geöffnet

Am morgigen Samstag wird das Jugendcafé in der Zimmerstraße wieder für die Langener Jugend geöffnet...

Güterabfertigung erhält andere Dienstzeiten

Ab 1. November werden die Dienstzeiten der Güterabfertigung am Langener Bahnhof geändert...

Im Hallenbad scheint immer die Sonne

Das hatte wohl niemand erwartet, als am 30. September das Hallenbad eröffnet wurde...

Achtung Vogelfreunde!

Die Rettungssaktion für die Schwalbennester der Bundesliga Vogelschutz hat bis heute über 900 Nester im Weg in den Süden ermöglicht...

Landtagswahlen aus Bonner Sicht

Im Regierungslager in Bonn hat es gewiß Zeiten gegeben, in denen man das Ergebnis von Landtagswahlen mit größerer Spannung entgegenblickte als jetzt vor den Urwahlen in Hessen und Bayern...



AUS UNSERER STADT

Langen, den 25. Oktober 1974

Willst du was gelten...

Die Seelenforscher, die sich seit Jahrzehnten...

Hilfe für 2530 Langener Bürger

Abendsprechstunden für ausländische Arbeitnehmer

Vereine sollten über ihren Schatten springen

TV-Vorsitzender Günter Blinda ist für Zusammenschlüsse

Vogelliebhaber haben Vereinsmeisterschaft

In der Anlage des Vereins der Vogelliebhaber...

KANINCHEN- UND GEFLÜGELZUCHTVEREIN 1903 LANGEN

Öffentlicher Dank!

Anlässlich der am 19. und 20. Oktober 1974 in der Turnhalle...

Jubilarenehrung und Vorstandswahl bei der DAG

In der Jahreshauptversammlung der DAG-Ortsgruppe...

Sozialamt gibt Gesundheitsausweise aus

Selt Ende des vergangenen Jahres gibt das städtische Sozialamt...

CDU lädt zur Wahl-Party

Der Ortsverband Langen der CDU lädt alle Interessierten...

FDP-Ballons sollen später fliegen

Buchstäblich „ins Wasser gefallen“ ist der Luftballon-Wettbewerb...

Sonntagsdienst für Ärzte und Apotheken

Ärztlicher Notfalldienst am Wochenende

Ärztlicher Notfalldienst am Mittwoch

Zahnärztlicher Notfalldienst für den Kreis Offenbach

Im westlichen Kreisgebiet

Im östlichen Kreisgebiet

Apotheken-Dienst

Der Nachtdienst bzw. eventuell auch Sonntag- oder Feiertagsdienst...

Bereitschaftsdienst der Stadtwerke

von 25. Oktober 1974, 16 Uhr, bis 1. November 1974, 7 Uhr.

Sonntagsdienst der Stadtschwester

Patienten westlich der Bahnlinie

Wichtige Telefon-Nummern

Dreileib-Krankenhaus

Polizei: Süd. Ringstr. 80

Notruf: (Überfall, Verkehrsunfall und Feuer)

Feuerwehr: W.-Leuschner-Pl. 11

Krankentransport (Rotes Kreuz): Ruf 2 37 11

Stadtverwaltung: Süd. Ringstr. 80

Bürgertelefon: (autom. Gesprächs-überzeichnung Tag und Nacht)

Krankentransport: Ruf 2 37 11

RUND UM DEN Vierröhrenbrunnen

Verkehrssicherheit

Da wird immer wieder aufgefodert, sein Fahrzeug auf Verkehrssicherheit zu überprüfen...

Gartenhütten als Nachtquartier

Die Nächte werden kälter und sind durch den andauernden Regen...

A-Pokal ging wieder nach Langen

Am vergangenen Wochenende fand in Sprenglingen der 54. Bezirkstag...

Verheißungsvoller Auftakt mit dem Kurpfälzischen Kammerorchester

Mit einem glanzvollen Konzert des Kurpfälzischen Kammerorchesters...



Herzlicher Beifall für die Darbietungen des Kurpfälzischen Kammerorchesters.

radikale in minipreise allen SCHADE-Märkten

Table listing various products and prices: Cinzano, Palmolive-Toilettenseife, Gold Label-Scotch Whisky, Signal-Zahncreme, Franz. Corned Beef, Gard-Haarspray, Rotkohl, Bei ami Feinstrumpfhosen, Knorr-Rohr Klöße, Schweineschnitzel, Span. Tafeltrauben, Kasseler Kamm.

Advertisement for Poularde and Johannisbeer-Saftmost with prices and descriptions.

Advertisement for SCHADE-Clou! featuring various milk products and prices.



Das Foto zeigt von links nach rechts die Pokalgewinnerinnen Anneliese Stroh (200), Sofia Heinz (180), Helga Mainusch (220); ganz rechts der Leiter des Pokalschreibens, Jochen Forst, aus Darmstadt-Arhelgen.

Von bastickten Folklore-Busen bis zum Topflappen

Club für ältere Bürger stellt im Rathausfoyer aus
Was ältere Frauen alles zu schaffen vermögen, wie sie ihre Finger rühren können und was dabei herauskommt — das alles ist in einer Ausstellung vom 28. Oktober bis zum 16. November im Rathausfoyer zu sehen.

Senioren radeln auch im November

Die eifrigen Radler, die sich Monat für Monat während des Sommers trafen, wollen auch wenn nun das Wetter unwirtlicher wird, nicht von dem so guten Seniorensport ablassen. Für Freitag, den 8. November, ist die nächste Fahrt der Senioren geplant.

Immer wieder Einbrüche in Garten- und Wochenendhäuser

Die Einbrüche in Garten- und Wochenendhäuser, über die wir bereits in unserer vorigen Ausgabe berichteten, häufen sich immer mehr, und auch unsere Meinung scheint sich zu bestätigen, daß die nächtliche Witterung dabei eine Rolle spielen mag.

Baumschule, Gartengestaltung, Wartung und Pflege, Dünger und Pflanzenschutzmittel, Gartengeräte, Gartenmöbel. Gartencenter Birkenreef, 6073 Egelsbach, Neulandweg 1, Telefon (06103) 49122

Sparen mit Sicherheit

Der Wertsparitag wird sicher wieder Anlaß vieler Veröffentlichungen sein, insbesondere auch deshalb, weil er seinen 50. Geburtstag feiern kann. Aus diesem Grunde wird innerhalb ein großes Fest der Kreditinstitute und Sparer erwartet.



Das Tierheim Dreieich hat einen besonderen Gast. Dieser Wickelbär wurde von einem Mann abgeliefert, nachdem er offenbar ausgesetzt worden war.

Brief an Tobias

Ihre Veröffentlichung in der Ausgabe Nr. 84 der Langener Zeitung „Was sind das für Leute?“ behandelt die Zerstörung von Plakatständern während des Wahlkampfes.

Veranstaltungen am Wochenende

- LANGEN
Samstag 19 Uhr: Ehrenabend des Mandolinen-Orchesters im kleinen Saal
Samstag 20.30 Uhr: Filmabend im CV
Sonntag 8 — 18 Uhr: Landtagswahl
Sonntag 20 Uhr: Wahlparty im CV
Sonntag 20 Uhr: CDU-Wahlparty im „Lämmchen“
Sonntag 15 Uhr: Abschlus-Regatta am Waldsee
KINOS
UT (Rheinstraße): Sommerleiche
Lichtburg (Bahnstraße): Beim Jodeln juckt die Lederhose
SPORT
Fußball: FCL in Wolfsehlen, SSC in Lämmersiedel, SCF in Wächtersbach
Handball: SSC in Rüsselsheim, TSV in Märfelden, SCF II in Pfungstadt
Kunstturnen: TVL in Bous/Saar
Basketball: Sonntag 10 Uhr: Damen I — BC Darmstadt, Dreieich-Gymnasium

Amtliche Bekanntmachung

Betrifft: Abfuhr von Sperrmüll
In der Zeit vom 2. Oktober bis 1. November 1974 und vom 8. bis 8. November 1974 wird nach folgendem Plan Sperrmüll abgefahren:

Soma-Fahrt nach Nordhessen

Obersuhl im Kreis Bad Hersfeld war das Ziel, das sich die SSG-Soma-Sondermannschaft für einen Ausflug am letzten Wochenende ausgesucht hatte. Wenn auch fast während der gesamten Reise ein unterschiedlich starker Regen ein wenig freundlicher Begleiter war, so konnte dieser Umstand den sehr positiven Gesamteindruck nicht verwischen.

Jagdgenossenschaft Langen

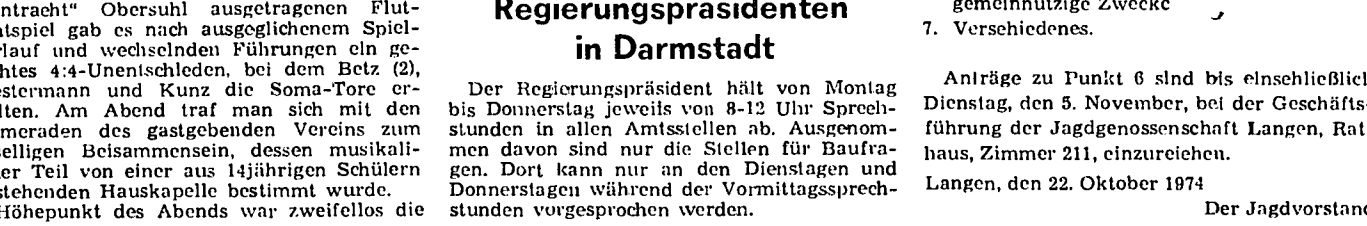
Am Dienstag, dem 12. November 1974, um 20 Uhr findet im Sitzungszimmer Nr. 137 des Rathauses die 22. Genossenschaftsversammlung statt.

Sprechtag beim Regierungspräsidenten in Darmstadt

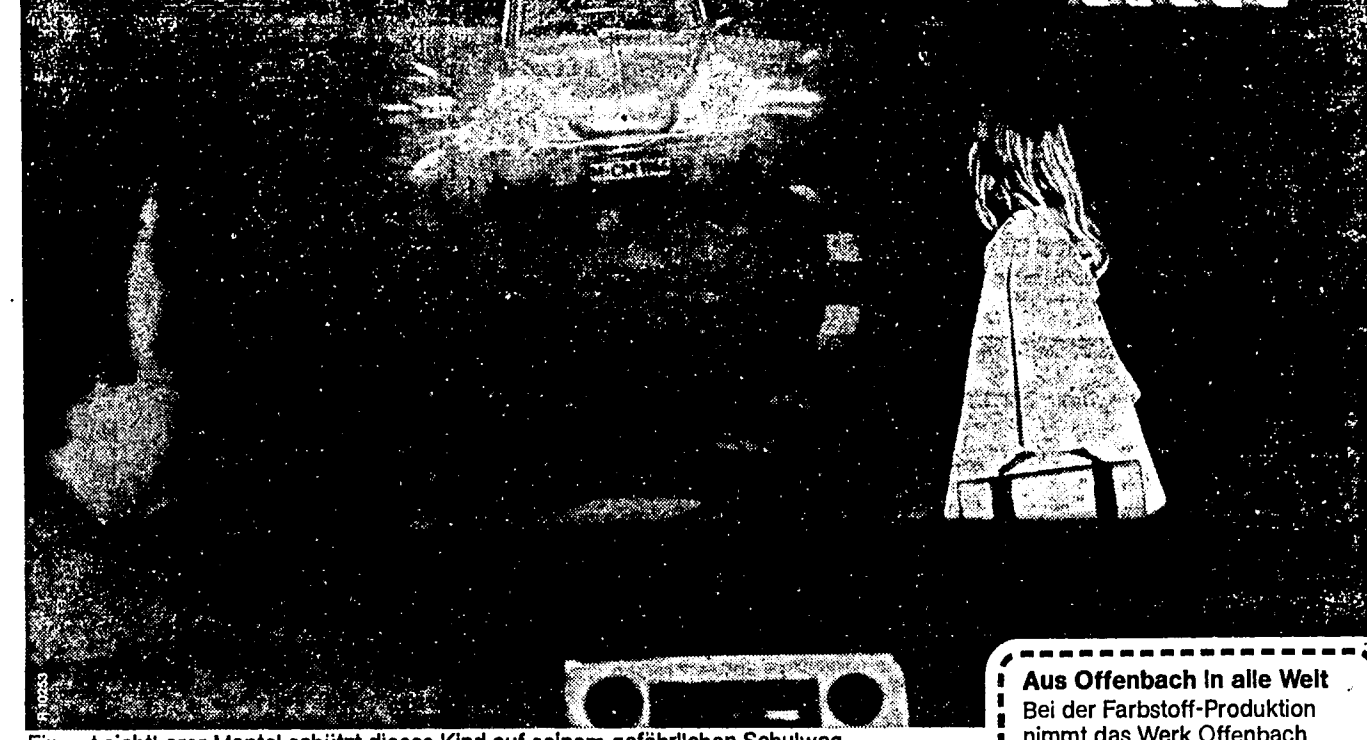
Der Regierungspräsident hält von Montag bis Donnerstag jeweils von 8-12 Uhr Sprechstunden in allen Amtsstellen ab.

Aus der Welt des Films

Sommerleiche (UT) Romy Schneider spielt die Rolle einer jugendlichen Mutter, die zum erstenmal im Sommerurlaub die „große Liebe“ erlebt. Ebenso sieht es ihrer 14-jährigen Tochter, die sich in einen Küchenjungen verliebt.



Ein gut sichtbarer Mantel schützt dieses Kind auf seinem gefährlichen Schulweg.



Ein gut sichtbarer Mantel schützt dieses Kind auf seinem gefährlichen Schulweg.

Leuchtfarben schützen Leben.

Der Straßenverkehr stellt immer größere Anforderungen. In Bruchteilen von Sekunden müssen Signale, Gefahrenstellen und Verkehrshindernisse erkannt werden. Wir brauchen Zeichen und Farben, die schnelleres Erkennen möglich machen und sowohl dem Autofahrer als auch den Fußgängern und Schulkindern im Verkehr mehr Sicherheit bieten.

Aus Offenbach in alle Welt

Bei der Farbstoff-Produktion nimmt das Werk Offenbach in der Hoechst-Gruppe eine führende Stellung ein. Neben speziellen Leder-Farbstoffen stellen Fachleute in Offenbach eine breite Palette von Farbstoffen für das Färben und Bedrucken von Textilien her.



Hoechst denkt weiter

Zum 50. Wertsparitag der Sparkassen am 30. Oktober
Wer spart, gewinnt.
Zinsen fürs Gesparte — Sicherheit für Unvorhergesehenes.
Dazu die große Glückskäferverlosung der deutschen Sparkassen: Eine Menge Autos zu gewinnen. Coupon aufkleben — ankreuzen — einschicken.
Oder holen Sie sich Ihre Teilnahmekarte!
Am Mittwoch, dem 30. 10. 1974 (Wertsparitag) sind unsere Schalter nachmittags bis 17 Uhr geöffnet.
Bezirkssparkasse Langen

Kirchliche Nachrichten

- Samstag, den 26. Oktober 1974
17.30 Uhr Wochenschlußmusik in der Stadt Kirche (Kantor Rhode)
Sonntag, den 27. Oktober 1974
(29. So. n. Trinitatis)
Stadtkirche
9.30 Uhr Gottesdienst mit anschl. Feier des Hl. Abendmahls (Pfr. Dr. Ziegler)
Predigttext: Eph. 5, 15-21
11.15 Uhr Kindergottesdienst
Gemeindehaus, Bahnstraße 46
9.30 Uhr Gottesdienst mit anschl. Feier des Hl. Abendmahls (Pfr. Stefan)
Predigttext: Eph. 5, 15-21
11.15 Uhr Kindergottesdienst
Martin-Luther-Kirche, Berliner Allee 31
9.30 Uhr Gottesdienst mit anschl. Feier des Hl. Abendmahls (Pfr. Lauber)
Predigttext: Eph. 4, 22-32
10.45 Kindergottesdienst
Johanneskapelle, Carl-Ulrich-Straße 4
10.00 Uhr Gottesdienst mit anschl. Feier des Hl. Abendmahls (Pfr. Schilling)
Predigttext: Eph. 5, 15-21
11.00 Uhr Kindergottesdienst
Kollekte: Für ortskirchliche Zwecke.
Stadtmission Langen
Sonntag, 27. Oktober, Bibelstunde 17.15 Uhr.
Dienstag, 29. Oktober, Bibelstunde 20.00 Uhr.
Freie evangelische Gemeinde Langen
Sonntag, 9.30 Uhr: Gottesdienst

Bellagenhinweis
Der heutigen Auflage liegen, außer bei den Postbezirkchern, je eine Beilage „Mittel Mann“, Kaufhof und dem Egelsbacher Teil eine Beilage Staats- und Wirtschaftspolitische Gesellschaft bei.

Zur Geschichte der Berliner Porzellanindustrie

Figuren aus dem 18. Jahrhundert zeigen künstlerische Vollendung

Mit drei Sondermarken zu 30, 40 und 50 Pf. vorweist die Landespostdirektion auf die Mitte des 18. Jahrhunderts erzielte Porzellan-Manufaktur. Bekannt ist als ihr Markenzeichen das blaue Zepher, später auch mit dem Zusatz KPM. Aus der Zeit Friedrichs des Großen stammen noch die Figuren, Venus, Astroheralden hat 1763 das in finanzielle Schwierigkeiten geratene Unternehmen erworben. Eine Sammlung befindet sich jetzt im Belvedere des Schlossparks Charlottenburg.



anlässlich des Europäischen Denkmalschutzjahres. Alpenblumen schmücken die Wohlfahrtsmarken zu 30+15, 40+20, 50+25 und 70+35 Pf. am 15. Oktober. Den Abschluss bilden die 100. Geburtstag des ehemaligen Reichstagspräsidenten Paul Löbe (50 Pf.).



den am 14. November die Weihnachtsmarke zu 30+15 Pf. und eine Gedenkmarke zum 100. Geburtstag des ehemaligen Reichstagspräsidenten Paul Löbe (50 Pf.).

350 Jahre Post in Dänemark

Am 24. Dezember 1624 verfügte König Christian IV. die öffentliche Nutzung der Post zum 350. Jahrestag kamen zwei Gedenkmarken zu 70 und 90 Öre heraus. Eine schildert Siegel des Königs, die andere zeigt sich mit dem ersten Ballonpflaster am 4. Juni 1808. Eine Blockade durch britische Schiffe machte diese Verbindung von Nyborg nach Corsör über den Großen Belt erforderlich.

Weihnachtsmarken aus den USA

Drei Werte zu jeweils 10 C stellen die Vereinigten Staaten als Festtagsfrankatur bereit. Auf einer selbstklebenden Vorausentwertung findet sich die Friedenstaube als Weiterentwicklung der Weihnachtsmarke. Die anderen Marken bieten 1480 entstandenen Engel aus Frankreich und Winterstück mit Schlittenspann von Otto Kirsch (1853).

Motiv nach Rotweiler Maler

Neuseeland gibt auf einer seiner drei Weihnachtsmarken zu 3, 5 und 10 Cents das Werk eines Rotweiler Malers wieder. Konrad Witz, um 1400 in dieser Stadt geboren, latinisierte seinen Namen in Conradus Sempster. Er war ein Schüler von Hans Memling aus Waagen, einer Nichte des Malers Nikolaus Rusch, verheiratet und starb um 1445 in Genf oder Basel. In seinem Schaffen erinnert er an die großen flämischen Meister.

Winston Churchill zum 100. Geburtstag

Vier Gedenkmarken des Vereinigten Königreichs feiern den am 30. November 1874 geborenen Staatsmann. Sie bilden ihn ab: 1944 als Lord Warden (4/4 Pence), 1940 nach der Rückzug von Dünkirchen (5/4), 1919 als Kriegsminister (8) und 1899 als südafrikanischer Beller (10).

Früherkennung des Brustkrebses

Wie bei jeder Krebskrankung hängt auch beim Brustkrebs der Erfolg oder Mißerfolg der Behandlung davon ab, ob die Krankheit frühzeitig erkannt wurde. Ist der Krebschapel auf einen kleinen Bezirk beschränkt und ist noch kein Einbruch in die Lymphbahnen oder das Blut erfolgt, sind die Heilungsaussichten sehr gut. Sind bereits Tochtergeschwülste im Körper vorhanden, ist die Prognose heute noch - die Krankheit zwar in ihrem Verlauf gebremst, aber nicht mehr völlig geheilt werden.

Einen etwaigen Brustkrebs kann eine Frau durch Selbstuntersuchung zumindest vermuten. Hat sie irgend etwas Verdächtiges entdeckt, soll sie zum Arzt gehen, der dann die weitere Klärung vornimmt.

UNSER HAUSARZT

Wie macht man eine solche Selbstuntersuchung? Alle vier Wochen, am besten nach der Periode, sollte sie vorgenommen werden. Man stellt sich vor den Spiegel und betrachtet die Brust. Normal ist, daß die Linke Brust etwas tiefer steht als die rechte. Zu beachten

Paar heiratet im Abonnement

„Heiratet ist etwas so Schönes, daß man es gar nicht oft genug tun kann“, meint der amerikanische Journalist Harvey Lockwood-Me... während der „Bräutigam“ einen Film für die britische BBC drehte. Nr. 7 war eine Bilanzzeremonie fünf Minuten vor einem Konzert in Stockholm. Einmal ließen sich die ewigen Filterwähler ihre Ehe auf einem Schiff mitten im Pazifik bestätigen.

Eitle Schimpansin

Die große Attraktion des Zoologischen Gartens von Vespem (Bulgarien) ist die Schimpansin „Boobe“, die es versteht, mit kosmetischen Mitteln ein richtiges Make-up auf ihr Gesicht aufzutragen. Viele Frauen behaupten, sie hätten der Schimpansin schon etliche Schönheitsgeheimnisse abguckt.

Übersicht verloren

Zum dreizehnten Mal erschien Mr. Blackbird. Die aufgeregt auf dem Standesamt, um einen neuen Sprößling anzuzelen. Freundlich fragte der Beamte, wie er denn heißen solle. „James natürlich“, verkündete der glückliche Vater. Etwas später lief er jedoch den Beamten an und bat den Registerführer, seinen 13. Sohn als Elvis einzutragen. „Als ich nach Haus kam, stellte ich nämlich fest, daß wir schon einen James haben.“

Paar heiratet im Abonnement

Neuamt mit der eigenen Frau getraut - Wechselnder Schauplatz

ken zu sich selbst, „das spart der Firma Geld und bringt uns rascher weiter. In den USA wird nicht mehr viel zu erfahren sein als Sie schon wissen. Herr Beyer, die Karten werden die Sache schon richtig angehen. Ich danke Ihnen für den Auftrag. Hoffen wir, daß Sie von dem Ergebnis befriedigt sein werden.“ Die letzten Worte sagte er mit einem ironischen Unterton.

„Ich hoffe es“, bemerkte Matthes sehr kurz, „und nun entschuldigen Sie mich bitte.“ Er öffnete dem Detektiv die Tür.

„Bitte um Verzeihung“, sagte der andere schließlich betroffen, „aber so geht es uns Männern vom Fach nun einmal. Sobald uns ein Fall beschäftigt, werden alle, aber auch alle Einzelheiten wichtig. Aus dem Mosaik von zehntausend Einzelheiten besteht eine einzige beweiskräftige Wahrheit. Ich bitte also um Entschuldigung, wenn ich zu direkt fragte. Immerhin wäre es interessant zu wissen, ob der Vater an den Tod seines Sohnes glaubt.“

„Ich denke nicht, daß wir gleich in den USA recherchieren“, unterbrach sein Gesprächspartner ungerührt, „wie ließ doch gleich der Clown, den Frau Dreyer im Fernsehen erkennt haben will, als ihren Mann, meine ich...“

„Der Clown heißt David Carey, er gastiert zur Zeit in Paris mit seiner Show.“

„Matthes war durch die Frage verwirrt. Er...“

Der ganze Taunus soll Landschaftsschutzgebiet werden

Im Darmstädter Regierungspräsidium trägt man sich mit der Absicht, den ganzen Taunusraum als ein zusammenhängendes Landschaftsschutzgebiet auszuweisen. Geplant ist, analog der Landschaftsschutzgebiete „Bergstraße - Odewald“ und „Vogelsberg - Hessischer Spessart“ nun auch den ganzen Taunusraum zu einem einheitlichen Landschaftsschutzgebiet zu erklären.

Wie der Darmstädter Regierungspräsident Dr. Hartmut Wierscher dazu mitteilte, sei der Taunus landschaftlich eine Einheit und sollte deshalb auch unter dem Gesichtspunkt des Natur- und Landschaftsschutzes als Einheit gesehen und geschützt werden.

Das förmliche Anhörungsverfahren für die beabsichtigte Ausweisung des Landschaftsschutzgebietes ist inzwischen eingeleitet worden. Der Entwurf der Verordnung und die dazu gehörigen Pläne werden in nächster Zeit bei den Magistraten der Städte Frankfurt und Limburg, Wetzlar, Bad Homburg, Rüdesheim, Bad Schwalbach, Frankfurt a. M., Höchst

Neues Behindertenrecht in Kraft

Das Gesetz zur Angleichung der Rehabilitationsleistungen ist am 1. Oktober in Kraft getreten. Damit haben jetzt alle Behinderten, unabhängig von der Ursache der Behinderung, einen Rechtsanspruch auf umfassende medizinische und berufliche Hilfen zur Eingliederung in Arbeit, Beruf und Gesellschaft. Das bedeutet neue Chancen für alle behinderten Bürger, für Kinder und Jugendliche, Männer und Frauen.

Vorsicht mit Öfen

15 000 Mark Sachschaden durch Feuer / Ein paar Tips

Bei der rauen Witterung dieser Tage sind die Öfen wieder in Betrieb genommen worden. Oft werden dabei jedoch nicht die notwendigen Sicherheitsmaßnahmen getroffen. Brände sind die Folge. Zweimal wurde deswegen die Feuerwehr alarmiert.

In einem Fall war der Ofen zum erstenmal wieder in Brand gesetzt aber zuvor nicht gründlich gereinigt worden. So entzündete sich das Öl in der Wanne. Das Feuer um sich griff, wurde der Hausbewohner kopflos, packte den Ofen und warf ihn aus der ersten Stock befindlichen Wohnung die Treppe hinunter. Dadurch wurde der Schaden nur noch größer. Das aus dem Ofen austretende Öl setzte das Treppenhaus in Brand. Nur das rasche Eingreifen der Offenbacher Berufsfeuerwehr verhinderte einen größeren Brand. Der Sachschaden liegt bei 15.000 Mark.

Bei Nichtzündung sollte man den Ölzulauf sofort abstellen, denn wenn sich zuecht Öl anheben kann, gibt es eine starke Verbrennung. Auch Verpuffung genannt, die ein lautes Geräusch kann. Wenn man bemerkt, daß eine starke Hitzeentwicklung im Ofen eintritt und die Brennstoffzufuhr sich nicht mehr abstellen läßt, sollte man in jedem Fall die Feuerlöcher im Ofen schließen.

Bei Nichtzündung sollte man den Ölzulauf sofort abstellen, denn wenn sich zuecht Öl anheben kann, gibt es eine starke Verbrennung. Auch Verpuffung genannt, die ein lautes Geräusch kann. Wenn man bemerkt, daß eine starke Hitzeentwicklung im Ofen eintritt und die Brennstoffzufuhr sich nicht mehr abstellen läßt, sollte man in jedem Fall die Feuerlöcher im Ofen schließen.

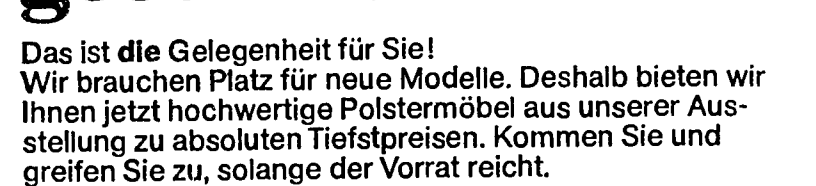
Psychisch krank - ein Schicksal, das jeden jederzeit treffen kann

Laut Angaben des Statistischen Bundesamtes haben in den letzten 5 Jahren die psychischen Erkrankungen um etwa 13 Prozent zugenommen. In ursächlichem Zusammenhang mit der steigenden Zahl psychisch Kranker steht die Verunsicherung in der Rolle als Mann und Frau durch gesellschaftliche Veränderungen. Die Überforderung durch Identifizierung von Mann und Frau, Trennungsergebnisse, die nicht verkräftet wurden, oder aber auch Bindungen an einen Elternteil, die eine Verselbständigung und eine Vermeidung der Persönlichkeit verhindern.

Der Caritas-Verband Mainz hat zusammen...

Jetzt zugreifen! Muster-Modelle zu radikal gesenkten Preisen

Das ist die Gelegenheit für Sie! Wir brauchen Platz für neue Modelle. Deshalb bieten wir Ihnen jetzt hochwertige Polstermöbel aus unserer Ausstellung zu absoluten Tiefpreisen. Kommen Sie und greifen Sie zu, solange der Vorrat reicht.



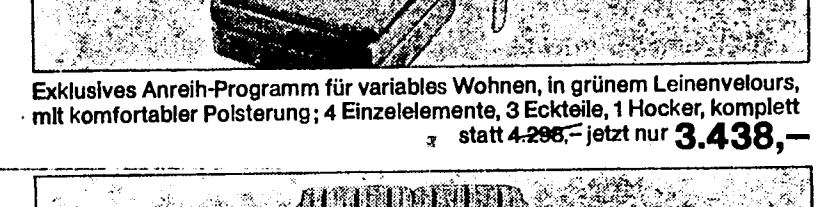
Rustikale Gestell-Garnitur mit strapazierfähigem Jaquard-Bezugsstoff, mit losen Sitz- und Rückenkissen - als Wendekissen gearbeitet. Ausführung: Buche - eichelfarbig rustikal gebeizt. statt 1.697,- jetzt nur 1.498,-



Exklusives Anreiz-Programm für variables Wohnen, in grünem Leinwandvelours, mit komfortabler Polsterung; 4 Einzelelemente, 3 Eckteile, 1 Hocker, komplett statt 4.298,- jetzt nur 3.438,-



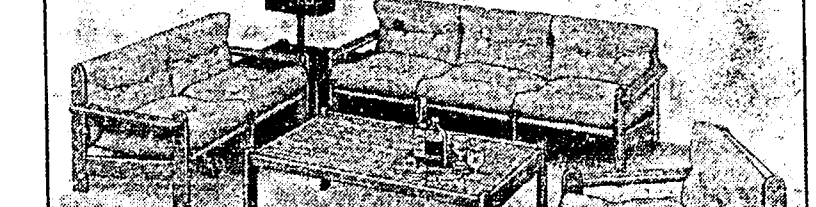
Komfortable Polstergarnitur in grün-gestreiftem Veloursbezug, behaglicher Sitzkomfort durch lose Sitz- und Rückenkissen; 2 Sitzige Sofa und 2 Sessel, statt 2.277,- jetzt nur 1.998,-



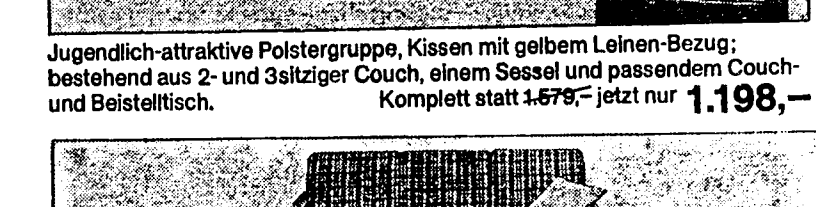
Jugendlich-attraktive Polstergruppe, Kissen mit gelbem Leinwand-Bezug; bestehend aus 2- und 3-sitziger Couch, einem Sessel und passendem Couch- und Beistelltisch. Komplette statt 1.677,- jetzt nur 1.198,-



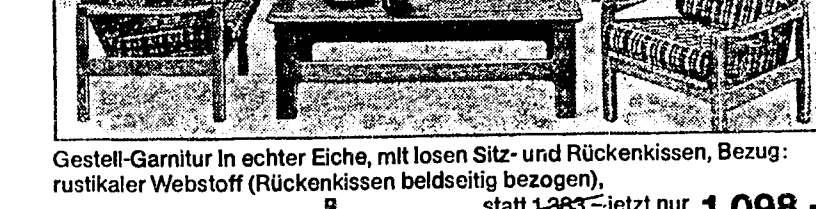
Gestell-Garnitur in echter Eiche, mit losen Sitz- und Rückenkissen, Bezug: rustikaler Webstoff (Rückenkissen beidseitig bezogen), statt 1.383,- jetzt nur 1.098,-



Gestell-Garnitur in echter Eiche, mit losen Sitz- und Rückenkissen, Bezug: rustikaler Webstoff (Rückenkissen beidseitig bezogen), statt 1.383,- jetzt nur 1.098,-



Gestell-Garnitur in echter Eiche, mit losen Sitz- und Rückenkissen, Bezug: rustikaler Webstoff (Rückenkissen beidseitig bezogen), statt 1.383,- jetzt nur 1.098,-



Gestell-Garnitur in echter Eiche, mit losen Sitz- und Rückenkissen, Bezug: rustikaler Webstoff (Rückenkissen beidseitig bezogen), statt 1.383,- jetzt nur 1.098,-

Möbelcity WESNER Spremlingen

Im kauf-park 6079 Spremlingen - Offenbacher Straße - Telefon 06103/61523

Silbenrätsel

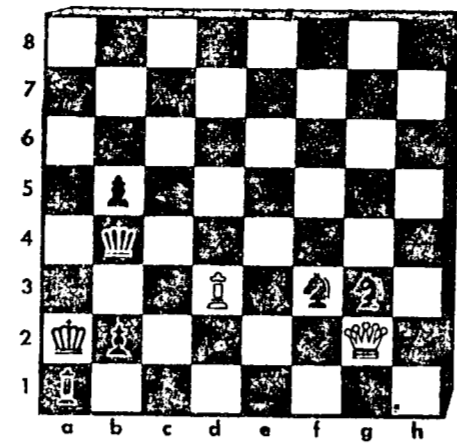
Aus den Silben: u - aus - brile - burg - ehe dem - di - ch - el - er - er - train - gel - gon gren - han - ho - jar - je - leh - mai - nis no - or - pi - rat - roz - re - ren - ru - rus tar - tel - ve - weis - ze - ze - sind 14 Wörter folgender Bedeutungen zu bilden: 1. Stadt im Bezirk Oldenburg, 2. Laubbäum, 3. röm. Dichter, 4. Kirchenmusikinstrument, 5. griech. Landschaft, 6. Handtuchgerät, 7. bedeutsames Ereignis, 8. Kohreim, 9. Sternschmuck, 10. Gedankstätte für Gefallene, 11. Fach, Abschnitt, 12. Stadt in Holslein, 13. Paß, Legitimationen, 14. Urkundenblätter, 15. Trennungslinie zweier Staaten, 16. unechte Sondersprache

Haute Nüsse

Konsonanten-Verbau r i n c h d r i t k m t z s p t An den richtigen Stellen mit Selbstlauten ausgefüllt, liest man einen Spruch. Schüttelrätsel Trieb - Preis - Leine - Altar - Kote - eng Tan - sluc Diese Wörter sind so zu schütteln, daß neue Begriffe entstehen Ihre Anfangsbuchstaben nennen eine Landschaft in Frankreich.

Grid for word puzzles with letters and clues. Includes words like 'Federholzer', 'Gehäuse in Oberbayern', 'Vorkabel', 'Farbe', 'ind. Buckelrind', 'Hauptstadt in Europa'.

Schachaufgabe Nr. 43



Mitt in zwei Zügen Weiß: Kb4, Dg2, Ld3 (3). Schwarz: Ka2, La1, Sf3, Sg3, Bb2, b5 (5).

Kombinationsrätsel

Die Selbstlaute e r a u sind den Mittlauten s m i n d s n d r s so zuzuordnen, daß eine Redensart entsteht

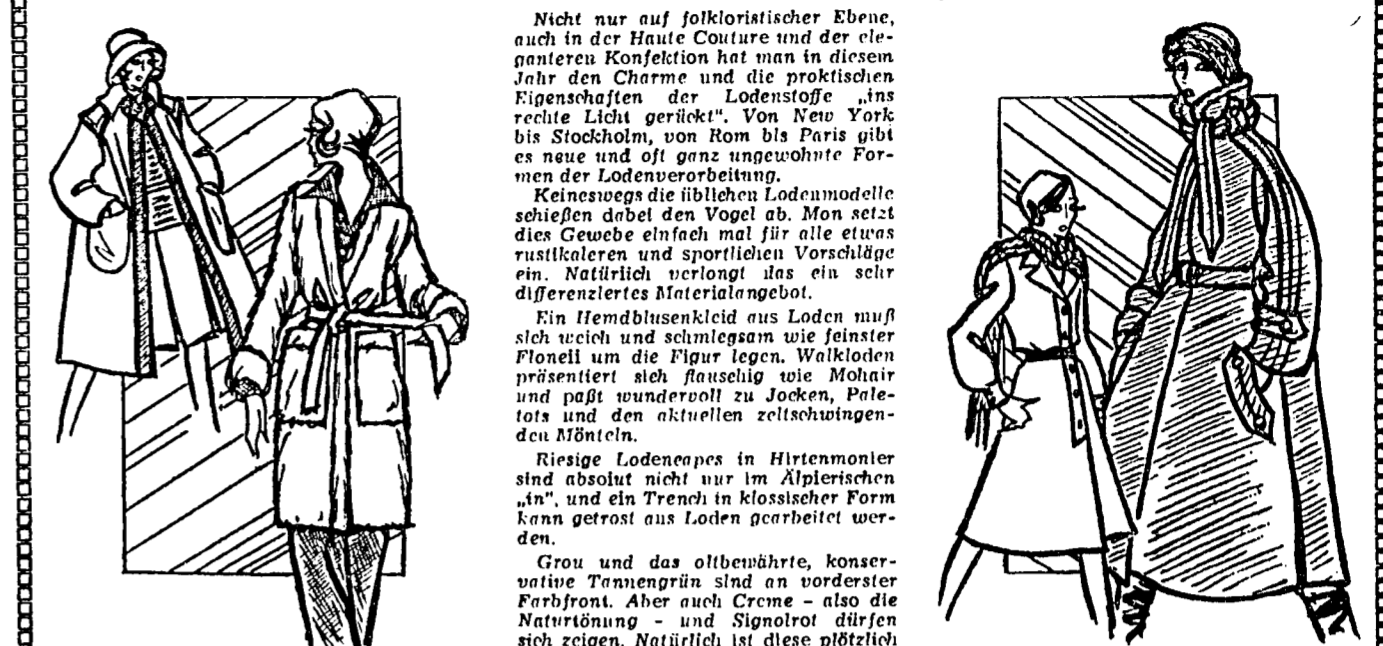
Besuchskartenrätsel

Welchen Roman von Knut Hamsun liest der Herr? Carl Dist Herne

Auflösungen aus der vorigen Nummer:

Skaninavisches Kreuzworträtsel: W - T - R - E - K - U - M - A - I - L - S - K - E - H - O - S - T - A - R - T - O - Z - I - N - A - L - E - K - R - U - G - - - - - A - S - T - - - - - K - A - U - F - - - - - L - E - B - E - N - - - - - T - H - E - K - Z - - - - - D - E - Z - - - - - A - B - L - E - - - - - H - E - R - - - - - A - E - L - E - - - - - I - S - T - E - N - B - A - H - N - E - T - A - T - K - R - A - F - - - - - K - L - E - E

Loden - Favorit auf neuer Welle



Nicht nur auf folkloristischer Ebene, auch in der Haute Couture und der eleganten Konfektion hat man in diesem Jahr den Charme und die praktischen Eigenschaften der Lodenstoffe „ins rechte Licht gerückt“. Von New York bis Stockholm, von Rom bis Paris gibt es neue und oft ganz ungewöhnliche Formen der Lodenverarbeitung.

Ein Hemdblusenkleid aus Loden muß sich weich und schmiegsam von feinstem Plüsch um die Figur legen. Walkloden präsentiert sich flauschig wie Mohair und paßt wunderbar zu Jockern, Polos und dem aktuellen zeitlichungehenden Mänteln.

Heiteres Allerlei

Ein verhängnisvoller Fehler

Der Tote saß im Sessel. Kopf und Brust ruhten auf der Schreibtischplatte. Der Revolver war aus der Hand gefallen und lag auf dem Fußboden. Kriminalkommissar Hopkins von Scotland Yard warf einen kurzen Blick auf den Abschiedsbrief, der sich neben dem Kopf der Leiche befand. Dann wandte er sich an die junge Frau: „Ihr Mann hat also Selbstmord begangen?“

Einfach lächerlich

„So ein Esel wie Sie ist mir noch nicht vor die Augen gekommen!“ Das kommt nur daher, weil Sie eine Antipathie gegen Spiegel haben? „Wie ist es nur möglich, daß Schöberl in so kurzer Zeit soviel verdient hat?“ „Sehr einfach. Er handelte mit Eisen und Stahl.“

Viehereien



Mr. Brown und Mr. Smith sitzen in ihrem Jagdzelt in Afrika. Mr. Smith steht auf: „Ich wette mit dir um zwanzig Pfund, daß ich jetzt hinausgehe und einen Löwen erlege.“ Brown geht die Wette ein.

Wir vertrauen Albert Osswald.

Hessen muß in guten Händen bleiben. Denn unser Land braucht Erfahrung und Tatkraft für die bewährte Politik des Fortschritts, gerade in schwierigen Zeiten. Deshalb gibt es am 27. Oktober für uns neue Wahl: Albert Osswald, unseren Hessischen Ministerpräsidenten.

- List of names and titles of candidates for the Hessian state parliament, including Wilhelm Grün, Kaufmann, Metzlar, Dr. Herbert Günther, Landrat des Kreises Kassel, etc.

Tun Sie es auch!

Text promoting the election of Albert Osswald as Minister President of Hesse.

Geld günstig anlegen / Entscheidungsleitfaden für Sparer

Manche Sparer sehen sich von der Art ihrer Geldanlage nachträglich enttäuscht.

- weil sie ihre Erwartungen zu hohen Zinsen aufbauten
- weil sie sich auf Fälligkeit nicht wieder auf das Geld verlassen konnten
- weil sie sich nur zu niedrigen Kursen - und dabei mit Verlust - wieder in ihre Geldanlage einbringen konnten

- 1. Wenn man Geld anlegen will, ist es wichtig, sich darüber im Klaren zu sein, was man mit dem Geld machen möchte.
- 2. Man sollte sich für ein bestimmtes Ziel entscheiden, das man in absehbarer Zukunft erreichen möchte.
- 3. Es ist wichtig, die verschiedenen Anlagemöglichkeiten zu vergleichen.

Das muß nicht sein, wenn man in der Lage ist, eine für sich maßgeschneiderte Geldanlage zu wählen. Doch die Entscheidungsfäden sind zu dünn, um sie ohne sorgfältige Analyse zu scharten und gezielt Anlage-Gelände mit einer Bank oder Sparkasse zu führen zu können.

- 4. Man sollte sich für ein bestimmtes Ziel entscheiden, das man in absehbarer Zukunft erreichen möchte.
- 5. Es ist wichtig, die verschiedenen Anlagemöglichkeiten zu vergleichen.

1. Wenn man Geld anlegen will, ist es wichtig, sich darüber im Klaren zu sein, was man mit dem Geld machen möchte.

2. Man sollte sich für ein bestimmtes Ziel entscheiden, das man in absehbarer Zukunft erreichen möchte.

3. Es ist wichtig, die verschiedenen Anlagemöglichkeiten zu vergleichen.

4. Man sollte sich für ein bestimmtes Ziel entscheiden, das man in absehbarer Zukunft erreichen möchte.

5. Es ist wichtig, die verschiedenen Anlagemöglichkeiten zu vergleichen.

6. Man sollte sich für ein bestimmtes Ziel entscheiden, das man in absehbarer Zukunft erreichen möchte.

6. Man sollte sich für ein bestimmtes Ziel entscheiden, das man in absehbarer Zukunft erreichen möchte.

7. Man sollte sich für ein bestimmtes Ziel entscheiden, das man in absehbarer Zukunft erreichen möchte.

7. Man sollte sich für ein bestimmtes Ziel entscheiden, das man in absehbarer Zukunft erreichen möchte.

8. Man sollte sich für ein bestimmtes Ziel entscheiden, das man in absehbarer Zukunft erreichen möchte.

8. Man sollte sich für ein bestimmtes Ziel entscheiden, das man in absehbarer Zukunft erreichen möchte.

9. Man sollte sich für ein bestimmtes Ziel entscheiden, das man in absehbarer Zukunft erreichen möchte.

9. Man sollte sich für ein bestimmtes Ziel entscheiden, das man in absehbarer Zukunft erreichen möchte.

10. Man sollte sich für ein bestimmtes Ziel entscheiden, das man in absehbarer Zukunft erreichen möchte.

Ein Geschirr für den ganzen Tag

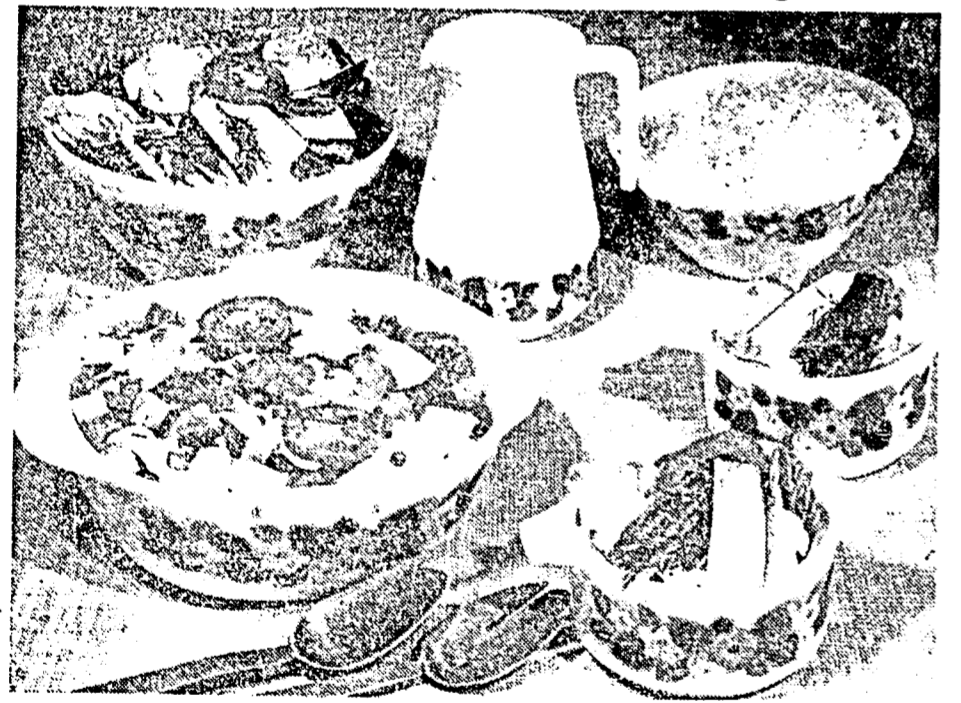


Foto: Scholt-Zwiesel-Glaswerke AG

Ein Geschirr mit vielen Vorzügen, weithin bekannt und hochgeschätzt, stellt sich derzeit in einem neuen Gewand vor: JENAER GLAS OFAL im Dekor „Country“. Das Muster, eine gelbgrüne Komposition aus fröhlichen Sommerblumen und buntem Herbstlaub, kontrastiert wirkungsvoll zum reinweißen Untergrund und gibt der ganzen Serie eine heitere, beständige Note.

Passend zum Stil dieser neuen Serie möchten wir Ihnen - quasi zur Einweihung - ein italienisches Rezept vorschlagen, ein ländliches Gericht mit Tomaten und vielen frischen Kräutern.

tigt werden, als man bei Erwartung eines steigenden Zinstrends kurzlaufende Titel bevorzugen sollte. Wird dagegen ein sinkender Zinstrend erwartet, empfehlen sich eher längerlaufende Titel.

10. Sparen zur Vermögensbildung

Auch hier sollte der Anleger nicht vorzeitig auf das Sparkonto zurückgreifen müssen. Für unvorhergesehenen Geldbedarf sollte eine jederzeit verfügbare Reserve da sein.

Charakteristische Merkmale der Anlageformen

1. Sparprämien und Sparzulagen

2. Festverzinsliche Wertpapiere

3. Bundesobligationen

4. Bundesobligationen

5. Bundesobligationen

Hausfrauen leben gefährlich

Der Haushalt gehört zu den gefährlichsten Arbeitsplätzen. Jährlich verunglücken im Bundesgebiet zwei Millionen Personen im Haushalt und 11.000 Menschen sterben an den Folgen häuslicher Unfälle. Selbst wenn man berücksichtigt, daß die häuslichen Unfallopfer auch Männer und Kinder zählen, so bleibt doch eine erschreckend hohe Zahl von Hausfrauen, die bei der Verrichtung ihrer täglichen Arbeit verletzt oder gar getötet wird.

Zwar geben Interessatenverbände und einschlägige Zeitungen für die Frauen täglich umfangreiche Verurteilungen von Unfällen im Haushalt, leider erreichen sie aber nur einen kleinen Kreis der rund 21 Millionen Hausfrauen. Trotz Aufklärungsaktionen wird man kaum damit rechnen können, daß die Zahl der häuslichen Unfälle spürbar zurückgeht, zumal die zunehmende Beschäftigung der Hausfrauen mit neuen Gefahren verbunden ist. Dies gilt besonders für den häuslichen Betrieb, für den Arbeitsplatz der Hausfrau.

Nun, man nehme seine Dias - und sortiere alles aus, was wirklich wichtig ist. Mehr als Hunderte sollten nicht übrigbleiben, die Geduld auch der gutmütigsten Zuschauer hat ihre Grenzen.

Jetzt kommt das „Drehbuch“. Zu jedem Bild legt man schwarz auf weiß den Text fest, der man dazu sprechen will. Nicht zu lang, nicht sagen, was ohnehin klar auf dem Bild zu erkennen ist und möglichst ohne Zitate.

Bei dem Sprechen immer wieder in die Aufnahme hineinreden und sie bisweilen wiederholen. Der Text sollte nicht vorgelesen, sondern frei gesprochen werden, den Unterschied kann man nämlich hören. Das „Drehbuch“ hat nur die Aufgabe, die Formulierungen auszuwählen, an die man sich halten möchte. Und bitte daran denken, daß der praktische Bildwechsel I-2 Sekunden Zeit erfordert.

Das wird herrlich. Beim Vorführen läßt man die Cassette abspielen und braucht selbst nur noch auf den Dia-Wechsler zu achten. Sollte ein Zuschauer eine Zwischenfrage stellen, dann läßt sich die Cassette schnell mit der Stopptaste des Recorders anhalten, das ist also kein Problem. Zu empfehlen ist übrigens, die Cassette über den Lautsprecher des Recorders anzuschließen, weil dieser meistens noch leistungsfähiger ist als der Lautsprecher des Recorders.

Neuheit Elektro-Glass



Patent elektr. Fensterregulierungsgerät o. Motor. Einzigartige Trickdarstellungen informieren über Elternrecht und -pflicht, man erfährt z. B., daß Eltern an Elternabend Hausrecht über die Schule haben, und wie man sich beschweren kann. Die Aufgabenstellungen der Elternvertretungen werden offengelegt und Wege aufgezeigt, wie man die Belange seiner Kinder erfolgreich vertreten kann.



Ein Beispiel, wie die Gelder der „Aktion Sorgenkind“ verwendet werden, ist dieses Auto (oben), mit dem schwerbehinderte Kinder transportiert werden. Das Foto links zeigt den Leiter der Sendereihe „Aktion Sorgenkind“, Hans Mohl, beim Vorstellen einer Gruppe Kinder, die für die Sorgenkinder mit einer Losbude sammeln.



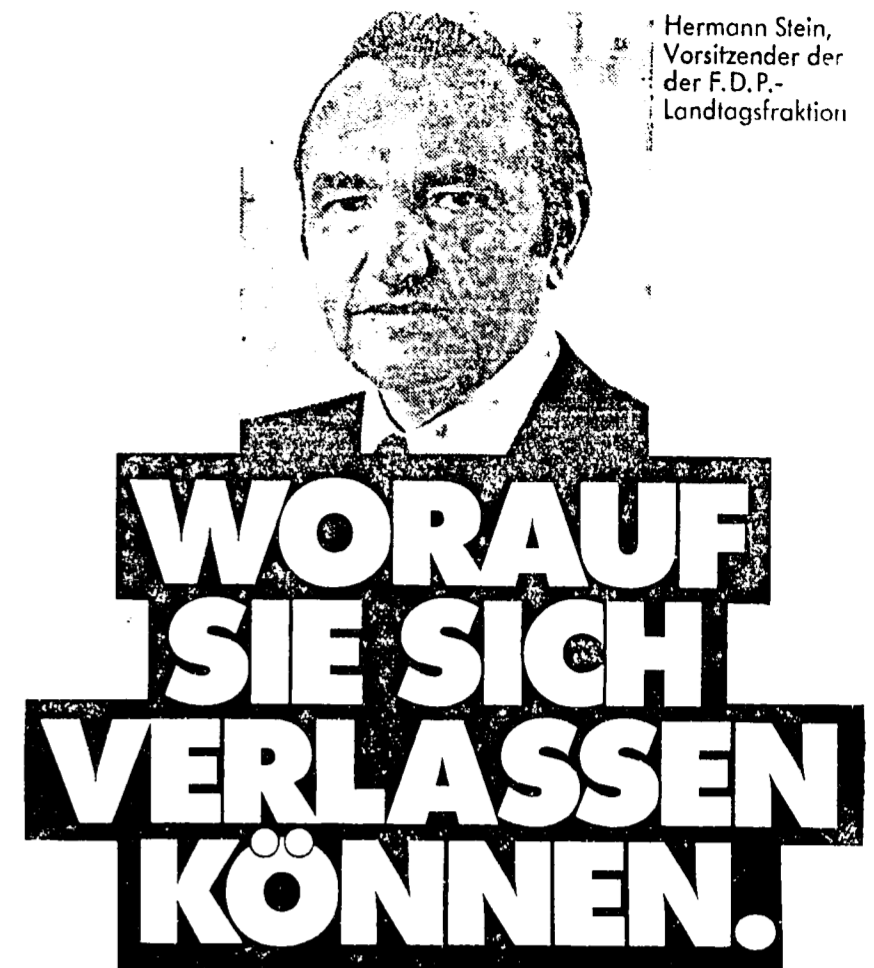
Wenn die Arme zu dünn sind ... Bei zu dünnen Armen ist meistens die Muskulatur unterentwickelt. Gymnastik, Schwimmen oder Rudern können die Muskeln kräftigen. Auch eine regelmäßig ausgeübte Streichmassage kann die Formen etwas runden.

Ein idealer Gymnastikübung zur Kräftigung der Arme ist der Liegestütz. Legen Sie sich flach auf den Boden und stützen Sie die Hände neben den Schultern flach auf. Nun stemmen Sie sich aus der Bauchlage langsam nach oben, bis die Arme ganz gestreckt sind. Dieses Streben - Stützen langsam mindestens fünfmal wiederholen!

Solche Angst vor dem vermeintlich allmächtigen Lehrer, gepaart mit Unwissenheit über ihr Anrecht auf Information und Beratung, hat z. B. auch Frau Strobel, die von einer Schauspielerin dargestellte Mutter eines leistungshindefizierten Kindes. Sie merkt zwar, daß ihre Tochter Schwierigkeiten beim Lesen und Schreiben hat, versucht auch, den „Fehler“ durch vermehrtes Pauken zu beheben. Doch über die konkreten Möglichkeiten, ihrem Kind zu helfen (das auf diese besondere Förderung einen Anspruch hat), weiß sie nicht Bescheid - genauso wenig wie der Lehrer, der diesem Problem während seiner Ausbildung nicht begegnet ist wie eine Unfrage zeigt. So sind beide Parteien unsicher, werden aggressiv, auf einem Elternabend fallen böse Worte. Daß solch ein „Fall“ keineswegs in dieser Weise eskalieren muß, welche Fehler gemacht wurden und welche Rechte die Eltern denn nun einzeln haben - davon ist in der Sendung ausführlich die Rede. Zwei Eltern, ein Lehrer und Moderator Klaus Meynensen analysieren im Studio die Schritte der Beteiligten, zeigen, wie man's besser macht, ermuntern zu Kooperation und Aktivität - zum Wohl der Kinder.

Einzigartige Trickdarstellungen informieren über Elternrecht und -pflicht, man erfährt z. B., daß Eltern an Elternabend Hausrecht über die Schule haben, und wie man sich beschweren kann. Die Aufgabenstellungen der Elternvertretungen werden offengelegt und Wege aufgezeigt, wie man die Belange seiner Kinder erfolgreich vertreten kann.

Die Folgen der Sendereihe: „Aufgaben und Rechte“ (10, 11), „Elternabend im Schuljahr“ (10, 11), „Beispiel Schulbuschausflug“ (17, 11), „Auf morges vorbereiten!“ (24, 11).



Hermann Stein, Vorsitzender der F.D.P.-Landtagsfraktion

WORAUF SIE SICH VERLASSEN KÖNNEN!

Manche Parteien versprechen Ihnen so ziemlich alles. Besonders vor der Wahl. Und es ist gut zu wissen, was Sie von diesen Wahl-Versprechen halten sollen.

Wir, die F.D.P., haben konkret mehr Sicherheit versprochen und die Polizei in ganz Hessen bereits in einer Hand neu organisiert. Also die Sicherheit sicherer gemacht. Wir haben die Verwaltungsreform versprochen - und im ganzen Land durchgeführt. Wir haben eine bessere Strukturpolitik versprochen und allein in den Jahren 1972-73 die Schaffung und Sicherung von über 37.000 Arbeitsplätzen gefördert. Wir haben 35.000 neue Kindergartenplätze versprochen - und 45.000 sind geschaffen worden. Und Hermann Stein garantiert auch in Zukunft dafür, daß seine Fraktion im Landtag das Programm der F.D.P. weiter trägt. Deshalb: Lassen Sie die leere Sprechrohr-Versprechungen und wählen Sie die Partei, auf die man sich verlassen kann.

TRENNT DIE SPREU VOM WEIZEN

F.D.P.

Kommen Sie bald zu uns. Sie können viel Geld sparen.

Alle Modelle haben Signal-Lackierung, Gürtelreifen, Halogen-Licht, Automatik-Sicherheitsgurte, heizbare Heckscheibe und viele weitere Sicherheits-Extras. Zu Sonderpreisen, bei denen Sie einige Hunderter sparen können.

Kommen Sie zur Probefahrt!
Die Sonderserien: Ford Escort · Ford Taunus L · Ford Capri II L · Ford Consul L

Ihr FORD-Händler
Auto-Service
Klaus Scholtysek GmbH u. Co. KG
6079 Spremlingen
Frankfurter Straße 126
Tel. 06103/67610 oder 64071

Ford ist die erste deutsche Automarke Hersteller der längsten Verfalls-Garantie bietet 1 Jahr oder 20.000 km.

Das Zeichen der Vernunft.

FIAT Aktion »Herbstknüller«

Fiat 127 2-türig - 45 PS
DM 5.990.- a. W.

AUTO-MILZETTI OHG

Langen
Mörfelder Landstr. 27
Telefon 7 27 93

Offenthal
Langener Str. 46
Telefon 06074/5330

Nutzen Sie die günstige Fiat-Finanzierung

Überdachungen

für Terrasse · Balkon · Hausür
Wintergärten · Trennwände etc.
Auch rustikal im Holz-Pergolastil

KUPFERVORDÄCHER
Ersklassig in der Gesamtausführung

HIRSCHFELD verbleiben in 32 Städten

Kostenlose Information:
K. Riedel, 6050 Ottenbach/Main,
Emdaner Straße 4, Telefon 0611/892566

Original Aufnahme aus unserer Ausstellung!

KÜCHEN-STUDIO
das große Fachgeschäft mit dem Vollservice

LANGEN, GARTENSTR. 8a (Nähe Lutherplatz)
Telefon 06103/25104

Ihr guter Partner in allen Küchenfragen

Erlesene Modelle und Spitzenerzeugnisse in außergewöhnlich großer Auswahl, ohne Ausnahme besonders preisgünstig kalkuliert!

MÖBEL-SCHWIND ASCHAFFENBURG

Wichtig für Sie: Unser Ladeneingang und unser Parkhof sind nur in der Bodelfachwegstraße, nicht in der Helmsstraße.

„Hicolon“ ist altbewährt gegen

Bettläsungen

Preis DM 6,85. Nur in Apotheken.

Baumschulpflanzen

finden Sie in reicher Auswahl in unserem Verkaufsgarten.

FRITZ DIETRICH
Deutsche Markenbaumschule
Mörfelden, Obsthof
Telefon 0 61 05 - 2 25 67

Verkauf: Mo. bis Fr. von 8-12 und 14-17 Uhr, Sa. von 8-15 Uhr

Denk an Nudeln, nimm 3 GLOCKEN

lecker * locker * leicht zu kochen

Für Sie bedacht und klargemacht

Weltspartag 1974!
Am Mittwoch, 30. Oktober 1974, geht es sicher in den 41 Niederlassungen der Volksbank Dreieich wieder lebendig zu. Damit vor allem die Kinder diesen wichtigen Tag nicht vergessen, haben wir ihnen, natürlich auch allen Eltern, ein Verschen geschrieben:

Zwanzig Mark sind mehr als zwei. Das bringt der Lehrer Euch schon bei. Aus zwanzig werden bald zehnhundert, was einen Sparer gar nicht wundert. Merkt Euch, was Ihr jetzt erfahrt: Wer stets richtig rechnet, spart! Fürs ganze Leben ist das wichtig: Wer gut spart, der rechnet richtig! Verehrte Mütter und Väter, das läßt sich leicht auswendiglernen und beherzigen. Finden Sie nicht auch?

IHRE VOLKSBANK DREIEICH

EGELSBACHER NACHRICHTEN

Organ für die Gemeinde Egelsbach mit den amtlichen Bekanntmachungen

Nr. 86 Geschäftsstelle: Langener Zeltung, 607 Langen, Darmstädter Straße 26 Freitag, den 25. Oktober 1974

Kleine Depression

Es kann jetzt Tage geben, da will einem nichts so richtig von der Hand gehen. Es fehlt der Antrieb, aktiv zu sein, es mangelt an Schwung, etwas Neues zu beginnen. Man stellt sich plötzlich wieder mal die Frage: „Wozu eigentlich?“ und empfindet das ganze Leben als schießlich widersinnig, und das eigene als froudeuse Plage. Nur wenige Leute werden im Herbst von einer kleinen Depression verschont, ein wie ein

Die Verstimmung des Gemüts stellt sich ein wie der alljährliche Schnupfen, und sie ist vermutlich ebenso wie die Erkältung saisonbedingt. Traurige Musik vortreibt den meisten Menschen das Lachen und stimmt sie auf Moll ein. Trübes Wetter hat eine ähnliche Wirkung auf unsere Psyche, die der Frühling beschwingt und der Herbst lähmt. Vielleicht noch ein Erbiel aus Urzeiten, als der Höhlenmensch auf diese Weise von der Natur daran gemacht wurde, daß es nun an der Zeit wäre, das Herumstreifen aufzugeben und auf dem Laublager von den gesammelten Vorräten zu leben. Und das hat der Urnensch dann wohl auch gemacht, ohne etwas von Depressionen zu wissen und über Stimmungen nachzudenken. Vielleicht sollten wir es mit unserer herbstlichen Trübsal ebenso halten. Es hat alles seinen Sinn in der Welt, vermutlich auch die kleine Depression im Grau verregneter Nebeltage.



Team-Work wird großgeschrieben bei der Freiwilligen Feuerwehr und dem Roten Kreuz. Das konnte man am Mittwoch vergangener Woche wieder einmal erleben, als eine Alarmübung angestart wurde. Keiner der Feuerwehrleute wollte vorher, worum es geht. Ortsbrandmeister Schroth hatte angenommen, daß gegenüber der Kirche in einem Geschäft ein Brand ausgebrochen war und es Verletzte gegeben hatte. Kurz nach dem Sirenenalarm waren die Helfer zur Stelle und wurden „Herr der Dinge“. Feuerwehrleute bargen die „Verletzten“ aus dem bedrohten Haus, die DRK-Männer übernahmen die Erste Hilfe und den Transport ins Krankenhaus.



Mit zehn Mark sind Sie dabei!

Haltsschild ist Haltsschild. Darüber besteht kein Zweifel. Ob allerdings diese Beschilderung überall angebracht ist und einen Sinn hat, muß sehr in Frage gestellt werden. Normalerweise steht ein solches Verkehrsschild dort, wo vor einer möglichen Gefahr gewarnt werden soll. Dort hat es auch seine Berechtigung. Wenn aber ein Stoppchild aufgestellt wird, weil in einigen Jahren an dieser Stelle einmal eine Durchgangsstraße vorbeiführen wird („Halten Sie vorsichtshalber heute schon!“), dann muß man sich auf den Arm genommen fühlen. Ein solches Schild steht in Egelsbach an einer — zugabene — stark frequentierten Stelle. Der folgende Leserbrief mag stellvertretend sein für eine Reihe von Anrufen, die die Redaktion in den letzten Tagen in der gleichen Angelegenheit erhielt.

„Als wir heute nach einem Einkauf im TOOM-Markt Egelsbach über den Kurt-Schumacher-Ring nach Norden fuhren, in die Umgehungsstraße rechts zur B 3 einbogen, wurden wir von einem Funkstreifenwagen der Langener Polizei angehalten. Wie 3 andere Kfz vor uns mußten wir ein Strafmandat in Höhe von DM 10.— bezahlen, da wir ein Stoppchild an der Kreuzung Kurt-Schumacher-Ring — Umgehungsstraße überfahren hatten. Dieses Strafmandat ist formaljuristisch korrekt erteilt und von uns bezahlt worden.“

„Allerdings fühlen wir uns wie in Schilda oder sollte man dies besser eine primitive Autofahrerfalle nennen, wenn nicht gar Beute-schneiderei?“

Dem Kenner dieser Kreuzung wird bei der Schilderung des Vorgehens aufgefallen sein, warum wir so erbost sind. Dem Unwissenden sei es hiernit erklärt: die Umgehungsstraße führt bis heute nur bis zu dieser Kreuzung, nach Westen hin ist sie noch gar nicht vorhanden, auch nicht im Bau. Die Polizeistreife kontrolliert nicht etwa den die Umgehungsstraße kreuzenden Verkehr in Richtung Egelsbach, sondern die Rechtsabbieger, die die Kreuzung ungehindert und ohne Gefährdung anderer Verkehrsteilnehmer passieren können.

Unsere Einwände wurden von dem Beamten zurückgewiesen mit der Begründung, da sei nun einmal ein Stoppchild und die Straße sei ja weiter geplant. — Stimmt, das Schild ist tatsächlich da!

Betrachtet man jedoch die Verkehrsverhältnisse in Langen, so sollte man meinen, die Priorität der Polizeiaufgaben müsse dort liegen, wo Verletzungen der STVO täglich das Leben der Bürger gefährden, in die Umgehungsstraße rechts zur B 3 einbogen, wurden wir von einem Funkstreifenwagen der Langener Polizei angehalten. Wie 3 andere Kfz vor uns mußten wir ein Strafmandat in Höhe von DM 10.— bezahlen, da wir ein Stoppchild an der Kreuzung Kurt-Schumacher-Ring — Umgehungsstraße überfahren hatten. Dieses Strafmandat ist formaljuristisch korrekt erteilt und von uns bezahlt worden.“

Nach einmal zum Schluß, das Strafmandat als solches war gerechtfertigt, juristisch. Allerdings meinen wir, daß man von der Polizei etwas mehr Realitätsbezogenheit erwarten dürfte. Schließlich gilt die Polizei als modern.“

Bernd und Heide Heyland
Langen, Feldbergstraße 27

Wir gratulieren!

- Herrn Karl Hartmann, Außerehalb 61, zum 81. und Frau Rosalie Mader, Niddastr. 24, zum 76. Geburtstag am 26. Oktober.
- Herrn Otto Stemmler, Rheinstr. 38, zum 75. Geburtstag am 27. Oktober.
- Frau Margarete Michel, Auf der Trift 11, zum 70. Geburtstag am 28. Oktober.
- Frau Selma Wolf, Offenthaler Str. 23, zum 75. und Frau Elisabeth Hofmann, Frankfurter Str. 10, zum 70. Geburtstag am 29. Oktober.

Ein gesundes und glückliches neues Lebensjahr wünscht auch die LZ.

Silberne Hochzeit

Am kommenden Dienstag, dem 29. Oktober, beghehen die Eheleute Marie und Heinrich Köbler in Egelsbach, Westendstraße 31, ihr silbernes Ehejubiläum. Auch die Langener Zeitung gratuliert dazu auf das herzlichste und wünscht viel Glück und Wohlergehen für den weiteren gemeinsamen Lebensweg.

Vermissten Sie etwas?

e Beim Fundbüro der Gemeindeverwaltung wurden in der Zeit vom 1. 7. bis 30. 9. 1974 folgende Fundgegenstände abgegeben: ein Kinderfahrrad, zwei Damenfahrräder, drei Herrenfahrräder, eine Herrenjacke, zwei Strickjacken, ein Damenminiknirps, vier Sonnenbrillen, eine Herrenarmbanduhr, zwei Damenarmbanduhren, fünf Halsketten, drei Armbänder, drei Ringe, eine Badehose, ein Handtuch, zwei Geldscheine, eine Einkaufstasche, diverse Schlüsselbünde und -ringe u. Einzelschlüssel. Die rechtmäßigen Eigentümer können die genannten Gegenstände beim Fundbüro Egelsbach, Rathaus, Zimmer 4, abholen.

Bürger aus der DDR besuchten Egelsbach

e Wie Bürgermeister Dr. Günter Simon mitteilt, wurden in der Zeit vom 1. Juli 1974 bis 30. September 1974 an 62 Personen, davon 51 Personen aus der DDR und 11 Personen aus ost- und südeuropäischen Staaten, Berggeldbeihilfen für den Aufenthalt in der Bundesrepublik Deutschland gezahlt. Davon erhielten neun Personen kostenlose Rückfahrtscheine bis zur Grenzübergangsstelle und zehn weitere Personen eine Zusatzreise innerhalb des Bundesgebietes.

Weiterer Bolzplatz in Egelsbach

e Von Bürgermeister Dr. Günter Simon wurde mitgeteilt, daß die Gemeinde einen weiteren Bolzplatz angelegt hat. Er befindet sich im Kurt-Schumacher-Ring gegenüber der Firma Polsterland und hat die Abmessungen von 80 auf 35 Meter. Damit steht neben dem Bolzplatz im Brühl den Kindern und Jugendlichen des südlichen Bereiches der Gemeinde Egelsbach ebenfalls ein Bolzplatz zur Verfügung.

Dritte Jugendversammlung

e Auf Antrag von 32 Jugendlichen findet am Freitag, dem 1. November, um 19 Uhr, im Jugendraum des Bürgerhauses die 3. Jugendversammlung statt. Auf der Tagesordnung stehen Satzungsänderungen, Vorstandswahlen und eine Programm-Diskussion.

ALLZEIT BEREIT

Alle möglichen Gedenktag und Gedenkworte gibt es im Laufe eines Jahres, und an viele Dinge wird man dabei erinnert. In der vergangenen Woche wurde die Brandschutzwoche begangen. Die Feuerwehren aus Stadt und Land begingen diese Tage mit Vorführungen, mit Filmdokumentationen und mit praktischen Hinweisen für jedermann. An diesen Tagen konnte sich die Wehr der breiten Masse einmal richtig produzieren, und mancher stille Beobachter mag sich dabei seine Gedanken gemacht haben.

„Allzeit bereit“ ist bei den Männern der Wehr nicht nur Phrase, sie sind zu jeder Tages- und Nachtzeit für die Öffentlichkeit da. Doch nicht nur in ihren eigentlichen Aufgaben, der Brandbekämpfung, müssen sie tätig sein, nein, zu allen möglichen Dingen wird die Feuerwehr zur Hilfe geholt. Ob es einen Keller auszupumpen gilt, oder ob Vögel gefangen werden sollen, immer heißt es: „die Feuerwehr wird schon helfen“. Und sie hilft.

Und das alles geschieht auf freiwilliger Basis. Es ist sicher nicht jedermanns Sache, sich zur nachtschlafenden Zeit aus dem Bett holen zu lassen. Die Männer der Wehr nehmen dies in Kauf.

Man sollte sich deshalb nicht nur bei der Brandschutzwoche die Feuerwehr in Erinnerung rufen, man sollte auch einmal ein herzliches Dankeschön für selbstlosen Dienst am Mitbürger sagen. Sie haben es verdient, die Männer der Wehr.

Schönes * Wochenende
Ihr LEO



Die Leiterin der Gemeindebücherei im Bürgerhaus, Ingeborg Oehler, hat Grund zur Freude. Gerade haben ihr der Fraktionsvorsitzende der SPD, Peter Friedrichs und sein Stellvertreter Willi Brel (l.) einen Tisch voller Bücher und Spiele überreicht. Es ist eine Spende der Fraktionsmitglieder, die einmal nicht den Etat des Ortsvereins belasten wollten und dafür ihren eigenen Geldbeutel öffneten. Bürgermeister Dr. Simon dankte für diese Spende, die die Bücherei umfangreicher macht, ohne den Gemeindefiskus zu strapazieren.

Festlicher Ball mit Tanzturnier

Der Eigenheim-Saalbau steht am Samstag, dem 16. November... Festlicher Ball mit Tanzturnier... Der Tanzturnier der Hauptklasse A in den Standard-Tänzen...

Der Club empfiehlt allen Interessenten, Eintrittskarte im Büro... Der Club empfiehlt allen Interessenten, Eintrittskarte im Büro...

Anfang November ist Sperrmüllabfuhr

Der Gemeindevorstand weist darauf hin, daß am 4., 5., 6. und 7. November die Abfuhr der sperrigen Güter vorgenommen wird... Anfang November ist Sperrmüllabfuhr...

Der Sperrmüll ist getrennt nach brennbaren Stoffen und Metallschrott bereitzustellen... Der Sperrmüll ist getrennt nach brennbaren Stoffen und Metallschrott bereitzustellen...

Opel-Fahrer half - und fuhr davon

Am vergangenen Sonntag gegen 14 Uhr mützte sich ein Fahrer eines Opels in der Gemarkung Egelsbach... Opel-Fahrer half - und fuhr davon...

Altenfahrt in das Senckenberg-Museum

38 ältere Mitbürgerinnen und Mitbürger nahmen an der Altenfahrt in das Senckenberg-Museum nach Frankfurt am Main... Altenfahrt in das Senckenberg-Museum...

Neuer Nähkurs beginnt

Da die zur Zeit laufenden Nähkurse im Ev. Gemeindehaus gern in Anspruch genommen werden, sollen im Ansehung daran gleich zwei neue Kurse einsetzen... Neuer Nähkurs beginnt...

Das Jugend-DRK dankt

Das Jugend-Rot-Kreuz Egelsbach bedankt sich bei der Egelsbacher Bevölkerung für die rege Beteiligung an der Altpapiersammlung am 5. Oktober... Das Jugend-DRK dankt...

In sechs Tagen nach Königsberg

Erinnerung an die Zeit der Postkutschen - Romanik mit Strapazen

Wemut klingt aus den Worten des Malers Eugen Delacroix: 'Vom Zuga aus beschaut sich die Welt nicht gleich wie aus der Kutsche... In sechs Tagen nach Königsberg...

ten wir 1/4 Stunden pro Meile zurück, war die Postillon zu loben... ten wir 1/4 Stunden pro Meile zurück, war die Postillon zu loben...

Keuchend und prustend beginnt das Zeltlager der Eisenbahnen... Keuchend und prustend beginnt das Zeltlager der Eisenbahnen...

Franz Kugler - Pommerns großer Kunsthistoriker

Am 19. Januar 1808 wurde in Stettin Franz Kugler geboren... Franz Kugler - Pommerns großer Kunsthistoriker...

Hauptwerken auf kunsthistorischem Gebiet gehören das 'Handbuch der Kunstgeschichte' 1841/42 und die 'Geschichte der Baukunst'... Hauptwerken auf kunsthistorischem Gebiet...

Mehr uneheliche Kinder

Von 1966 bis 1973 ist der Anteil der unehelich geborenen Kinder an der Gesamtgeburtenszahl in der Bundesrepublik um fast 50% angestiegen... Mehr uneheliche Kinder...

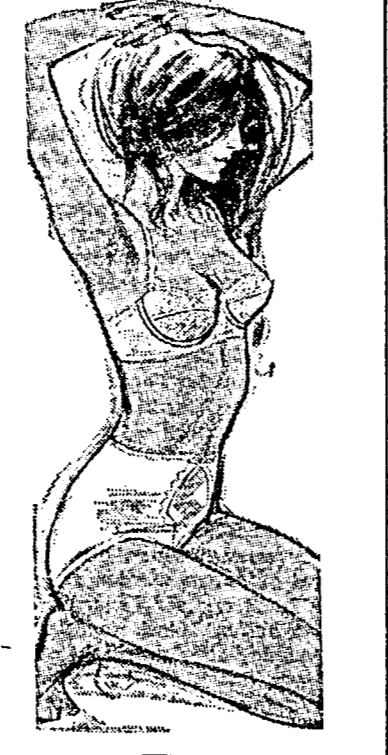
SSG erneut vor schwerer Aufgabe

Diesmal haben es die SSG-Fußballer mit der nach Minspunken am besten stehenden Mannschaft zu tun... SSG erneut vor schwerer Aufgabe...

Dr. Günes, Bahnstr. 39, Tel. 4 92 31... Dr. Günes, Bahnstr. 39, Tel. 4 92 31...

Wichtige Telefonanschlüsse: Gemeindeverwaltung: 41 21... Wichtige Telefonanschlüsse: Gemeindeverwaltung: 41 21...

Evangelische Gemeinde: Sonntag, 27. 10. 1974... Evangelische Gemeinde: Sonntag, 27. 10. 1974...



Exquisite Form: Wir führen EXQUISITE-FORM Miederwaren... Exquisite Form: Wir führen EXQUISITE-FORM Miederwaren...

Aushilfskräfte

für Montage für ca. 6 Wochen... Aushilfskräfte für Montage für ca. 6 Wochen...

Wilhelm Melk: Spielwarenfabrik... Wilhelm Melk: Spielwarenfabrik...

Preise nach Maß!

Table with 2 columns: Item name and Price. Includes items like Arlet, Lenor, Fawa Mat, Rüttgers Club, Orangenschale, Citrano weiß, Riller Sport, Kölnflöcken.

Herbert Maß, Lebensmittel

Egelsbach, Bahnstraße / Ecke Taunusstraße... Herbert Maß, Lebensmittel...

AUTO-FELLE vom Hersteller

Eigene Fertigung daher günstig... AUTO-FELLE vom Hersteller...

Agentur für die Egelsbacher Nachrichten... Agentur für die Egelsbacher Nachrichten...

Karl Wodiczka: Schillerstraße 66... Karl Wodiczka: Schillerstraße 66...

In Wolfskehlen muß der Club auf Sieg spielen

An der Spitze der Darmstädter A-Klasse, Gruppe West, zeichnet sich nach dem 9. Spiel... In Wolfskehlen muß der Club auf Sieg spielen...

Spitzenspiel der SSG-Handballer in Rüsselsheim

Zu einem echten Spitzenspiel in der Hallenhandball-Verbandsliga, Gruppe Süd, kommt es am kommenden Samstag in Rüsselsheim... Spitzenspiel der SSG-Handballer in Rüsselsheim...

Spitzensegler bei der Langener Regatta

Am Wochenende veranstalteten die beiden Langener Segelvereine auf dem Waldsee eine Regatta für Schwertjollen der Korsar und 420er Klassen... Spitzensegler bei der Langener Regatta...

Letzte Ausschreibung zur VB und Koralle Regatta

Am kommenden Wochenende wird die letzte diesjährige Regatta auf dem Langener Waldsee ausgetragen... Letzte Ausschreibung zur VB und Koralle Regatta...

Mit zehn Mann einen Punkt geholt

Ohne große Hoffnung fuhr die 3. Mannschaft der SSG zum Punktspiel nach Höchstheim... Mit zehn Mann einen Punkt geholt...

KSV-Heber schlugen Tabellenführer

Mit dem ersten Sieg in dieser Runde konnten die Heber der SKG Spremlingen den letzten Tabellenplatz an die Heber der SKG Spremlingen abgeben... KSV-Heber schlugen Tabellenführer...

TV-Kunstturner an der Saar

Am kommenden Samstag, dem 26. Oktober, fährt die Kunstturnriege des TV Langen zum fälligen Regionalliga-Rundenkampf nach Bous an die Saar... TV-Kunstturner an der Saar...

SSG erneut vor schwerer Aufgabe

Diesmal haben es die SSG-Fußballer mit der nach Minspunken am besten stehenden Mannschaft zu tun... SSG erneut vor schwerer Aufgabe...

Large advertisement for 'Möbel-Sonntags-Schau' featuring a cartoon character and text about furniture sales at Busch's Möbel-Verbrauchermarkt in Hochheim/Main.

Advertisement for Dr. med. J. Günes, Facharzt für innere Krankheiten, Egelsbach.

Advertisement for Aushilfskräfte (temporary workers) for a 6-week period.

Advertisement for Wilhelm Melk, Spielwarenfabrik, 6073 Egelsbach.

Advertisement for 'Preise nach Maß!' (custom prices) for various household goods.

Advertisement for Herbert Maß, Lebensmittel (grocery store) in Egelsbach.

Advertisement for 'Exquisite Form' textile shop, featuring a woman's silhouette.

Advertisement for 'Sommerdienst für Ärzte und Apotheken' (summer service for doctors and pharmacies).

Advertisement for 'Möbel-Sonntags-Schau' (furniture Sunday show) with a cartoon character.

Advertisement for 'Busch's Möbel-Verbrauchermarkt' (furniture consumer market) in Hochheim/Main.

Wieder ein klarer TV-Sieg
TV Langen - TGB 65 Darmstadt 17:8

Am vergangenen Sonntagmittag trafen die TV-Handballer vor vertrauter Kulisse zu ihrem ersten Heimspiel an...

sammenspiel von Weiske und seinen Partnern am Kreis Tor um Tor, so daß die Langener...

Egelsbacher Handballer entschieden Spitzenspiel für sich

SG Weiterstadt I - SG Egelsbach I 15:16 (4:10), SG Weiterstadt II - SG Egelsbach II 12:22 (6:7).

Am vergangenen Sonntag trafen in Weiterstadt die beiden ungeschlagenen Spitzmannschaften der A-Klasse...

ersten Sieg, der mit 22:12 recht hoch ausfiel. Bis Mitte der ersten Spielhälfte lagen die Grünweißen...

Nach dem Wiederanpfiff züchten die Gastgeber auf 11:7 davon. Gute Leistungen von Torhüter Schroth...

JUGENDHANDBALL

TV Langen - Braunschardt - SSG Langen 9:7. Braunschardt - SSG Langen 1:0. Die E-Jugend be-treibt beim FSV Schnepfenhausen...

Die 11-Jugend fährt zur TSG 46 Darmstadt, die zusammen mit Egelsbach in die Leistungs-klassen aufgestiegen ist...

JUGEND-FUSSBALL

Alle Spieler der Egelsbacher Jugendmannschaften am Samstag und Sonntag fielen wegen Unspielbarkeit der Plätze aus!

Erfolgreicher Start der SSG-Handballerinnen

Mangelnde Konzentration der Langener Mannschaft verhalf dem Gegner schnell wieder zu einem 10:6-Vorsprung...

Table with columns for teams, scores, and dates. Includes sections for A-Klasse Darmstadt, B-Klasse Darmstadt, and Frauen-A-Klasse Darmstadt.

Advertisement for Gessmann Einrichtungshaus Neu-Isenburg, featuring an image of the building and descriptive text about interior design services.

VfL Basketball

Neun von den 13 Wettkampfmannschaften der TV-Basketballabteilung bestritten am Wochenende Punktspiele...

Der SV 98 Darmstadt mußte - klarer als das Ergebnis besagt - die Überlegenheit der 1. Herren anerkennen...

Die 2 Damen in der Besetzung Köhl (25), Rosita Beckmann, Ellermeyer, Jahn (je 10), Jungermann (5)...

Weibliche Jugend stark verbessert

In ansprechender Form stellte sich die weibliche Jugend des TV am vergangenen Samstag beim BC Darmstadt vor...

Mannschaft vom Anpfiff an konzentriert. Bereits nach vier Minuten stand es 10:0 für Langen. Ständiges Auswechseln störte zwar...

Die 1. Damen hatten mit ihrem 51:43 (27:22) Erfolg bei der SKG Roddorf keine Miße. Es spielten: Zellner (13)...

Die 1. Herren aus dem 51:43 (27:22) Erfolg bei der SKG Roddorf keine Miße. Es spielten: Zellner (13)...

Am kommenden Samstag bestritten die Langener Junioren ihr 3. Punktspiel gegen den TV Rüsselsheim-Haßloch...

Die Torschützen: Thierolf (11), Richter (7), Guldnér (2), Baum (2), Herth (1).

mit nach Hause bringen. Bei schwachen Schiedsrichterleistungen war das Spiel ziemlich hart...

Geschenk an Leistungsriege der SGE-Turnerinnen

Am letzten Wochenende sollte in Camberg der vorletzte Landesvergleich der Turnerinnen der SGE stattfinden...

Es spielten: Stuhl (4), Geuckler (12), Gutzell (4), Köhm (2), Jozefowski (2)...



Die in Florida verheiratete Schauspielerin und Sängerin Dalilah Laví will mit einer neuen Produktion...



Von ihrer Europa-Tournee haben Emerson, Lake & Palmer ein Live-Album mit drei Langspielplatten mitgebracht.

Vertrauen für Albert Osswald.

Am Sonntag fällt bei uns in Hessen die wichtigste Entscheidung. Sie, die Wähler, müssen darüber entscheiden...



Verleumdungen und Gerüchten wettzumachen. Wir sollten uns davon nicht beirren lassen...

SPD Hessen logo and slogan: 'Geben Sie Ihre Stimme Albert Osswald. Sie tun es für Hessen.'

Händels »Messias« bei der Götzenhainer Kantorei

Die Götzenhainer Kantorei kreiert ihr 50-jähriges Bestehen mit der Aufführung von Handels Oratorium »Der Messias« am kommenden Samstag (26. Oktober) um 20 Uhr in der ev. Kirche. Zum Chor gesellt sich diesmal, ebenfalls unter Leitung von Dr. Holmut Eckert, das Orchester des Hessischen Rundfunks. Als Solisten wirken mit Waltraud Pusch (Sopran), Gabriele Schmaut (Alt), Friedrich Melzer (Tenor) und Klaus Lorenz (Bass). In dieser Besetzung dürfte das Oratorium nicht nur ein bedeutend musikalischen Ereignis weit über Götzenhain hinaus werden.

Brandschutz ist Sache aller Bürger

Eine ganze Woche lang bemüht sich die Männer der Freiwilligen Feuerwehr auch in Götzenhain, der Bevölkerung durch allerlei Veranstaltungen ihre vielfachen Aufgaben zu verdeutlichen. Das Ebn war redit verschieden, wie Ortsbrandmeister O. Gottschalk zum Abschluss der Brandschutzwoche erklärte. Im allgemeinen könne man zufriedener sein, wenn man auch all seinen hesseren Besuch erwartet habe. Hervorzuheben sei die Anteilnahme von Mitgliedern der Gemeindeverwaltung und des Gemeindeverbandes mit Bürgermeister Klaus Tielmann an der Spitze, der seinen Einsatz für die Wehr zum Ehrenmitglied ernannt wurde. Weiter sei erfreulich, daß die Kinder sich so aufgeschlossen zeigten. Weit über das hinaus, was sie bei den schon zur Tradition gewordenen fährlichen Besuchen der vierten Klassen im Feuerwehrhaus erfahren könnten, hätten sie diesmal durch Film- und praktische Vorführungen Einblick in die Arbeit der Wehr genommen. Vielleicht träge dies in der Zukunft Früchte, und einige Jungen können als Mitglieder zur örtlichen Wehr. Bei den Jungmännern können man das gleiche Interesse leider nicht feststellen, obwohl gerade sie ab 17 Jahren ja der Wehr beitreten können. »Wir hatten in dem Alter auch mehr die nächste Kerb im Kopf«, tröstete Kreis-Brandinspektor Georg Schäfer. Auch die Nachwuchsausbildung und die Teilnahme an den manuellen Interesse der Jugendlichen für den Brandschutz daraus, daß sie heute so viele andere Angebote erhalten, die weit reizvoller seien als der Einsatz für das Allgemeinwohl.

Brandschutz ist Sache aller Bürger

Sollte dies nicht Anlaß dafür sein, einmal darüber nachzudenken, wie man Jüngeren neugieriger machen kann, wie man sie für diesen Dienst an Menschen gewinnen könnte? Nicht immer wird man dabei auf die jüngsten Jahrgänge warten können. Nötigend wird auf jeden Fall eine kleine Mannschaft freiwilliger Menschen bleiben für die Aufgaben des Deutschen Roten Kreuzes, und es wäre nur zu wünschenswert, daß für die vielen sportlichen Veranstaltungen — wenn sie wieder wüchse.

Sollte dies nicht Anlaß dafür sein, einmal darüber nachzudenken, wie man Jüngeren neugieriger machen kann, wie man sie für diesen Dienst an Menschen gewinnen könnte? Nicht immer wird man dabei auf die jüngsten Jahrgänge warten können. Nötigend wird auf jeden Fall eine kleine Mannschaft freiwilliger Menschen bleiben für die Aufgaben des Deutschen Roten Kreuzes, und es wäre nur zu wünschenswert, daß für die vielen sportlichen Veranstaltungen — wenn sie wieder wüchse.

GÖTZENHAIN

Papier von Sperrmüll trennen Die nächste Abfuhr des brennbaren Sperrmülls erfolgt am 31. Oktober, ab 6 Uhr. Zuvor noch, an einem kurzfristig bekanntzugebenden Termin, wird der Spielmannszug der Freiwilligen Feuerwehr Götzenhain/Offenthal das Atpapier an den Haustüren abholen.

OFFENTHAL

Wir gratulieren! Frau Marie Gaubatz, Schulstr. 26, zum 83. Geburtstag am 28. Oktober. Frau Christine Braulik, Mittelstr. 11, zum 77. Geburtstag am 29. Oktober. Möge das neue Jahr nur Gutes bringen das wünscht Ihnen Ihre L.Z.

DRK-Ortsverein ehrt Mitglieder

Anläßlich einer Zusammenkunft in der Gaststätte »Darmstädter Hof« ehrte der DRK-Ortsverein langjährige DRK-Mitglieder. Der Vorsitzende, Heinrich Pippig, hob in seiner kurzen Ansprache besonders hervor, daß der örtliche DRK-Verein zwar wenige Mitglieder habe, davon aber immerhin fünf ständig aktiv in Bereitschaft stehen bzw. aktiv tätig sind. Heinrich Schäfer und Frau Schäfer vom Kreisverband nahmen anschließend die Ehrungen vor.

Friedrich Neiss erhielt für zehnjährige aktive Tätigkeit als Ausbildungsleiter eine Anstecknadel und eine Urkunde. Für 35-jährige Mitgliedschaft beim DRK wurden Frau Elsa Pippig und Franz Hyeza besonders geehrt. Frau Pippig ist seit Oktober Gemeindegewehre in Offenthal.

Reise nach Kalifornien

Die Langener Volksbank bietet ihren Mitgliedern für März 1975 eine Reise nach Kalifornien (USA) an. Die Reise findet in der Zeit vom 1. bis 11. März 1975 statt und wird von der bankeigenen INFO-Reisenteilung veranstaltet. Der Teilnehmerpreis beträgt für Mitglieder 1.695,- Mark. Anmeldeschluß ist der 1. Dezember 1974.

Die Höhepunkte der 11-tägigen Reise werden Besuche der Städte San Francisco, Los Angeles, Hollywood, Beverly Hills und Las Vegas sein. Jugendgruppe lud zur Party ein Die Jugendgruppe Offenthal, welche vor zirka einem Jahr gegründet worden ist, hatte für den letzten Samstag zu einer »Jugend-Party« ins evangelische Gemeindehaus eingeladen. Der Einladung waren etwa 200 Jugendliche gefolgt. Die Initiatoren konnten somit einen großen Erfolg verbuchen. Die Party dauerte, begleitet von dröhnender Musik, bis in die späten Abendstunden. Es waren nicht nur Offenthailer Jugendliche gekommen, aus dem ganzen Dreieckgebiet waren welche vertreten.

Wie ein Sprecher der Jugendlichen beklagte, besteht in Offenthal immer noch ein Raumproblem. In Offenthal steht der Jugend kein »Jugendhaus« zur Verfügung, um die interne Arbeit zu fördern. Entsprechende Bemühungen scheiterten in der letzten Zeit immer wieder. Neuerdings bemüht man sich um die Über-

Lassung von Räumen in einem gemeindlichen Wohnhaus in der Schulstraße 18. Hier sehen die Chancen etwas positiver als bisher für die Offenthailer Jugend aus. Eine endgültige Entscheidung von Seiten der Gemeinde ist jedoch noch nicht gefallen.

ERZHAUSEN

Werbekaktion der Freiwilligen Feuerwehr Eine Broschüre, die die Arbeit der Freiwilligen Feuerwehr darstellt, werden die Ortsbüchereien in den nächsten Tagen in ihren Briefkästen finden. Sie sollte von allen beachtet werden. Im Nachgang dazu werden die hiesigen Männer der Wehr in den nächsten Wochen dann selbst in den Häusern vorsehen und zum Beitritt in die Feuerwehr werben, denn die Devise heißt: »In jedem Haus ein Feuerwehrmitglied!«

Dienstversammlung der Freiwilligen Feuerwehr

Die Aktiven der Freiwilligen Feuerwehr Erzhäuser treffen sich am kommenden Dienstag, dem 29. Oktober 1974, 20 Uhr, im Sozialraum zu einer wichtigen Dienstversammlung.

Hubertusjagd des RVE

Es zum zwanzigjährigen Bestehen des Reit- und Fahrvereins wurde eine Hubertusjagd veranstaltet. Trotz aller Unbilden des Wetters waren über 100 Reiter angekommen. Nach der Begrüßung durch Herrn Bürgermeister Leyer und dem 1. Vorsitzenden E. Breider begaben sich drei stattliche Felder auf die Strecke. Der Schleppleniger war Georg Heleine. Die Wagenkolonne der Zuschauer wurde mitgeführt und neben den Kameramännern des Hessischen Rundfunks sah man manchen Schmalfilmer, der diese prächtigen Bilder auf Zelluloid festhielt. Von der Freiwilligen Feuerwehr wurden Straßensperren errichtet und Erläuterungen abgegeben.

Als nach der Jagd Jagdhörner erklangen, erhielten die Begies ihre Curee sowie die Jagdteilnehmer aus zarter Hand den Eidechsenbraten. Danach sprach man der Erbsensuppe kräftig zu. Der brennende Holzstoß bot die Möglichkeit, sich etwas aufzuwärmen.

NEU! Bel uns finanziert das Finanzamt Ihr Eigenkapital durch hohe Steuererückvergrößerung 1974, d. h. für Sie - Kaut ohne Eigenkapital. VILLENLAGE Ohne Eigenkapital = 100% Finanz. 2-ZW. mtl. Bel. 196,- 3-ZW. mtl. Bel. 295,- 4-ZW. mtl. Bel. 329,- 7,5% Zins. Musterwohnung: Dreieichenhain (bei Neu-Ipsenburg) Heckenweg, Nr. 16-18, Sa 10-12 und 14-17, So 14-17 Uhr. Oder rufen Sie an Tel.: (06 11) 59 80 36

Moderne Hochhauswohnungen in Langen maklettire zu vermieten: Appartements, 2- und 3-Zimmerwohnungen. Mietbeispiele: 1 Zimmer 36 qm = 240,- DM; 2 Zimmer 50 qm = 275,- DM; 3 Zimmer 65 qm = 333,- DM. Die Mieten enthalten alle Nebenkosten mit Ausnahme der Heizungs- und Warmwasserkosten, Auskufft und Anmeldung zur Besichtigung: ☎ 06103/23729.

BARGELD schnell und reell Auszahlung am gleichen Tag, keine Vorkosten. FHF Finanzvermittlung- und Handelskolor Frankfurt GmbH & Co., Wiesenhülsenstraße 17, nur 2 Minuten vom Hauptbahnhof. Telefon (0611) 22 80 47 / 23 66 46 / 23 31 67

FIAT Fiat 124 Special Ein gesunder 1 1/2 Liter-Wagen, mit 4 Türen und viel Platz, komplett und komfortabel ausgestattet, besonders leistungsfähig im heute gefragten Mittelbereich und außerordentlich kostengünstig. 1438 cm, 75 PS, Normverbrauch 9,3 Liter, auch mit Automatik lieferbar. Serlenmäßig korrosionsschutz. Mit besonderer Garantie. MEIN PREISKNÜLLER FIAT 124 N, statt DM 8785,- nur DM 7690,- + Fracht FIAT 124 S, statt DM 9285,- nur DM 7990,- + Fracht solange Vorrat reicht. EMIL MEULLER KRAFTFAHRZEUGE FIAT-HÄNDLER 605 Ottenbach a. M., Sprendl. Landst. 234 Telefon 83 63 20

reines RENDEITE-Objekt erbaut 1968/69 Vermögense stabile Kapital-Anlage ... 3,5 Mio. DM in KG-ANTEILEN von mind. 5000 DM Dar bisher überwindig als Familienanlage ein attraktives Objekt zur vorgesehenen Erweiterung und Ausstattung einer beliebigen Eigenkapitalbasierten Kommanditgesellschaft von 3,5 Mio. DM zur öffentlichen Zeichnung frei. • KG-Anteile 5000 bis 100.000 DM • Gesamtrenditeerwartung 14,4% p.a. • garantierte Ausschüttung einer Vorzugsverzinzung von 10% p.a. • kostenlose Nutzung aller Anlagen für Gesellschafter und deren Familien • Einzahlungen innerhalb von 18 Monaten bei feiler Terminalwahl auf Rechtsanwalts-Treuhandkonto • sehr gute Sommer- und Winterurlaubsmöglichkeiten • international anerkannter FIS-Sammel-Konzept, Familienbeitrag • Ausstattungsart alpiner Ski-Mietstation (1959 Deutsche Meister-schaft, 1970 Deutsche Jugendmeister-schaft) • kostenlos- und Inflationssicherer Wertanlage (Grundbesitz / Erbau-recht / Gebäude / Bahnanlagen / Überfahrrechte) • verlässliche Referenzen durch unsere langjährige Bankverbindung. Kostenlose u. unverbindliche Informationen: GEIGELSTEIN BERGBAHNEN Ges mbH & Co. Achenal KG 8000 München 19, Hubertusstr. 5, Tel. Sa.-Nr. (089) 17 80 30

FIAT Aktion »Herbstknüllers« Fiat 124 N - 65 PS DM 7.790,- a. W. AUTO-MILZETTI OHG Langen Mörfelder Landstr. 27 Telefon 7 27 93 Offenthal Langener Str. 46 Telefon 06074/5330 (Ausstellung vorerst nur in Offenthal)

schornsteinsorgen? Wir sanieren Ihren Schornstein, durch unsere AHDRENS-MASS-QUERSCHNITT-VERFAHREN mit der AHDRENS-Hydrochlorwasser-KALZ-GLAUDE, Gewicht nach mindestensm Erprobungs-Prüfzeugnis Nr. 22 099 4174. schornstein-technik 8503 Malat-Konstheim, Koellheimer Landstr. 24 Sammelruf 0 61 43 70 10 96

Halb so dick kühlen Sie sich doppelt wohl! Fach-Drogerie Don Silec Bahndstraße 111 Lutherplatz 1

Wir bauen für Alle. garantierte Sicherheit - solide Bauqualität - günstige Preise und außergewöhnliche Finanzierungsmöglichkeiten. Einladung zur Besichtigung von unserem Wohnpark Bayerseich Sie finden uns ganz leicht, nahe der BAB-Ausfahrt Egelsbach und der Bundesstraße 3 (unmittelbar am Darmstadt) - 15 km von Frankfurt / 10 km von Darmstadt. Besichtigung und Beratung: Täglich auch Samstag und Sonntag von 10 - 18.30 Uhr (mittwochs bis 21.00 Uhr). Musteretage Eigentumswohnungen: Theodor-Heuss-Straße 14 (5 Musterwohnungen). Beamten-Wohnungs-Verein Frankfurt am Main e. G. Gemeinnütziges Wohnungsunternehmen Zweigstelle: 6073 Bayerseich b. Egelsbach Theodor-Heuss-Str. 14 - 1. Obergesch. Telefon: 0 61 03/4 20 51

Chic und preiswert Spiegelschrank - ein Hauch von Romantik und exklusivem Wohnleben. Korpus in weiß mit Totspiegelfront. Praktische Inneneinrichtung mit verstellbaren Boden und Kleiderstangen. 250 cm breit, 898,- 220 cm hoch, 898,- Auch 300 cm breit lieferbar 998,- Bestellfrist: Gestell mit 24 karätiger Goldauflage, Rauchglasplatte 295,- Wir führen die internationale Einrichtungskollektion von musterring

Möbel-Dietrich Ihr Spezialist in allen Einbaufragen Dreieichenhain, Fahrgasse und Malenfeldstraße

Von CID gelöst! Das Problem »Schmieröl am Pulli« CID sprühen-waschen-sauber sprühen waschen sauber

Neu-Ipsenburg, im Ipsenburg-Zentrum und Frankfurt, Zeil/Nähe Konstabler Wache und in der Klingergstr. Parkplätze direkt am Hause.

Aus Fußball wurde Wasserball

Die Ereignisse der vergangenen Tage und Wochen war nicht nur die Ursache dafür, daß eine Reihe von Spielen ausfallen mußten...

Die SG Egelsbach mußte trotz optischer Überlegenheit in Wächtersbach eine 0:1-Niederlage hinnehmen und rutschte dadurch auf den fünften Platz zurück...

In der Bezirksklasse Darmstadt hat Erzhäuser wieder die Führung übernommen. Die Schlämer-Eif setzte sich gegen den KSV Urberach mit 4:1 durch...

Auch in der Darmstädter A-Klasse gab es einen Führungswechsel. Mörfelden heißt der neue Tabellenführer...

Zu einem 5:1-Erfolg kam die SG Götzenheim gegen Wiking Offenbach und konnte sich nun zehnten auf den achten Rang verbessern.

Unnötige Niederlage in Wächtersbach

Germania Wächtersbach - SG Egelsbach 1:0 (1:0)

Das Duell der beiden Neulinge der Gruppenliga Süd endete mit einem glücklichen, knappen, aber nicht unverdienten Sieg der Germania Wächtersbach...

Im folgenden räumte sich die Egelsbacher Sturm immer häufiger in der gut funktionierenden Abwehr der Germania fest...

Nach der Pause war Egelsbach ständig am Drücker und belagerte das Tor der Gastgeber. Aber nichts wollte zusammengehen...

Die Reservierte spielte nach einem schönen Ideenreichtum ein kombinationsstarkes Spiel mit 4/3 Toren. Bernd Bischer wirkte erstmals wieder mit.

Die SSG-Reserve unterstrich einmal mehr ihre Spitzenposition. Trotz schlechter Platzverhältnisse siegte die Langener mit 3:2...

Die SSG-Reserve unterstrich einmal mehr ihre Spitzenposition. Trotz schlechter Platzverhältnisse siegte die Langener mit 3:2...

Die SSG-Reserve unterstrich einmal mehr ihre Spitzenposition. Trotz schlechter Platzverhältnisse siegte die Langener mit 3:2...

Die SSG-Reserve unterstrich einmal mehr ihre Spitzenposition. Trotz schlechter Platzverhältnisse siegte die Langener mit 3:2...

Die SSG-Reserve unterstrich einmal mehr ihre Spitzenposition. Trotz schlechter Platzverhältnisse siegte die Langener mit 3:2...

Die SSG-Reserve unterstrich einmal mehr ihre Spitzenposition. Trotz schlechter Platzverhältnisse siegte die Langener mit 3:2...

Die SSG-Reserve unterstrich einmal mehr ihre Spitzenposition. Trotz schlechter Platzverhältnisse siegte die Langener mit 3:2...

Die SSG-Reserve unterstrich einmal mehr ihre Spitzenposition. Trotz schlechter Platzverhältnisse siegte die Langener mit 3:2...

Die SSG-Reserve unterstrich einmal mehr ihre Spitzenposition. Trotz schlechter Platzverhältnisse siegte die Langener mit 3:2...

Die SSG-Reserve unterstrich einmal mehr ihre Spitzenposition. Trotz schlechter Platzverhältnisse siegte die Langener mit 3:2...

Zweifelhafter Elfmeter brachte den Club um den möglichen Sieg

TSV Wolfeskehlen - FC Langen 1:1

Mit Pavleka, Götzler, Zwilling, H. Hoffmann, Kaden, Schulz, Köhler, Siegel, Dörge, Kökert und Fischer trat der FC Langen in Wolfeskehlen zu...

Die 2. Halbzeit begann der Club dann mit einer ganzen Serie von Eckbällen. Insgesamt viermal warfen sich entweder gegnerische Abwehrspieler...

Die 2. Halbzeit begann der Club dann mit einer ganzen Serie von Eckbällen. Insgesamt viermal warfen sich entweder gegnerische Abwehrspieler...

Die 2. Halbzeit begann der Club dann mit einer ganzen Serie von Eckbällen. Insgesamt viermal warfen sich entweder gegnerische Abwehrspieler...

Die 2. Halbzeit begann der Club dann mit einer ganzen Serie von Eckbällen. Insgesamt viermal warfen sich entweder gegnerische Abwehrspieler...

Die 2. Halbzeit begann der Club dann mit einer ganzen Serie von Eckbällen. Insgesamt viermal warfen sich entweder gegnerische Abwehrspieler...

Die 2. Halbzeit begann der Club dann mit einer ganzen Serie von Eckbällen. Insgesamt viermal warfen sich entweder gegnerische Abwehrspieler...

Die 2. Halbzeit begann der Club dann mit einer ganzen Serie von Eckbällen. Insgesamt viermal warfen sich entweder gegnerische Abwehrspieler...

Die 2. Halbzeit begann der Club dann mit einer ganzen Serie von Eckbällen. Insgesamt viermal warfen sich entweder gegnerische Abwehrspieler...

Die 2. Halbzeit begann der Club dann mit einer ganzen Serie von Eckbällen. Insgesamt viermal warfen sich entweder gegnerische Abwehrspieler...

Die 2. Halbzeit begann der Club dann mit einer ganzen Serie von Eckbällen. Insgesamt viermal warfen sich entweder gegnerische Abwehrspieler...

Die 2. Halbzeit begann der Club dann mit einer ganzen Serie von Eckbällen. Insgesamt viermal warfen sich entweder gegnerische Abwehrspieler...

Die 2. Halbzeit begann der Club dann mit einer ganzen Serie von Eckbällen. Insgesamt viermal warfen sich entweder gegnerische Abwehrspieler...

Die 2. Halbzeit begann der Club dann mit einer ganzen Serie von Eckbällen. Insgesamt viermal warfen sich entweder gegnerische Abwehrspieler...

Nur die Reserve der SSG-Fußballer konnte spielen

Die SSG-Reserve unterstrich einmal mehr ihre Spitzenposition...

Die SSG-Reserve unterstrich einmal mehr ihre Spitzenposition. Trotz schlechter Platzverhältnisse siegte die Langener mit 3:2...

Die SSG-Reserve unterstrich einmal mehr ihre Spitzenposition. Trotz schlechter Platzverhältnisse siegte die Langener mit 3:2...

Die SSG-Reserve unterstrich einmal mehr ihre Spitzenposition. Trotz schlechter Platzverhältnisse siegte die Langener mit 3:2...

Die SSG-Reserve unterstrich einmal mehr ihre Spitzenposition. Trotz schlechter Platzverhältnisse siegte die Langener mit 3:2...

Die SSG-Reserve unterstrich einmal mehr ihre Spitzenposition. Trotz schlechter Platzverhältnisse siegte die Langener mit 3:2...

Die SSG-Reserve unterstrich einmal mehr ihre Spitzenposition. Trotz schlechter Platzverhältnisse siegte die Langener mit 3:2...

Die SSG-Reserve unterstrich einmal mehr ihre Spitzenposition. Trotz schlechter Platzverhältnisse siegte die Langener mit 3:2...

Die SSG-Reserve unterstrich einmal mehr ihre Spitzenposition. Trotz schlechter Platzverhältnisse siegte die Langener mit 3:2...

Die SSG-Reserve unterstrich einmal mehr ihre Spitzenposition. Trotz schlechter Platzverhältnisse siegte die Langener mit 3:2...

Die SSG-Reserve unterstrich einmal mehr ihre Spitzenposition. Trotz schlechter Platzverhältnisse siegte die Langener mit 3:2...

Die SSG-Reserve unterstrich einmal mehr ihre Spitzenposition. Trotz schlechter Platzverhältnisse siegte die Langener mit 3:2...

Die SSG-Reserve unterstrich einmal mehr ihre Spitzenposition. Trotz schlechter Platzverhältnisse siegte die Langener mit 3:2...

Die SSG-Reserve unterstrich einmal mehr ihre Spitzenposition. Trotz schlechter Platzverhältnisse siegte die Langener mit 3:2...

Die SSG-Reserve unterstrich einmal mehr ihre Spitzenposition. Trotz schlechter Platzverhältnisse siegte die Langener mit 3:2...

SSG-Handballer verteidigten Tabellenspitze

TG Rüsselsheim - SSG Langen 12:12 (8:8)

Auch in ihrem vierten Spiel der Hallenhandball-Verbandsliga blieben die SSG-Handballer weiterhin ungeschlagen...

Mit dem Pausenpfiff kam die ausgleichende Gerechtigkeit, als Rüdiger Klug, der wohl beste und aggressivste Langener...

Nach dem Seitenwechsel zunächst ein Schock für die Langener. Die Rüsselsheimer Gastgeber drängten enorm nach vorne...

Die SSG-Reserve unterstrich einmal mehr ihre Spitzenposition. Trotz schlechter Platzverhältnisse siegte die Langener mit 3:2...

Die SSG-Reserve unterstrich einmal mehr ihre Spitzenposition. Trotz schlechter Platzverhältnisse siegte die Langener mit 3:2...

Die SSG-Reserve unterstrich einmal mehr ihre Spitzenposition. Trotz schlechter Platzverhältnisse siegte die Langener mit 3:2...

Die SSG-Reserve unterstrich einmal mehr ihre Spitzenposition. Trotz schlechter Platzverhältnisse siegte die Langener mit 3:2...

Die SSG-Reserve unterstrich einmal mehr ihre Spitzenposition. Trotz schlechter Platzverhältnisse siegte die Langener mit 3:2...

Die SSG-Reserve unterstrich einmal mehr ihre Spitzenposition. Trotz schlechter Platzverhältnisse siegte die Langener mit 3:2...

Die SSG-Reserve unterstrich einmal mehr ihre Spitzenposition. Trotz schlechter Platzverhältnisse siegte die Langener mit 3:2...

Die SSG-Reserve unterstrich einmal mehr ihre Spitzenposition. Trotz schlechter Platzverhältnisse siegte die Langener mit 3:2...

Die SSG-Reserve unterstrich einmal mehr ihre Spitzenposition. Trotz schlechter Platzverhältnisse siegte die Langener mit 3:2...

Die SSG-Reserve unterstrich einmal mehr ihre Spitzenposition. Trotz schlechter Platzverhältnisse siegte die Langener mit 3:2...

Die SSG-Reserve unterstrich einmal mehr ihre Spitzenposition. Trotz schlechter Platzverhältnisse siegte die Langener mit 3:2...

Die SSG-Reserve unterstrich einmal mehr ihre Spitzenposition. Trotz schlechter Platzverhältnisse siegte die Langener mit 3:2...

Die SSG-Reserve unterstrich einmal mehr ihre Spitzenposition. Trotz schlechter Platzverhältnisse siegte die Langener mit 3:2...

kauf-park ... auf ganzer Breite billig. SIE SPAREN IM KAUF-PARK GELD, WANN IMMER SIE KOMMEN. Sonderangebote: Schweine-Schnitzel 3.98, Schweine-Schnitzfleisch 3.68, Goldener Oktober 1.99, Martini Vermouth 3.98, Schinken-Eisbein 1.49, Bierschinken 0.98, Riesenbockwurst 0.78, Fleischsalat 1.49, Mariacron 8.98, Ferrero Kinderschokolade 1.98. Formosa Stangenspargel 1.49, Dr. Hammer Kartoffelsalat 0.98, Eder Bier 2.18, Rexona Seife 0.89, Orion Vollwaschmittel 3.98, Chiquita BANANEN 0.49, Französisch Golden Delicious 1.69, Mädchen-Jersey-Blusen 6.95, Kinder-Popeline-Anorak 24.95. Damen-Strickweste 19.95, Elektro-Alleschneider 49.75, Elektro-Mahlwerks-Kaffeemühle 26.95, Damen-Blusen mit passenden Pullundern 14.95, Koffer-Radio 49.95, Einhell-Batterie-Ladegerät 28.95, Sisal-Einkaufsnetz 3.95, Luxus-Allhand-Seriegeschmir mit Kunststoff-Griffen 9.95, Milchtopf oder Stielkasserolle 9.95, Fleisch-od. Bratentopf 12.95.

ERGEBNISSE und TABELLEN

Table with 3 columns: Team, Points, Goals. Includes Gruppenliga Süd, Bezirksklasse Darmstadt, A-Klasse Darmstadt, B-Klasse Offenbach West, A-Klasse Offenbach, and Langener Zeitung.

Handball-ERGEBNISSE

Table with 3 columns: Team, Points, Goals. Includes Kreisliga II - Gruppe West, A-Klasse Darmstadt, B-Klasse Darmstadt, and Kreisliga II - Gruppe West.



Die „Titanic“ wird aufgeblasen

Ozeantieser sollen aufblähen / Internationale Bergungsgesellschaft

Die „Titanic“, der Welt berühmteste Schiffs- wrack, soll in einem kleinen Ort im amerikanischen Staat Illinois...

Dabei sollen ihnen moderne Kunststoffe helfen. An dem Wrack sollen 200 Pontons aus einem besonderen Kunststoffmaterial befestigt werden...

Zwölf Jahre zu spät Mit missziöser Kleinartigkeit bereiten zwei Handlanger einen Überfall auf das Postbüro in Brighton...

Basels Langfinger sind auf den Hund gekommen: Immer mehr Vierbeiner werden geknabpt, kaum, daß sie einen Augenblick unbesichtigt sind...



Wie eine Nadel bohrt sich dieser neue Büroturm in den Himmel von San Francisco.

vor allem Wolkenkratzer mehr als bisher vor Erdbeben und Feuersbrunst schützen sollen.

An der amerikanischen Westküste - ohne hin schon seit Jahrzehnten als „unruhige Erde“ bekannt - behält sich nach Meinung vieler Wissenschaftler eine Katastrophe an...

ren auf ihrer Jungfernfahrt im Atlantik untergingen, riß sie nämlich nach 1502 Passagiere in den Tod, sondern auch noch Reisende mit in die Tiefe...

Die „Titanic Salvage Co.“ zur Hebung des Bismarcks ist bereits vor Jahren gegründet worden, brauchte jedoch bis heute, um die benötigten Geldmittel zu beschaffen...

Am Bildschirm erkannt ROMAN VON JOHANN CHRISTOFFEN

Copyright by Dörner, Düsseldorf, durch Verlag v. Gröberg & Görg, Frankfurt/AM.

Ellen und Dent haben recht augenscheinlich so, als würden sie überhaupt nichts von der Autokennzeichen-Nummer wissen...

„Dein Mann hat sich an unsere Verbredung gehalten“, sagte Dent zu Ellen, während er sich eine kostbare englische Pfeife umständlich anzündete...

„Du kennst Henry nicht“, sagte Ellen und trommelte nervös mit überlangen perlmutterfarbenen Fingerringen auf das bunte Tisch-tuch...

„Ja, ja“, lächelte Dent vor sich hin, „er ist irgendwie ein verkappter Millionär, nicht wahr? Auch als Journalist sieht er sich immer an irgendeiner Front, nicht wahr?“

„Ich verstehe dich nicht ganz“, meinte Ellen und gab ihrem Gesicht den Ausdruck, den sie für trotzig hielt...

Eine Pause trat ein im Gespräch. Ellen meinte sich an die Bewältigung ihrer süßen Aufgabe. Denn nach einem Schluck Whisky und herbeizutele Ellen's schöngezwungene runde Lippen...

Er sah ein, daß Ellen zeitweilig gar nichts würde sagen können, und ergriff seine Chance. Du hast mir die Augen genuschelt, liebe Ellen, daß dein Mann hinter einem Knüller her wäre...

Dents Widerstand war ebenso gebrochen wie sein kärglicher Mannesmut. Diese Ellen Beyer war eine der „Frauen von Natur“. Sie war nicht klug, aber zielstrebig...

„Dann muß ich dich bitten, Ellen“, schallte Dent sofort um, „mir reinen Wein darüber einzuschenken, was dein Mann vorhat...“

Ellen erkannte blitzartig die Situation. Sie wußte längst, daß Dent in der Tiefe seines Wesens ängstlich, ja ein Weichling war...

Sie wußte weiter, um was ihr Spiel ging. Ihr Mann, Heinrich, genannt Henry, Beyer, war nicht „clever“. Er war ein Journalist, aber er nahm sich ihrer, Ellens Überzeugung, seinen Beruf zu ernst...

„Nein, wie dir das stehen würde, Schäfchen“, jubelte sie zwischen zwei herzhaften Lachen. Du und mit dem Bauch lachst. Dent verabscheute es nicht, immer von Ellen Beyer „Schäfchen“ genannt zu werden...

„Die Sache ist mir ernster, als du glaubst“, sagte er nun wirklich etwas verärgert. Ellen legte den Kuchenlöffel hin, nippte am Kaffee. Dann nahm sie die Sonnenbrille ab...

„Denkst du etwa, ich mache mir keine Sorgen?“, Dents Widerstand war ebenso gebrochen wie sein kärglicher Mannesmut...

„Was soll schon von mir abhängen“, sagte Dent verärgert. „Ich habe wirklich nichts da zu tun, daß Nina Dreyer ausgerechnet in meinem Carey ihren Mann erkannt haben will...“

„Was soll schon von mir abhängen“, sagte Dent verärgert. „Ich habe wirklich nichts da zu tun, daß Nina Dreyer ausgerechnet in meinem Carey ihren Mann erkannt haben will...“

„Was soll schon von mir abhängen“, sagte Dent verärgert. „Ich habe wirklich nichts da zu tun, daß Nina Dreyer ausgerechnet in meinem Carey ihren Mann erkannt haben will...“

„Was soll schon von mir abhängen“, sagte Dent verärgert. „Ich habe wirklich nichts da zu tun, daß Nina Dreyer ausgerechnet in meinem Carey ihren Mann erkannt haben will...“

„Was soll schon von mir abhängen“, sagte Dent verärgert. „Ich habe wirklich nichts da zu tun, daß Nina Dreyer ausgerechnet in meinem Carey ihren Mann erkannt haben will...“

„Was soll schon von mir abhängen“, sagte Dent verärgert. „Ich habe wirklich nichts da zu tun, daß Nina Dreyer ausgerechnet in meinem Carey ihren Mann erkannt haben will...“

Sie wußte längst, daß Dent in der Tiefe seines Wesens ängstlich, ja ein Weichling war. Nicht ihre Intelligenz, sondern ihr weiblicher Instinkt hatte sie davon überzeugt.

Sie wußte weiter, um was ihr Spiel ging. Ihr Mann, Heinrich, genannt Henry, Beyer, war nicht „clever“. Er war ein Journalist, aber er nahm sich ihrer, Ellens Überzeugung, seinen Beruf zu ernst...

„Nein, wie dir das stehen würde, Schäfchen“, jubelte sie zwischen zwei herzhaften Lachen. Du und mit dem Bauch lachst. Dent verabscheute es nicht, immer von Ellen Beyer „Schäfchen“ genannt zu werden...

„Die Sache ist mir ernster, als du glaubst“, sagte er nun wirklich etwas verärgert. Ellen legte den Kuchenlöffel hin, nippte am Kaffee. Dann nahm sie die Sonnenbrille ab...

„Denkst du etwa, ich mache mir keine Sorgen?“, Dents Widerstand war ebenso gebrochen wie sein kärglicher Mannesmut...

„Was soll schon von mir abhängen“, sagte Dent verärgert. „Ich habe wirklich nichts da zu tun, daß Nina Dreyer ausgerechnet in meinem Carey ihren Mann erkannt haben will...“

„Was soll schon von mir abhängen“, sagte Dent verärgert. „Ich habe wirklich nichts da zu tun, daß Nina Dreyer ausgerechnet in meinem Carey ihren Mann erkannt haben will...“

„Was soll schon von mir abhängen“, sagte Dent verärgert. „Ich habe wirklich nichts da zu tun, daß Nina Dreyer ausgerechnet in meinem Carey ihren Mann erkannt haben will...“

„Was soll schon von mir abhängen“, sagte Dent verärgert. „Ich habe wirklich nichts da zu tun, daß Nina Dreyer ausgerechnet in meinem Carey ihren Mann erkannt haben will...“

„Was soll schon von mir abhängen“, sagte Dent verärgert. „Ich habe wirklich nichts da zu tun, daß Nina Dreyer ausgerechnet in meinem Carey ihren Mann erkannt haben will...“

„Was soll schon von mir abhängen“, sagte Dent verärgert. „Ich habe wirklich nichts da zu tun, daß Nina Dreyer ausgerechnet in meinem Carey ihren Mann erkannt haben will...“

Sie wußte längst, daß Dent in der Tiefe seines Wesens ängstlich, ja ein Weichling war. Nicht ihre Intelligenz, sondern ihr weiblicher Instinkt hatte sie davon überzeugt.

Sie wußte weiter, um was ihr Spiel ging. Ihr Mann, Heinrich, genannt Henry, Beyer, war nicht „clever“. Er war ein Journalist, aber er nahm sich ihrer, Ellens Überzeugung, seinen Beruf zu ernst...

„Nein, wie dir das stehen würde, Schäfchen“, jubelte sie zwischen zwei herzhaften Lachen. Du und mit dem Bauch lachst. Dent verabscheute es nicht, immer von Ellen Beyer „Schäfchen“ genannt zu werden...

„Die Sache ist mir ernster, als du glaubst“, sagte er nun wirklich etwas verärgert. Ellen legte den Kuchenlöffel hin, nippte am Kaffee. Dann nahm sie die Sonnenbrille ab...

„Denkst du etwa, ich mache mir keine Sorgen?“, Dents Widerstand war ebenso gebrochen wie sein kärglicher Mannesmut...

„Was soll schon von mir abhängen“, sagte Dent verärgert. „Ich habe wirklich nichts da zu tun, daß Nina Dreyer ausgerechnet in meinem Carey ihren Mann erkannt haben will...“

„Was soll schon von mir abhängen“, sagte Dent verärgert. „Ich habe wirklich nichts da zu tun, daß Nina Dreyer ausgerechnet in meinem Carey ihren Mann erkannt haben will...“

„Was soll schon von mir abhängen“, sagte Dent verärgert. „Ich habe wirklich nichts da zu tun, daß Nina Dreyer ausgerechnet in meinem Carey ihren Mann erkannt haben will...“

„Was soll schon von mir abhängen“, sagte Dent verärgert. „Ich habe wirklich nichts da zu tun, daß Nina Dreyer ausgerechnet in meinem Carey ihren Mann erkannt haben will...“

„Was soll schon von mir abhängen“, sagte Dent verärgert. „Ich habe wirklich nichts da zu tun, daß Nina Dreyer ausgerechnet in meinem Carey ihren Mann erkannt haben will...“

„Was soll schon von mir abhängen“, sagte Dent verärgert. „Ich habe wirklich nichts da zu tun, daß Nina Dreyer ausgerechnet in meinem Carey ihren Mann erkannt haben will...“